



## Инструкция по эксплуатации FAW Besturn X40



ООО «ФАВ-Восточная Европа»  
официальный дистрибьютор  
марки FAW в России

[WWW.FAW.RU](http://WWW.FAW.RU)



## Предисловие

Благодарим Вас за приобретение легкового автомобиля Besturn X40 от компании FAW Car Co., Ltd.

Компания FAW Car Co., Ltd. предлагает модели в различной комплектации. Конкретную модель можно определить по автомобилю, фактически проданному авторизованным сервисным центром компании FAW Car. Внимательно ознакомьтесь с руководством, чтобы быстро и всесторонне изучить и освоить работу автомобиля.

Руководство представляет собой инструкции по вождению и техническому обслуживанию, важные для безопасного вождения и технического обслуживания автомобиля. Перед началом вождения внимательно изучите данное руководство, чтобы ознакомиться с инструкциями, и следите за тем, чтобы все пассажиры соблюдали эти инструкции. Таким образом, вы сможете получить удовольствие от вождения и поддерживать хорошее состояние автомобиля.

Если у Вас возникнут какие-либо вопросы по поводу автомобиля, или если Вы считаете, что некоторые вопросы не отражены в руководстве, просим Вас связаться с авторизованным сервисным центром компании FAW Car или позвонить по телефону 400-888-8080, мы будем рады оказать Вам всестороннюю поддержку.

Желаем Вам приятных поездок на автомобиле Besturn X40!

Компания FAW Car Sales Co.,  
Ltd. Чанчунь, Китай

## Besturn X40



ПРИМЕЧАНИЕ: Все устройства соответствуют фактическому автомобилю.

## Оглавление

	Наглядный указатель	Поиск по иллюстрациям
1	Для безопасности и сохранности	Обязательно ознакомьтесь с ними
2	Приборная панель	Как читать показания датчиков и приборов; различные сигнальные огни и индикаторы, и т.д.
3	Работа каждого компонента	Открывание и закрывание дверей и окон, регулировка перед началом вождения и т.д.
4	Вождение	Инструкции и рекомендации, необходимые для вождения
5	Аудиосистема	Использование аудиосистемы
	Элементы интерьера	Использование элементов интерьера и т.д.
7	Обслуживание и уход	Очистка автомобиля и процедуры технического обслуживания
8	Когда возникают проблемы	Что делать в случае сбоя в работе или аварии
9	Технические характеристики автомобиля	Характеристики автомобиля, параметры, адаптируемые под требования заказчика, и т.д.
	Указатель	Поиск по признакам
		Поиск по алфавиту

**1 Для безопасности и сохранности**

- 1-1. Для безопасности..... 28**  
 Перед началом  
 вождения..... 28  
 Для безопасного  
 вождения..... 29  
 Ремни безопасности..... 31  
 Подушки безопасности.. 36  
 Информация о  
 безопасности детей..... 47  
 Детские удерживающие  
 системы..... 48  
 Установка детской удерживающей системы..... 54  
 Меры предосторожности в отношении выхлопных газов..... 63
- 1-2. Противоугонная система..... 64**  
 Иммобилайзер  
 двигателя..... 64

**2 Приборная панель**

- 2. Приборная панель..... 68**  
 Сигнальные огни  
 и индикаторы..... 68  
 Сигнальные огни..... 69  
 Индикаторы..... 70

- Датчики и счетчики ..... 76  
 ЖК дисплей (сегментный  
 дисплей)..... 79  
 ЖК дисплей  
 (цветной TFT дисплей)..... 83

**3 Работа каждого компонента**

- 3-1. Информация о ключе..... 96**  
 Ключи..... 96
- 3-2. Открывание, закрывание и блокировка дверей и багажника..... 101**  
 Двери..... 101  
 Багажник..... 107  
 Система "умного ключа"... 112
- 3-3. Регулировка сидений..... 117**  
 Передние сидения..... 117  
 Задние сидения..... 119  
 Подголовники..... 122
- 3-4. Регулировка рулевого колеса и зеркал..... 124**  
 Рулевое колесо..... 124  
 Внутреннее зеркало  
 заднего вида..... 126  
 Внешние зеркала заднего  
 вида..... 129

<b>3-5. Открывание и закрывание окон.....</b>	<b>131</b>
Электрические стеклоподъемники.....	131
Люк в крыше.....	<b>134</b>

## 4 Вождение

<b>4-1. Перед вождением.....</b>	<b>140</b>
Вождение автомобиля....	140
Груз и багаж.....	150
Буксировка прицепа.....	153
<b>4-2. Процедуры вождения... 154</b>	
Переключатель “ENGINE START STOP” (система «СТАРТ/СТОП»).....	154
Ключ зажигания (без системы "СТАРТ/СТОП").	160
Автоматическая коробка передач.....	163
Механическая коробка передач.	168
Указатели поворота.....	170
Стояночный тормоз.....	172
<b>4-3. Эксплуатация фар и стеклоочистителей.....</b>	<b>173</b>
Переключатель фар.....	173
Переключатель противотуманных фар.....	176
Стеклоочистители и стеклоомыватель ветрового стекла.....	177
Стеклоочиститель и стеклоомыватель заднего стекла.....	179

<b>4-4. Заправка.....</b>	<b>180</b>
Открытие крышки бензобака.....	180
<b>4-5. Использование других систем вождения. 185</b>	
Круиз-контроль.....	185
Система заднего парковочного радара...	189
Система контроля заднего вида.....	193
Система контроля давления шин (TPMS)..	200
Система старт-стоп.....	202
Система помощи при вождении.....	210
<b>4-6. Информация о вождении.....</b>	<b>214</b>
Советы по вождению в зимнее время.....	214

**5** Аудиосистема

<b>5-1. Аудиосистема.....</b>	<b>218</b>
Основные функции.....	218
Настройки аудиосистемы.....	222
<b>5-2. Порт для внешнего устройства.....</b>	<b>229</b>
Порт USB.....	229
<b>5-3. Радио.....</b>	<b>231</b>
Работа радио.....	231
<b>5-4. Мультимедийные устройства.....</b>	<b>235</b>
Использование USB устройства.....	235
<b>5-5. Система Bluetooth.....</b>	<b>248</b>
Функция Bluetooth.....	248
<b>5-6. Подключение мобильного телефона.....</b>	<b>258</b>
Режим CarLife.....	258

**6** Элементы интерьера

<b>6-1. Использование системы кондиционирования воздуха и обогревателя заднего стекла..</b>	<b>268</b>
Климат-контроль.....	268
Система обогрева сидений.....	274
<b>6-2. Использование внутреннего освещения.....</b>	<b>276</b>
Перечень внутренних осветительных приборов.....	276
• Переднее освещение.....	277
• Заднее освещение.....	277
<b>6-3. Использование элементов хранения.....</b>	<b>280</b>
Перечень элементов хранения.....	280
• Перчаточный ящик.....	281
• Ящик для хранения в переднем центральном подлокотнике.....	281
• Подстаканники.....	282
• Держатель для бутылок и ящик для мелочей.....	283
Карман для документов.	284
• Бокс для очков.....	284

<b>6-4. Другие элементы интерьера.....</b>	<b>285</b>
Солнцезащитные козырьки.....	285
Зеркала в козырьках.....	286
Держатель для квитанций.....	287
Розетка.....	288
Подлокотники.....	289
Поручни.....	290
Крючки для одежды.....	291
Перегородка багажника	292

## 7 Обслуживание и уход

<b>7-1. Обслуживание и уход</b>	<b>294</b>
Очистка и защита экстерьера.....	294
Очистка и защита интерьера.....	297
<b>7-2. Техническое обслуживание.....</b>	<b>300</b>
Требования к техническому обслуживанию	300
Плановое техническое обслуживание.....	303

<b>7-3. Обслуживание своими руками.....</b>	<b>308</b>
Меры предосторожности при обслуживании своими руками.....	308
Капот.....	310
Отсек двигателя.....	312
Шины.....	324
Давление в шинах.....	327
Колеса.....	330
Замена батарейки ключа	332
Электrolампы.....	335

## 8 Когда возникают проблемы

<b>8-1. Основные сведения.....</b>	<b>344</b>
Аварийная сигнализация	345
<b>8-2. Действия в чрезвычайных ситуациях.....</b>	<b>346</b>
Если ваш автомобиль необходимо отбуксировать.....	346
Если вы думаете, что что-то не так.....	352



## Указатель

Что делать, если... (поиск и устранение неисправностей) .....	432
Алфавитный указатель .....	436
Стандартный номер и наименование изделия .....	439

1

2

3

4

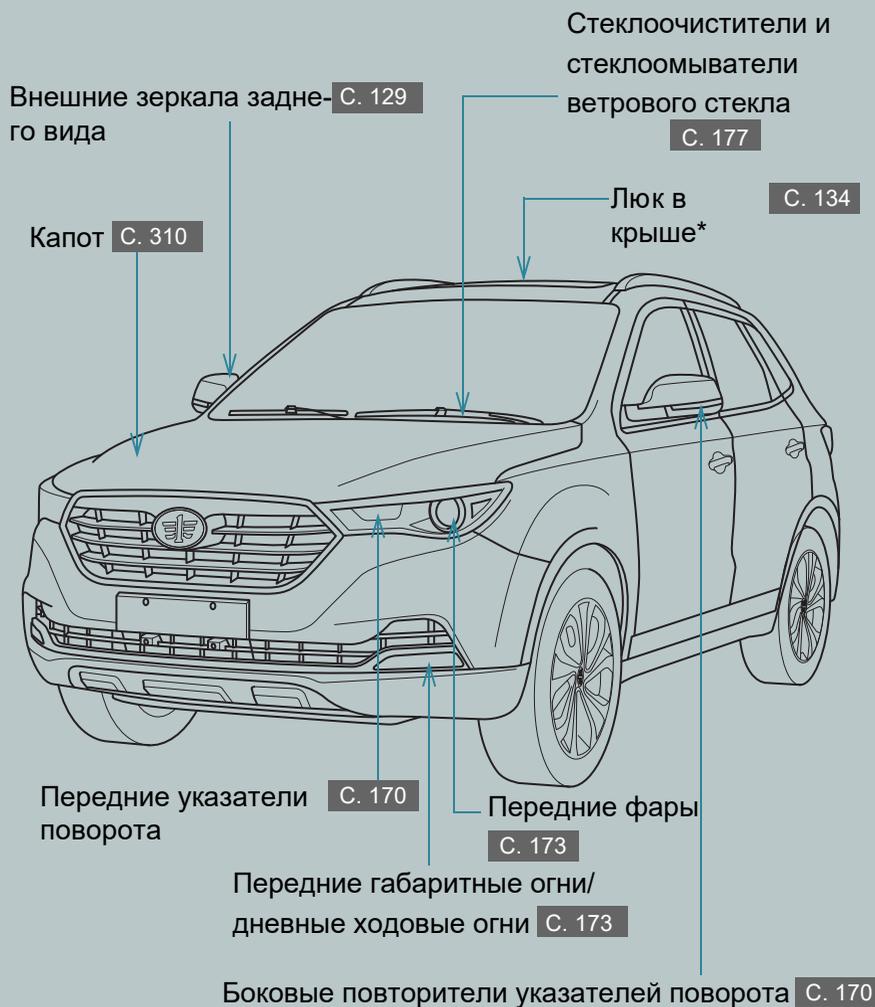
5

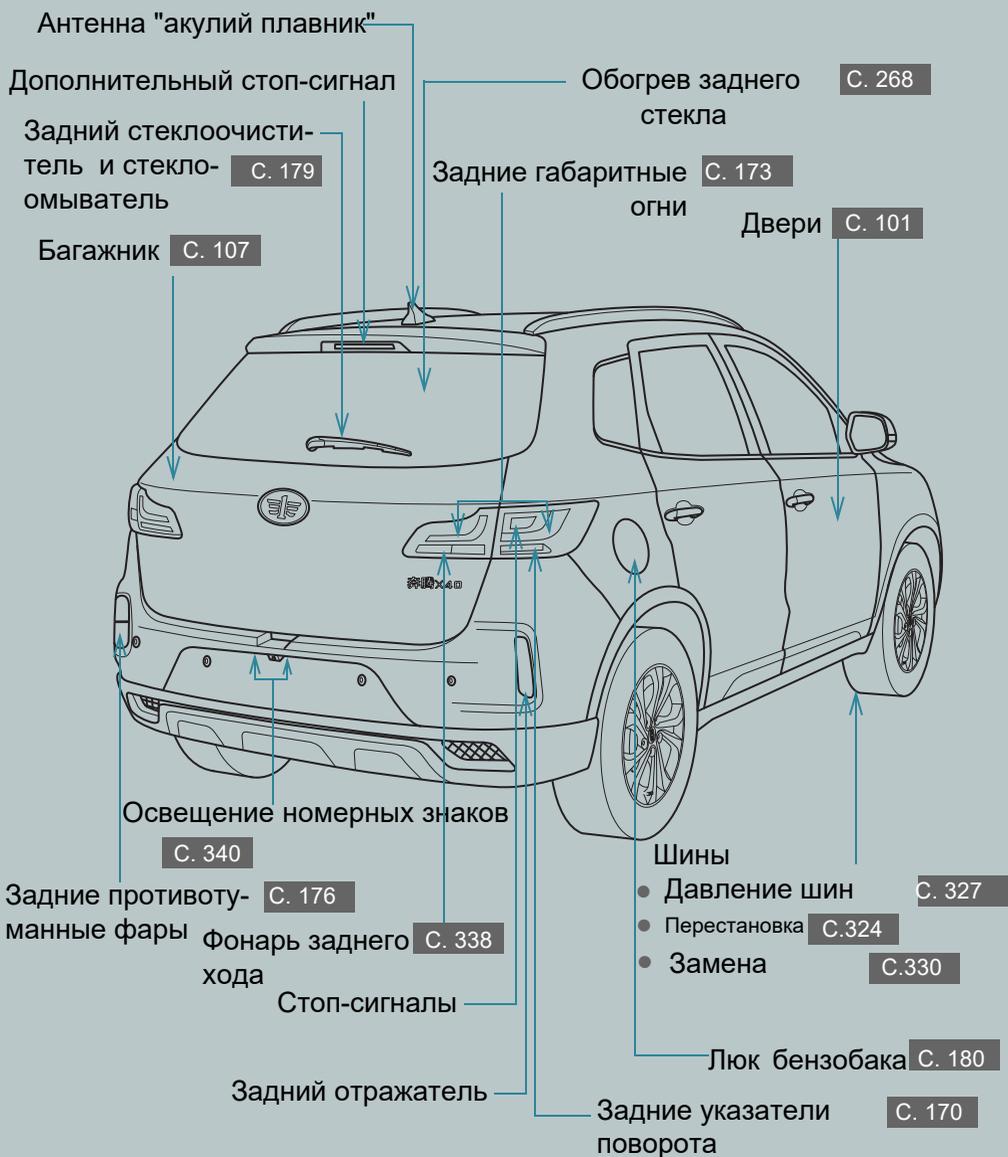
6

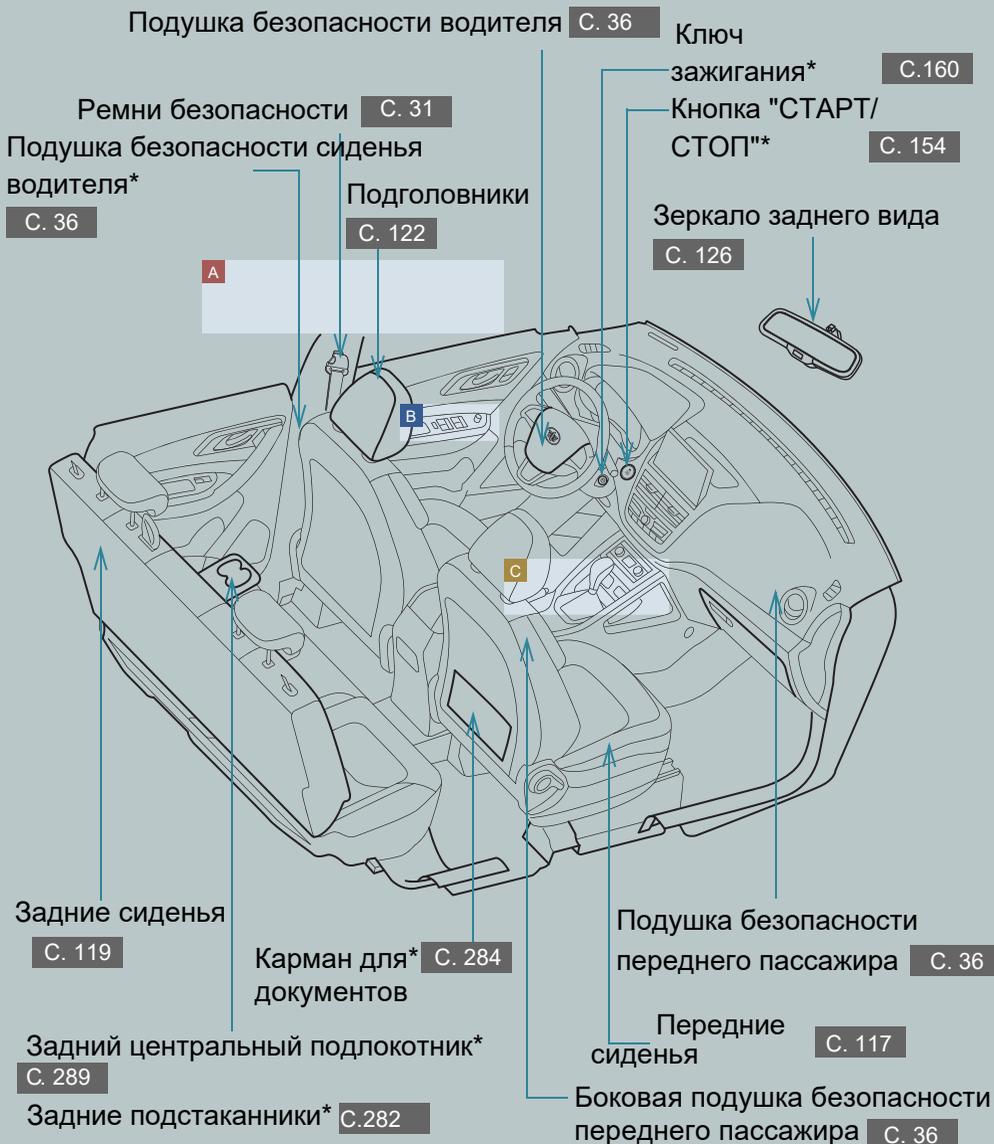
7

8

9



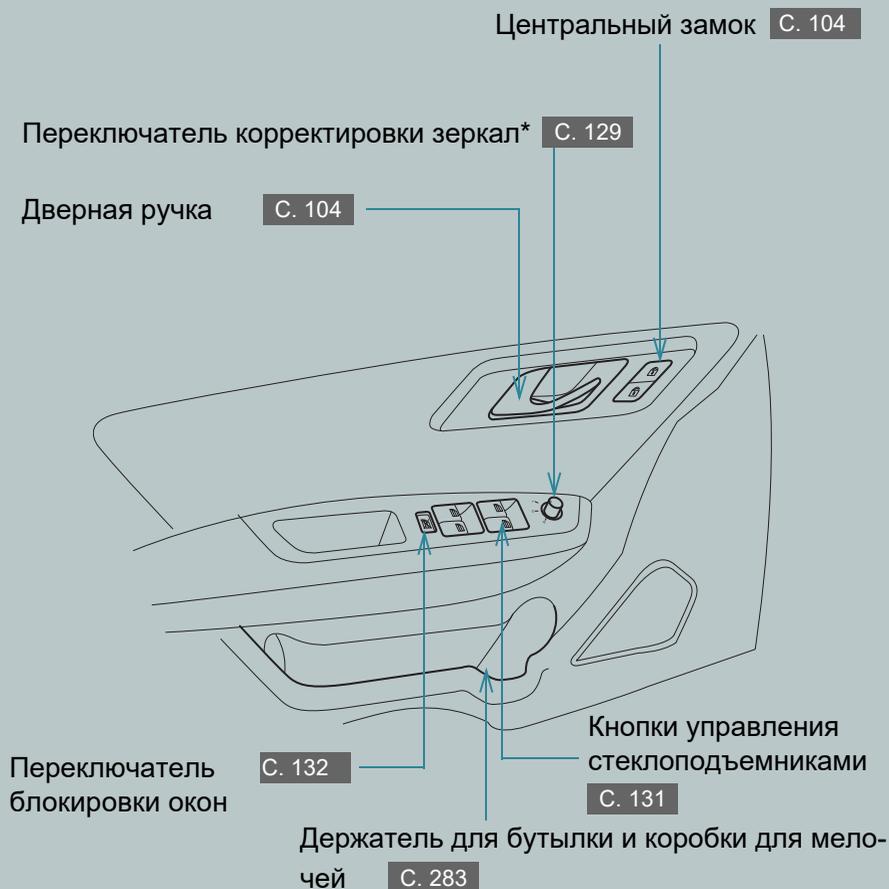




**A**



**В**

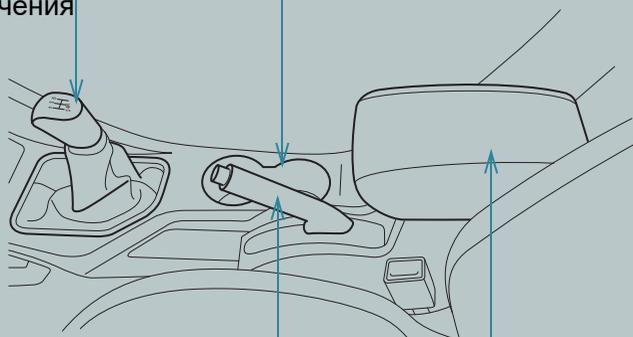


**C** ▶ Механическая коробка передач

Рычаг  
переключения  
передач

С. 168

Подстаканники С. 282



Стояночный тормоз

С. 172

Передний подлокотник С. 289

Ящик для хранения в подлокотнике

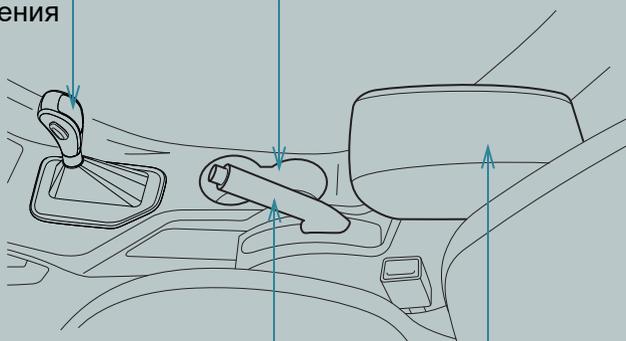
С. 281

▶ Автоматическая коробка передач

Рычаг  
переключения  
передач

С. 163

Подстаканники С. 282



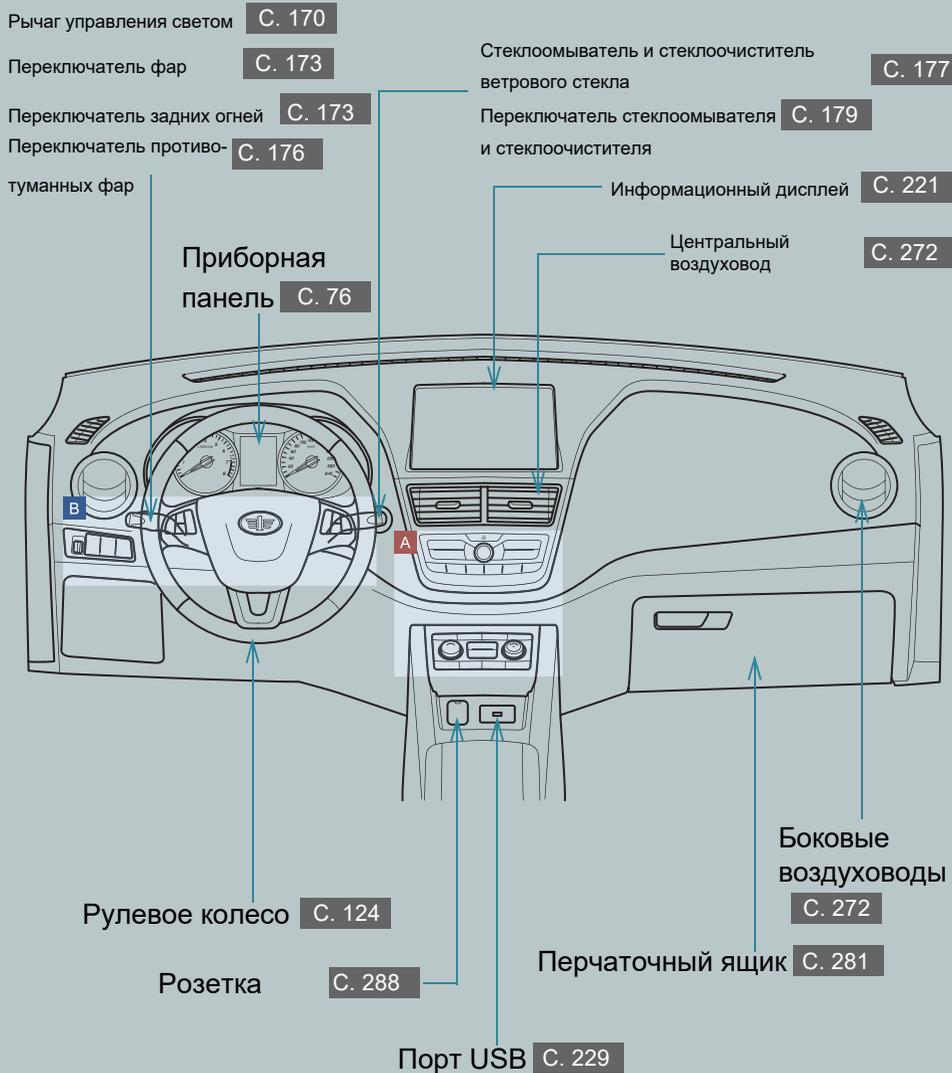
Стояночный тормоз

С. 172

Передний подлокотник С. 289

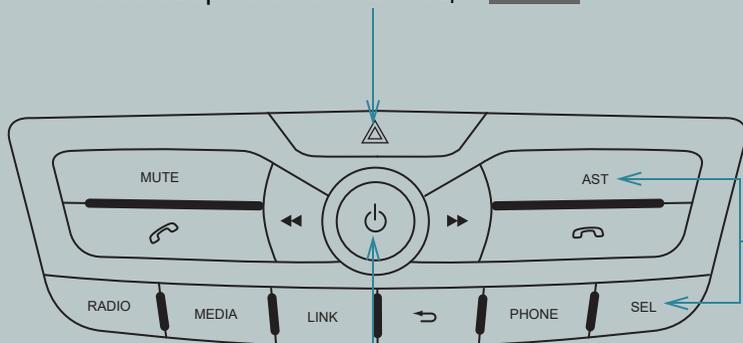
Ящик для хранения в подлокотнике

С. 281



**A** ▶ **Аудиосистема**

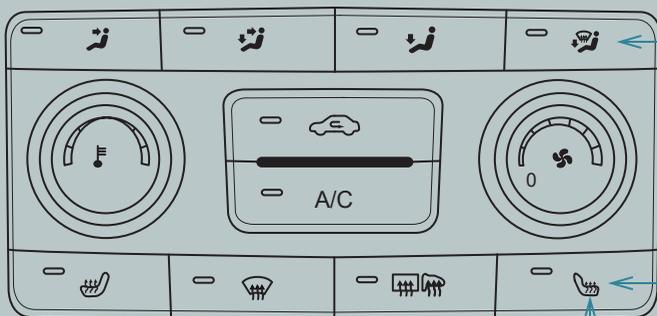
Кнопка аварийной сигнализации **С. 345**



Питание/громкость **С. 218**

Аудиосистема  
**С. 218**

▶ **Электронная система кондиционирования воздуха**

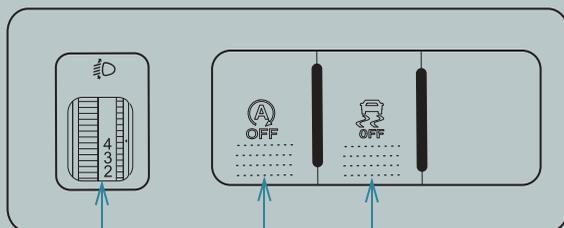
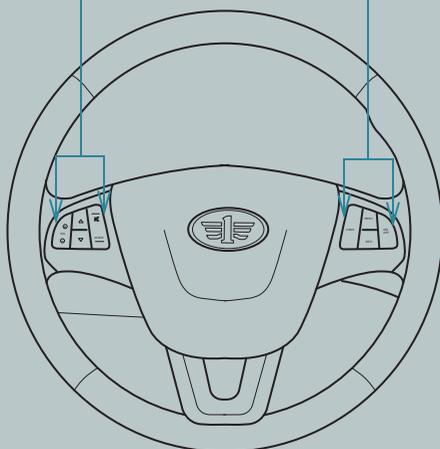


Электронная система кондиционирования воздуха  
**С. 268**

Система подогрева сидений\* **С. 274**

**В** Переключатели управления аудиосистемой\* С. 220

Переключатели управления круиз-контролем\* С. 185



Регулировка уровня фар С. 174

Выключатель ESC\* С. 211

Выключатель системы "СТАРТ/СТОП" С. 202

# Для информации

## Главное руководство пользователя

Водительский опыт необходим для вождения по дороге. Настоящее руководство предназначено для всех пользователей.

Настоящее руководство применяется ко всем моделям и всему оборудованию автомобилей Besturn X40, включая опции. Поэтому, в руководстве можно найти пояснения к оборудованию, которого нет на вашем автомобиле.

В настоящем руководстве символ "\*" означает, что оборудование и функции различаются в зависимости от моделей и предусмотрены только на некоторых моделях.

Все технические характеристики, представленные в руководстве, являются действующими на момент публикации. Однако, вследствие политики компании FAW Car в отношении непрерывного изменения и совершенствования, оборудование и его характеристики на последующих моделях могут быть изменены; мы оставляем за собой право вносить изменения без уведомления. Просим не проводить сравнений между оборудованием и его характеристиками на автомобиле, который вы приобрели, и содержанием Руководства пользователя других версий; никакие компенсации различий в версиях не предусмотрены. В случае сомнений относительно автомобиля, который вы приобрели, или Руководства пользователя, необходимо связаться с авторизованной сервисной станцией компании FAW Car.

## Аксессуары, запасные части и модификация вашего автомобиля

Сервис предлагает как оригинальные запчасти FAW CAR, так и широкий диапазон других запчастей и аксессуаров для автомобилей FAW Besturn. Если будет установлена необходимость замены каких бы то ни было оригинальных запасных частей или аксессуаров FAW, поставленных с автомобилем, мы рекомендуем использовать оригинальные запасные части или аксессуары FAW. Можно также использовать другие части и аксессуары подходящего качества.

Компания FAW Car не несет никакой ответственности и не предоставляет никаких гарантий при использовании запасных частей и аксессуаров, которые не являются оригинальной продукцией FAW, ни в отношении запасных частей, ни в отношении агрегатов, в которые эти части установлены. Кроме того, на повреждения или проблемы с эффективностью работы, возникшие в результате использования не оригинальных запасных частей или аксессуаров FAW, не распространяются гарантийные обязательства.

Внесение изменений может повлиять на его производительность, безопасность или прочность, а также может нарушать законодательные нормы. Кроме того, на повреждения или проблемы с эффективностью работы, возникшие в результате таких изменений, не распространяются гарантийные обязательства.

## Установка системы передатчика радиосигналов

Установка системы передатчика радиосигналов в автомобиле может влиять на такие электронные системы, как:

- Система распределенного впрыска топлива/ Система последовательного распределенного впрыска топлива
- Система круиз-контроля
- Антиблокировочная тормозная система
- Система подушек безопасности
- Система преднатяжителей ремней безопасности.

Обязательно ознакомьтесь на авторизованной сервисной станции FAW Car с мерами предосторожности или специальными инструкциями по установке системы передатчика радиосигналов.

Дополнительную информацию относительно диапазона частот, уровней мощности, положений антенны и инструкций по монтажу передатчиков радиосигналов можно получить у авторизованной сервисной станции FAW Car.

Нежелательные шумы могут возникать при приеме радиочастотного передатчика (RF-передатчика).

## Регистрация данных автомобиля

Автомобиль оборудован несколькими высокотехнологичными компьютерами, которые регистрируют определенные данные, такие как:

- Скорость двигателя
- Положение педали акселератора
- Состояние тормозов
- Скорость автомобиля
- Положение рычага переключения скоростей (автомобили с автоматической коробкой передач)

Зарегистрированные данные варьируются в зависимости от класса автомобиля и тех опций, которыми оснащен автомобиль. Более того, компьютеры не регистрируют разговоры, звуки или изображения.

- Использование данных

Компания FAW Car может использовать данные, зарегистрированные компьютерами, для диагностики неисправностей.

Компания FAW Car не раскрывает зарегистрированные данные сторонним организациям, за исключением следующих случаев:

- С согласия владельца автомобиля или с согласия арендатора, если автомобиль арендован.
- В ответ на официальный запрос полиции, суда или органа государственной власти
- При использовании компанией FAW Car для слушаний в суде.

## Устройство записи данных о событии

Автомобиль оборудован устройством записи данных о событии (УЗДС). Основная задача УЗДС - это регистрация в аварийной ситуации или в ситуации, близкой к столкновению, данных о раскрытии срабатывании подушки безопасности или ударе о преграду на дороге, которые помогают понять, как работают системы автомобиля. УЗДС предназначен для регистрации данных, связанных с динамикой автомобиля и системами безопасности, за короткий период времени. Однако данные могут не зарегистрироваться, в зависимости от серьезности и типа столкновения.

УЗДС в автомобиле предназначен для записи следующих данных:

- Функционирование различных систем в автомобиле;
- Скорости движения автомобиля.

Эти данные могут помочь лучше понять обстоятельства столкновений и травм.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** данные УЗДС регистрируются автомобилем, только если происходит нестандартное столкновение; УЗДС не регистрирует данные в нормальных условиях вождения, а также личные данные (например, имя, пол, возраст и место столкновения). Однако другие организации, такие как органы правопорядка, могут объединять данные УЗДС с персональными идентификационными данными, которые обычно получают в ходе расследования столкновения.

Для считывания данных, записанных УЗДС, необходимо специальное оборудование, а также доступ к автомобилю или УЗДС. Помимо производителя автомобиля, другие организации, такие как органы правопорядка, имеющие специальное оборудование, могут считывать информацию, если у них есть доступ к автомобилю или УЗДС.

### ● Раскрытие данных УЗДС

Компания FAW Car не раскрывает данных, зарегистрированных УЗДС, сторонним организациям, за исключением следующих случаев:

- Наличие согласия владельца автомобиля (или арендатора, если автомобиль арендован)

- В ответ на официальный запрос полиции, суда или органа государственной власти
- При использовании компанией FAW Car для слушаний в суде или арбитраже.

## Во время вождения

Водительский опыт необходим для вождения автомобиля по автодороге. Помните о безопасном вождении в соответствии с правилами каждого региона, а также с правилами дорожного движения.

## Утилизация вашего автомобиля

Перед утилизацией вашего автомобиля необходимо снять и обезвредить системы подушек безопасности и преднатяжителей ремней безопасности в авторизованном сервисном центре FAW Car. Подушки безопасности и преднатяжители ремней безопасности, установленные в вашем автомобиле, содержат взрывчатые вещества. При утилизации автомобиля с установленными подушками безопасности и преднатяжителями ремней безопасности может произойти авария, например, пожар или травма.

## Для защиты окружающей среды

- **Использованные детали и отработанное масло**  
Правильно утилизируйте использованные детали и отработанное масло. Неправильная утилизация может привести к загрязнению окружающей среды.  
Перед утилизацией автомобиля проконсультируйтесь с авторизованным сервисным центром FAW Car, в котором автомобиль был приобретен.
- **Экономичное вождение с учетом воздействия на окружающую среду**  
Исключите ненужную работу двигателя на малых оборотах и усиленное давление на педаль газа; соблюдайте законодательные ограничения скорости и помните о безопасном вождении

## Код модели

Это руководство включает в себя описание для следующих моделей: CA7166MTE5, CA7166ATE5



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

### ■ Общие меры предосторожности во время вождения

■ Управление автомобилем в состоянии алкогольного опьянения или под действием наркотиков: Никогда не садитесь за руль автомобиля под влиянием алкоголя или лекарственных препаратов, которые оказывают негативное влияние на вашу способность управлять автомобилем. Алкоголь и некоторые лекарственные препараты снижают время реакции, ухудшают способность принимать решения и нарушают координацию, что может привести к аварии, которая, в свою очередь, может привести к смерти или серьезным травмам. Безопасное вождение: Управляйте автомобилем с особой внимательностью. Следует предвидеть ошибки, которые могут совершить другие водители и пешеходы, и быть готовым избежать аварии.

Внимание водителя: Все внимание отдавайте вождению. Любые действия, которые отвлекают водителя, например, настройка элементов управления или чтение, могут привести к столкновению, в результате которого возможна смерть или причинение серьезных увечий вам, вашим пассажирам или другим лицам.

### ■ Общие меры предосторожности относительно безопасности детей

Никогда не оставляйте детей в автомобиле без присмотра. Никогда не давайте детям ключ и не позволяйте пользоваться им.

Дети могут запустить автомобиль или перевести коробку передач в нейтральное положение. Также существует опасность того, что дети могут травмировать себя, играя с прикуривателем, стеклоподъемниками или другими элементами автомобиля. К тому же, крайне высокая или крайне низкая температуры внутри автомобиля могут быть фатальными для детей.

## Ознакомление с руководством

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

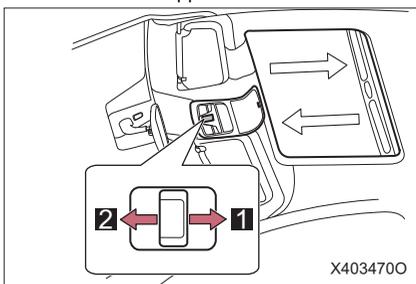
Это предупреждение, игнорирование которого может привести к смерти или серьезным увечьям.

### ВНИМАНИЕ

Это предупреждение, игнорирование которого может привести к повреждению автомобиля или его оборудования.

### ШАГ 1

Обозначает рабочие процедуры. Выполняйте действия пошагово, в числовой последовательности.

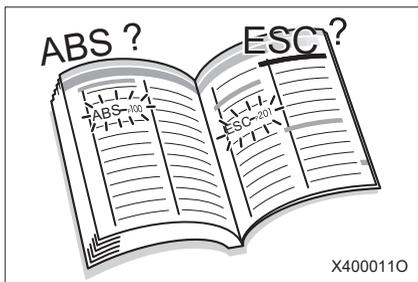


-  Указывает действие (нажатие, поворот и т.д.), используемое для управления переключателями и другими устройствами.
-  Указывает результат действия (например, крышка открывается).



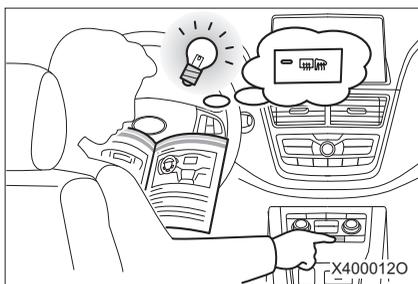
-  Означает «Не делайте», «Не делайте этого» или «Не дайте этому произойти».

## Как вести поиск



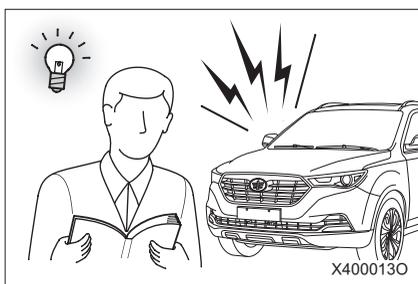
### ■ Поиск по названию

- Алфавитный указатель ..... С. 436



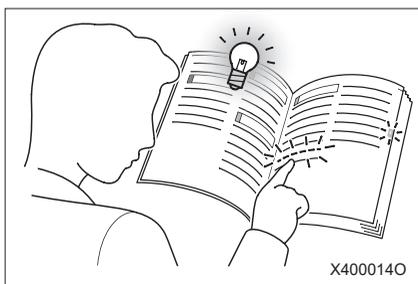
### ■ Поиск по месту установки

- Наглядный указатель ..... С.10



### ■ Поиск по признаку или звуку

- Что делать, если...  
(поиск и устранение неисправностей)  
..... С. 432



### ■ Поиск по заглавию

- Оглавление ..... С. 3



## Для безопасности и сохранности

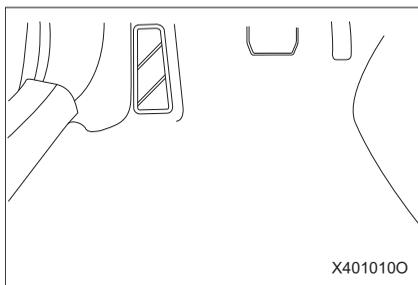
### 1

<b>1-1. Для безопасности.....</b>	<b>28</b>
Перед началом вождения.....	28
Для безопасного вождения.....	29
Ремни безопасности.....	31
Подушки безопасности.....	36
Информация о безопасности детей.....	47
Детские удерживающие системы.....	48
Установка детской удерживающей системы.....	54
Меры предосторожности в отношении выхлопных газов....	63
<b>1-2. Противоугонная система.....</b>	<b>64</b>
Иммобилайзер двигателя.....	64

# 1-1. Для безопасности

## Перед началом вождения

### Напольный коврик



При установке напольного коврика соблюдайте следующие меры предосторожности.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При установке напольного коврика соблюдайте следующие меры. Несоблюдение мер предосторожности может привести к проскальзыванию коврика со стороны водителя, что может помешать нажатию на педали во время вождения. Результатом может стать увеличение скорости или сложности с остановкой автомобиля. Все это может привести к аварии, гибели или серьезной травме.

#### ■ Укладка коврика

- Используйте только такие коврики, которые по форме совпадают с полом со стороны водителя, и убедитесь, что они уложены правильно, в нужном направлении.
- Способы фиксации ковриков могут различаться в зависимости от модели ковриков; закрепляйте коврики в соответствии с моделью.
- Убедитесь, что коврики не скользят влево и вправо, вперед и назад после укладки, оставляйте достаточно места между полом и педалями газа и тормоза со стороны водителя.
- После снятия и чистки ковриков, при повторной укладке, надежно закрепляйте коврики
- Не используйте коврики, предназначенные для автомобилей других моделей или другого года выпуска.
- Используйте коврики, предназначенные для пола со стороны водителя, только с водительской стороны.
- Не укладывайте два или более ковриков друг на друга. Опасно укладывать два коврика или больше друг на друга. Незакрепленные коврики могут мешать работе педалей и привести к аварии.
- Когда зимой используете толстые коврики, убирайте первоначальные коврики.
- Не переворачивайте коврики и не кладите их изнаночной стороной вверх.

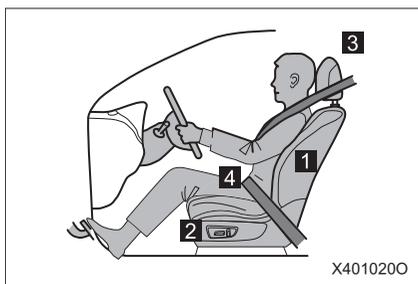
#### ■ Перед началом вождения

Когда двигатель отключен, и рычаг переключения находится в положении Р (автоматическая коробка передач) или N (механическая коробка передач), до конца нажмите каждую педаль, чтобы убедиться, что коврики не мешают работе педалей.

# 1-1. Для безопасности Для безопасного вождения

Для безопасного вождения отрегулируйте сиденье и зеркало в нужном положении до начала движения.

## Правильное положение для вождения



- 1** Отрегулируйте угол спинки сиденья таким образом, чтобы сидеть прямо, и чтобы не возникало необходимости наклоняться вперед для управления автомобилем. (→ С. 117)
- 2** Отрегулируйте положение сиденья таким образом, чтобы Вы могли полностью нажимать на педали, и чтобы руки были слегка согнуты в локтях, когда Вы держите рулевое колесо. (→ С. 117)
- 3** Отрегулируйте и зафиксируйте подголовник в таком положении, чтобы середина подголовника находилась на уровне верхней части ушей. (→ С. 123)
- 4** Правильно пристегивайте ремень безопасности (→ С. 31)

## Правильное использование ремней безопасности

Убедитесь, что все пассажиры пристегнули ремни безопасности до того, как автомобиль начнет движение. (→ С. 31)

Используйте подходящую для ребенка детскую удерживающую систему до тех пор, пока он не станет достаточно взрослым, что пользоваться ремнями безопасности. (→ С. 48)

## Регулировка зеркала заднего вида

Убедитесь, что у Вас хороший задний обзор, отрегулировав внутреннее и наружные зеркала заднего вида. (→ С. 126, 129)



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Соблюдайте меры предосторожности.

Несоблюдение этих мер может привести к гибели или серьезной травме.

### ■ Предупреждения для вождения

- В процессе вождения не регулируйте положение водительского сиденья. Это может привести к потере контроля над автомобилем.
- Не подкладывайте подушку под спину на сиденье. Подушка может помешать занять правильное положение и уменьшить эффективность ремней безопасности и подголовника. Несоблюдение этого требования может привести к смерти или серьезной травме.
- Не кладите ничего под передние сиденья. Предметы, помещенные под передние сиденья, могут застрять в направляющих сиденья и помешать фиксации сиденья в нужном положении. Это может привести к аварии и к поломке регулирующего механизма.
- Во время длительных поездок, необходимо делать остановки, когда Вы почувствуете усталость. Кроме того, если в процессе поездки Вы чувствуете, что устали или засыпаете, немедленно сделайте остановку.

### ■ Регулировка положения сиденья

- Будьте внимательны, когда регулируете положение сиденья, чтобы не травмировать других пассажиров движущимся сиденьем.
- Не кладите руки под сиденье или рядом с движущимися частями в процессе регулировки положения сиденья. Пальцы или ладони могут попасть в механизм регулировки сиденья.

## 1-1. Для безопасности Ремни безопасности

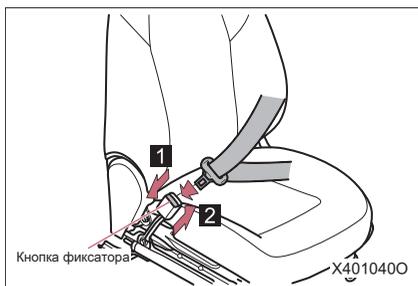
**Перед началом движения автомобиля убедитесь, что все пассажиры пристегнуты ремнями безопасности.**

### Правильное положение ремней безопасности



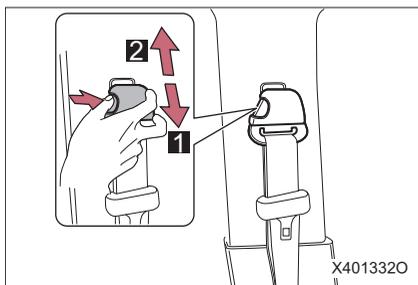
- Вытяните плечевой ремень таким образом, чтобы он полностью проходил через плечо, но не соприкасался с шейей и не соскальзывал с плеча.
- Поместите поясной ремень как можно ниже, над бедрами.
- Отрегулируйте положение спинки сиденья. Сидите прямо, опираясь на спинку кресла.
- Не перекручивайте ремень безопасности.

### Крепление и снятие ремня безопасности



- 1** Крепление ремня безопасности. Вставьте пластину в пряжку, пока не услышите щелчок.
- 2** Снятие ремня безопасности. Нажмите кнопку фиксатора.

### Регулировки ремня безопасности по высоте (передние сиденья)



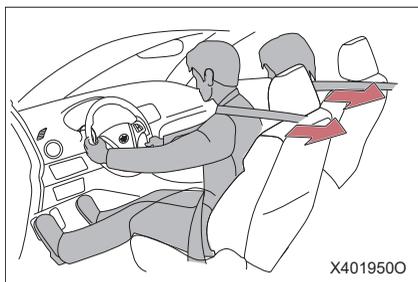
#### 1 Перемещение вниз

Нажмите кнопку регулировки высоты плечевого ремня и потяните вниз, не отпуская кнопку.

#### 2 Перемещение вверх

Нажмите кнопку регулировки высоты плечевого ремня и тяните вверх по мере необходимости, до щелчка.

### Преднатяжители ремней безопасности (сиденье водителя и переднего пассажира\*)



Преднатяжители помогают ремню безопасности быстро удерживать пассажиров путем втягивания ремня, когда транспортное средство подвергается воздействию некоторых видов тяжелых лобовых столкновений.

Преднатяжители также активируются, когда транспортное средство подвергается определенным типам сильного бокового столкновения.

Преднатяжители могут не сработать в случае незначительного лобового удара/ бокового удара, удара сзади.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** На некоторых моделях в малой конфигурации, ремень безопасности переднего пассажира не снабжен преднатяжителями ремней безопасности.

---

### ■ **Аварийно-запирающееся стягивающее устройство (ELR)\***

Стягивающее устройство будет блокировать ремень безопасности во время резкой остановки или удара. Оно также может блокировать движение, если вы наклонитесь вперед слишком резко. Медленные, плавные движения позволяют ремню вытягиваться, чтобы вы смогли свободно двигаться.

### ■ **Использование ремней безопасности детского кресла**

Ремни безопасности вашего автомобиля предназначены, главным образом, для взрослых пассажиров.

- До тех пор, пока ребенок не вырастет достаточно, чтобы использовать ремни безопасности автомобиля, пользуйтесь детскими удерживающими системами, подходящими для ребенка.
- Когда ребенок становится достаточно большим, чтобы правильно использовать ремень безопасности автомобиля, следуйте инструкциям по использованию ремней безопасности. ( → С.31)

### ■ **После срабатывания преднатяжителя необходимо заменить ремень безопасности (сиденье водителя и переднего пассажира\*)**

Если транспортное средство попадет в несколько столкновений, преднатяжители ремня безопасности сработают при первом столкновении, но не будут срабатывать при втором или последующих столкновениях.

### ■ **Законы, регулирующие ремни безопасности**

Если в стране, в которой вы проживаете, существуют правила, регламентирующие ремни безопасности, пожалуйста, свяжитесь с уполномоченным сервисным центром FAW Car для установки или замены ремней.

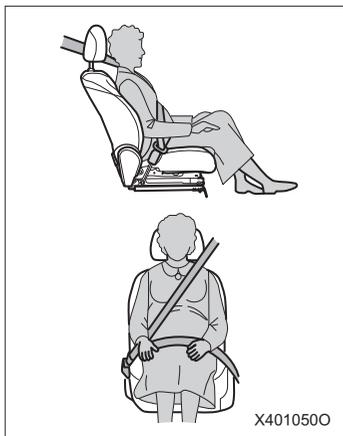
## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Соблюдайте следующие меры предосторожности для снижения риска травм в случае резкого торможения или аварии. Невыполнение этих требований может привести к смерти или серьезной травме.

### ■ Использование ремней безопасности

- Убедитесь, что все пассажиры надели ремни безопасности.
- Всегда надевайте ремень безопасности должным образом.
- Каждый ремень безопасности должен использоваться только одним лицом. Не используйте ремень безопасности для пристегивания более чем одного человека одновременно, включая детей.
- Мы рекомендуем усаживать детей на заднем сиденье и всегда использовать ремень безопасности и / или соответствующую детскую удерживающую систему.
- Ремень безопасности наиболее эффективен, когда спинка сидений слегка откинута назад, а пассажиры сидят прямо и опираются на спинку сидений.
- Не надевайте плечевой ремень под руку.
- Располагайте ремень как можно ниже, над бедрами.

### ■ Беременные женщины



Обратитесь за консультацией к медицинскому специалисту и надевайте ремень безопасности надлежащим образом. (→ С. 31)

Беременные женщины должны надевать поясной ремень как можно ниже, так же, как другие пассажиры. Полностью вытяните плечевой ремень через плечо и избегайте контакта ремня безопасности с животом.

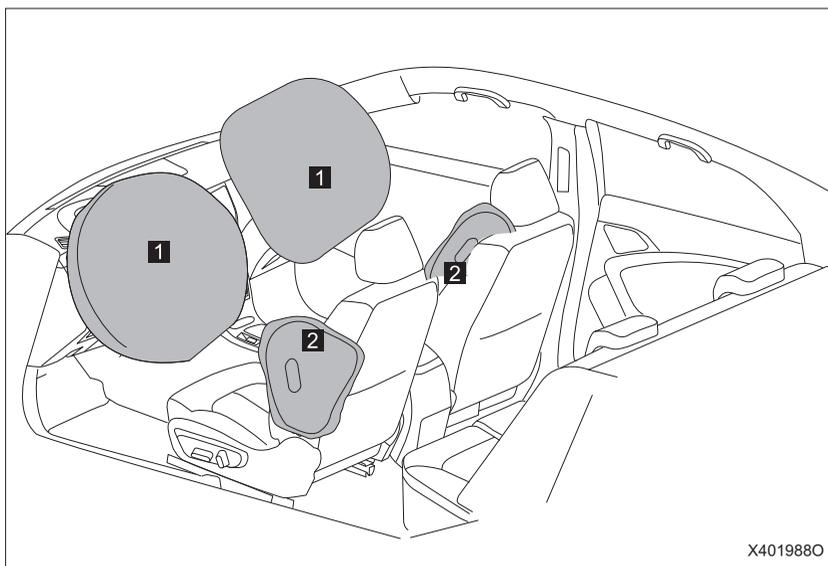
Если надеть ремень безопасности неправильно, резкое торможение или столкновение может привести к смерти или серьезным травмам не только беременной женщины, но и плода.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

- **Люди, страдающие заболеваниями** Обратитесь за консультацией к медицинскому специалисту и надевайте ремень безопасности надлежащим образом. ( → С. 31)
- **Когда дети находятся в автомобиле** Не позволяйте детям играть с ремнем безопасности. Если ремень безопасности скрутится вокруг шеи ребенка, то это может привести к удушью или другим серьезным травмам, которые могут привести к смерти. Если это произошло, и пряжка не может быть отстегнута, используйте ножницы для разрезания ремня.
- **Регуляторы ремней безопасности (передние сиденья)** Убедитесь, что плечевой ремень расположен поперек плеча. Ремень не должен соприкоснуться с шеей или соскальзывать с плеча. Невыполнение этого требования снижает защиту во время аварии и приводит к смерти и серьезным травмам в случае внезапного торможения, неожиданного отклонения или аварии.
- **Преднатяжители ремней безопасности (сиденье водителя и переднего пассажира \*)** После аварии преднатяжители ремней безопасности и подушки безопасности должны быть проверены на авторизованной сервисной станции. Преднатяжители ремней безопасности передних сидений и ограничители нагрузки можно использовать только один раз, после столкновения и их необходимо заменять, так же как и подушки безопасности. Если не произвести замену, риск получения серьезных травм пассажирами возрастает в случае следующего столкновения.
- **Износ и повреждение ремня безопасности**
  - Не допускайте повреждения ремней безопасности, не давайте ремню и пряжке попадать в дверь.
  - Периодически проверяйте систему ремня безопасности. Проверяйте ремни на предмет порезов, износа и потертостей. Не используйте поврежденные ремни безопасности, пока они не будут заменены. Поврежденные ремни безопасности не смогут защитить пассажира от смерти или серьезной травмы.
  - Убедитесь, что ремень безопасности и пряжка заблокированы, а ремень не перекручен. Если ремень безопасности не функционирует должным образом, немедленно свяжитесь в авторизованный сервисный центр FAW Car.
  - Если автомобиль попал в серьезную аварию, замените сиденье в сборе, включая ремни безопасности, даже если нет видимых повреждений.
  - Не пытайтесь устанавливать, снимать, изменять, разбирать или уничтожать ремни безопасности. Проведите ремонт, обратившись в уполномоченный сервисный центр FAW Car. Неосторожное обращение с преднатяжителями может нарушить его правильную работу.

## 1-1. Для безопасности Подушки безопасности

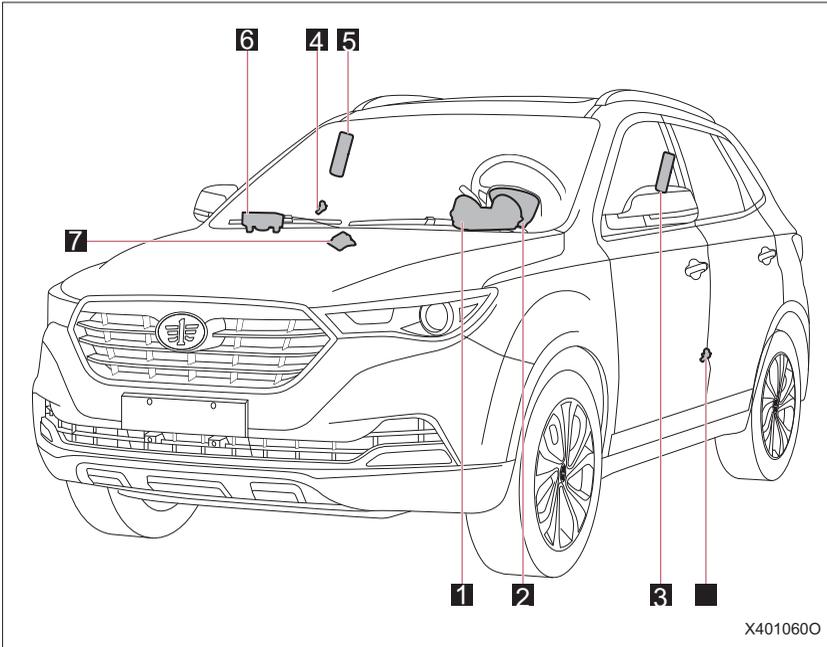
Подушки безопасности срабатывают, когда транспортное средство подвергается воздействию некоторых видов серьезных ударов, которые могут привести к значительным травмам пассажиров. Они работают вместе с ремнями безопасности, чтобы помочь снизить риск смерти или серьезных травм. (Формы развернутых подушек безопасности показаны для справки.)



X4019880

- 1** Подушка безопасности водителя/ переднего пассажира  
Может помочь защитить голову и грудь водителя и переднего пассажира от столкновения с компонентами интерьера.
- 2** Боковые подушки безопасности водителя\* и переднего пассажира\*. Может помочь защитить тело водителя и переднего пассажира.

## Компоненты системы подушки безопасности



- |   |   |
|---|---|
| <p><b>1</b> Сигнальная лампа неисправности подушки безопасности</p> <p><b>2</b> Подушка безопасности водителя</p> <p><b>3</b> Боковая подушка безопасности водителя*</p> <p><b>4</b> Датчик бокового удара*</p> | <p><b>5</b> Боковая подушка безопасности переднего пассажирского сиденья*</p> <p><b>6</b> Подушка безопасности переднего пассажира</p> <p><b>7</b> Модуль управления подушками безопасности</p> |
|---|---|

Выше показаны основные компоненты системы подушек безопасности. В некоторых типах сильных лобовых или боковых столкновений система подушек безопасности включает нагнетательное устройство подушки, чтобы заполнить и распрямить подушки безопасности. Когда пассажир движется в сторону подушки безопасности по инерции, подушка безопасности смягчает удар и принимает на себя энергию столкновения, уменьшая степень травмирования пассажира.



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

### ■ Меры предосторожности в отношении подушек безопасности

Соблюдайте следующие меры предосторожности в отношении подушек безопасности. Несоблюдение этим мер может привести к смерти или серьезной травме.

- Водитель и все пассажиры автомобиля должны правильно надевать ремни безопасности. Подушки безопасности являются вспомогательным средством, используемым совместно с ремнями безопасности.

- Подушка безопасности водителя раскрывается со значительным усилием, что может привести к смерти или серьезной травме, особенно если водитель находится слишком близко от подушки безопасности.

Так как зона риска подушки безопасности водителя составляет первые 50-75 мм надувания, садитесь на расстоянии минимум 250 мм от подушки безопасности водителя, чтобы обеспечить себе безопасное пространство. Это расстояние измеряется от центра рулевого колеса до грудной клетки. Если же Вы сидите ближе, чем 250 мм, Вы можете изменить положение для вождения следующими способами:

- Подвинуть сиденье как можно дальше назад, при этом сохранив удобство работы с педалями.
- Слегка наклонить спинку сиденья. Хотя дизайн автомобилей отличается друг от друга, во многих автомобилях можно получить расстояние в 250мм, даже если сиденье водителя придвинуто очень близко, просто слегка наклонив спинку сиденья. Если же наклон спинки сиденья мешает видеть дорогу, подложите на сиденье прочную, не скользкую подушку, или приподнимите сиденье.
- Рулевое колесо можно регулировать, наклоняя его вперед и вниз. Таким образом, регулируется подушка безопасности в направлении грудной клетки, а не головы или шеи.

Сиденье следует регулировать так, как описано выше, сохраняя полный контроль над педалями, рулевым колесом, и обзором индикаторов и сигнальных лампочек на приборной панели.

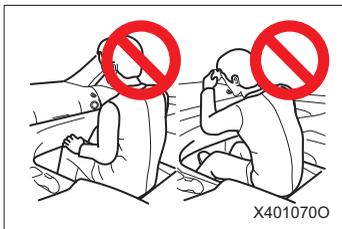
### ■ Всегда надевайте ремень безопасности

Управляя автомобилем, оснащенным подушками безопасности, всегда надевайте ремень безопасности. Очень опасно во время аварии полагаться только на подушку безопасности, так как в этом случае серьезные травмы будут неизбежны. Соответствующая подушка безопасности надувается только после нанесения от среднего до сильного лобового, почти аварийного лобового или бокового удара. Всегда надевайте ремень безопасности, когда едете в автомобиле.

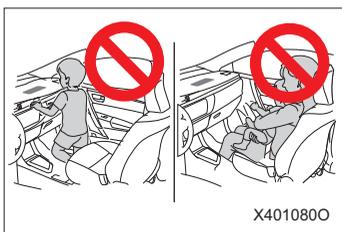
## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

### ■ Меры предосторожности в отношении подушек безопасности

- Подушка безопасности переднего пассажира раскрывается со значительным усилием, и может привести к смерти или серьезной травме, особенно если передний пассажир находится слишком близко от подушки безопасности. Сиденье переднего пассажира должно находиться как можно дальше от подушки безопасности, при этом сиденье должно быть отрегулировано, а пассажир должен сидеть прямо.
- Неправильно сидящие и/или неправильно пристегнутые младенцы и дети могут погибнуть или получить серьезные травмы от срабатывания подушки безопасности. Младенец или ребенок, который еще слишком мал, чтобы пользоваться ремнями безопасности, должен быть надежно закреплен с помощью системы удержания ребенка. Настоятельно рекомендуем сажать младенцев и детей на заднее сиденье автомобиля и правильно пристегивать. Задние сиденья безопаснее для младенцев и детей, чем переднее пассажирское сиденье.



- Не садитесь на край сиденья и не наклоняйтесь к приборной панели.



- Не позволяйте ребенку стоять непосредственно перед подушкой безопасности переднего пассажира или сидеть на коленях у переднего пассажира.
- Не разрешайте переднему пассажиру держать какие-либо предметы на коленях.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

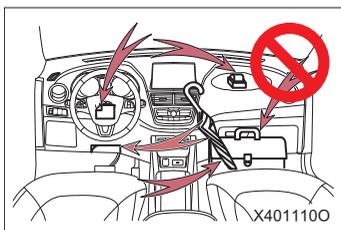
**■ Меры предосторожности в отношении подушек безопасности**



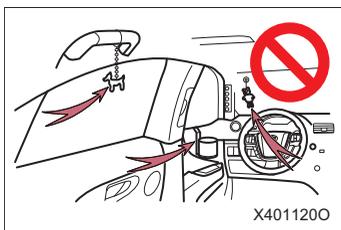
- Не наклоняйтесь к двери, боковой направляющей крыши, или к передним, центральным или задним стойкам.



- Не разрешайте никому стоять или сидеть на коленях переднего пассажира в направлении двери, или высовывать голову или руки за пределы автомобиля.



- Не прикрепляйте и не прислоняйте никакие предметы к приборной панели или рулевому колесу. Эти предметы могут стать неуправляемыми летящими снарядами в случае срабатывания подушки безопасности водителя или переднего пассажира.



- Не прикрепляйте никакие предметы к дверям, ветровому стеклу, стеклу боковых дверей, передним или задним стойкам, боковой направляющей крыши или к поручням.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ****■ Меры предосторожности в отношении подушек безопасности**

- Не используйте приспособления для сиденья, которые закрывают подушки безопасности, и детали там, где подушка безопасности надувается, так как они могут помешать надуванию подушек безопасности.
- Не бейте и не прикладывайте слишком большое усилие на участок, где находятся подушки безопасности. Это может привести к неисправности подушек безопасности.
- Не прикасайтесь к компонентам подушки безопасности сразу же после срабатывания (надувания) подушек безопасности, так как они могут быть горячими.
- Если после срабатывания подушки безопасности становится трудно дышать, откройте дверь или окно, чтобы впустить свежий воздух, или выйдите из автомобиля, если это можно сделать безопасно. Смойте как можно быстрее все остатки, чтобы исключить раздражение кожи.
- Если места, где хранятся подушки безопасности, например накладка на рулевое колесо, повреждены или треснули, немедленно замените поврежденные детали в авторизованном сервисном центре FAW Car.
- Ничего не кладите на переднее пассажирское сиденье, например, подушки. Это приведет к неправильному распределению веса пассажира, что не даст датчику обнаружения веса пассажира сработать правильно. В результате, подушка безопасности переднего пассажира может не сработать в случае столкновения.

**■ Если подушки безопасности сработали в результате столкновения**

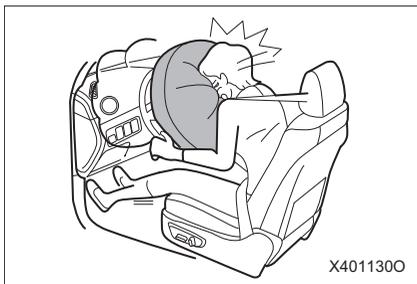
В случае если подушки безопасности сработали во время столкновения, нельзя продолжать использовать модуль управления подушками безопасности. Необходимо заменить модуль управления подушками безопасности в уполномоченном сервисном центре FAW Car.

**■ Модификация и утилизация компонентов системы подушки безопасности**

Не допускается производить утилизацию вашего транспортного средства или выполнять любые из перечисленных ниже изменений без консультаций с уполномоченным сервисным центром FAW Car. Подушки безопасности могут быть неисправными или случайно сработать (надуться), что приведет к смерти или серьезной травме.

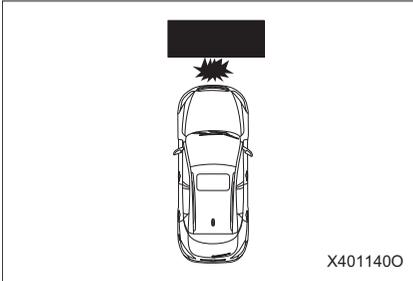
- Установка, снятие, разборка и ремонт подушек безопасности.
- Ремонт, модификация, удаление или замена рулевого колеса, приборной панели, приборного щитка, сидений или обивки сидений.
- Установка снегоуборочной машины, лебедки и т.п. на переднюю решетку.
- Изменение системы подвески транспортного средства.
- Установка электронных устройств, таких как мобильные радиы или проигрыватели компакт-дисков.
- Изменения автомобиля для человека с физическими недостатками.

## ■ Если срабатывает подушка безопасности

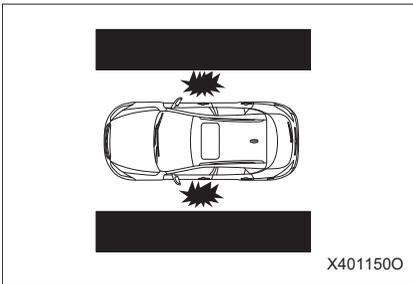


- Подушка безопасности срабатывает с серьезным усилием и может привести к смерти или серьезной травме, особенно если вы находитесь слишком близко к подушке безопасности.
- Во время срабатывания подушки безопасности может появиться дым и детонирующий звук, но это не приведет к возникновению пожара. Люди с заболеваниями бронхов, например, астмой, могут иметь трудности с дыханием после вдыхания такого газа. В этом случае более безопасным будет немедленный выход из транспортного средства. Если вы не можете покинуть автомобиль, откройте окно или дверь, чтобы осуществить доступ свежего воздуха.
- Небольшие повреждения и царапины могут возникнуть в результате контакта со срабатывающей подушкой безопасности.
- Если продукты, образовавшиеся во время срабатывания подушки безопасности (газ и т.д.) попадают в глаза или на кожу, как можно скорее промойте их чистой водой. Люди с чувствительной кожей могут получить анафилактический шок.
- Части модуля подушки безопасности (ступица рулевого колеса, крышка подушки безопасности и нагнетающее устройство), а также сиденья и части передней стойки и продольной балки крыши могут быть горячими в течение нескольких минут. Сама подушка безопасности также может быть горячей.
- Лобовое стекло может треснуть.

## ■ Условия срабатывания подушки безопасности

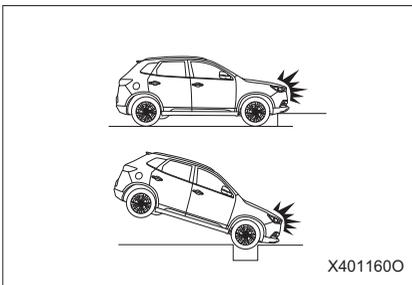


- Подушка безопасности срабатывает в случае столкновения, при котором скорость автомобиля превышает 35 км/ч, и столкновениях с неподвижным препятствием, которое не перемещается и не деформируется.

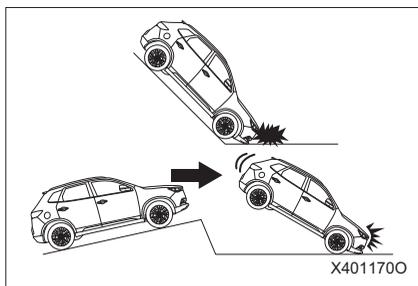


- У автомобилей с подушками безопасности сидений, подушки безопасности сидений должны срабатывать в случае, когда вся боковая поверхность подвергается сильным ударам твердых объектов со скоростью выше 30 км/ч.

## ■ Другие условия, при которых подушка безопасности может сработать (кроме столкновений)



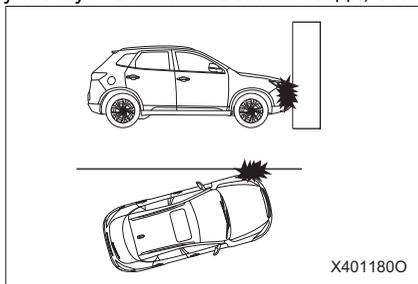
- Удар твердых выступающих объектов, таких как бордюр или полоса безопасности.
- Попадание в глубокую яму или столкновение шасси с препятствием.



- Контакт с землей на склоне
- Контакт с землей из-за прыжка при пересечении склона на слишком высокой скорости

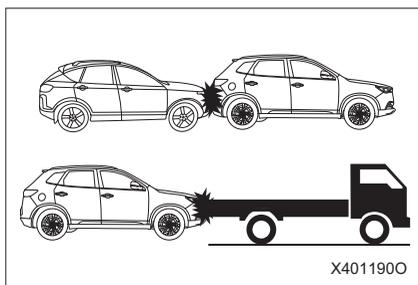
■ **Условия, при которых подушка безопасности может не сработать (подушка безопасности водителя и подушка безопасности переднего пассажира)**

Подушка безопасности может не сработать, когда автомобиль сталкивается с цилиндрическими объектами, такими как опоры линий коммуникаций, деревья; участвует в столкновениях сзади, столкновениях с подкатом или попадает под



платформу грузового автомобиля, или сталкивается со стенами или ограждением шоссе под углом.

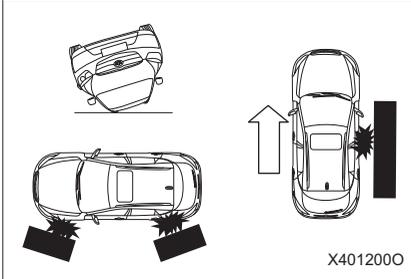
- Столкновение с цилиндрическими объектами, такими как опоры линий коммуникаций, деревья и т.д.
- Столкновения со стенами, опорами шоссе под углом.



- Участие в столкновении сзади
- Подкат или попадание под платформу грузового автомобиля

### ■ Условия, при которых подушка безопасности может не сработать (подушка безопасности сиденья\*)

Подушки безопасности (подушки безопасности сиденья) могут не сработать, когда автомобиль опрокидывается, деформируется деталь, подвергаясь

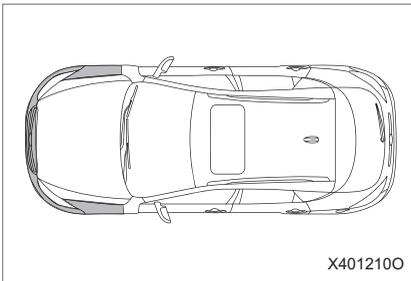


удару, или когда на кузове автомобиля появляются царапины.

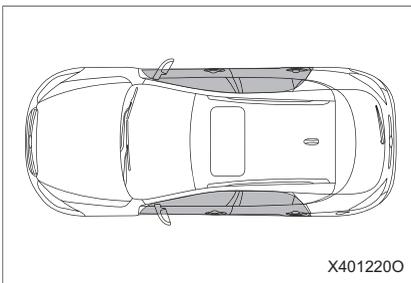
- Опрокидывание автомобиля
- Деформирование детали, подвергшейся удару
- Появление царапин на кузове автомобиля

### ■ Свяжитесь с авторизованной сервисной станцией FAW Car в случае:

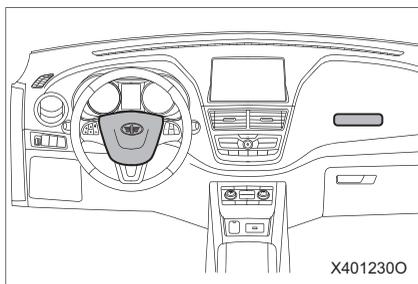
- Срабатывание любой подушки безопасности.



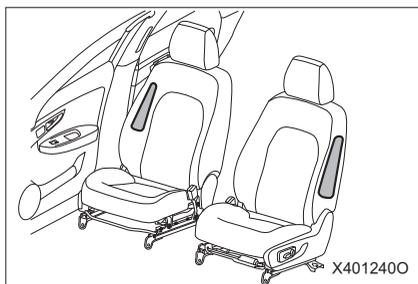
- Повреждение или деформация передней части транспортного средства или участие в аварии, которая не была достаточно серьезной, чтобы вызвать срабатывание подушек безопасности.



- Повреждение, деформация дверей или прилегающей области, или участие в аварии, которая не была достаточно серьезной, чтобы вызвать срабатывание подушек безопасности.



- Руль или приборная панель рядом с подушкой безопасности переднего пассажира поцарапаны, треснуты или повреждены иным образом.



- Царапины, трещины или иные повреждения поверхности сиденья с боковой подушкой безопасности.

**Соблюдайте следующие меры предосторожности, когда в автомобиле находятся дети.**

**Используйте детскую удерживающую систему, подходящую для ребенка, пока ребенок не достигнет возраста, при котором возможно использовать ремень безопасности.**

- Рекомендуется, чтобы дети сидели на задних сиденьях, во избежание контакта с рычагом переключения передач, переключателем стеклоочистителя и т.д.
- Используйте блокировку задних дверей для защиты дверей или блокировку окон, чтобы исключить открывание дверей детьми или случайное открывание окон.
- Не позволяйте детям пользоваться оборудованием, в которое могут попасть части тела, таким как автоматические окна, капот, багажник, сиденья и т.д.



## **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

**■ Никогда не позволяйте детям пользоваться ключом и не оставляйте детей без присмотра в автомобиле**

- Опасно позволять детям играть на складных задних сиденьях. После возвращения спинки сиденья в исходное положение ребенок окажется в ловушке в закрытом багажнике и не сможет выбраться. Чтобы исключить такое событие, убедитесь, что спинка сиденья зафиксирована в правильном положении.
- Не оставляйте детей без присмотра в автомобиле. Не позволяйте детям брать или пользоваться ключом. Дети способны запустить автомобиль или передвинуть рычаг переключения в нейтральное положение. Есть также опасность того, что дети могут травмировать себя, играя с окнами, люком с электроприводом, или иными устройствами автомобиля. К тому же, повышение или понижение температуры внутри автомобиля может оказаться фатальным для детей.

**■ Всегда запирайте автомобиль и храните ключ в надежном месте, недоступном для детей.**

Очень опасно оставлять автомобиль незапертым, и класть ключ в место, доступное для детей. Дети могут случайно оказаться запертыми в салоне или багажнике. Летом дети могут пострадать от жары, что может привести к травмам мозга и даже смерти. Запирайте двери и багажник, независимо от наличия детей. К тому же, для обеспечения безопасности убедитесь, что спинки задних сидений зафиксированы.

## Детские удерживающие системы

**Компания FAW Car настоятельно рекомендует использовать детские удерживающие системы. Детские удерживающие системы должны быть надежно закреплены на сиденье с помощью плечевого ремня.**

### Важно помнить

Исследования показали, что установка удерживающих систем на заднем сиденье наиболее безопасна.

- Выберите детскую удерживающую систему, соответствующую возрасту и размеру ребенка, и подходящую вашему автомобилю.
- Подробную информацию об установке можно найти в инструкции детской удерживающей системы.  
Общие инструкции по установке приведены в данном руководстве. (→С. 54)
- Компания FAW Car рекомендует использовать детскую удерживающую систему, которая соответствует норме GB 27887-2011.

### Типы детских удерживающих систем

Детские удерживающие системы делятся на следующие 5 типов, в соответствии с нормой GB 27887-2011:

Группа 0: < 10 кг

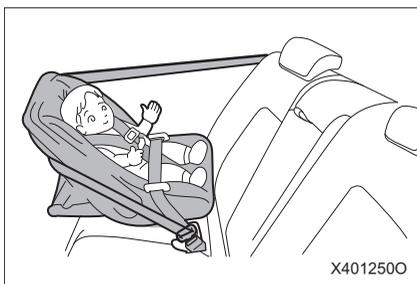
Группа 0+: < 13 кг

Группа I: < 13 кг

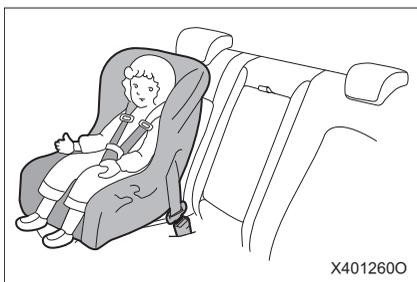
Группа II: 9 кг – 18 кг

Группа III: 22 кг – 36 кг

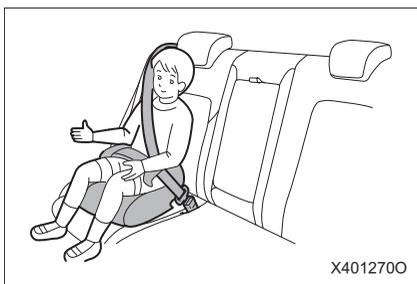
В настоящем руководстве пользователя выделены следующие 3 типа популярных детских удерживающих систем, которые можно закрепить с помощью ремня безопасности:



- ▶ Детское сиденье (люлька для младенца)  
Подходит для Группы 0 и 0+ нормы GB 27887-2011.



- ▶ Детское сиденье (откидное сиденье)  
Подходит для Группы 0+ и I нормы GB 27887-2011.



- ▶ Сиденье для подростка (бустер)  
Подходит для Группы II и III нормы GB 27887-2011.

## Информация о пригодности детской удерживающей системы для различных положений сидения.

Приведенная информация в таблице ниже показывает соответствие вашей детской удерживающей системы различным положениям сидения.

Группа по весу	Положение сидения			
	Переднее пассажирское сиденье	Левое заднее сиденье	Правое заднее сиденье	Центр заднего сиденья
Группа 0: < 10 кг	X	L	L	X
Группа 0+: < 13 кг	X	L	L	X
Группа I: 9 кг - 18 кг	X	U/L	U/L	X
Группа II: 15 кг - 25 кг	X	UF	UF	X
Группа III: 22 кг- 36 кг	X	UF	UF	X

Буквенные обозначения, использованные в таблице:

U: подходит для универсальной детской удерживающей системы, утвержденной для использования в данной весовой группе.

UF: подходит для обращенной вперед детской удерживающей системы, утвержденной для использования в данной весовой группе.

L: подходит для специальной детской удерживающей системы категорий для специальных автомобилей, утвержденных к указанию в перечне.

X: положение сиденья, не подходящее для детей в данной весовой группе.

## Информации о пригодности детской удерживающей системы ISOFIX для различных положений ISOFIX

Приведенная информация в таблице ниже показывает соответствие вашей детской удерживающей системы различным положениям сидения.

Группа по весу	Класс размера	Фиксированный модуль	Положение ISOFIX в автомобиле	
			Левое заднее сиденье	Правое заднее сиденье
Колыбель	F	ISO/L1	X	X
	G	ISO/L2	X	X
Группа 0: < 10 кг	E	ISO/R1	IL	IL
Группа 0+: < 13 кг	E	ISO/R1	IL	IL
	D	ISO/R2	IL	IL
	C	ISO/R3	IL	IL
Группа I: 9 кг - 18 кг	D	ISO/R2	IL	IL
	C	ISO/R3	IL	IL
	B	ISO/F2	IUF/IL	IUF/IL
	B1	ISO/F2X	IUF/IL	IUF/IL
	A	ISO/F3	IUF/IL	IUF/IL

Буквенные обозначения, использованные в таблице:

IUF: подходит для обращенной вперед универсальной детской удерживающей системы, утвержденной для использования в данной весовой группе.

IL: подходит для детской удерживающей системы ISOFIX категорий для специальных автомобилей, ограниченных или полууниверсальных, утвержденных к указанию в перечне.

X: положение ISOFIX, не подходящее для детских удерживающих систем ISOFIX в данной весовой группе и/или классе размера.

### ■ Выбор подходящей детской удерживающей системы

- Используйте детскую удерживающую систему, подходящую для ребенка, пока ребенок не достигнет возраста, при котором возможно использование ремня безопасности автомобиля.
- Если ребенок слишком большой для детской удерживающей системы, посадите ребенка на заднее сиденье и воспользуйтесь ремнем безопасности автомобиля.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

#### ■ Использование детской удерживающей системы

Использование детской удерживающей системы, не подходящей для автомобиля, может не обеспечить надлежащую защиту ребенка или младенца. Это может привести к смерти или серьезной травме (в случае внезапного торможения или аварии).

#### ■ Меры предосторожности, связанные с детскими удерживающими системами

- Для эффективной защиты в случае аварии и внезапной остановки, ребенок должен быть должным образом зафиксирован, с использованием ремней безопасности или удерживающих систем, в зависимости от возраста и размера ребенка. Удержание ребенка на руках не является заменой детской удерживающей системы. В аварии ребенок может быть травмирован лобовым стеклом, или получить травму между вами и элементами интерьера автомобиля.
- Мы настоятельно призываем к использованию надлежащих детских удерживающих систем, соответствующих возрасту и размеру ребенка, установленных на заднем сиденье. Согласно статистике ДТП, размещение зафиксированного ребенка на заднем сиденье является значительно более безопасным, чем на переднем сиденье.
- Никогда не устанавливайте обращенную назад детскую удерживающую систему на переднем пассажирском сиденье. В случае аварии, силы быстрого нагнетания подушки безопасности переднего пассажира могут привести к смерти или серьезному увечью ребенка, если обращенная назад детская удерживающая система установлена на переднем пассажирском сиденье.
- Детскую удерживающую систему, обращенную вперед, можно устанавливать на переднем пассажирском сиденье, только в крайних случаях. Всегда отодвигайте сиденье как можно дальше, потому, что подушка безопасности переднего пассажира может надуваться со значительной скоростью и силой. В противном случае, это может привести к смерти или серьезным ранениям ребенка.
- Транспортные средства, оборудованные боковыми подушками безопасности не позволяйте ребенку прислонять голову или любую часть тела к двери или области сиденья, передней и задней стойки, из которых открываются боковые подушки безопасности, даже если ребенок усажен в детскую удерживающую систему. Если боковые подушки безопасности сработают, воздействие может вызвать смерть или серьезные увечья ребенка.
- Убедитесь, что вы выполнили все инструкции завода-изготовителя по установке детского удерживающего устройства, и что система зафиксирована надлежащим образом. Если оно не было зафиксировано должным образом, это может привести к смерти или серьезной травме ребенка в случае внезапной остановки или аварии.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ****■ Когда ребенок находится в автомобиле**

Не позволяйте ребенку играть с ремнем безопасности. Если ремень перекрутится вокруг шеи ребенка, это может привести к удушью или другим серьезным травмам, с возможным летальным исходом.

Если это происходит, и крепление невозможно отсоединить, используйте ножницы для разрезания ремня безопасности.

**■ Когда детская удерживающая система не используется**

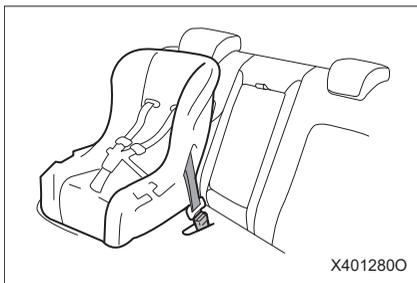
● Держите детскую удерживающую систему надлежащим образом зафиксированной на сиденье даже, если она не используется.

Не следует хранить незафиксированную должным образом удерживающую систему в пассажирском салоне.

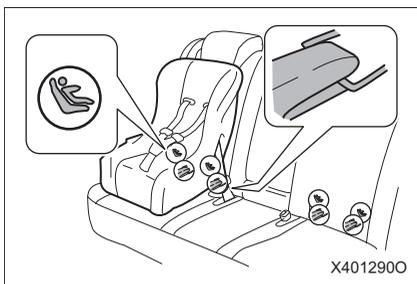
● Если необходимо отсоединить детскую удерживающую систему, удалите её из автомобиля или храните её в багажнике. Если при установке детской удерживающей системы был снят подголовник, всегда устанавливайте подголовник обратно перед поездкой. Это позволит предотвратить травмирование пассажиров в случае внезапной остановки или аварии.

## Установка детской удерживающей системы

Следуйте инструкциям производителя детской удерживающей системы. Прочно закрепите детское удерживающее устройство на задних сидениях с помощью ремней безопасности или жесткой фиксации ISOFIX. При установке детского удерживающего устройства зафиксируйте верхний ремень.

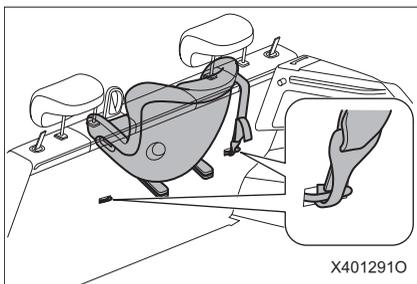


Ремни безопасности оснащены механизмом блокировки детских удерживающих систем.



Жесткая фиксация ISOFIX (детские удерживающие системы ISOFIX)

Жесткое крепление ISOFIX расположено в промежутке между спинкой заднего сиденья и подушкой сиденья, а в нижней части спинки сиденья есть отметка, указывающая положение.

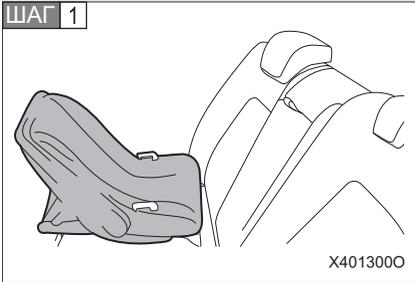


Кронштейны (для верхнего крепления)

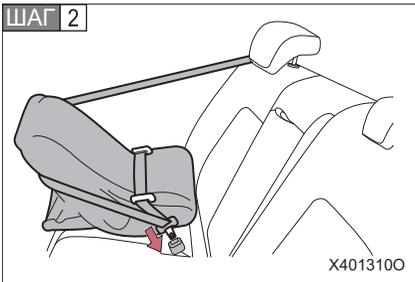
Кронштейны установлены на обратной стороне спинок заднего сиденья.

## Установка детских удерживающих устройств с помощью ремней безопасности

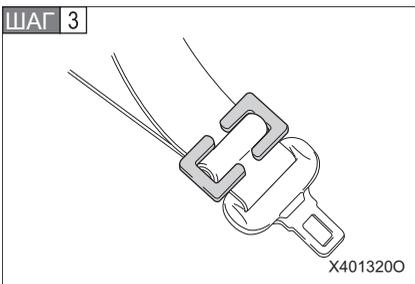
- Детское сиденье, направленное против хода движения (люлька) / детское сиденье (откидное сиденье)



Поместите детское кресло на заднее сиденье лицом к задней части транспортного средства.



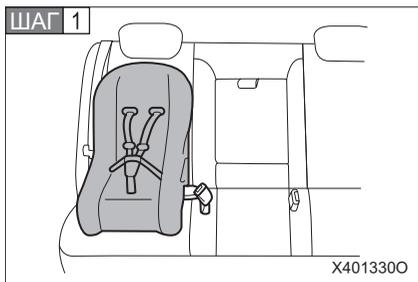
Пропустите ремень через сиденье и вставьте пластину в пряжку. Убедитесь, что ремень не был перекручен.



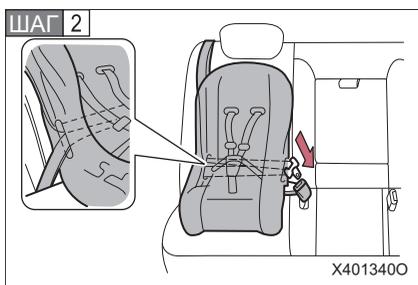
Если на детском сидении есть зажим, установите его рядом с петлей и плечевым ремнем безопасности, пропустив петлю и ремень безопасности через зажим. Снова застегните ремень. Если ремень провисает, отстегните его и повторно установите зажим.

После установки детского сиденья покачайте его назад и вперед, чтобы убедиться в надежности его установки.

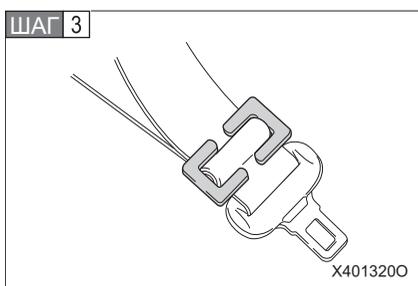
■ Детское сиденье, обращённое вперёд (откидное сиденье)



Поместите детское кресло на сиденье лицом по направлению к передней части транспортного средства.



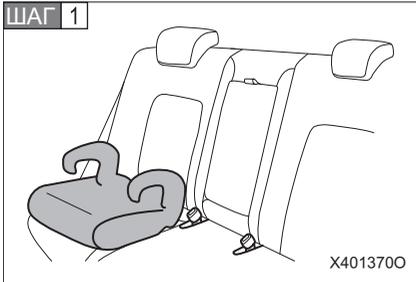
Пропустите ремень через сиденье и вставьте пластину в пряжку. Убедитесь, что ремень не был перекручен.



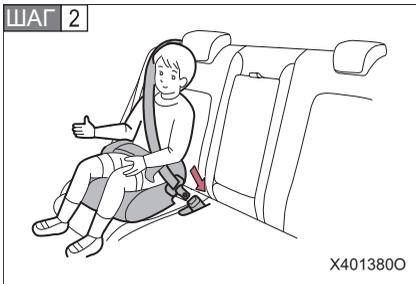
Если на детском сидении есть зажим, установите его рядом с петлей и плечевым ремнем безопасности, пропустив петлю и ремень безопасности через зажим. Снова застегните ремень. Если ремень провисает, отстегните его и повторно установите зажим.

После установки детского сиденья покачайте его назад и вперед, чтобы убедиться в надежности его установки.

### ■ Подростковое кресло (бустер)



Поместите детское кресло лицом по направлению к передней части транспортного средства.

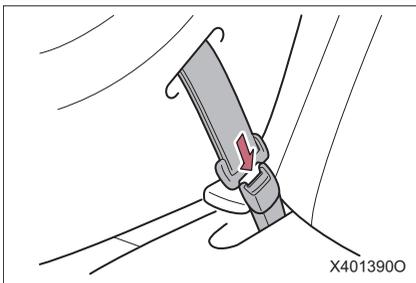


Посадите ребенка в подростковое кресло (бустер). Установите ремень безопасности в сиденье для подростка (бустер) согласно инструкциям производителя и вставьте пластину в пряжку. Убедитесь, что ремень безопасности не перекручен.

Убедитесь, что плечевой ремень правильно проходит через плечо ребенка, а поясной ремень проходит как можно ниже.

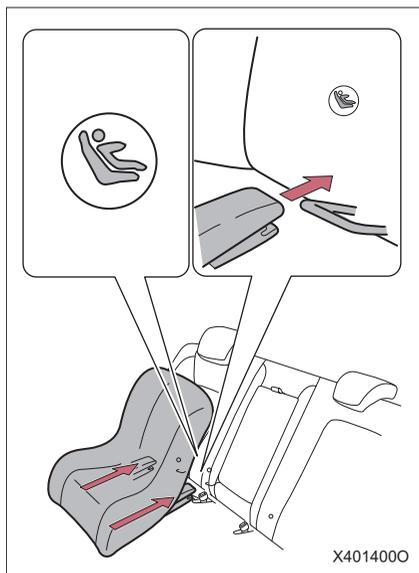
(→ С. 31)

### Удаление детской удерживающей системы, зафиксированной ремнем безопасности



Нажмите кнопку фиксатора пряжки и дайте ремню полностью убраться.

## Установка системы с жестким креплением ISOFIX

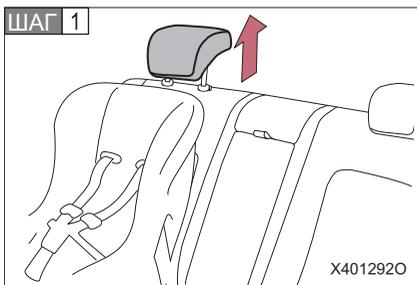


**ШАГ 1** Слегка увеличьте расстояние между подушкой сиденья и спинкой сиденья

**ШАГ 2** Защелкните пряжки на специальных крепежных стержнях.

Если подголовник мешает правильному креплению детской удерживающей системы, закрепляйте детскую удерживающую систему после снятия подголовника ( → С. 122) Если детское удерживающее устройство оборудовано верхним ремнем, его необходимо пропустить в кронштейн на спинке сидений.

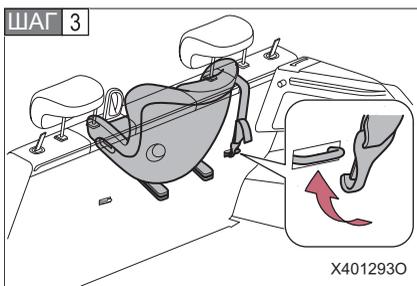
## Детские удерживающие системы с верхним ремнем



Зафиксируйте детскую удерживающую систему с помощью ремней безопасности или системы жесткой фиксации ISOFIX.

Отрегулируйте подголовник до самого высокого положения. Если подголовник препятствует установке детской удерживающей системы и верхнего ремня, снимите его. (→ С. 122)

**ШАГ 2** Снимите шторку багажника. (→ С. 292)



Закрепите крюк на кронштейне и затяните верхний ремень.

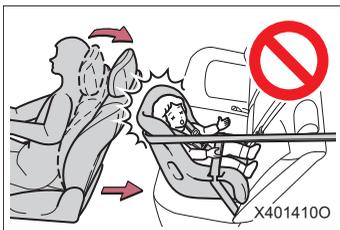
Убедитесь, что верхний ремень надежно зафиксирован.

При установке детской удерживающей системы с поднятым подголовником обязательно проведите верхний ремень под подголовником.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

### ■ При установке детской удерживающей системы

Следуйте указаниям в руководстве по установке детской удерживающей системы и надёжно зафиксируйте её на месте. Если детская удерживающая система установлена неправильно, это может привести к серьёзному ранению или даже смерти ребенка или других пассажиров в случае резкого торможения или аварии.

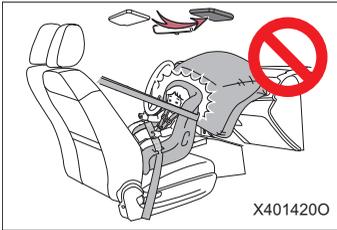


- Если сиденье водителя мешает детской удерживающей системе и не даёт её установить правильно, установите детскую удерживающую систему на правое заднее сиденье.
- Отрегулируйте переднее пассажирское сиденье так, чтобы оно не мешало детской удерживающей системе.
- Детская удерживающая система может быть установлена на сиденье переднего пассажира только в крайнем случае. При установке детской удерживающей системы на сиденье переднего пассажира переместите сиденье как можно дальше назад. Несоблюдение этого требования может привести к смерти или серьёзной травме при срабатывании подушек безопасности.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

### ■ При установке детской удерживающей системы

Следуйте указаниям в руководстве по установке детской удерживающей системы и надёжно зафиксируйте её на месте. Если детская удерживающая система установлена неправильно, это может привести к серьёзному ранению или даже смерти ребенка или других пассажиров в случае резкого торможения или аварии.



- Никогда не устанавливайте обращенную назад детскую удерживающую систему на переднем пассажирском сиденье. В случае аварии, силы быстрого нагнетания подушки безопасности переднего пассажира могут привести к смерти или серьёзному увечью ребенка, если обращенная назад детская удерживающая система установлена на переднем пассажирском сиденье.
- На солнцезащитном козырьке со стороны переднего пассажирского сиденья есть этикетка, на которой сказано, что установка детской удерживающей системы, обращенной назад, запрещена на переднем пассажирском сидении.

Эта этикетка показана на иллюстрации ниже





## **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

### **■ При установке детской удерживающей системы**

- При установке подросткового кресла (бустера), всегда проверяйте, что плечевой ремень располагается точно по центру плеча ребенка. Ремень безопасности должен находиться как можно дальше от шеи ребенка, но так, чтобы он не спадал с плеча ребенка. Невыполнение этой рекомендации может привести к смерти или серьезным травмам в случае резкого торможения или аварии.
- Убедитесь, что ремень безопасности и пряжка заблокированы, а ремень не перекручен.
- Потяните кресло в разных направлениях, чтобы убедиться, что оно надежно зафиксировано.
- Никогда не настраивайте сиденье, после установки на него детской удерживающей системы.
- Следуйте инструкциям производителя детской удерживающей системы.

### **■ Правильное крепление детской удерживающей системы на кронштейнах**

При использовании жестких кронштейнов убедитесь, что вокруг кронштейнов нет посторонних предметов, и что ремень безопасности не попал за детскую удерживающую систему. Убедитесь, что детская удерживающая система надежно присоединена, в противном случае это может привести к смерти или серьезной травме ребенка или другого пассажира в случае внезапной остановки или аварии.

**Выхлопные газы содержат вещества, вредные для человека.**

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Выхлопные газы содержат вредный монооксид углерода (CO), который не имеет цвета и запаха. Соблюдайте следующие меры предосторожности.

Несоблюдение мер предосторожности может привести к проникновению выхлопных газов в автомобиль и к аварии, вызванной головокружением, или может привести к смерти или серьезной опасности для здоровья.

#### ■ **Важные примечания для вождения**

- Крышка багажника должна быть закрыта.
- Если Вы почувствовали запах выхлопных газов в автомобиле, даже когда крышка багажника закрыта, откройте окна и как можно скорее отправьте автомобиль на техосмотр в авторизованный сервисный центр FAW Car.

#### ■ **Во время парковки автомобиля**

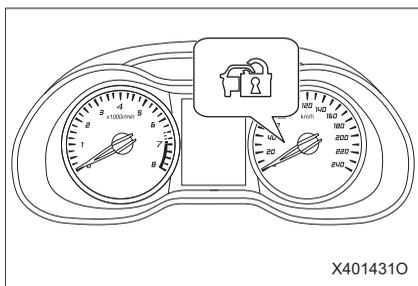
- Если автомобиль находится в плохо проветриваемом месте или в закрытом помещении, например, в гараже, заглушите двигатель.
- Не оставляйте автомобиль с работающим двигателем в течение длительного времени. Если же этого невозможно избежать, припаркуйте автомобиль на открытом месте и убедитесь, что выхлопные газы не попадают внутрь автомобиля.
- Не оставляйте работающий двигатель в месте с большим скоплением снега или во время снегопада. Если вокруг автомобиля с включенным двигателем образуется снежный сугроб, то выхлопные газы могут скапливаться и проникать в автомобиль.

#### ■ **Выхлопная труба**

Регулярно проверяйте выхлопную систему. Если в выхлопной трубе есть отверстие или трещина, вызванная коррозией, повреждение соединения или ненормальный шум, отправьте автомобиль на техосмотр и ремонт в авторизованный сервисный центр FAW Car.

## 1-2. Противоугонная система Иммобилайзер двигателя

**В ключи автомобиля встроен чип с паролем, который предотвращает запуск двигателя, если ключ ранее не был зарегистрирован в бортовом компьютере автомобиля. Пароли, установленные в разных автомобилях, различаются. Никогда не оставляйте ключи внутри салона при выходе из автомобиля. Эта система предназначена для предотвращения кражи автомобиля, но не гарантирует абсолютную безопасность**



Поверните переключатель "Запуск двигателя" в положение ON, или ключ в замке зажигания в положение ON, чтобы зарегистрированным ключом разблокировать систему иммобилайзера двигателя.

### ■ Условия, которые могут привести к сбою системы

- Если ключ подвергается серьезным воздействиям
  - Если ключ оставлен в местах с высокой температурой, например, на приборной панели
  - Если используется магнитный брелок
  - Если ключ промывался в ультразвуковой стиральной машине
  - Если ключ находится в непосредственной близости или соприкасается с ключом системы безопасности (ключом со встроенным чипом с паролем) другого транспортного средства
- Если двигатель не запускается должным образом, а индикатор противоугонной системы остается гореть или мигает, возможно, система неисправна. Проверьте ваш автомобиль в уполномоченном сервисном центре FAW Car.

**ВНИМАНИЕ****■ Для обеспечения правильной работы системы**

Не вносите никаких изменений и не удаляйте систему. В случае внесения изменения или удаления невозможно гарантировать правильную работу системы.

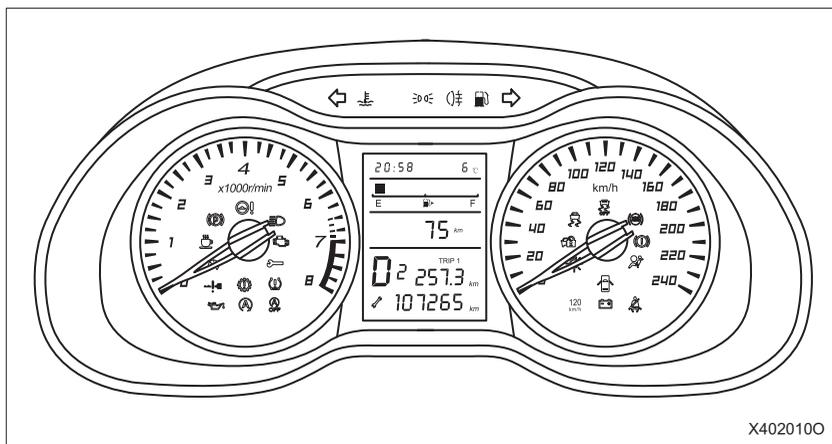


<b>2. Приборная панель.....</b>	<b>68</b>
Сигнальные огни и индикаторы.....	68
Сигнальные огни.....	69
Индикаторы.....	70
Датчики и счетчики.....	76
ЖК дисплей (сегментный дисплей).....	79
ЖК дисплей (цветной TFT-дисплей).....	83

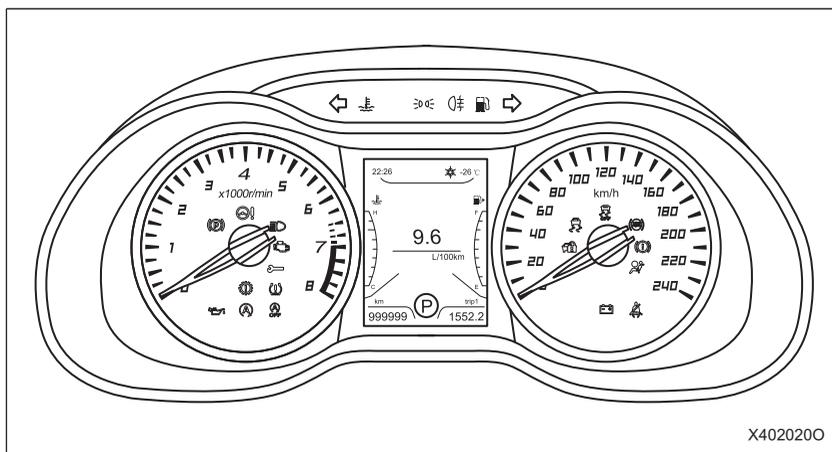
# Сигнальные огни и индикаторы

Индикаторы и световая сигнализация информируют водителя о состоянии различных систем автомобиля. Для пояснения на иллюстрации показаны все индикаторы и световая сигнализация с подсветкой.

### ■ Автомобили с сегментным дисплеем



### ■ Автомобили с цветным TFT-дисплеем



## 2. Приборная панель

# Сигнальные огни

**Сигнальные лампы сообщают водителю о сбоях в соответствующих системах автомобиля.**



Сигнальная лампа сбоя зарядной системы ( → С. 71, 353)



Сигнальная лампа сбоя системы TPMS\* ( → С. 71, 354)



Сигнальная лампа превышения скорости\* ( → С. 71, 356)



Сигнальная лампа сбоя системы двигателя ( → С. 71, 353)



Сигнальная лампа сбоя в электропитании рулевого управления (EPS) ( → С. 71, 355)



Сигнальная лампа низкого уровня топлива ( → С. 72, 355)



Сигнальная лампа сбоя трансмиссии\* ( → С. 72, 355)



Сигнальная лампа сбоя системы АБС ( → С. 72, 354)



Сигнальная лампа сбоя тормозной системы ( → С. 72, 353)



Сигнальная лампа иммобилайзера двигателя ( С. 73, 354)



Сигнальная лампа давления масла ( → С. 72, 353)



Сигнальная лампа сбоя стоп- сигналов\* ( → С. 73, 355)



Сигнальная лампа не пристегнутого ремня безопасности ( → С. 73, 355)



Сигнальная лампа сбоя системы SVS двигателя ( С. 74, 356)



Сигнальная лампа высокой температуры охлаждающей жидкости ( → С. 73, 354)



Сигнальная лампа дистанционного ключа ( С. 74, 356)



Сигнальная лампа сбоя подушки безопасности ( → С. 74, 354)

**Индикаторы показывают текущее состояние различных систем автомобиля.**

	Левый указатель поворота ( С. 74, 170)		Индикатор системы старт-стоп ( С. 75, 202)
	Правый указатель поворота ( С. 74, 170)		Индикатор выключенной системы старт-стоп ( → С. 75, 202)
	Круиз-контроль* ( С. 74, 185)		Индикатор открытых дверей* ( С. 75)
	Индикатор включения дальнего света ( → С. 74, 173)		Индикатор стояночного тормоза ( С. 75, 172)
	Индикатор остановки* ( → С. 75)		Индикатор габаритных огней ( С. 75, 173)
	Индикатор задних противотуманных фар ( → С. 75, 176)		Индикатор TCS/ESC* ( С. 75, 354, 211)
	Индикатор TCS/ESC OFF* ( → С. 75, 211)		

**Автомобили без системы «СТАРТ/СТОП»:**

Некоторые индикаторы или сигнальные лампы активируются, когда ключ зажигания находится в положении ON, что означает проведение проверки соответствующей системы. Они отключаются после запуска двигателя или через несколько секунд. В системе может быть сбой, если лампы не загораются или не гаснут. Проведите техосмотр автомобиля в авторизованном сервисном центре FAW Car.

**Автомобили с системой «СТАРТ/СТОП»:**

Некоторые индикаторы или сигнальные лампы загораются, когда переключатель «ENGINE START STOP» находится в положении ON, что означает проведение проверки системы. Они отключаются после запуска двигателя или через несколько секунд. В системе может быть сбой, если лампы не загораются или не гаснут. Проведите техосмотр автомобиля в авторизованном сервисном центре FAW Car.

### ■ Сигнальная лампа сбоя зарядной системы

В нормальных условиях, когда переключатель “ENGINE START STOP” или ключ зажигания находится в положении ON, сигнальная лампочка загорается на несколько секунд и затем гаснет после запуска двигателя.

Если сигнальная лампа остается включенной, генератор может не работать или может быть неисправность в зарядной системе аккумулятора. Проверьте автомобиль в авторизованном сервисном центре FAW Car.

### ■ Сигнальная лампа сбоя системы TPMS\*

В нормальных условиях, когда переключатель “ENGINE START STOP” или ключ зажигания находится в положении ON, сигнальная лампа загорается на несколько секунд и затем гаснет.

Если сигнальная лампа остается включенной, давление в шинах может быть чрезвычайно низким, или система не исправна. Немедленно остановите автомобиль в безопасном месте и проверьте его в авторизованном сервисном центре FAW Car.

### ■ Контрольная лампа превышения скорости\*

Сигнальная лампа загорается, когда скорость автомобиля превышает 120 км / ч, и гаснет, когда скорость автомобиля ниже 110 км / ч.

### ■ Сигнальная лампа сбоя системы двигателя

В нормальных условиях, когда переключатель “ENGINE START STOP” или ключ зажигания находится в положении ON, сигнальная лампочка загорается на несколько секунд и затем гаснет после запуска двигателя.

Если сигнальная лампа остается включенной, значит, система двигателя неисправна. В этом случае нельзя ехать с высокой скоростью. Немедленно остановите автомобиль в безопасном месте и обязательно запомните текущие условия вождения и обратитесь в авторизованный сервисный центр FAW Car.

### ■ Сигнальная лампа сбоя в электропитании рулевого управления (EPS)

В нормальных условиях, когда переключатель “ENGINE START STOP” или ключ зажигания находится в положении ON, сигнальная лампочка загорается на несколько секунд и затем гаснет после запуска двигателя.

Если сигнальная лампа остается включенной, система EPS может работать неправильно. Проверьте автомобиль в авторизованном сервисном центре FAW Car.

### ■ **Сигнальная лампа низкого уровня топлива**

В нормальных условиях, когда переключатель “ENGINE START STOP” или ключ зажигания находится в положении ON, сигнальная лампа загорается на несколько секунд и затем гаснет.

Если сигнальная лампа не выключается, значит, уровень топлива чрезвычайно низкий. Долейте топливо, как можно скорее.

Если сигнальная лампа мигает, это означает, что датчик топлива неисправен, проверьте автомобиль в авторизованном сервисном центре FAW Car.

### ■ **Сигнальная лампа сбоя трансмиссии\***

В нормальных условиях, когда переключатель “ENGINE START STOP” или ключ зажигания находится в положении ON, сигнальная лампа загорается на несколько секунд и затем гаснет.

Если сигнальная лампа остается включенной, система трансмиссии может работать неправильно. Проверьте автомобиль в авторизованном сервисном центре FAW Car.

### ■ **Сигнальная лампа сбоя системы АБС**

В нормальных условиях, когда переключатель “ENGINE START STOP” или ключ зажигания находится в положении ON, сигнальная лампа загорается на несколько секунд и затем гаснет.

Если сигнальная лампа остается включенной, система ABS может работать неправильно. Проверьте автомобиль в авторизованном сервисном центре FAW Car.

### ■ **Сигнальная лампа сбоя тормозной системы**

Эта сигнальная лампа срабатывает в следующих условиях:

#### ● **Сбой тормозной системы**

В нормальных условиях, когда переключатель “ENGINE START STOP” или ключ зажигания находится в положении ON, сигнальная лампа загорается на несколько секунд и затем гаснет.

Если сигнальная лампа остается включенной, тормозная система может работать неправильно. Проверьте автомобиль в авторизованном сервисном центре FAW Car.

#### ● **Низкий уровень тормозной жидкости**

Если сигнальная лампа продолжает гореть, даже если нет сбоя в тормозной системе, можно предположить низкий уровень тормозной жидкости.

Немедленно остановите автомобиль в безопасном месте и проведите проверку автомобиля в авторизованном сервисном центре FAW Car.

### ■ **Сигнальная лампа давления масла**

В нормальных условиях, когда переключатель “ENGINE START STOP” или ключ зажигания находится в положении ON, сигнальная лампа загорается на несколько секунд и затем гаснет.

Давление масла требует проверки, если сигнальная лампа не загорается или не гаснет.

**ВНИМАНИЕ**

- **Не запускайте двигатель в случае аномального давления масла. Невыполнение этого может привести к серьезной поломке двигателя.**

Если сигнальная лампа загорается во время вождения, необходимо выполнить следующее:

**ШАГ 1** Остановить автомобиль на ровной поверхности, и не на полосе движения.

**ШАГ 2** Для безопасности заглушите двигатель и подождите несколько минут, чтобы масло вернулось в масляную емкость.

**ШАГ 3** Проверьте уровень масла двигателя (→ С. 313). Если уровень масла низкий, добавьте необходимое количество масла и проверьте - не забился ли масляный фильтр. Если он имеет забился, замените его. Запустите двигатель и проверьте, выключилась ли сигнальная лампа.

**ШАГ 4** Если сигнальная лампа не гаснет, сразу заглушите двигатель, и проведите проверку автомобиля в авторизованном сервисном центре FAW Car.

- **Сигнальная лампа иммобилайзера двигателя.**

Если сигнальная лампа остается включенной, система иммобилайзера двигателя может работать неправильно. Проверьте автомобиль в авторизованном сервисном центре FAW Car.

- **Сигнальная лампа не пристегнутого ремня безопасности**

Если ремень безопасности водителя и/или ремень безопасности переднего пассажира\* (переднее сидение занято) неправильно закреплен, когда переключатель “ENGINE START STOP” или ключ зажигания находится в положении ON, загорается сигнальная лампа. Если сигнальная лампа не гаснет после правильного пристегивания ремня безопасности водителя и/или ремня безопасности переднего пассажира\* (переднее сидение занято), в системе может быть неисправность. Проверьте автомобиль в авторизованном сервисном центре FAW Car.

- **Сигнальная лампа сбоя стоп- сигналов\***

Если сигнальная лампа остается включенной, индикатор стоп-сигналов может быть неисправен. Проверьте автомобиль в авторизованном сервисном центре FAW Car.

- **Сигнальная лампа высокой температуры охлаждающей жидкости В** нормальных условиях, когда переключатель “ENGINE START STOP” или ключ зажигания находится в положении ON, сигнальная лампа загорается на несколько секунд и затем гаснет.

Если сигнальная лампа загорается из-за высокой температуры охлаждающей жидкости, немедленно остановите автомобиль в безопасном месте и запустите двигатель со скоростью, немного превышающей скорость холостого хода, чтобы охладить двигатель.

### ■ **Сигнальная лампа сбоя системы SVS двигателя**

В нормальных условиях, когда переключатель “ENGINE START STOP” или ключ зажигания находится в положении ON, сигнальная лампа загорается на несколько секунд и затем гаснет.

Если индикатор остается включенным, это означает, что необходимо техническое обслуживание системы контроля двигателя. Проверьте автомобиль в авторизованном сервисном центре FAW Car.

### ■ **Сигнальная лампа неисправности подушки безопасности**

В нормальных условиях, когда переключатель “ENGINE START STOP” или ключ зажигания находится в положении ON, сигнальная лампа загорается на несколько секунд и затем гаснет.

Если сигнальная лампа продолжает гореть, возможно, сработала подушка безопасности или есть сбой в системе подушки безопасности. Проведите проверку автомобиля в авторизованном сервисном центре FAW Car.



### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

#### ■ **Не пытайтесь проверять и ремонтировать систему подушек безопасности самостоятельно**

Опасно проверять и ремонтировать систему подушек безопасности самостоятельно. Система подушек безопасности может быть неожиданно активирована и деактивирована, что может привести к смерти или серьезной травме.

### ■ **Сигнальная лампа умного ключа\***

Сигнальная лампа загорается, когда батарейка умного ключа разряжена или ключ покидает эффективную область обнаружения.

### ■ **Указатель левого поворота**

Индикатор мигает, когда включается фонарь левого поворота или нажат переключатель аварийного сигнала.

### ■ **Указатель правого поворота**

Индикатор мигает, когда включается фонарь правого поворота или нажат переключатель аварийного сигнала.

### ■ **Индикатор круиз-контроля\***

В нормальных условиях индикатор загорается после того, как во время вождения активируется круиз-контроль с постоянной скоростью. Если индикатор горит желтым цветом, это означает, что система ждет активации статуса круиза-контроля; если индикатор загорается зеленым цветом, это означает, что система круиз-контроля работает.

### ■ **Индикатор включения дальнего света**

Индикатор загорается, когда включаются фары дальнего света.

**■ Индикатор остановки\***

Индикатор включается после непрерывного движения в течение 4 часов, чтобы предупредить водителя о перерыве во избежание утомления.

**■ Индикатор задних противотуманных фар**

Индикатор загорается, когда включены задние противотуманные фары.

**■ Индикатор TCS/ESC OFF\***

В нормальных условиях, когда переключатель “ENGINE START STOP” или ключ зажигания находится в положении ON, индикатор загорается на несколько секунд и затем гаснет.

Индикатор включается, когда нажат переключатель ESC OFF, чтобы указать, что функция TCS / ESC выключена; и отключается при повторном нажатии переключателя ESC OFF, чтобы указать, что функция TCS / ESC включена. Если индикатор остается включенным, система TCS / ESC может работать неправильно. Проверьте автомобиль в авторизованном сервисном центре FAW Car.

**■ Индикатор системы старт-стоп**

Индикатор может гореть одним из двух цветов (зеленый / желтый) и используется для обозначения состояния системы старт-стоп.

**■ Индикатор выключенной системы старт-стоп.**

Индикатор включается при нажатии кнопки системы старт-стоп, указывая на то, что система старт-стоп выключена; и он отключается при повторном нажатии кнопки системы старт-стоп, чтобы указать, что включена система старт-стоп.

**■ Индикатор открытых дверей\***

Индикатор загорается, когда открывается какая-либо дверь.

**■ Индикатор стояночного тормоза**

Когда переключатель “ENGINE START STOP” или ключ зажигания находится в положении ON, индикатор загорается, если используется стояночный тормоз, и отключается, если стояночный тормоз отпущен.

Если индикатор остается включенным, система стояночного тормоза может быть неисправной. Проверьте автомобиль в авторизованном сервисном центре FAW Car.

**■ Индикатор габаритных огней**

Индикатор загорается, когда включаются габаритные огни.

**■ Индикатор TCS/ESC\***

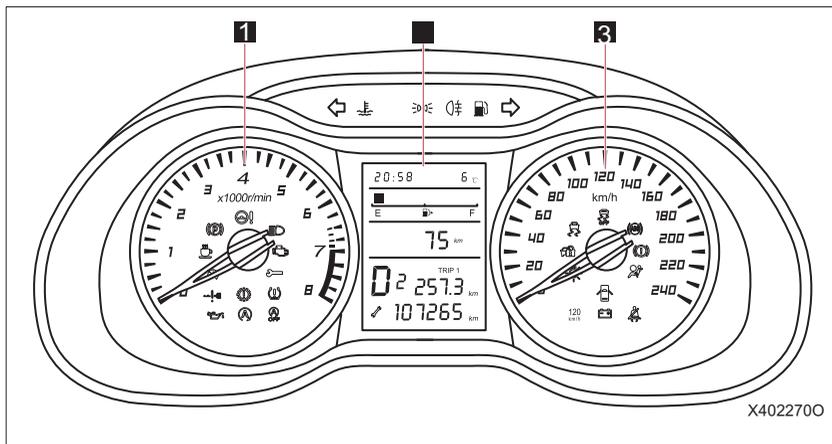
В нормальных условиях, когда переключатель “ENGINE START STOP” или ключ зажигания находится в положении ON, индикатор загорается на несколько секунд и затем гаснет.

Если индикатор мигает, это означает, что работает система TCS / ESC.

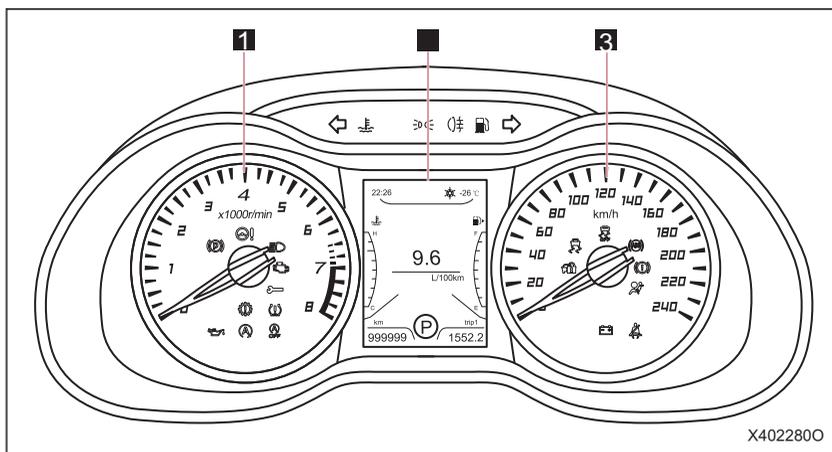
Если индикатор остается включенным, система TCS / ESC может работать неправильно. Проверьте автомобиль в авторизованном сервисном центре FAW Car.

## 2. Приборная панель Датчики и счетчики

### ■ Приборная панель (сегментный дисплей)



### ■ Приборная панель (цветной TFT-дисплей)



**1** Тахометр

Показывает частоту вращения двигателя в оборотах в минуту

**2** ЖК дисплей

Отображает время, наружную температуру, датчик температуры охлаждающей жидкости, указатель уровня топлива, время вождения \*, текущий расход топлива, средний расход топлива, диапазон круиз-контроля, среднюю скорость автомобиля, цифровой спидометр \*, пробег(счетчик километража и сбрасываемый счетчик километража), выбранную передачу, текущие сообщения\* и сообщения о предупреждениях и запросах\* и т.п.

Подсказка:

Конкретное отображаемое содержимое будет отличаться в зависимости от конфигурации модели.

**3** Спидометр

## Регулировка яркости приборной панели (автомобили с цветным TFT-дисплеем)



Яркость приборной панели можно настроить в меню [Настройки] на экране главного меню ( → С. 85)

Когда габаритные огни включены, можно настроить только яркость, действующую при включенных габаритах; когда габаритные огни выключены, можно настроить только яркость, действующую при выключенных габаритах.

### ■ Датчики и дисплей подсвечиваются, когда

- Автомобили без системы «СТАРТ/СТОП»  
Переключатель зажигания находится в положении ON.
- Автомобили с системой «СТАРТ/СТОП»  
Переключатель “ENGINE START STOP” находится в положении ON.



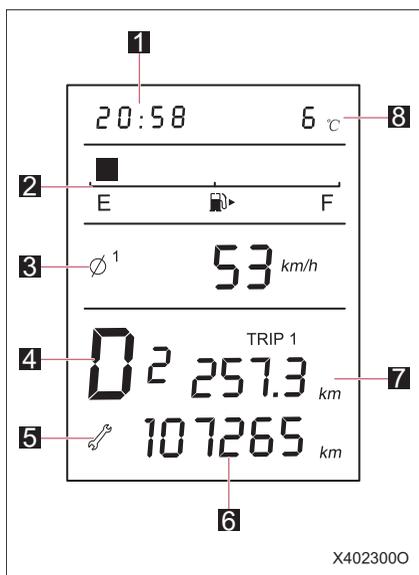
### **ВНИМАНИЕ**

#### ■ Чтобы избежать повреждения двигателя и его компонентов

- Не допускайте, чтобы указатель тахометра оказывался в красной зоне, что означает максимальную скорость двигателя.
- Если указатель датчика температуры охлаждающей жидкости на приборной панели входит в красную зону, или загорается индикатор высокой температуры охлаждающей жидкости, двигатель может перегреться. Незамедлительно остановите автомобиль в безопасном месте и проверьте двигатель после того, как он полностью остынет.

## 2. Приборная панель

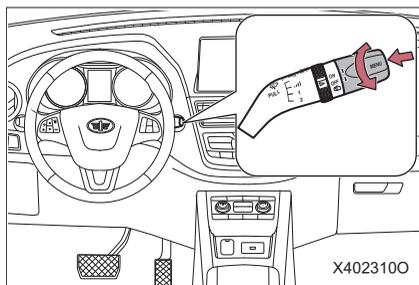
### ЖК дисплей (сегментный дисплей)



- 1** Цифровые часы  
Отображает часы и минуты.
- 2** Уровень топлива / температура охлаждающей жидкости  
Уровень топлива:  
Отображает количество оставшегося топлива в баке.  
Сигнальная лампа низкого уровня топлива загорается, когда количество топлива составляет приблизительно 7 л или меньше.  
Температура охлаждающей жидкости:  
Отображает температуру охлаждающей жидкости двигателя.
- 3** Бортовая компьютерная информация  
Отображает средний расход топлива, среднюю скорость автомобиля, текущий расход топлива и дальность поездки.
- 4** Дисплей выбранной передачи коробки передач  
Показывает текущую передачу коробки передач.

- 5** Предупреждение о необходимости прохождения сервисного обслуживания  
Загорается за 200 километров до необходимого сервисного обслуживания. Горит каждый раз, когда переключатель "ENGINE START STOP" или ключ зажигания находится в положении ON. Когда появляется данное предупреждение, пройдите сервисное обслуживание в авторизованном сервисном центре FAW Car.
- 6** Одометр  
Отображает общее расстояние, пройденное автомобилем.
- 7** Сбрасываемый счетчик километража TRIP  
Отображает расстояние, пройденное автомобилем с момента последнего сброса счетчика TRIP. TRIP 1 и TRIP 2 могут использоваться для записи и отображения разных расстояний, независимо друг от друга.
- 8** Отображение наружной температуры  
Отображает температуру наружного воздуха. Когда наружная температура находится между -40 ° C и 4 ° C, загорается символ "снежинка". Когда наружная температура составляет 5 ° C или выше, символ "снежинка" гаснет.

### Переключение дисплея



- Поверните ручку, чтобы переключать различную информацию в бортовом компьютере.
- Кратковременно нажмите кнопку MENU, чтобы переключаться между температурой охлаждающей жидкости и уровнем топлива на ЖК дисплее приборной панели. Если отображается уровень топлива, быстро нажмите кнопку MENU, чтобы переключиться на температуру охлаждающей жидкости. После отображения в течение 5 секунд информация автоматически переключается на уровень топлива.
- Длительно нажмите кнопку MENU, чтобы настроить часы. Кратковременно нажмите кнопку MENU, чтобы настроить часы или минуты. Кратковременно нажмите кнопку MENU ещё раз, когда курсор переместится к последней цифре времени, будут мигать индикаторы TRIP и «Long press to reset». В это время длительно нажмите кнопку MENU, чтобы сбросить данные поездки (также можно сбросить соответствующую информацию бортового компьютера). После сброса он автоматически выходит из режима настройки.
- В состоянии «Long press to reset» кратковременно нажмите кнопку MENU ещё раз, чтобы выйти из режима настройки, также выход произойдёт автоматически спустя 10 секунд бездействия после последней операции.

## Бортовая компьютерная информация

Поверните регулятор, чтобы переключить выводимую на дисплее информацию о движении.

Наборы данных о движении 1 и 2 переключаются согласно выбранной на дисплее поездке.

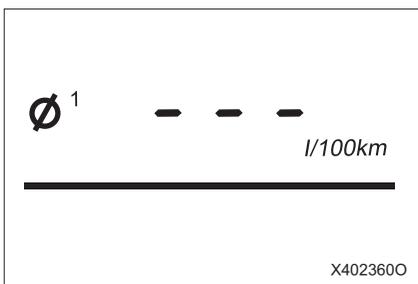
### ■ Текущий расход топлива



Отображает текущее значение расхода топлива.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Когда скорость автомобиля ниже 8 км/ч, текущий расход топлива отображается как «XXX л/ч». Когда скорость автомобиля превышает 10 км/ч, текущий расход топлива отображается как «XXX л/100 км».

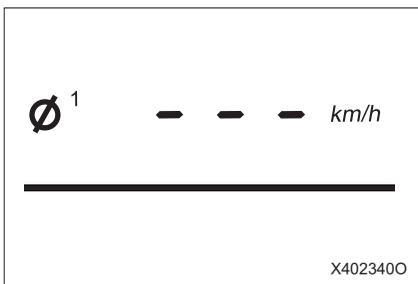
### ■ Средний расход топлива 1



Отображает средний расход топлива с момента последнего сброса данных.

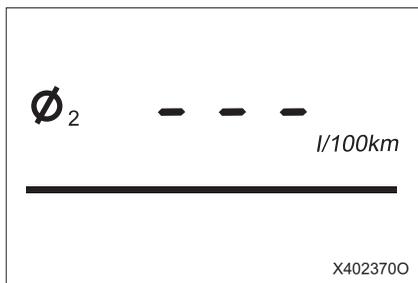
Используйте отображаемый средний расход топлива только для справки.

### ■ Средняя скорость автомобиля 1



Отображает среднюю скорость автомобиля с момента последнего сброса данных.

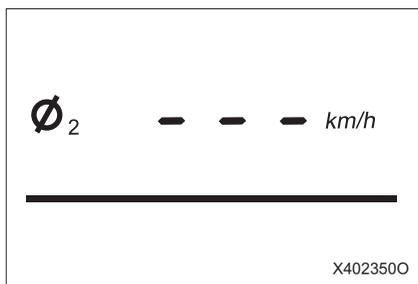
### ■ Средний расход топлива 2



Отображает средний расход топлива с момента последнего сброса данных.

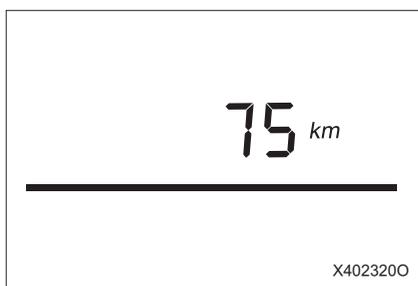
Используйте отображаемый средний расход топлива только для справки.

### ■ Средняя скорость автомобиля 2



Отображает среднюю скорость автомобиля с момента последнего сброса данных.

### ■ Запас хода



Показывает примерное расчетное расстояние, которое можно проехать с оставшимся количеством топлива.

Это расстояние рассчитывается на основании среднего расхода топлива. В результате, фактическое расстояние, которое можно проехать, может отличаться от отображаемого. «---» будет отображаться на экране, когда загорается сигнальная лампа низкого уровня топлива.

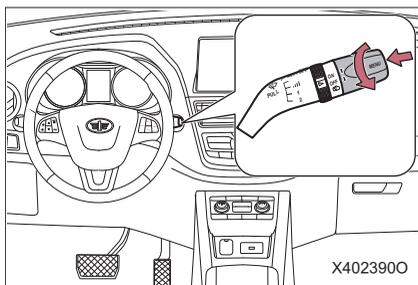
## 2. Приборная панель

# ЖК дисплей (цветной TFT-дисплей)



- 1** Цифровые часы  
Время можно установить в пункте [Настройки] на экране меню. (→ стр. 85)
- 2** Индикатор температуры охлаждающей жидкости  
Отображает температуру охлаждающей жидкости.
- 3** Одометр  
Отображает общее расстояние, пройденное автомобилем.
- 4** Выбранная передача коробки передач  
Дисплей отображает выбранную передачу коробки передач.
- 5** Сбрасываемый счетчик километража TRIP  
Отображает расстояние, пройденное автомобилем с момента последнего сброса счетчика TRIP. Его можно сбросить через бортовой компьютер. (→ С. 85)
- 6** Указатель уровня топлива  
Отображает количество оставшегося топлива в баке. Когда количество топлива составляет приблизительно 7 л или менее, загорается индикатор низкого уровня топлива. Когда количество топлива составляет приблизительно 12,5 л или выше, индикатор низкого уровня топлива гаснет.  
Отображение наружной температуры
- 7** Отображает температуру наружного воздуха. Когда наружная температура находится между -40 °С и 4 °С, загорается символ "снежинка". Когда наружная температура составляет 5 °С или выше, символ "снежинка" гаснет.
- 8** Многоинформационная область отображения  
Отображает главное меню, информацию о бортовом компьютере, текущие сообщения и предупреждающие сообщения. (→ С. 84)

### Переключение дисплея



Используйте ручку для управления содержимым, отображаемым на ЖК дисплее.

Вращающаяся ручка: переключает, выбирает или настраивает различные типы информации.

Кнопка MENU: Короткое нажатие на нее для переключения между TRIP 1 и TRIP 2 в нижней правой области ЖК дисплея, или подтверждением выбора различных типов информации. Нажмите ее, чтобы войти в экран главного меню.

### Многоинформационная область отображения

#### ■ Экран главного меню



Длительно нажмите кнопку MENU, когда переключатель зажигания «ENGINE START STOP» находится в положении ON и транспортное средство стоит, чтобы войти в экран главного меню. Кратковременно нажмите кнопку MENU, чтобы войти в соответствующий экран.

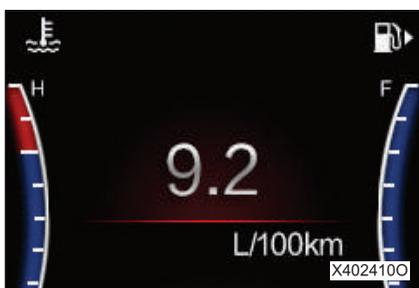
Экран главного меню отображает следующие пункты: бортовой компьютер, настройки, язык, запрос статуса, системная информация и выход.

■ Содержание главного меню

Главное меню	Второе меню	Третье меню
Бортовой компьютер	Настройки экрана	Текущий расход топлива
		Запас хода
		Цифровой спидометр
		TRIP
		Время в пути
		Средняя скорость автомобиля
	Сброс информации	Сброс всей информации
		Сброс Информации 1
		Сброс Информации 2
Настройки	Предупреждение о скорости автомобиля	Настройки
		Предупреждение ВКЛ
		Предупреждение ВЫКЛ
	Подсказка о необходимости остановки	Настройки
		Предупреждение ВКЛ
		Предупреждение ВЫКЛ
	Часы	Настройки
Обслуживание автомобиля	Пробег, оставшийся до обслуживания	
Настройки подсветки	Регулировка яркости	
Язык	Китайский	-
	Английский	-
Запрос статуса	Предупреждающая информация	-

Главное меню	Второе меню	Третье меню
Системная информация	-	-
Выход	-	-

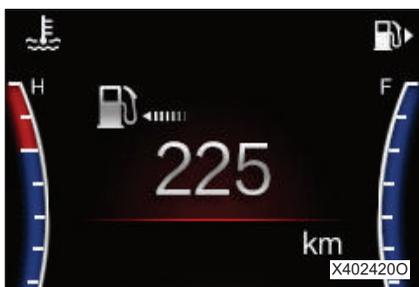
- Информация бортового компьютера
  - Поверните ручку, чтобы переключить информацию о движении. Короткое нажатие кнопки MENU для переключения между TRIP 1 и TRIP 2.
  - Текущий расход топлива



Отображает текущее значение расхода топлива.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Когда скорость автомобиля ниже 8 км/ч, текущий расход топлива отображается как «XXX л/ч». Когда скорость транспортного средства превышает 10 км/ч, текущий расход топлива отображается как «XXX л/100 км».

- Запас хода



Отображает приблизительное расстояние, которое может пройти автомобиль на оставшемся топливе.

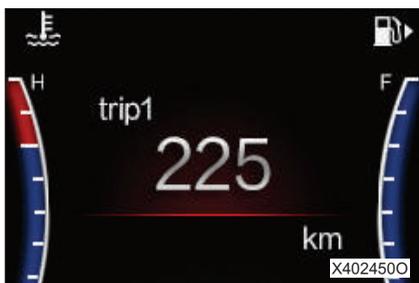
Это расстояние рассчитывается на основе среднего расхода топлива. В результате фактическое расстояние, которое можно проехать, может отличаться от отображаемого. Когда загорается сигнальная лампа низкого уровня топлива, на экране появляется сообщение «LOW», что является предупреждением о низком уровне топлива.

- Цифровой спидометр



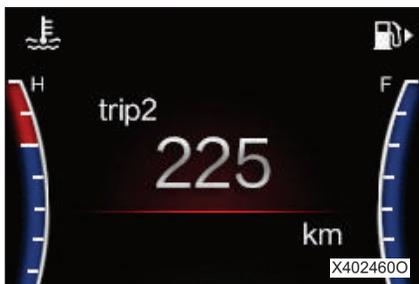
Отображает текущую скорость автомобиля.

- TRIP 1



Показывает расстояние, которое автомобиль проехал после последнего сброса данных.

- TRIP 2

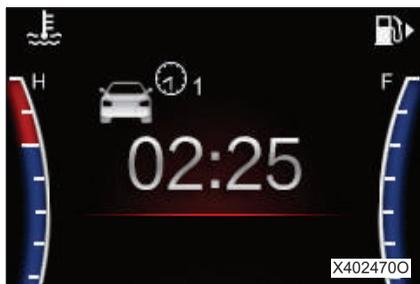


Показывает расстояние, которое автомобиль проехал после последнего сброса данных.

Подсказка:

TRIP 1 и TRIP 2 могут использоваться для записи и отображения разных расстояний, независимо друг от друга. Счетчик пройденного расстояния в бортовом компьютере синхронизируется с выбранным счетчиком, отображаемым в нижней правой области ЖК дисплея (если в нижней правой части ЖК дисплея отображается индикация TRIP 1, бортовой компьютер синхронизируется с счетчиком TRIP 1).

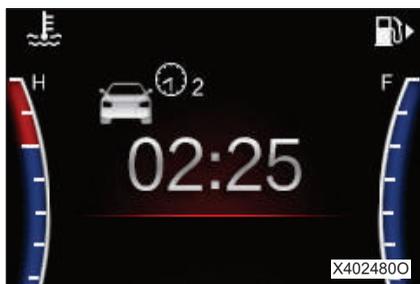
- Время в пути 1



Отображает текущее время, прошедшее с момента запуска автомобиля.

Используйте отображаемое время вождения только для справки.

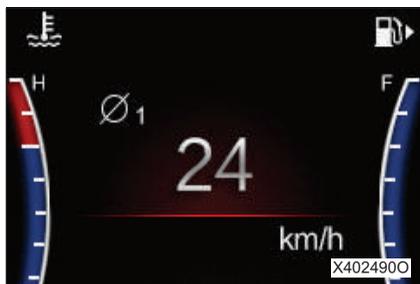
- Время в пути 2



Отображает текущее время, прошедшее с момента запуска автомобиля.

Используйте отображаемое время вождения только для справки.

- Средняя скорость автомобиля 1



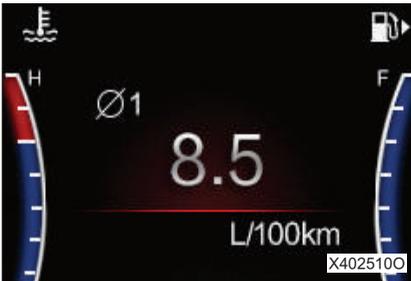
Показывает среднюю скорость автомобиля после последнего сброса данных.

- Средняя скорость автомобиля 2



Показывает среднюю скорость автомобиля после последнего сброса данных.

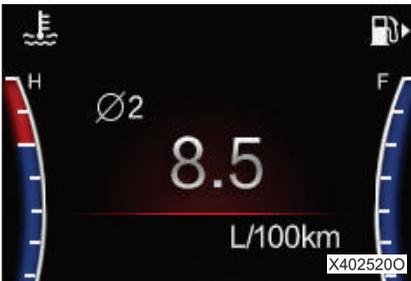
- Средний расход топлива 1



Показывает средний расход топлива после последнего сброса данных.

Используйте отображаемый средний расход топлива только для справки.

- Средний расход топлива 2



Показывает средний расход топлива после последнего сброса данных.

Используйте отображаемый средний расход топлива только для справки.

### ■ Текущие подсказки

Изображение на экране	Детали	Примечание
 <p>Please depress brake pedal to start</p>	Подсказка для запуска двигателя	Автомобиль не движется
 <p>Press MENU button to turn off prompt</p>	Подсказка об открытой двери	Автомобиль не движется
 <p>Cruise standby</p>	Подсказка об ожидании круиз-контроля	Нажмите переключатель ВКЛ/ВЫКЛ круиз-контроля на рулевом колесе, чтобы войти в режим ожидания круиз-контроля
 <p>Cruise ON</p>	Подсказка о включенном круиз-контроле	Круиз-контроль включен

### ■ Предупреждающее сообщение желтого уровня

Изображение на экране	Детали	Примечание
 <p>Please turn off illumination</p>	Предупреждение Габаритные огни включены	Откройте водительскую дверь с выключенным «ENGINE START STOP» и габаритные огни выключатся
 <p>TCS has turned off</p>	Предупреждение TSC OFF	Нажать переключатель ESC OFF
 <p>ESC has turned off</p>	Предупреждение ESC OFF	Нажать переключатель ESC OFF

Изображение на экране	Детали	Примечание
 <p>AUTO STOP has turned off</p>	Предупреждение старт-стоп OFF	Нажмите переключатель старт-стоп OFF
 <p>Please go to service station for maintenance</p> <p>Press MENU button to turn off prompt</p>	Предупреждение об обслуживании	Отображается, когда переключатель «ENGINE START STOP» находится в режиме ВКЛ в течение 200 км оставшегося пробега до обслуживания
 <p>Please check ESCL system</p>	Предупреждение о неисправности электронной рулевой колонки	Неисправность системы ESCL
 <p>Low key battery</p>	Предупреждение о низком уровне заряда батареи ключа	Когда переключатель «ENGINE START STOP» находится в режиме ВКЛ и заряд батареи ключа низкий
 <p>Stop light malfunction warning</p> <p>Press MENU button to turn off prompt</p>	Предупреждение о неисправности стоп-сигнала	Неисправность стоп-сигнала
 <p>Please check ABS system</p> <p>Press MENU button to turn off prompt</p>	Предупреждение о неисправности системы АБС	Неисправность системы АБС
 <p>Please check TCS system</p> <p>Press MENU button to turn off prompt</p>	Предупреждение о неисправности системы TCS	Неисправность системы TSC
 <p>Please check ESC system</p> <p>Press MENU button to turn off prompt</p>	Предупреждение о неисправности системы ESC	Неисправность системы ESC

Изображение на экране	Детали	Примечание
 <p>Low fuel level warning</p> <p>Press MENU button to turn off prompt</p>	<p>Предупреждение о низком уровне топлива</p>	<p>Уровень топлива в топливном баке низкий</p>
 <p>Please go to service station for repair</p> <p>Press MENU button to turn off prompt</p>	<p>Предупреждение о неисправности двигателя (Связанное с SVS)</p>	<p>Система двигателя требует обслуживания</p>
 <p>Please check engine system</p> <p>Press MENU button to turn off prompt</p>	<p>Предупреждение о неисправности двигателя (Связанное с MIL)</p>	<p>Неисправность системы двигателя</p>
 <p>Please release parking brake</p> <p>Press MENU button to turn off prompt</p>	<p>Вождение с включенным стояночным тормозом</p>	<p>Стояночный тормоз не снят</p>
 <p>Vehicle speed exceeds 120 km/h</p> <p>Press MENU button to turn off prompt</p>	<p>Предупреждение о скорости автомобиля</p>	<p>Скорость автомобиля превышена</p>
 <p>Please take a rest</p> <p>Press MENU button to turn off prompt</p>	<p>Напоминание об остановке</p>	<p>Непрерывное вождение в течение определенного периода</p>
 <p>Please check EPS system</p> <p>Press MENU button to turn off prompt</p>	<p>Предупреждение о неисправности системы EPS</p>	<p>Неисправность системы EPS</p>
 <p>Please check AUTO STOP system</p> <p>Press MENU button to turn off prompt</p>	<p>Предупреждение о неисправности системы старт-стоп</p>	<p>Неисправность системы старт-стоп</p>

Изображение на экране	Детали	Примечание
	Предупреждение о неисправности переключателя "ENGINE START STOP"	Переключатель "ENGINE START STOP" не исправен

### ■ Предупреждения красного уровня

Изображение на экране	Детали	Примечание
	Предупреждение об отсутствии ключа в автомобиле	В автомобиле нет ключа
	Предупреждение о высокой температуре охлаждающей жидкости	Высокая температура охлаждающей жидкости
	Предупреждение о неисправности тормозной системы	Неисправность тормозной системы
	Предупреждение о низком уровне тормозной жидкости	Низкий уровень тормозной жидкости
	Предупреждение о неисправности системы трансмиссии	Неисправность системы трансмиссии
	Предупреждение о неисправности системы подушек безопасности	Неисправность системы подушек безопасности

Изображение на экране	Детали	Примечание
	<p>Индикация открытой двери (когда автомобиль движется)</p>	<p>Соответствующая дверь открыта во время движения</p>

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Когда появляется предупреждающее сообщение красного или желтого цвета, включается  индикатор информационного центра, и после его отмены сохраняется в [Запрос статуса] на главном экране меню. Индикатор погаснет после устранения всех неисправностей.

<b>3-1. Информация о ключе... 96</b>	
Ключи..... 96	
<b>3-2. Открывание, закрывание и блокировка дверей и багажника..... 101</b>	
Двери..... 101	
Багажник..... 107	
Система "умного ключа". 112	
<b>3-3. Регулировка сидений... 117</b>	
Передние сиденья..... 117	
Задние сиденья..... 119	
Подголовники..... 122	
<b>3-4. Регулировка рулевого колеса и зеркал..... 124</b>	
Рулевое колесо..... 124	
Внутреннее зеркало заднего вида..... 126	
Внешние зеркала заднего вида..... 129	
<b>3-5. Открывание и закрывание окон..... 131</b>	
Электрические стеклоподъемники..... 131	
Люк в крыше..... 134	

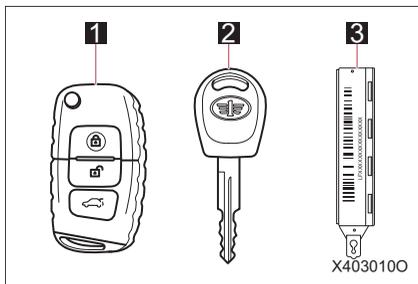
## 3-1. Информация о ключе

# Ключи

### Ключи

С автомобилем предоставляются следующие ключи.

#### ► Автомобили без системы «СТАРТ/СТОП»

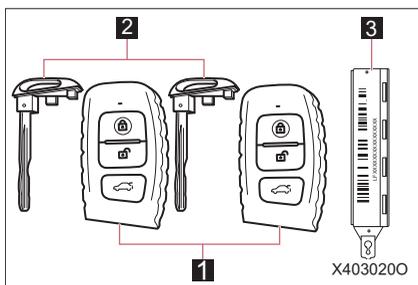


- 1** Беспроводной брелок\*
  - Эксплуатация беспроводного брелока ( → С. 97)

- 2** Механический ключ

- 3** Номерная табличка ключа
- ПРИМЕЧАНИЕ. Некоторые модели оснащены только механическим ключом, и беспроводной брелок не предусмотрен.

#### ► Автомобили с системой «СТАРТ/СТОП»



- 1** Умный ключ

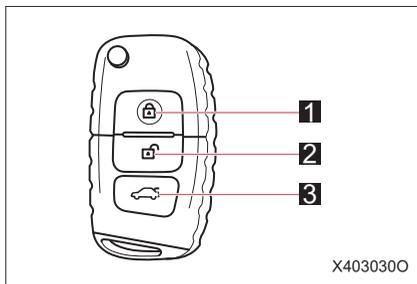
- Использование системы "СТАРТ-СТОП" ( → С. 112)
- Эксплуатация беспроводного брелока ( → С. 97)

- 2** Механический ключ

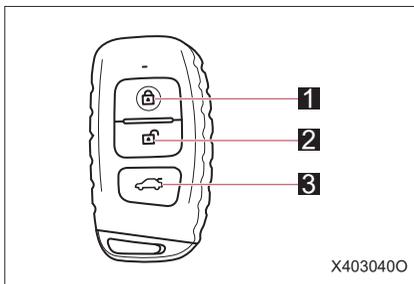
- 3** Номерная табличка ключа

## Беспроводной брелок\*

- ▶ Автомобили без системы «СТАРТ/СТОП»



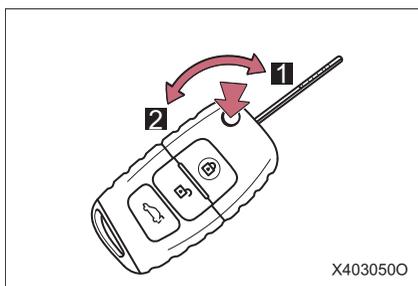
- ▶ Автомобили с системой «СТАРТ/СТОП»



- 1** Запирает все двери ( → С. 101, 102)
- 2** Отпирает все двери ( → С. 101, 102)
- 3** Отпирает багажник ( → С. 107)

## Использование механического ключа

- ▶ Автомобили без системы «СТАРТ/СТОП»



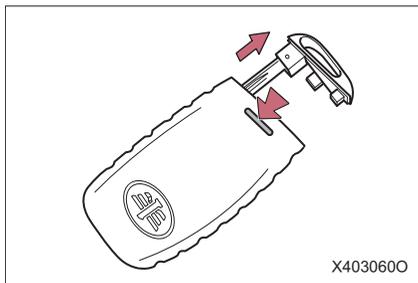
### **1** Открытие

Чтобы открыть ключ, нажмите кнопку.

### **2** Складывание

Сложите ключ в держатель, нажимая кнопку.

### ► Автомобили с системой «СТАРТ/СТОП»



Выньте механический ключ, нажимая кнопку разблокировки.

После использования механического ключа храните его в беспроводном брелоке. Носите механический ключ вместе с беспроводным брелоком. Если батарейка умного ключа выработала ресурс, Вам потребуется механический ключ (→ С. 379).

### ■ Номерная табличка ключа

Держите табличку в безопасном месте, не храните её в автомобиле

### ■ При нахождении в самолете\*

Если вы берете ключ на борт воздушного судна, не нажимайте никаких кнопок на ключе внутри самолета. Если вы перевозите ключ в сумке и т.п., убедитесь, что кнопка не может быть нажата случайно. При нажатии кнопки ключ будет излучать радиоволны, которые могут вмешиваться в работу самолета.

### ■ Батарейка ключа

#### ► Автомобили без системы «СТАРТ/СТОП»

- Срок службы стандартной батарейки составляет 1-2 года.
- Даже если беспроводной брелок не используется, батарейка может разрядиться, и могут произойти следующие события. Заменяйте батарейку на новую по мере необходимости (→ С. 332)
  - Беспроводной брелок не работает.
  - Сокращается зона работы беспроводного брелока.

► Автомобили с системой «СТАРТ/СТОП»

- Срок службы стандартной батарейки составляет 1-2 года.
- Даже если беспроводной брелок не используется, батарейка может разрядиться. Следующие признаки указывают, что заряд батарейки умного ключа низкий, и батарейка может разрядиться. Заменяйте батарейку на новую по мере необходимости ( → С. 332)
  - Система «СТАРТ/СТОП» или беспроводной брелок не работает.
  - Зона обнаружения сужается.
  - СИД индикатор на поверхности ключа не загорается.
  - Цветной TFT-дисплей комбинации приборов отображает «Низкий заряд батареи ключа».
  - Включается индикатор беспроводного брелока на комбинации приборов.
- Чтобы избежать серьезного ухудшения в работе, не оставляйте ключ на расстоянии ближе 1м от следующих электрических приборов, которые создают магнитное поле:
  - Телевизоры
  - Персональные компьютеры
  - Сотовые телефоны, беспроводные телефоны и зарядные устройства для батарей
  - Перезаряжаемые сотовые телефоны или беспроводные телефоны
  - Настольные лампы
  - Индукционные печи
- **Замена батареи**  
→ С. 332, 333.



### ВНИМАНИЕ

#### ■ Для того чтобы предотвратить повреждение ключа

- Не бросайте ключи, не подвергайте сильным ударам и не сгибайте их.
- Не подвергайте ключи воздействию высокой температуры в течение длительного времени.
- Нельзя мочить ключи или стирать их в ультразвуковой стиральной машине и т.п.
- Не прикрепляйте металлические или магнитные материалы к ключам и не храните ключи рядом с такими материалами.
- Не разбирайте ключи.
- Не прикрепляйте стикеры или что-либо еще к поверхности ключа.
- Автомобили с системой «СТАРТ/СТОП»: не оставляйте ключи вблизи объектов, которые наводят магнитные поля, таких как телевизоры, аудиосистемы и индукционные плиты, а также электрического медицинского оборудования, например низкочастотного физиотерапевтического оборудования.

#### ■ Ношение умного ключа (автомобили с системой «СТАРТ/СТОП»)

Переносите ключ на расстоянии 10см или больше от включенных электроприборов. Радиоволны, излучаемые электроприборами, на расстоянии 10см от умного ключа могут создавать помехи для ключа, мешая его правильной работе.

#### ■ В случае сбоя системы «СТАРТ/СТОП» или других проблем, связанных с ключом (автомобили с системой «СТАРТ/СТОП»)

Отправьте автомобиль со всеми ключами, предусмотренными для автомобиля, в авторизованный сервисный центр FAW Car.

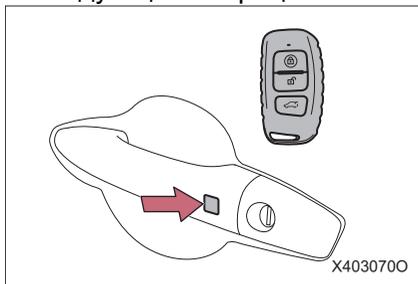
#### ■ Когда ключ потерян

Если вы потеряете ключи, риск кражи транспортного средства значительно увеличивается. Немедленно обратитесь в авторизованный сервисный центр FAW Car. со всеми оставшимися ключами и номерной табличкой, которые были в комплекте с вашим автомобилем.

### Отпирание и запираение дверей снаружи

#### ■ Система «СТАРТ/СТОП»\*

Имея при себе программируемый ключ, можно выполнить следующие операции.



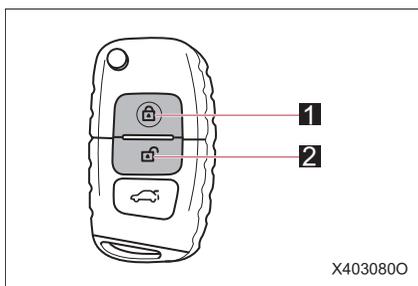
Когда все двери будут закрыты, нажмите кнопку на двери водителя, чтобы заблокировать все двери; нажмите ее еще раз, чтобы разблокировать все двери.

Если двери не закрыты, дверь не может быть заблокирована нажатием кнопки.

Когда капот или крышка багажника не закрыты, нажмите кнопку, четыре двери будут заблокированы.

#### ■ Работа беспроводного брелока

##### ▶ Автомобили без системы «СТАРТ/СТОП»



#### 1 Запирание всех дверей

Когда все двери, капот и крышка багажника закрыты, нажмите один раз, чтобы заблокировать все двери.

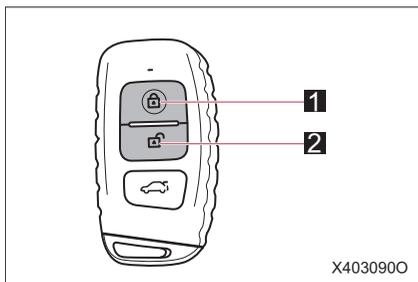
Если водительская дверь не закрыта, то при нажатии на кнопку блокировки центрального замка четыре двери заблокированы не будут.

Когда водительская дверь закрыта, но другие двери, крышка капота или багажника не закрыты полностью, при нажатии на кнопку блокировки центрального замка, четыре двери будут заблокированы.

#### 2 Отпирание всех дверей

Нажмите кнопку разблокировки, чтобы разблокировать все двери.

### ▶ Автомобили с системой «СТАРТ/СТОП»



#### 1 Запирание всех дверей

Когда все двери, капот и крышка багажника закрыты, нажмите один раз, чтобы заблокировать все двери.

Если водительская дверь не закрыта, то при нажатии на кнопку блокировки центрального замка четыре двери заблокированы не будут.

Когда водительская дверь закрыта, но другие двери, крышка капота или багажника не закрыты полностью, при нажатии на кнопку блокировки центрального замка, четыре двери будут заблокированы.

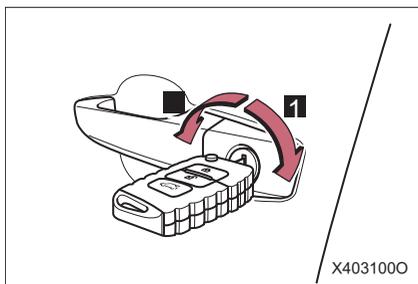
#### 2 Отпирание всех дверей

Нажмите кнопку разблокировки, чтобы разблокировать все двери.

Можно настроить, чтобы при однократном нажатии разблокировалась только дверь водителя, а при последовательном двукратном нажатии разблокировались все двери. Для переключения режима разблокировки обратитесь к разделу С. 103.

### ■ Механический ключ

#### ▶ Автомобили без системы «СТАРТ/СТОП»



#### 1 Запирание всех дверей

Когда все двери, капот и крышка багажника закрыты, поверните ключ один раз по часовой стрелке, чтобы заблокировать все двери.

Когда дверь водителя не закрыта, двери не запираются с помощью механического ключа.

Когда водительская дверь закрыта, но другие двери, крышка капота или багажника не закрыты полностью, все двери блокируются с помощью механического ключа.

**2 Отпирание двери водителя**

Поверните ключ один раз против часовой стрелки, чтобы разблокировать только дверь водителя. После того, как дверь водителя откроется, нажмите кнопку блокировки центральной двери (→ С. 104), чтобы разблокировать другие двери.

**► Автомобили с системой «СТАРТ/СТОП»**

Двери можно также заблокировать и разблокировать с помощью механического ключа. (→ С. 379)

**■ Рабочие сигналы**

Аварийная сигнализация и звуковые сигналы звучат в случае, если двери были заблокированы / разблокированы. (Заблокированы: аварийная сигнализация мигает один раз, звуковой сигнал звучит один раз, разблокированы: аварийная сигнализация мигает дважды, звуковой сигнал звучит дважды) ПРИМЕЧАНИЕ. Когда двери разблокированы с помощью механического ключа, сигналов нет.

**■ Параметр безопасности\***

Если двери не открывают в течение 30 секунд после разблокирования автомобиля с помощью беспроводного брелока, параметр безопасности автоматически блокирует автомобиль снова.

**■ Переключение режима разблокировки \***

Режим работы: Когда переключатель зажигания «ENGINE START STOP» выключен, нажмите одновременно на кнопку разблокировки и кнопку блокировки на дистанционном ключе на протяжении 3 секунд или более.

Когда дверь разблокируется с дистанционного ключа, если текущий режим на разблокировку всех дверей, он переключится в режим разблокировки двери водителя и наоборот. Более подробную информацию можно получить в авторизованном сервисном центре FAW Car.

**■ Если система «СТАРТ/СТОП» или беспроводной брелок не работают так, как надо**

Автомобили с системой «СТАРТ/СТОП»: Используйте механический ключ для блокирования и разблокирования дверей. (→ С. 379)

Замените батарейку ключа на новую, в случае если батарейка разряжена. (→ С. 332)

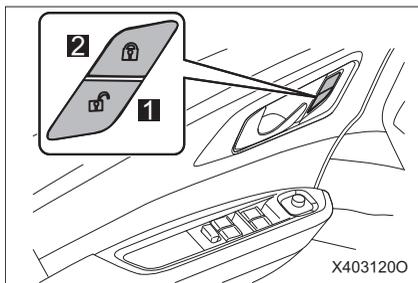
**■ Настройка**

Звуковое сопровождение блокировки/разблокировки дверей можно настроить, см. главу 9 "Настраиваемые функции" (→ С. 410).

За дополнительной информацией по настройке обратитесь в авторизованный сервисный центр FAW Car.

## Разблокирование и блокирование дверей изнутри

### ■ Переключатели блокировки дверей

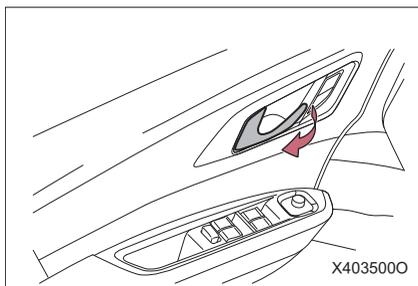


**1** Разблокировано

**2** Заблокировано

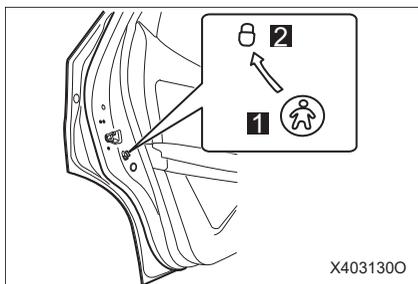
**ПРИМЕЧАНИЕ.** Когда дверь водителя не закрыта, двери могут быть разблокированы, но не могут быть заблокированы с помощью переключателя блокировки дверей. Когда дверь водителя закрыта, двери можно заблокировать и разблокировать, используя переключатель блокировки дверей, независимо от того, закрыты или открыты остальные двери.

### ■ Дверная ручка



Заблокировав дверь, потяните дверную ручку один раз, чтобы разблокировать дверь, дважды потяните дверную ручку, чтобы открыть дверь.

## Блокировка задних дверей для защиты детей



Дверь не открывается изнутри автомобиля, когда установлен замок.

**1** Разблокировано

**2** Заблокировано

Заблокируйте задние двери с помощью замка, чтобы дети не смогли их открыть изнутри.

### ■ **Функция автоматического разблокирования и блокирования\***<sup>1</sup>

#### ▶ Автомобили без системы "СТАРТ/СТОП"

Когда переключатель зажигания находится в положении ON и любая дверь не заблокирована, а скорость автомобиля выше 20 км / ч, дверь автоматически блокируется.

Когда двери заблокированы функцией автоматического блокирования, заглушите двигатель и выньте механический ключ из замка зажигания и двери автоматически разблокируются.

#### ▶ Автомобили с системой "СТАРТ/СТОП"

Когда переключатель «ENGINE START STOP» находится в режиме ON, и любая из дверей не заблокирована, а скорость автомобиля выше 20 км / ч, дверь автоматически блокируется.

Когда двери заблокированы функцией автоматического блокирования, выключите "ENGINE START STOP" и двери автоматически разблокируются.

\*1: Эта функция может быть настроена, см. «Настраиваемые функции» в раздел 9. (→ С. 410). За дополнительной информацией по настройке обратитесь в авторизованный сервисный центр FAW Car.

### ■ **Функция "Проводи меня к машине"**\*

Когда автомобиль находится в состоянии блокировки, дважды нажмите кнопку блокировки в течение 0,5 секунды, одновременно 3 раза мигает аварийная сигнализация и 3 раза раздается звуковой сигнал.

### ■ **Условия, влияющие на работу системы «СТАРТ/СТОП» или беспроводного брелока**

#### ▶ Автомобили без системы «СТАРТ/СТОП»

Беспроводной брелок может не работать так, как надо, в следующих ситуациях:

- Когда разряжается батарейка беспроводного брелока
- Близкое расположение телевизионной башни, радиостанции, электростанции, большого дисплея, аэропорта или другого объекта, излучающего сильные радиоволны или электрический шум.
- Если у вас есть портативное радио, сотовый телефон или другие устройства беспроводной связи.
- Когда в непосредственной близости находится несколько беспроводных брелоков.
- Когда беспроводной брелок контактирует с металлическим предметом или накрыт им.
- Когда рядом используются другие беспроводные брелоки (которые излучают радиоволны).
- Когда беспроводной брелок находится рядом с электроприбором, например, персональным компьютером.
- Если тонирование стекла содержит металл, или металлические объекты присоединены к стеклу

#### ▶ Автомобили с системой "СТАРТ/СТОП" (→ С. 114)



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

#### ■ Для того чтобы предотвратить аварию

Соблюдайте следующие меры предосторожности во время вождения автомобиля. Невыполнение этого требования может привести к неожиданному открыванию двери и выпадению пассажира из транспортного средства, что приведет к смерти или серьезной травме.

- Всегда правильно надевайте ремень безопасности.
- Всегда блокируйте все двери.
- Убедитесь, что все двери правильно и полностью закрыты.
- Во время движения не тяните внутреннюю дверную ручку на себя. Несоблюдение этого требования может привести к открытию двери и выпадению пассажира, что приведет к смерти или серьезной травме.
- Когда дети сидят на задних сиденьях, всегда устанавливайте детский защитный замок задней двери.
- Всегда вынимайте ключ, закрывайте все окна и люк в крыше, и блокируйте все двери, убедившись, что все покинули автомобиль. Таким образом, никто не сможет попасть в автомобиль, что предотвратит его угон.
- Опасно оставлять детей одних без присмотра в незаблокированном автомобиле. Дети могут заблокировать сами себя в автомобиле при высокой температуре, что может привести к смерти.
- Всегда следите за безопасностью вокруг автомобиля, прежде чем открыть двери. Случайное открывание двери очень опасно, дверь может задевать проезжающий автомобиль или пешеходов, и привести к аварии.
- После закрывания дверей убедитесь, что они закрыты правильно. Ненадежно закрытая дверь опасна; вождение автомобиля с неправильно закрытой дверью может привести к неожиданному открыванию двери и к аварии.

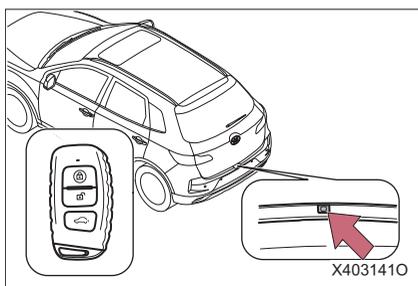
## 3-2. Открывание, закрывание и блокировка дверей и багажника

### Багажник

Багажник можно открыть с помощью умного ключа, системы беспроводного брелока или переключателя блокировки дверей.

#### Открывание багажника

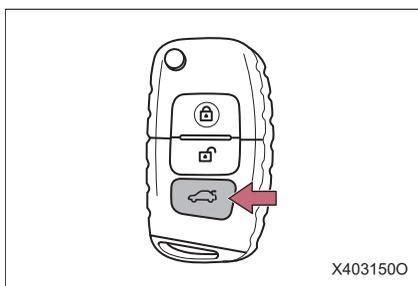
##### ■ Система «умного ключа»\*



Когда программируемый ключ при Вас, нажмите кнопку снаружи крышки багажника, и крышка будет разблокирована и откроется.

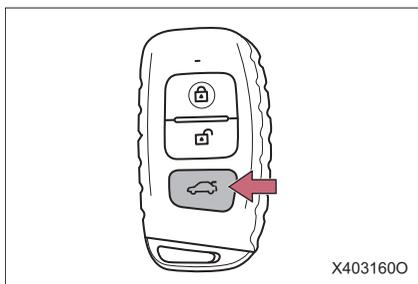
##### ■ Беспроводной брелок\*

##### ▶ Автомобили без системы "СТАРТ/СТОП"



Длительно жмите на кнопку (1,5 секунды или дольше). Багажник будет разблокирован и откроется.

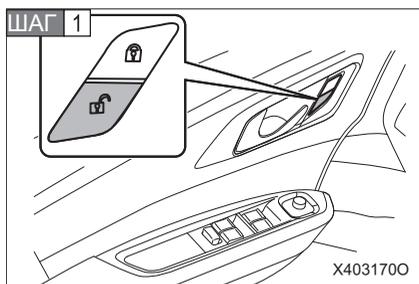
##### ▶ Автомобили с системой "СТАРТ/СТОП"



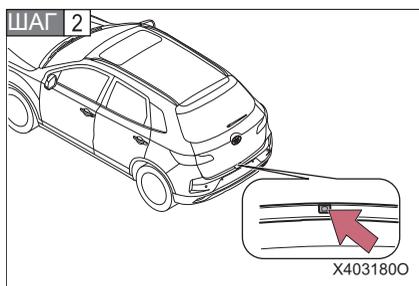
Длительно жмите на кнопку (1,5 секунды или дольше). Багажник будет разблокирован и откроется.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Когда автомобиль заблокирован, а багажник разблокируется с помощью умного ключа или беспроводным брелоком, аварийная сигнализация мигает дважды, звуковой сигнал звучит дважды; при закрытии багажника, аварийная сигнализация мигает один раз, звуковой сигнал звучит один раз.

### ■ Переключатель блокировки дверей

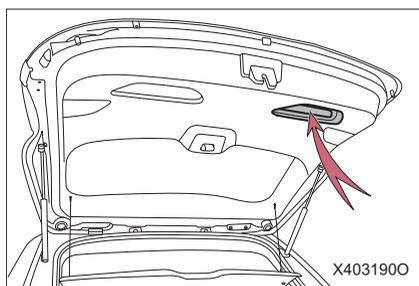


Нажмите на кнопку разблокирования переключателя блокировки дверей.



Нажмите на кнопку снаружи крышки багажника.

## Закрывание багажника



С помощью ручки внутри багажника опустите крышку багажника и толкните крышку багажника снаружи, чтобы закрыть ее.

**■ Освещение багажника**

Освещение багажника включается, когда багажник открывается; и гаснет, когда багажник закрывается.

** ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Соблюдайте следующие меры предосторожности.

Их несоблюдение может привести к смерти или серьезной травме.

**■ Перед вождением автомобиля**

- Убедитесь, что крышка багажника полностью закрыта. Если крышка багажника не полностью закрыта, она может неожиданно открыться во время движения и задеть ближайшие объекты, или багаж из багажника может выпасть и привести к аварии.
- Не позволяйте детям играть в багажнике.  
Если ребенок случайно оказался заблокирован в багажнике, он может пострадать от избыточного тепла, удушения или других травм.
- Не позволяйте детям открывать или закрывать крышку багажника.  
Крышка багажника может неожиданно открыться, или закрывающаяся крышка багажника может придавить руки, голову или шею ребенка.

**■ Важное замечание для вождения**

- Убедитесь, что багажник закрыт во время движения.  
Если крышка багажника не полностью закрыта, она может неожиданно открыться во время движения и задеть ближайшие объекты, или багаж из багажника может выпасть и привести к аварии.
- Никогда не позволяйте никому ездить в багажнике. В случае резкого торможения или столкновения, человек в багажнике подвергается опасности смерти или серьезной травмы.

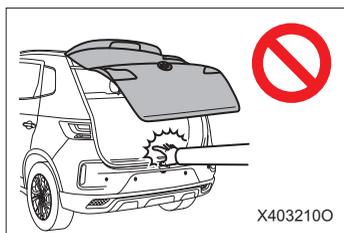
### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

#### ■ Использование багажника

Соблюдайте следующие меры предосторожности.

Несоблюдение этого требования может привести к зажатию частей тела, что может привести к серьезным травмам.

- Уберите с крышки багажника снег и лед, или другую мешающую нагрузку, прежде чем ее открывать. Если этого не сделать, крышка багажника может случайно закрыться после ее открывания.
- При открывании и закрывании крышки багажника тщательно проверьте безопасность окружающего пространства.
- Если кто-то находится рядом, убедитесь, что они в безопасности, и сообщите им о том, что багажник открывается или закрывается.
- Будьте особенно внимательны, открывая или закрывая крышку багажника в ветреную погоду, так как сильный ветер может резко открыть или закрыть багажник.



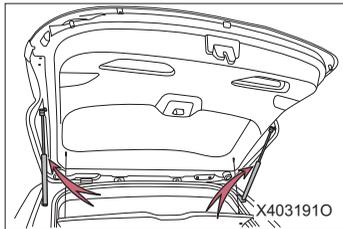
- Крышка багажника может внезапно закрыться, если она не полностью открыта. Крышку багажника гораздо труднее открывать или закрывать на наклонной поверхности, чем на ровной, поэтому помните о возможности неожиданного открывания или закрывания крышки. Убедитесь, что крышка багажника полностью открыта и закреплена, прежде чем пользоваться багажником.
- Когда закрываете крышку багажника, будьте особенно внимательны, чтобы не прищемить пальцы.
- Когда закрываете крышку багажника, слегка нажимайте на ее внешнюю поверхность. Если крышка багажника закрывается только с помощью ручки, можно прищемить пальцы или руки.
- Не прикрепляйте никакие предметы к крышке багажника. Дополнительный вес на крышке багажника может привести к случайному закрыванию крышки после ее открывания.

- Не держитесь за опорный стержень багажника, чтобы закрыть багажник и всегда закрепляйте опорный стержень. Несоблюдение этого требования может привести к тому, что руки будут зажаты или повреждены опорным стержнем, что приведет к несчастному случаю.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

### ■ Опорные стержни багажника

Багажник оснащен опорными стержнями, которые помогают фиксировать крышку багажника. Соблюдайте следующие меры предосторожности. Несоблюдение этих правил может привести к повреждению опорных стержней, что может привести к неисправности.



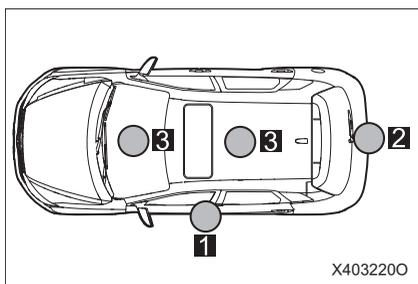
- Не прикрепляйте посторонние предметы, такие как наклейки, пластиковые детали или клей на опорные стержни.
- Не касайтесь опорного стержня перчатками или другими тканевыми предметами.
- Не прикрепляйте тяжелые предметы к крышке багажника.
- Не кладите руки на опорный стержень или не давите на него.

## 3-2. Открывание, закрывание и блокировка дверей и багажника Система "умного ключа"\*

Следующие операции можно выполнить, просто имея программируемый ключ с собой, например, в кармане. (Водитель всегда должен носить программируемый ключ с собой).

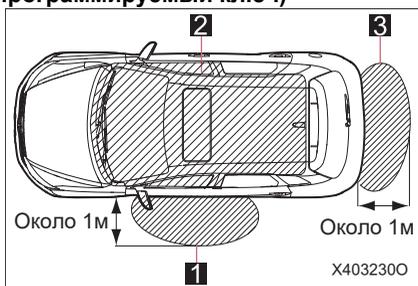
- Блокировка и разблокировка дверей ( → С. 101)
- Открывание багажника ( → С. 107)
- Запуск двигателя ( → С. 154)

### ■ Размещение антенны



- 1 Антенна снаружи кабины
- 2 Антенна снаружи багажника
- 3 Антенна внутри кабины

### ■ Эффективный диапазон (области, в пределах которых обнаруживается программируемый ключ)



- 1 При блокировании и разблокировании дверей

Если программируемый ключ находится в пределах внешней зоны обнаружения автомобиля, двери можно блокировать или разблокировать.

(Можно использовать только те двери, которые обнаруживает ключ.)

- 2 При запуске двигателя или изменении режимов переключения "ENGINE START STOP"

Если программируемый ключ находится в пределах внутренней зоны обнаружения автомобиля, система будет работать.

- 3 При открывании багажника  
Если программируемый ключ находится в пределах внешней зоны обнаружения автомобиля, можно открыть багажник.

### ■ Функция сигнализации и подсказок

Сигналы, а также сигнальные лампы и сообщения, отображаемые на дисплее приборной панели, используются для предотвращения угона автомобиля и непредвиденных аварий в результате ошибочных действий.

- Когда загорается любая сигнальная лампа:  
Необходимо предпринять меры в соответствии с загоревшейся сигнальной лампой ( → Р. 353).
- Когда отображается предупреждающее сообщение:  
Необходимо предпринять меры в соответствии с предупреждением, отображающимся на ЖК дисплее. ( → Р. 359)

В нижеследующей таблице описаны ситуации и процедуры корректировки, когда появляется сообщение на ЖК дисплее приборной панели.

Сигнал тревоги	Ситуация	Процедура корректировки
Низкий заряд батареи ключа	Когда переключатель "ENGINE START STOP" находится в положении ON, и обнаружен низкий заряд батареи ключа, на ЖК дисплее приборной панели отображается сообщение.	Замените батарею ключа.
Ключ вне зоны обнаружения	Если ключ вне зоны обнаружения, а переключатель "ENGINE START STOP" в положении ON, на ЖК дисплее приборной панели отображается сообщение.	Поместите ключ в зону обнаружения.

### ■ Условия, влияющие на работу

В следующих ситуациях на обмен данными между программируемым ключом и автомобилем может быть оказано воздействие, которое препятствует правильной работе системы «СТАРТ/СТОП» или беспроводного брелока (Процедура корректировки: С. 379)

- Когда разряжена батарейка программируемого ключа  
Стандартный срок службы батарейки составляет 1-2 года. (Батарейка разряжается, даже если программируемый ключ не используется.)  
При необходимости замените батарейку. ( → С. 332)
- Рядом с объектами, которые генерируют сильные радиоволны или электрический шум, такими как ТВ вышки, электростанции, газовые станции, радиостанции, большие дисплеи, аэропорт и прочие объекты.
- Когда при себе есть портативное радио, сотовый телефон, беспроводной телефон и другие беспроводные коммуникационные устройства.
- Когда ключ контактирует или накрыт следующими металлическими предметами:
  - Карточками с прикрепленной алюминиевой фольгой
  - Пачками сигарет с алюминиевой фольгой внутри
  - Металлическими кошельками или сумками
  - Монетами
  - Устройствами для обогрева рук, сделанными из металла
  - CD или DVD проигрывателями
- Когда беспроводной брелок (который излучает радиоволны) используется рядом
- Когда программируемый ключ переносится вместе со следующими устройствами, которые излучают радиоволны:
  - Другим автомобильным программируемым ключом или беспроводным брелоком, который излучает радиоволны
  - Персональным компьютером
  - Цифровым аудио плеером
  - Переносными игровыми системами
- Если на окнах есть тонирование, в состав которого входит металл, или металлические предметы прикреплены к окнам
- Когда программируемый ключ находится рядом с зарядным устройством батареи или электронными устройствами.

### ■ Примечание по системе «умного ключа»

- Даже когда программируемый ключ находится в пределах эффективного диапазона (зоны обнаружения), система может не работать так, как надо, в следующих случаях.
  - Во время блокирования или разблокирования дверей программируемый ключ находится слишком близко к окну или наружной дверной ручке, рядом с землей, или в каком-нибудь далеком месте.
  - Во время разблокирования багажника программируемый ключ находится рядом с землей или каком-нибудь далеком месте, или слишком близко к центру заднего бампера.
  - Во время запуска двигателя или переключения режимов переключателя “ENGINE START STOP” программируемый ключ находится на приборной панели, коробке для мелочей или на полу, или в перчаточном ящике.
- Пока программируемый ключ находится в эффективном диапазоне, двери может блокировать и разблокировать любой человек. Храните ключ в надежном месте.
- Если для блокирования дверей используется беспроводной брелок, когда программируемый ключ находится рядом с автомобилем, если вероятность, что двери не разблокируются с помощью функции «умного ключа». (Для разблокирования дверей используйте беспроводной брелок).
- Двери или багажник невозможно заблокировать в следующих случаях:
  - Когда при выходе из автомобиля и блокировании дверей программируемый ключ находится при Вас, а переключатель “ENGINE START STOP” не отключен.
  - Блокирование дверей с помощью программируемого ключа, при этом любая из дверей открыта.

### ■ Когда автомобилем не пользовались в течение длительного периода

- Для предотвращения угона автомобиля не оставляйте программируемый ключ ближе, чем 2м от автомобиля.
- Когда автомобиль не используется в течение длительного периода, его необходимо блокировать. В противном случае батарейка может разрядиться.

### ■ Для правильной работы системы

Когда используете систему, всегда носите программируемый ключ с собой. Не подносите программируемый ключ слишком близко к автомобилю, когда пользуетесь системой снаружи автомобиля.

В зависимости от положения и условий хранения ключа, ключ может быть не обнаружен, а система может работать неправильно.

### ■ Если система «СТАРТ/СТОП» работает неправильно

- Заблокируйте и разблокируйте двери: с помощью механического ключа (→ С. 379)
- Запустите двигатель: → С. 379



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

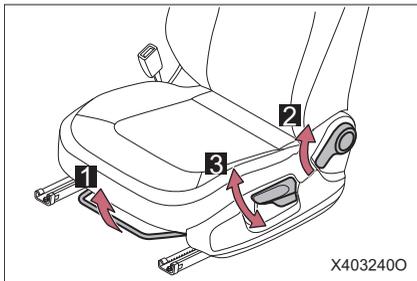
### ■ Меры предосторожности в отношении помех от электронных устройств

- Люди с имплантируемыми кардиостимуляторами, бивентрикулярными электрокардиостимуляторами или имплантируемыми кардиовертер-дефибрилляторами должны находиться на достаточном расстоянии от антенны системы «СТАРТ/СТОП». ( → С.112)  
Радиоволны могут влиять на работу таких устройств.
- Потребители любого иного электрического медицинского устройства, помимо имплантируемых кардиостимуляторов, бивентрикулярных электрокардиостимуляторов или имплантируемых кардиовертер-дефибрилляторов, должны консультироваться с производителем устройства относительно его работы под воздействием радиоволн.  
Радиоволны могут оказывать неожиданное воздействие на работу таких медицинских устройств.

## 3-3. Регулировка сидений Передние сиденья

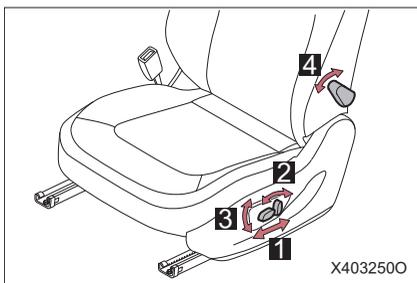
### Процедура регулировки

- ▶ Сиденье водителя с ручной регулировкой (6 направлений)



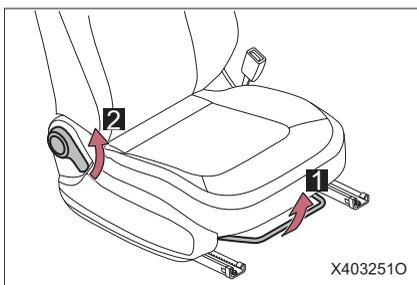
- 1 Рычаг регулировки положения сиденья
- 2 Рычаг регулировки угла спинки сиденья
- 3 Рычаг регулировки высоты

- ▶ Кресло водителя с электроприводом (6 направлений)



- 1 Переключатель регулировки положения сиденья
- 2 Переключатель регулировки угла спинки сиденья
- 3 Переключатель регулировки высоты
- 4 Рычаг регулировки поясничной опоры

- ▶ Сиденье переднего пассажира с ручной регулировкой (4 направления)



- 1 Рычаг регулировки положения сиденья
- 2 Рычаг регулировки угла спинки сиденья



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

##### ■ Регулировка сидения

- Во время движения не откидывайте сиденье больше, чем необходимо, чтобы уменьшить риск проскальзывания под ремнем безопасности. Если сиденье слишком сильно откинута назад, поясной ремень может проскользнуть мимо бедра, в результате чего удерживающая сила будет направлена в брюшную полость, кроме того, возможен контакт шеи и плечевого ремня, что увеличивает риск смерти или серьезных травм в случае аварии.
- Убедитесь, что все регулируемые компоненты заблокированы. Опасно не полностью блокировать регулируемые сиденья или спинки сидений. Во время внезапного торможения или столкновения сиденья или спинки сидений могут неожиданно сдвинуться и привести к травмированию пассажиров. Попробуйте подвигать сидение назад и вперед и покачать спинку сиденья, чтобы убедиться в их блокировке.
- Не кладите руки под сиденье или рядом с подвижными частями, чтобы избежать травмы. Пальцы или руки могут быть зажаты механизмом сиденья.
- Когда регулируете положение сидения, следите, чтобы не травмировать других пассажиров во время перемещения сиденья.
- Не позволяйте ребенку регулировать сиденье. Опасно позволять ребенку регулировать сиденье. Захват рук или ног ребенка может привести к серьезной травме.
- Опасно регулировать водительское сиденье в процессе вождения. Водитель может потерять контроль над автомобилем и попасть в аварию.

##### ■ Модификация кресла

- В случае повреждения подушек безопасности сидений при модификации или замене переднего сиденья, подушки безопасности не будут срабатывать должным образом в случае столкновения.
- При необходимости изменения или замены сиденья, свяжитесь с уполномоченным сервисным центром FAW Car.

##### ■ В случае повреждения сиденья

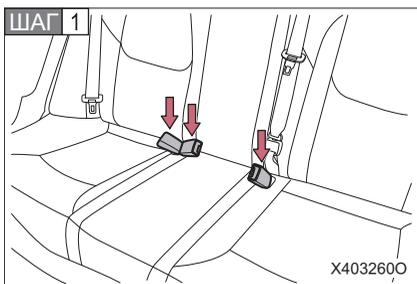
- В случае повреждения сиденья эксплуатировать автомобиль опасно.
- После столкновения сиденье может также быть повреждено, даже если подушки безопасности не сработали. Таким образом, после столкновения необходимо проверить сиденья, преднатяжители ремней безопасности и подушки безопасности в уполномоченном сервисном центре FAW Car.

## 3-3. Регулировка сидений

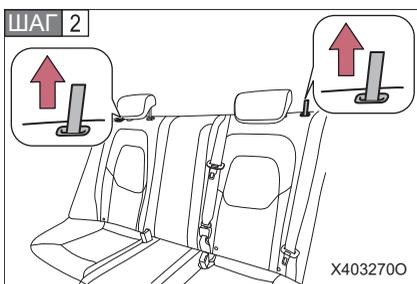
# Задние сиденья

Спинки задних сидений можно сложить.

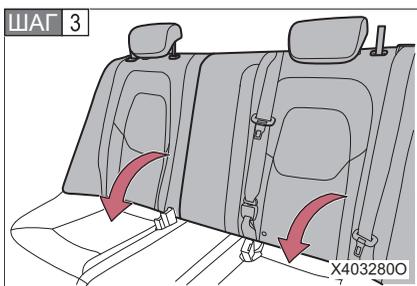
### Складывание задних сидений



Отстегните все задние ремни безопасности, в том числе, центральный.



Потяните ремни безопасности на левой и правой сторонах задних сидений отдельно.



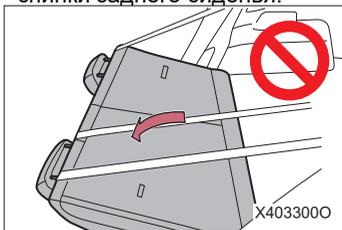
Сложите правое, центральное и левое кресла отдельно.

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

##### ■ При складывании спинок задних сидений

Соблюдайте следующие меры предосторожности. Их несоблюдение может привести к смерти или серьезной травме.

- Не складывайте спинки сидений в процессе вождения.
- Остановите автомобиль на ровной поверхности, установите электронный стояночный тормоз и переведите рычаг переключения передач в положение Р (автоматическая коробка передач) или N (механическая коробка передач).
- Будьте внимательны при складывании спинок задних сидений, чтобы не зажать себе руку.
- Отрегулируйте положение переднего сиденья, прежде чем складывать спинку заднего сиденья, чтобы переднее сиденье не мешало складыванию спинки заднего сиденья.



- Перед тем, как складывать задние спинки сидений, всегда отстегивайте ремни безопасности и укладывайте ремни безопасности на обе стороны сиденья, иначе можно повредить ремни, пряжки и спинки сидений.

##### ■ После складывания спинок задних сидений

- Не позволяйте никому садиться на сложенные спинки сидений или в багажник во время поездки.
- Не позволяйте детям находиться в багажнике. Опасно позволять детям играть в автомобиле со сложенными спинками сидений. Когда спинки возвращаются в вертикальное положение, а ребенок находится в багажнике, он окажется заблокированным в багажнике, что может привести к несчастному случаю.
- Надежно закрепляйте вещи в багажнике. Вождение может оказаться опасным, если вещи или багаж не закреплены надежно в багажнике. Они могут перемещаться и создавать помехи для маневрирования в процессе вождения в случае экстренного торможения или столкновения.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ****■ После возврата спинок сидений в вертикальное положение**

Соблюдайте следующие меры предосторожности. Их несоблюдение может привести к смерти или серьезной травме.

- Убедитесь, что спинки сидений надежно заблокированы, слегка покачав их назад и вперед.
- Убедитесь, что ремни безопасности не перекручены и не зажаты под сиденьем.

## 3-3. Регулировка сидений

# Подголовники

### Подголовники передних сидений



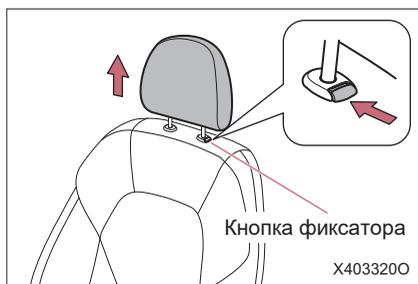
#### 1 Вверх

Потяните подголовник вверх, нажимая кнопку фиксатора.

#### 2 Вниз

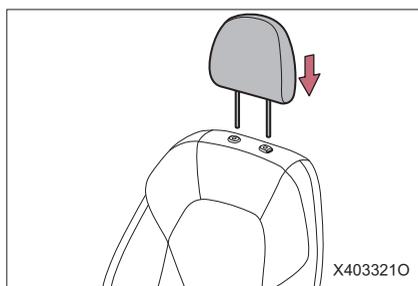
Нажмите на подголовник вниз, нажимая кнопку фиксатора.

### ■ Снятие подголовников



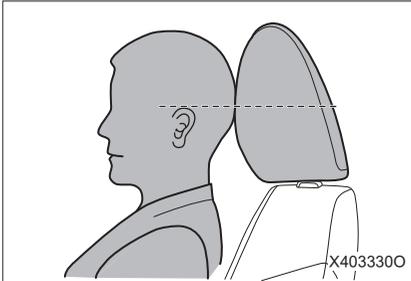
Потяните подголовник вверх, нажимая кнопку фиксатора.

### ■ Установка подголовников



Вставьте подголовник в установочные отверстия и опустите его в положение блокировки.

### ■ Регулировка высоты подголовников



Убедитесь, что подголовники отрегулированы таким образом, чтобы центр подголовника находился на уровне верхней части ушей.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

#### ■ Меры предосторожности, связанные с подголовниками

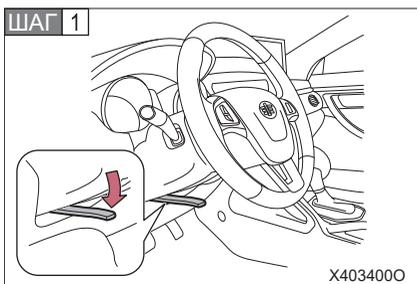
Соблюдайте следующие меры предосторожности, касающиеся подголовников. Невыполнение этих требований может привести к смерти или серьезной травме.

- Используйте подголовники, предназначенные для соответствующего сиденья.
- Подголовники всегда должны быть правильно отрегулированы.
- После регулировки подголовника надавите на него и убедитесь, что он зафиксирован.
- Не управляйте автомобилем со снятыми подголовниками. Для вождения автомобиля правильно установите подголовники и отрегулируйте их в нужное положение. Опасно управлять автомобилем, если подголовник находится слишком низко или вовсе не установлен. В случае столкновения, отсутствие опоры для головы может привести к серьезной травме шеи.

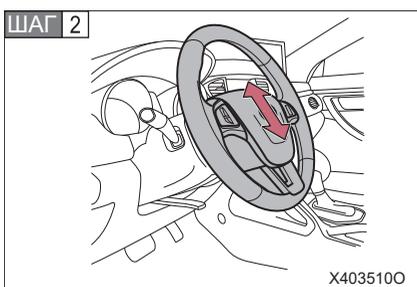
## 3-4. Регулировка рулевого колеса и зеркал

# Рулевое колесо

### Регулировка рулевого колеса



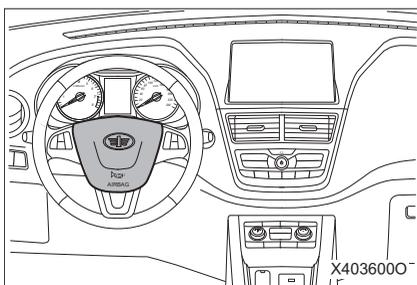
Удерживайте рулевое колесо и нажмите рычаг вниз.



Отрегулируйте положение по необходимости, перемещая рулевое колесо вверх и вниз.

После регулировки потяните рычаг вверх, чтобы закрепить рулевое колесо.

### Клаксон



Включает звук клаксона.

Нажмите на символ клаксона или рядом с ним.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ****■ Меры предосторожности во время вождения**

Не регулируйте рулевое колесо во время вождения. Это может привести к потере управляемости автомобилем и аварии со смертельным исходом или серьезной травме.

**■ После регулировки рулевого колеса**

Убедитесь, что рулевое колесо надежно зафиксировано. В противном случае рулевое колесо может спонтанно двигаться, что может стать причиной аварии, которая приведет к смерти или серьезной травме. Звук клаксона может не включиться, если рулевое колесо не зафиксировано надежно.

## 3-4. Регулировка рулевого колеса и зеркал

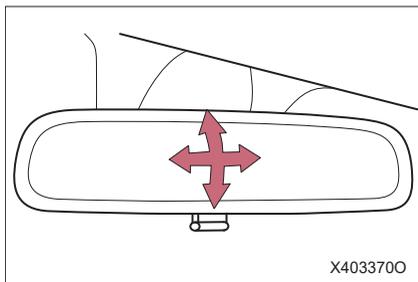
# Внутреннее зеркало заднего вида

Автомобиль оборудован двумя типами салонных зеркал заднего вида в соответствии с различными моделями: салонным зеркалом заднего вида с ручным включением антибликового режима и салонным зеркалом заднего вида с автоматическим включением антибликового режима

### Салонное зеркало заднего вида с ручным включением антибликового режима\*

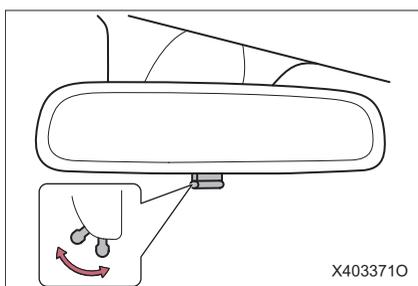
Салонное зеркало заднего вида с ручным включением антибликового режима изменяет коэффициент отражения света, идущего сзади, например, света от фар транспортных средств, используя оптические принципы для уменьшения отраженного света.

#### ■ Регулировка зеркала заднего вида



В зависимости от положения во время вождения отрегулируйте зеркало заднего вида вверх или вниз / влево или вправо.

#### ■ Антибликовый режим

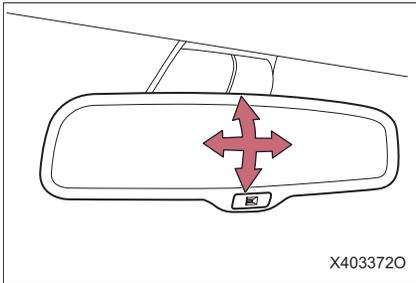


Используйте регулировочный рычаг, чтобы включить или выключить функцию антибликового режима при необходимости.

**Зеркало заднего вида с автоматическим включением антибликового режима\***

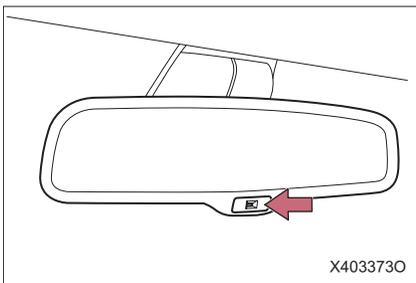
Салонное зеркало заднего вида с автоматическим включением антибликового режима обнаруживает интенсивность света огней спереди или сзади с помощью переднего или заднего датчика на корпусе зеркала и автоматически уменьшает отраженный свет.

- Регулировка зеркала заднего вида



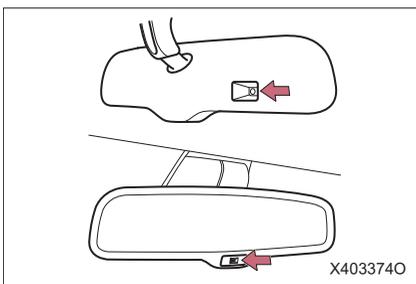
В зависимости от положения во время вождения отрегулируйте зеркало заднего вида вверх или вниз / влево или вправо.

- Антибликовый режим



Внутреннее зеркало заднего вида оснащено функцией автоматического включения антибликового режима, которая может эффективно приглушать яркие огни движущихся сзади транспортных средств с помощью датчиков.

- Чтобы предотвратить ошибку датчика



Чтобы обеспечить правильную работу датчиков, не трогайте и не накрывайте их.



### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

#### **■ Меры предосторожности во время вождения**

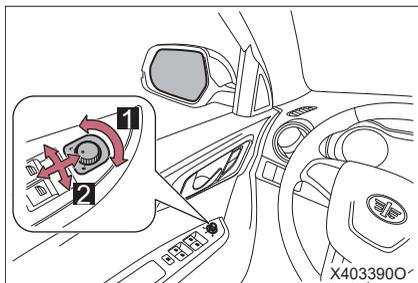
- Не регулируйте положение зеркала во время вождения. Это может привести к потере управляемости автомобилем и аварии со смертельным исходом или серьезной травме.
- Если высота элементов, размещенных на заднем сиденье, превышает высоту спинки сиденья, они будут блокировать обзор в зеркале заднего вида, что может привести к дорожно-транспортному происшествию. Таким образом, высота перевозимых элементов не должна превышать спинки заднего сиденья.

## 3-4. Регулировка рулевого колеса и зеркал

# Внешние зеркала заднего вида

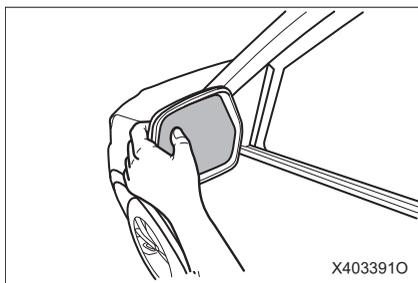
### Регулировка наружных зеркал заднего вида

- ▶ Электрическая регулировка наружных зеркал заднего вида\*



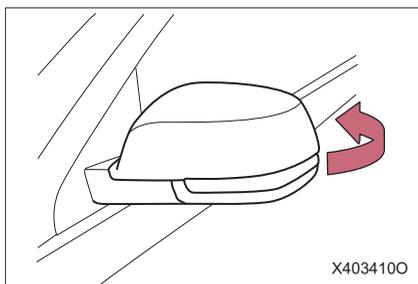
- 1 Выбрать зеркало для регулировки ("L": левая сторона, "R": правая сторона)
- 2 С помощью переключателя отрегулировать зеркало вверх/вниз или влево/вправо

- ▶ Ручная регулировка наружных зеркал заднего вида\*



Нажмите на поверхность зеркала сверху, снизу, слева или справа для регулировки.

### Складывание наружных зеркал заднего вида



Для того чтобы сложить зеркало, подтолкните зеркало назад в направлении к корпусу.

### ■ Угол наружного зеркала заднего вида можно регулировать, когда

- ▶ Автомобиль без системы «СТАРТ/СТОП»  
Ключ зажигания находится в положении ON.
- ▶ Автомобиль с системой «СТАРТ/СТОП»  
Переключатель "ENGINE START STOP" находится в положении ON.

### ■ В случае запотевания наружных зеркал заднего вида

Наружные зеркала заднего вида можно очистить с помощью обогревателей зеркал\*. Включите устройство очистки заднего стекла, чтобы включилось устройство очистки наружных зеркал заднего вида. ( → С.271)



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

### ■ Важные замечания для вождения

Соблюдайте следующие меры предосторожности во время вождения.

Несоблюдение этих мер может привести к потере контроля над автомобилем и аварии, и в результате к смерти или серьезной травме.

- Прежде чем менять полосу движения, посмотрите по сторонам.
- Не прикасайтесь к внешним зеркалам заднего вида во время движения.
- Не регулируйте наружное зеркало заднего вида во время движения.
- Перед вождением разложите и настройте зеркала.

### ■ Когда работают обогреватели наружных зеркал заднего вида

Не касайтесь поверхностей наружных зеркал заднего вида, так как они очень нагреваются и могут вызвать ожог.

### ■ Когда наружные зеркала заднего вида движутся (электрическая регулировка наружных зеркал заднего вида)

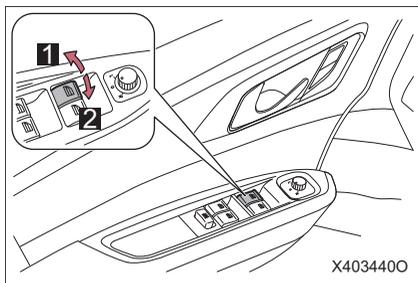
Не касайтесь автоматических наружных зеркал заднего вида, когда они движутся. Несоблюдение этого требования может привести к защемлению и травме, или к повреждению наружных зеркал заднего вида.

## 3-5. Открывание и закрывание окон Электрические стеклоподъемники

Открытие и закрытие стёкол с помощью электрических стеклоподъемников

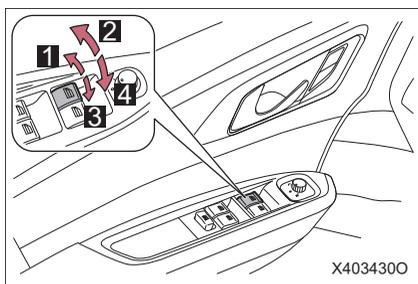
### ■ Управление стеклоподъемниками водителя

- ▶ Автомобили без защиты от заземления и функции одного касания



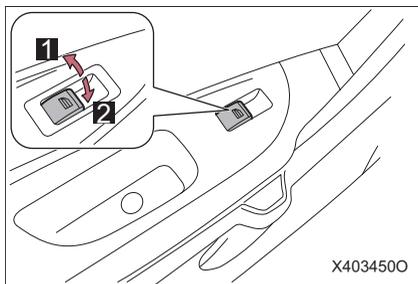
- 1** Закрытие вручную  
Поднимите переключатель и удерживайте его, пока окно движется вверх.
- 2** Открытие вручную  
Нажмите переключатель и удерживайте его, пока окно движется вниз.

- ▶ Автомобили с защитой от заземления и функцией одного касания



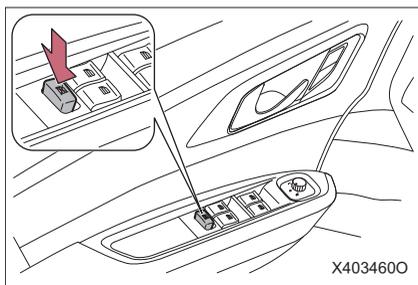
- 1** Закрытие вручную
  - 2** Автоматическое закрытие (только водительское окно)<sup>\*1</sup>
  - 3** Открытие вручную
  - 4** Автоматическое закрытие (только водительское окно)<sup>\*1</sup>
- <sup>\*1</sup>: Перевод переключателя в противоположном направлении останавливает движение стекла на полпути.

### ■ Кнопка стеклоподъемника пассажирского стекла



- 1** Закрытие вручную
- 2** Открытие вручную

## Блокировка электрических стеклоподъемников



Нажмите на переключатель, чтобы заблокировать пассажирские переключатели стеклоподъемников

Используйте этот переключатель, чтобы предотвратить случайное открытие пассажирского окна во время движения и эффективно защитить пассажиров.

Этот переключатель не работает со стеклом водителя.

### ■ Электрические стеклоподъемники можно включить

#### ▶ Автомобили без системы «СТАРТ/СТОП»

Ключ зажигания находится в положении ON

#### ▶ Автомобили с системой «СТАРТ/СТОП»

Переключатель "ENGINE START STOP" находится в положении ON.

### ■ Инициализация работы\*

Когда функция защиты от заземления окна водителя не работает, поднимите переключатель окна водителя, чтобы закрыть окно вручную, и удерживайте его в течение 0,3 секунды, инициализация будет завершена.

Инициализация работы необходима в следующих случаях:

- Низкий заряд аккумулятора.
- Когда переключатель "ENGINE START STOP" находится в положении ON и защита от застревания срабатывает 3 раза подряд.
- У датчиков стеклоподъемников есть неисправности.

### ■ Функция защиты от заземления (только со стороны водителя)\*

Когда объект обнаруживается во время подъема окна в эффективной зоне функции защиты от заземления, окно опускается на 200 мм; когда расстояние между окном и нижней рамой меньше 200 мм, окно опускается вниз и останавливается.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Соблюдайте следующие меры предосторожности.

Несоблюдение этих требований может привести к смерти или серьезной травме.

**■ Закрытие окон**

- Водитель несет ответственность за все операции с электростеклоподъемниками, включая работу для пассажирских окон. Не разрешайте детям включать электрические стеклоподъемники. Поднятие стекла с помощью электрического стеклоподъемника может привести к смерти или серьезным травмам. Во время поездки с детьми рекомендуется использовать кнопку блокирования стекол. (→ С. 132)
- Перед тем, как включить стеклоподъемник, убедитесь, что никакие части тел пассажиров не могут застрять в окне.
- При выходе из автомобиля заглушите двигатель, выньте ключ из замка зажигания и выйдите из автомобиля, убедившись, что в салоне никто не остался, особенно, дети. Они могут повредить оборудование внутри автомобиля, что может привести к несчастному случаю.

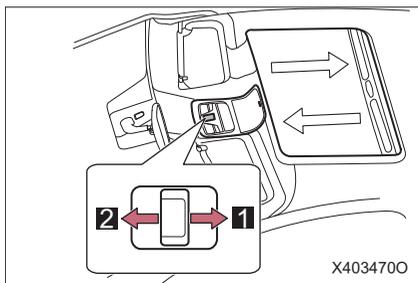
**■ Функция защиты от заземления\***

- Никогда не используйте какую-либо часть вашего тела для преднамеренной активации функции защиты от заземления.
- Функция защиты от заземления может не сработать, если что-то попадает эффективную зону функции непосредственно перед закрытием окна.

# Люк в крыше\*

Используйте верхние переключатели, чтобы открыть, закрыть или поднять люк в крыше.

## Открывание и закрывание



### 1 Открывание

Когда люк в крыше закрыт, нажмите на кнопку, чтобы полностью открыть люк.

Когда люк на крыше закрыт, нажмите и удерживайте кнопку открытия люка, отпустите её, чтобы остановить движение.

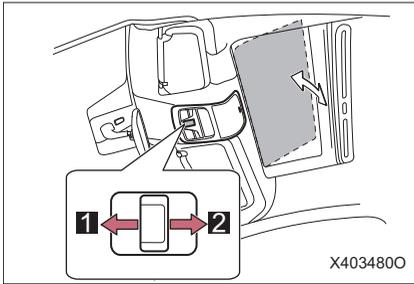
### 2 Закрывание

Когда люк в крыше открыт, нажмите на кнопку, чтобы полностью закрыть люк.

Когда люк на крыше открыт, нажмите и удерживайте кнопку закрытия люка, отпустите её, чтобы остановить движение.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Нажатие переключателя ( $\leq 0,3$  секунды) обеспечивает автоматическое управление люком; перемещение переключателя ( $> 0,3$  секунды) позволяет вручную управлять движением люка. Когда люк открывается или закрывается автоматически, слегка нажмите переключатель люка, чтобы остановить движение люка.

## Подъем и закрытие



### 1 Подъём

Когда люк в крыше закрыт, нажмите на кнопку, чтобы полностью поднять люк.

Когда люк на крыше закрыт, нажмите и удерживайте кнопку наклона люка, отпустите её, чтобы остановить движение.

### 2 Закрытие

Когда люк на крыше поднят, нажмите на кнопку, чтобы полностью закрыть его.

Когда люк на крыше поднят, нажмите и удерживайте кнопку, чтобы закрыть его, отпустите кнопку, чтобы остановить движение.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Нажатие переключателя ( $\leq 0,3$  секунды) обеспечивает автоматическое управление люком; перемещение переключателя ( $> 0,3$  секунды) позволяет вручную управлять движением люка. Когда люк автоматически поднимается, слегка нажмите переключатель люка, чтобы остановить движение люка.

### ■ Люк в крыше может использоваться, когда

- ▶ Автомобили без системы «СТАРТ/СТОП»  
Ключ зажигания находится в положение ON
- ▶ Автомобили с системой «СТАРТ/СТОП»  
Переключатель "ENGINE START STOP" находится в положении ON.

### ■ Функция защиты от застревания

Если какой-либо объект обнаруживается во время автоматического закрывания люка в крыше, люк вернется в положение полного открывания или полностью поднимется.

### ■ Режим дистанционного управления\*

- Рабочие условия: Все двери, капот и багажник закрыты, а выключатель «ENGINE START STOP» в положении OFF или ключ вынут из замка зажигания.
- В зоне действия нажать и удерживать кнопку разблокирования на ключе на 3 секунды или дольше, чтобы закрыть люк в крыше (отпустите кнопку и люк остановит движение).

ПРИМЕЧАНИЕ. Когда автомобиль заблокирован программируемым ключом, люк также можно закрыть, нажав и удерживая кнопку блокировки двери на двери водителя в течение 3 секунд или более.

### ■ Солнцезащитные щитки

Солнцезащитные козырьки можно открывать и закрывать вручную. Тем не менее, солнцезащитные козырьки будут открываться автоматически, когда открывается люк в крыше.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Соблюдайте следующие меры предосторожности.

Несоблюдение этого требования может привести к смерти или серьезной травме.

**■ Открытие люка в крыше**

- Не позволяйте пассажирам высовывать руки или голову из транспортного средства во время движения.
- Не сидите на люке в крыше.

**■ Закрытие люка в крыше**

- Водитель несет ответственность за открытие и закрытие люка в крыше. Во избежание случайного использования, особенно ребенком, не позволяйте никому управлять люком в крыше. Дети и другие пассажиры могут оказаться зажатыми, попав в зону движения люка.
- Перед тем, как включить привод люка в крыше, убедитесь, что никакие части тел пассажиров не могут застрять в нем. Перед тем, как включить привод люка в крыше, убедитесь, что никакие части тел пассажиров не могут застрять в нем.
- При выходе из автомобиля переведите выключатель «ENGINE START STOP» в положение OFF или переведите замок зажигания в положение LOCK, выньте ключ и выйдите из автомобиля, убедившись, что в салоне никто не остался, особенно, дети. Они могут повредить оборудование внутри автомобиля, что может привести к несчастному случаю.

**■ Функция защиты от застревания**

- Не пытайтесь положить какую-либо часть тела, чтобы намеренно активировать функцию защиты от застревания.
- Функция защиты от застревания может не работать, если объект попадает непосредственно перед тем, как люк полностью закроется.



<b>4-1. Перед вождением.....</b>	<b>140</b>	<b>4-4. Заправка.....</b>	<b>180</b>
Вождение автомобиля..	140	Открытие крышки	
Груз и багаж.....	151	бензобака.....	180
Буксировка прицепа.....	153	<b>4-5. Использование других</b>	
<b>4-2. Процедуры вождения. 154</b>		<b>систем вождения.....</b>	<b>185</b>
Переключатель		Круиз-контроль.....	185
"ENGINE START		Система заднего	
STOP" (система		парковочного радара.....	189
"СТАРТ/СТОП").....	154	Система контроля	
Ключ зажигания (без		заднего вида.....	193
системы "СТАРТ/СТОП")	160	Система контроля дав-	
Автоматическая коробка		ления в шинах (TPMS)..	200
передач.....	163	Система старт-стоп.....	202
Механическая коробка		Система помощи при	
передач.....	168	вождении.....	210
Указатели поворота.....	170	<b>4-6. Информация о</b>	
Стояночный тормоз.....	172	<b>вождении.....</b>	<b>214</b>
<b>4-3. Эксплуатация фар и</b>		Советы по вождению в	
<b>стеклоочистителей.....</b>	<b>173</b>	зимнее время.....	214
Переключатель фар.....	173		
Переключатель			
противотуманных фар....	176		
Стеклоочистители			
и стеклоомыватель			
ветрового стекла.....	177		
Стеклоочиститель			
и стеклоомыватель			
заднего стекла.....	179		

**Для обеспечения безопасного вождения необходимо соблюдать следующие процедуры.**

### Пуск двигателя

→ С. 154, 160

### Вождение

#### ▶ Автоматическая коробка передач

**ШАГ 1** При нажатой педали тормоза сдвиньте рычаг переключения передач на D.  
( → Р. 163)

**ШАГ 2** Отпустите стояночный тормоз. ( → Р. 172)

**ШАГ 3** Плавно отпустите педаль тормоза и осторожно надавите на педаль акселератора для ускорения транспортного средства.

#### ▶ Механическая коробка передач

**ШАГ 1** Полностью выжав педаль сцепления, сместите рычаг переключения в положение 1.

**ШАГ 2** Отпустите стояночный тормоз. ( → С. 172)

**ШАГ 3** Плавно отпустите педаль сцепления. Одновременно аккуратно надавите на педаль акселератора для ускорения транспортного средства.

### Остановка

#### ▶ Автоматическая коробка передач

**ШАГ 1** Когда рычаг переключения находится в положении D, нажмите на педаль тормоза.

**ШАГ 2** При необходимости установите стояночный тормоз. ( → С. 172)  
Если автомобиль останавливается на длительное время, не забудьте переместить рычаг переключения в положение P или N. ( → С. 163)

#### ▶ Механическая коробка передач

**ШАГ 1** Нажмите на педаль тормоза, одновременно полностью выжимая педаль сцепления.

**ШАГ 2** При необходимости установите стояночный тормоз. ( → С. 172) Если автомобиль останавливается на длительное время, не забудьте переместить рычаг переключения передач в нейтральное положение.  
( → Р. 168)

## Парковка автомобиля

### ► Автоматическая коробка передач

**ШАГ 1** Нажмите на педаль тормоза, чтобы полностью остановить автомобиль. Держите педаль тормоза нажатой до завершения шага 4

**ШАГ 2** Установите стояночный тормоз. (→ С. 172)

**ШАГ 3** Переместите рычаг переключения в положение Р, убедившись, что отображение положения передачи на приборной панели - Р.

**ШАГ 4** Автомобили без системы «СТАРТ/СТОП»: Поверните ключ зажигания в положение «LOCK», чтобы заглушить двигатель. Автомобили с системой «СТАРТ/СТОП»: Нажмите переключатель “ENGINE START STOP”, чтобы заглушить двигатель.

**ШАГ 5** Заблокируйте двери, убедитесь, что вы не забыли ключ в машине. При парковке на возвышенности, заблокируйте колеса при необходимости.

### ► Механическая коробка передач

**ШАГ 1** Нажмите на педаль тормоза, одновременно полностью выжимая педаль сцепления. Держите педаль тормоза нажатой до завершения шага 4.

**ШАГ 2** Сместите рычаг переключения в нейтральное положение  
При парковке на возвышенности переведите рычаг передачи на 1 или в положение R.

**ШАГ 3** Установите стояночный тормоз (→ С. 172)

**ШАГ 4** Поверните ключ зажигания в «LOCK», чтобы заглушить двигатель.

**ШАГ 5** Заблокируйте двери, убедитесь, что вы не забыли ключ в машине. При парковке на возвышенности, заблокируйте колеса при необходимости.

## Начало движения на крутом подъеме

### ► Автоматическая коробка передач

**ШАГ 1** Убедившись, что стояночный тормоз установлен, а педаль тормоза полностью нажата при запуске автомобиля, сдвиньте рычаг переключения передач на D.

**ШАГ 2** Постепенно отпустите педаль тормоза и осторожно нажмите педаль акселератора.

**ШАГ 3** Отпустите стояночный тормоз. ( → С. 172)

### ► Механическая коробка передач

**ШАГ 1** Убедившись, что стояночный тормоз установлен, а педаль сцепления полностью нажата при запуске автомобиля, сдвиньте рычаг переключения передач на 1.

**ШАГ 2** Аккуратно нажмите педаль акселератора, постепенно отпуская педаль сцепления.

**ШАГ 3** Отпустите стояночный тормоз. ( → С. 172)  
На большом наклоне нужно сильнее нажать на педаль акселератора.

---

### ■ Начало движения на крутом подъеме

Если начинаете движение на крутом склоне, автоматически активируется контроль удержания на склоне (ННС)\*, чтобы избежать сползания автомобиля.  
( ( → Р. 210)

### ■ Вождение в дождь

- В дождливую погоду следует вести машину очень осторожно, потому что видимость будет снижена, стёкла могут запотеть, а дорога будет скользкой.
- Воздерживайтесь от высоких скоростей при езде в дождь, потому что между шинами и дорожным покрытием может быть слой воды, который не даст рулевому управлению и тормозам работать должным образом.

### ■ Скорость двигателя во время движения (автомобили с автоматической коробкой передач)

В следующих условиях скорость двигателя может оказаться высокой во время движения. Это происходит из-за того, что автоматический контроль перехода на повышенную передачу или пониженную передачу должен соответствовать условиям движения. Это не означает внезапного ускорения.

- Автомобиль едет вверх или вниз по склону
- Когда педаль акселератора отпущена
- Когда педаль тормоза нажата при выборе спортивного режима
- Когда педаль тормоза нажата внезапно, и скорость автомобиля резко падает

### ■ Обкатка вашего нового автомобиля

- Расстояние для обкатки нового автомобиля составляет 1500 км, а скорость двигателя не должна превышать  $\frac{3}{4}$  от расчетной скорости на протяжении 1000 км
- На протяжении 1000 – 1500 км скорость двигателя можно постепенно увеличить до расчетной скорости в соответствии с дорожными условиями.

### ■ Эксплуатация вашего автомобиля в иностранном государстве

Необходимо соблюдать соответствующие положения законодательства в стране, где вы путешествуете, и убедитесь в наличии необходимого топлива.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

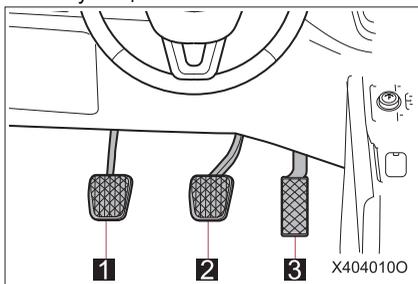
Соблюдайте следующие меры предосторожности.

Их несоблюдение может привести к смерти или серьезной травме.

**При запуске автомобиля (автомобили с автоматической коробкой передач)** Во время остановки с работающим двигателем следует всегда держать ногу на педали тормоза. Это предотвратит случайное движение транспортного средства.

### Меры предосторожности во время вождения

- Не управляйте транспортным средством, если вы не знакомы с расположением педалей тормоза и акселератора во избежание аварии вследствие неправильной эксплуатации.



- 1 Педаль сцепления (автомобили с механической коробкой передач)
- 2 Педаль тормоза
- 3 Педаль акселератора

- Случайное нажатие педали акселератора вместо педали тормоза приведет к внезапному ускорению, которое может привести к аварии, что, в свою очередь, может привести к смерти или серьезной травме.
  - При движении задним ходом вам может потребоваться обернуться назад, что может вызвать сложности в эксплуатации педалей. Используйте педали правильно.
  - Не забудьте поддерживать правильную осанку во время вождения даже при незначительном движении транспортного средства, это позволит должным образом нажимать на педали тормоза и акселератора.
- Не проезжайте на вашем автомобиле по легковоспламеняющимся материалам и не останавливайтесь рядом с ними. Выхлопная система и выхлопные газы и могут быть очень горячими. При наличии поблизости каких-либо воспламеняющихся материалов это может вызвать пожар.
  - Во время нормального вождения не заглушайте двигатель. Выключение двигателя во время движения не приведет к потере управления или торможения, но будет потеряна помощь автоматике этих систем. Таким образом, станет сложнее управлять направлением движения или тормозить, поэтому вы должны съехать на обочину и остановить автомобиль как можно быстрее, насколько это безопасно.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Используйте функцию торможения двигателя (понижение передачи) для поддержания безопасной скорости, когда едете вниз со склона. Непрерывное использование тормозов может привести к перегреву тормозов и потере их эффективности.
- Не регулируйте положение рулевого колеса, сиденья, внутренние и наружные зеркала заднего вида во время вождения. Все это может привести к потере контроля над автомобилем, смерти или серьезной травме.
- Убедитесь, что руки, головы или другие части тел всех пассажиров не находятся за пределами автомобиля, так как это может привести к смерти или серьезной травме.

#### ■ Меры предосторожности во время вождения

- Если в автомобиле есть запах выхлопных газов, откройте окна. Большое количество выхлопных газов может вызвать сонливость у водителя и привести к аварии, следовательно, к смерти или серьезной опасности для здоровья. Немедленно проверьте автомобиль в авторизованном сервисном центре FAW Car.
- Когда останавливаетесь на наклонной поверхности, нажимайте на педаль тормоза и устанавливайте стояночный тормоз, чтобы автомобиль не скатился назад или вперед и не попал в аварию.

#### ■ При движении по скользкой дороге

- Резкое торможение, ускорение и руление может вызвать пробуксовку шин и уменьшить вашу способность управлять транспортным средством, что приведёт к аварии.
- Резкое изменение оборотов двигателя, например, торможение двигателем, вызванное переходом на пониженную передачу, может привести к заносу транспортного средства.
- После проезда через лужу, слегка нажмите педаль тормоза, чтобы убедиться в том, что тормоза работают нормально. Мокрые тормозные колодки могут помешать нормальному функционированию тормозов. Даже если тормоза мокрые только с одной стороны и не функционируют должным образом, это может привести к нарушению рулевого управления, что может стать причиной аварии.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Соблюдайте следующие меры предосторожности.

Их несоблюдение может привести к смерти или серьезной травме.

### **При смещении рычага переключения передач**

Будьте осторожны, не перемещайте рычаг переключения передач с нажатой педалью акселератора. Это может привести к неожиданному быстрому ускорению транспортного средства, которое может стать причиной аварии и привести к смерти или серьезной травме.

- Автомобили с автоматической коробкой передач:
  - Не позволяйте автомобилю катиться назад, когда рычаг переключения находится в положении D, или катиться вперед, когда рычаг переключения находится в положении R. В этом случае двигатель может заглохнуть, кроме того, тормоза и рулевое управление будут работать значительно хуже, что может привести к аварии или повреждению транспортного средства.
  - Ни при каких обстоятельствах не переводите рычаг переключения в положение R, пока транспортное средство движется вперед. Это может нанести значительный ущерб АКПП, а также может привести к потере управления транспортным средством.
  - Будьте осторожны, не переводите рычаг переключения передач при нажатой педали акселератора. Перевод рычага переключения передач в положение, отличное от R или N, может привести к неожиданному быстрому ускорению автомобиля, что может закончиться аварией и привести к смерти или серьезной травме.
- Не переводите рычаг переключения передач в положение R, пока транспортное средство движется вперед. Это может нанести значительный ущерб АКПП, а также может привести к потере управления транспортным средством.
- Не переводите рычаг переключения передач в положение D (автоматическая коробка передач) или 1 (механическая коробка передач), когда автомобиль движется назад. Это может привести к повреждению трансмиссии и к потере контроля над автомобилем.
- Не переводите рычаг переключения в положение N, пока транспортное средство движется. Это может привести к тому, что торможение двигателя не сработает должным образом, что может привести к аварии.

### **Если во время торможения слышится стук или скрип**

Проверьте тормозные колодки и замените их в авторизованном сервисном центре FAW Car. Если колодки не заменять при необходимости, это может привести к повреждению тормозного диска.

Опасно вести автомобиль, когда превышены пределы износа тормозных колодок и/или тормозных дисков.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Соблюдайте следующие меры предосторожности.

Их несоблюдение может привести к смерти или серьезной травме.

**Когда автомобиль приближается к месту остановки**

- Не эксплуатируйте двигатель на высоких оборотах.  
Не эксплуатируйте двигатель на высоких оборотах. Если автомобиль стоит на любой передаче, отличной от Р (для транспортных средств с автоматической трансмиссией) или N, транспортное средство может внезапно и неожиданно ускориться, что может стать причиной аварии.
- Не оставляйте автомобиль с работающим двигателем в течение длительного времени.  
Если такой ситуации нельзя избежать, припаркуйте автомобиль на открытом пространстве и убедитесь, что выхлопные газы не попадают в салон автомобиля.
- Для автомобилей с автоматической коробкой передач: Пока двигатель работает, всегда держите ногу на педали тормоза, при необходимости установите стояночный тормоз, для предотвращения аварии, вызванной движением транспортного средства.
- Когда останавливаетесь на наклонной поверхности, нажимайте на педаль тормоза и устанавливайте стояночный тормоз, чтобы автомобиль не скатился назад или вперед и не попал в аварию.
- Исключите увеличение числа оборотов или ускорение двигателя.  
Работа двигателя с высокой скоростью, когда автомобиль останавливается, может привести к перегреву выхлопной системы, что может закончиться возгоранием, если рядом есть горючие материалы.

**Когда автомобиль припаркован**

- Не оставляйте очки, зажигалки, баллончики с аэрозолем или банки безалкогольных напитков в автомобиле в жаркую погоду.  
Это может привести к следующим последствиям:
  - Газ может вытекать из зажигалок и баллончиков аэрозоля, что может привести к пожару.
  - Температура внутри транспортного средства может привести к деформированию или трещинам пластиковых линз и пластика очков.
  - Напитки могут вылиться из банок в салон автомобиля, что также может вызвать короткое замыкание электрических компонентов автомобиля.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

- Не оставляйте зажигалки в автомобиле. Если зажигалка находится в автомобиле (например, в перчаточном ящике или на полу), она может случайно загореться во время загрузки багажа или регулировки сидений и привести к пожару.
- Не прикрепляйте клейкие диски к ветровому стеклу или окнам. Не кладите никакие контейнеры, например, освежитель воздуха, на приборную панель или на панель управления. Клейкие диски или контейнеры могут действовать как линзы, вызывая пожар в автомобиле.

**■ Когда автомобиль припаркован**

- Не оставляйте двери или окна открытыми, если стекло покрыто металлизированной пленкой, например, серебристой. Отраженный солнечный свет может привести к тому, что стекло сработает как линза, что вызовет пожар.
- Для автомобилей с автоматической коробкой передач: Всегда устанавливайте стояночный тормоз, перемещая рычаг переключения в положение P, заглушите двигатель и закройте транспортное средство. Не оставляйте автомобиль без присмотра, пока работает двигатель.
- Для автомобилей с механической коробкой передач: Всегда устанавливайте стояночный тормоз, перемещая рычаг переключения в нейтральное положение, заглушите двигатель и закройте транспортное средство. Не оставляйте автомобиль без присмотра, пока работает двигатель.
- Не прикасайтесь к выхлопной трубе при работающем двигателе или сразу после его остановки, так как это может привести к ожогам.
- Не оставляйте двигатель работающим в заснеженном месте или в местах, где идет снег. Если вокруг автомобиля образуются сугробы, выхлопные газы от работающего двигателя могут собираться и попадать в салон транспортного средства. Это может привести к смерти или создать серьезную угрозу для здоровья.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Соблюдайте следующие меры предосторожности.

Их несоблюдение может привести к смерти или серьезной травме.

#### **Выхлопные газы**

- Выхлопные газы содержат вредную окись углерода (СО), газ без цвета и запаха. Вдыхание выхлопных газов может привести к смерти или создать серьезную угрозу для здоровья.
- Если транспортное средство находится в плохо проветриваемом помещении, заглушите двигатель. Выхлопные газы могут собираться в плохо проветриваемых помещениях, например, гараже, и попадать в салон транспортного средства. Это может привести к смерти или серьезной опасности для здоровья.
- Необходимо регулярно проверять состояние выхлопной системы. При наличии отверстий или трещин, вызванных коррозией, повреждении стыков или ненормальном шуме выхлопной системы следует проверить автомобиль в уполномоченном сервисном центре FAW Car. В случае невыполнения этой рекомендации выхлопные газы могут попадать в салон транспортного средства, что приведет к смерти или создаст серьезную угрозу для здоровья.

#### **Если вы спите в автомобиле**

Всегда глушите двигатель. В противном случае вы можете случайно переместить рычаг переключения или надавить на педаль акселератора, что может привести к аварии или пожару, вследствие перегрева двигателя. Кроме того, если автомобиль припаркован в плохо проветриваемом помещении, выхлопные газы могут собираться и попадать в салон транспортного средства, что приведет к смерти или создаст серьезную угрозу для здоровья.

#### **При торможении**

- Когда тормоза мокрые, управлять автомобилем нужно более осторожно. Когда тормоза мокрые, тормозной путь увеличивается, и это может привести к тому, что одна сторона транспортного средства будет тормозить не так, как другая. Кроме того, стояночный тормоз не сможет надежно удерживать транспортное средство.
- Если функция помощи при экстренном торможении не работает, держите увеличенную дистанцию и избегайте крутых спусков или резких поворотов, которые требуют торможения. В этом случае торможение по-прежнему возможно, но педаль тормоза следует нажимать резче, чем обычно. Тормозной путь также может увеличиться. Незамедлительно проверьте автомобиль.
- Если двигатель глохнет, не прокачивайте педаль тормоза. Каждое нажатие на педаль тормоза использует резерв усилителя тормоза

**ВНИМАНИЕ****■ При управлении транспортным средством (для автомобилей с механической коробкой передач)**

- Не нажимайте одновременно педали акселератора и тормоза во время вождения, так как это может ограничить крутящий момент на валу привода.
- Не используйте педаль акселератора и не нажимайте одновременно педали акселератора и тормоза, чтобы удерживать автомобиль на склоне.

**■ При управлении транспортным средством (для автомобилей с механической коробкой передач)**

- Не нажимайте одновременно педали акселератора и тормоза во время вождения, так как это может ограничить крутящий момент на валу привода.
- Не переключайте передачи, если педаль сцепления не полностью нажата. После переключения не отпускайте резко педаль сцепления. Это может повредить сцепление, трансмиссию и передачи.
- Соблюдайте следующие правила, чтобы избежать поломки сцепления:
  - Не кладите ногу на педаль сцепления во время пуска.
  - Начинайте движение только с первой передачи, когда транспортное средство движется вперед.
  - Не используйте сцепление для удержания транспортного средства, когда оно останавливается на уклоне.
- Не переключайте рычаг переключения передач в положение R, когда автомобиль находится в движении. Это может повредить сцепление, трансмиссию и передачи.

**■ При парковке автомобилей (для автомобилей с автоматической коробкой передач)**

Всегда устанавливайте стояночный тормоз и сдвиньте рычаг переключения передач на P. В случае невыполнения этого требования автомобиль начнет двигаться или внезапно ускоряться при случайном нажатии педали акселератора.

**■ Во избежание повреждения компонентов транспортного средства.**

- Не поворачивайте рулевое колесо полностью в любом направлении и не удерживайте его в таком положении в течение длительного времени, так как это может вызвать повреждение системы усилителя рулевого управления.
- При езде по кочкам на дороге, передвигайтесь как можно медленнее, чтобы избежать повреждений колес, нижней части автомобиля и т.д.

**■ Если во время движения спустило колесо**

Спустившие или поврежденные шины могут привести к следующим ситуациям. В этом случае необходимо крепко держать рулевое колесо и медленно надавить педаль тормоза для замедления транспортного средства:

- Управления автомобилем может быть затруднено.
- Транспортное средство будет издавать аномальные звуки.
- Транспортное средство будет вести себя аномально.

Замените спустившее колесо новым. ( → С. 368)



## ВНИМАНИЕ

### ■ Если перед вами затопленная дорога

Не передвигайтесь по дороге, затопленной после сильного дождя и т.д. Это может привести к следующему серьезному ущербу автомобиля.

- Остановка двигателя
- Короткое замыкание электрических компонентов
- Повреждение двигателя от погружения в воду

В случае если вы передвигаетесь по затопленным дорогам и транспортное средство затопило, обязательно обратитесь в уполномоченный сервисный центр FAW Car для проверки следующего.

- Нормальную работу тормозов.
- Изменения количества и качества масла и жидкостей, используемых в двигателе, трансмиссии и т.д.
- Состояние смазки подшипников и шарниров подвески (где возможно), а также функционирование всех шарниров, подшипников и т.д.

### **Обратите внимание на следующие сведения о меры предосторожности при хранении груза и багажа:**

- По возможности складывайте груз и багаж в багажнике.
- Багажник на крыше - декоративная деталь, которая не имеет несущей способности, не нагружайте его.
- Старайтесь сохранить горизонтальное положение транспортного средства. Размещайте вес как можно ближе к передней части, чтобы поддерживать баланс транспортного средства.
- Для экономии топлива не перевозите ненужный вес.



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

### ■ Вещи, которые не должны перевозиться в багажнике

Следующие вещи могут вызвать пожар при перевозке в багажнике:

- Емкости, содержащие бензин
- Аэрозольные баллончики

### ■ Меры предосторожности при хранении

Соблюдайте следующие меры предосторожности. Их несоблюдение может привести к смерти или серьезной травме.

- Не помещайте грузы или багаж в перечисленных ниже местах, так как они могут попасть под педали тормоза и акселератора и не дать нажать на них должным образом, заблокировать водителя или ударить водителя или пассажиров, что станет причиной аварии.
  - У ног водителя
  - На сиденье переднего пассажира и задних сидениях (при укладке в стопку)
  - На приборную панель
  - На панели управления
- Зафиксируйте все предметы в кабине, поскольку они могут перемещаться и ранить кого-нибудь в случае аварии или при резком торможении.
- Складные задние сидения:
  - Когда задние сидения сложены, длинные предметы нельзя класть непосредственно позади передних сидений.
  - Не позволяйте никому ездить в багажнике. Он не предназначен для пассажиров. Пассажиры должны находиться на сиденьях и быть правильно пристегнуты ремнями безопасности.

### ■ Нагрузка и ее распределение

- Не перегружайте автомобиль.
- Равномерно распределяйте нагрузку.  
Неправильное распределение нагрузки может ухудшить рулевое или тормозное управление, что может привести к смерти или серьезной травме.

## 4-1. Перед вождением Буксировка прицепа

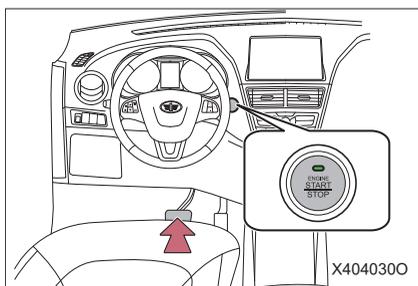
Мы не рекомендуем буксировать прицеп вашим автомобилем. Также не рекомендуется устанавливать сцепное устройство или использовать крепление для перевозки инвалидной коляски, скутеров, велосипедов и т.д. Ваш автомобиль не предназначен для буксировки прицепа или для установки механизмов для перевозки на сцепное устройство.



Выполните следующие операции, когда ключ у Вас с собой, для запуска двигателя или изменения режимов переключения “ENGINE START STOP”.

### Запуск двигателя

#### ► Автоматическая коробка передач



**ШАГ 1** Проверьте, что стояночный тормоз установлен.

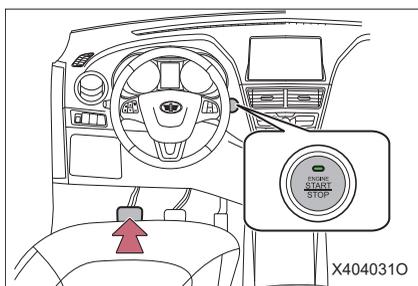
**ШАГ 2** Убедитесь, что рычаг переключения в положении Р.

**ШАГ 3** Сядьте на водительское сидение и полностью нажмите педаль тормоза. Индикатор переключения “ENGINE START STOP” загорается зеленым светом.

**ШАГ 4** Нажмите переключатель “ENGINE START STOP”.

Двигатель можно запустить при любом режиме. Одно короткого, уверенного нажатия достаточно для запуска двигателя.

#### ► Механическая коробка передач



**ШАГ 1** Проверьте, что стояночный тормоз установлен.

**ШАГ 2** Убедитесь, что рычаг переключения передач находится в нейтральном положении.

**ШАГ 3** Сядьте на водительское сидение и полностью нажмите педаль сцепления. Индикатор переключения “ENGINE START STOP” загорается зеленым светом.

**ШАГ 4** Нажмите переключатель “ENGINE START STOP”

Двигатель можно запустить при любом режиме. Одного короткого, уверенного нажатия достаточно для запуска двигателя.

## Остановка двигателя

### ► Автоматическая коробка передач

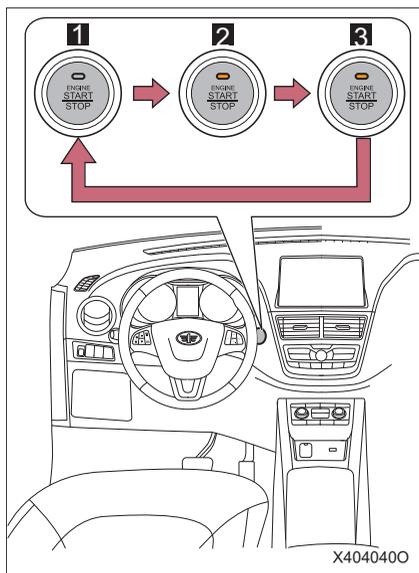
- ШАГ 1** Полностью остановите автомобиль.
- ШАГ 2** Переведите рычаг переключения передач в положение P.
- ШАГ 3** Установите стояночный тормоз. ( → С. 172)
- ШАГ 4** Нажмите переключатель "ENGINE START STOP", чтобы остановить двигатель. Если двигатель не останавливается, остановите его с помощью аварийной функции ( → С. 158)

### ► Механическая коробка передач

- ШАГ 1** Полностью остановите автомобиль.
- ШАГ 2** Переведите рычаг переключения передач в нейтральное положение.
- ШАГ 3** Установите стояночный тормоз. ( → С. 172)
- ШАГ 4** Нажмите переключатель "ENGINE START STOP", чтобы остановить двигатель. Если двигатель не останавливается, остановите его с помощью аварийной функции ( → С. 158)

## Изменение режимов переключателя "ENGINE START STOP"

Режимы можно изменить, нажав кнопку «ENGINE START STOP», не нажимая на педаль тормоза (автоматическая коробка передач) или нажав педаль сцепления (механическая коробка передач). (Режим изменяется при каждом нажатии переключателя).

**1** OFF

Можно использовать аварийные огни.

**2** Режим ACC

Могут использоваться некоторые электрические компоненты, например, аудиосистема. Индикатор переключателя "ENGINE START STOP" загорается желтым.

**3** Режим ON

Могут быть использованы все электрические компоненты. Индикатор переключателя "ENGINE START STOP" загорается желтым.

Во время остановки двигателя рычагом переключения передач в положении, отличном от P (автоматическая коробка передач)

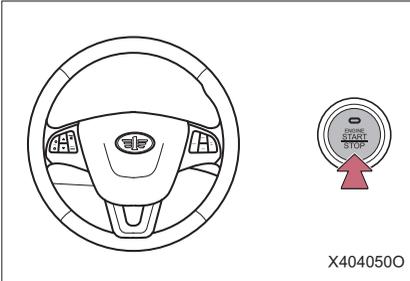
Если двигатель останавливается рычагом переключения передач в положении, отличном от P, переключатель "ENGINE START STOP" не выключается, но переходит в режим ACC, выполните следующие процедуры для отключения переключателя "ENGINE START STOP":

**ШАГ 1** Убедитесь, что установлен стояночный тормоз.

**ШАГ 2** При нажатой педали тормоза переведите рычаг переключения передач в положение P.

**ШАГ 3** Режим можно изменить на ON нажатием переключателя "ENGINE START STOP" при отпущенной педали тормоза; и нажать переключатель еще раз, чтобы отключить его.

### ■ Разблокировка рулевой колонки



Обязательно разблокируйте рулевую колонку.

Рулевую колонку можно разблокировать автоматически, когда двигатель запускается нажатием переключателя "ENGINE START STOP".

Если рулевую колонку невозможно разблокировать, убедитесь, что рычаг переключения передач находится в положении P. Нажмите переключатель "ENGINE START STOP" поворачивая рулевую колонку влево и вправо.

### ■ Если двигатель не заводится

Возможно, система иммобилайзера двигателя не отключена. ( → С. 64)

### ■ Когда индикатор переключателя "ENGINE START STOP" мигает

Возможно, система неисправна. Проверьте автомобиль в авторизованном сервисном центре FAW car.

### ■ Когда батарейка программируемого ключа разряжена

→ С. 332.

### ■ Условия, влияющие на работу

→ С. 114.

### ■ Меры предосторожности для системы «СТАРТ/СТОП»

→ С. 115.

### ■ Работа переключателя "ENGINE START STOP"

- Когда используете переключатель "ENGINE START STOP", достаточно одного короткого, уверенного нажатия. Если переключатель нажат неправильно, двигатель может не запуститься, или режимы переключателя "ENGINE START STOP" могут не изменяться. Нет необходимости нажимать и удерживать переключатель.
- Если попробовать перезапустить двигатель сразу же после отключения переключателя "ENGINE START STOP", двигатель может не запуститься в некоторых случаях. Подождите несколько секунд до перезапуска двигателя.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

#### ■ При запуске двигателя

Заводить двигатель следует только находясь в сиденье водителя. Никогда не нажимайте на педаль акселератора во время запуска двигателя. Это может привести к аварии, которая может стать причиной смерти или серьезной травмы.

#### ■ Остановка двигателя в экстренной ситуации

Если хотите остановить двигатель в экстренной ситуации в процессе вождения (со скоростью выше 3 км/ч), нажмите и удерживайте переключатель “ENGINE START STOP” в течение 5 секунд, или быстро нажмите ее 3 раза подряд в течение 2 секунд, чтобы принудительно остановить двигатель. Однако не нажимайте переключатель “ENGINE START STOP” в процессе вождения, за исключением экстренных ситуаций. Если двигатель останавливается в процессе движения автомобиля, это может привести к аварии.

#### ■ Запуск двигателя в экстренной ситуации (автоматическая коробка передач)

Если вы хотите запустить двигатель в экстренной ситуации (например, внезапно заглох двигатель при движении) во время вождения автомобиля (при скорости транспортного средства выше 3 км / ч), переведите рычаг переключения передач в положение N, нажмите переключатель «ENGINE START STOP», что позволит принудительно запустить двигатель.

Однако не нажимайте переключатель “ENGINE START STOP” в процессе вождения, за исключением экстренных ситуаций.

Процедура аварийного запуска запрещена, если рычаг переключения передач не находится в положении N.

**ВНИМАНИЕ****■ Для предотвращения разрядки аккумулятора**

- Не оставляйте переключатель "ENGINE START STOP" в положении «ACC» или «ON» на протяжении длительных периодов времени, когда двигатель не работает.
- Водитель должен заблокировать автомобиль и взять ключ с собой, когда выходит из автомобиля. Не оставляйте программируемый ключ в автомобиле, чтобы система программируемого входа не работала постоянно, разряжая аккумулятор.
- Не останавливайте автомобиль, когда рычаг переключения передач находится в положении P. Если двигатель останавливается, когда рычаг переключения передач находится в другом положении, переключатель "ENGINE START STOP" невозможно отключить, и он переходит в режим ACC. Если автомобиль оставить в режиме ACC, батарея может разрядиться.

**■ При запуске двигателя**

- Не допускайте работы холодного двигателя на больших оборотах.
- Если двигатель становится трудно запускать или он часто глохнет, необходимо без промедления проверить двигатель в авторизованном сервисном центре FAW Car.

**■ Признаки, указывающие на неисправность переключателя "ENGINE START STOP"**

Если переключатель "ENGINE START STOP" работает не так, как надо, например, переключатель слегка залипает, возможно, имеется сбой. Свяжитесь немедленно с авторизованным сервисным центром FAW Car.

### Запуск двигателя

#### ▶ Автоматическая коробка передач

**ШАГ 1** Убедитесь, что установлен стояночный тормоз.

**ШАГ 2** Убедитесь, что рычаг переключения передач находится в положении P.

**ШАГ 3** Сядьте в водительское кресло и полностью нажмите педаль тормоза.

**ШАГ 4** Вставьте ключ, поверните ключ зажигания в положение START и запустите двигатель.

После пуска двигателя немедленно отпустите ключ.

#### ▶ Механическая коробка передач

**ШАГ 1** Убедитесь, что установлен стояночный тормоз..

**ШАГ 2** Убедитесь, что рычаг переключения передач находится в положении N.

**ШАГ 3** Сядьте в водительское кресло и полностью нажмите педаль сцепления.

**ШАГ 4** Вставьте ключ, поверните ключ зажигания в положение START и запустите двигатель.

После пуска двигателя немедленно отпустите ключ.

### Остановка двигателя

#### ▶ Автоматическая коробка передач

**ШАГ 1** Полностью остановите автомобиль.

**ШАГ 2** Переведите рычаг переключения передач в положение P.

**ШАГ 3** Установите стояночный тормоз.( → С. 172)

**ШАГ 4** Переведите ключ зажигания в положение LOCK для остановки двигателя.

#### ▶ Механическая коробка передач

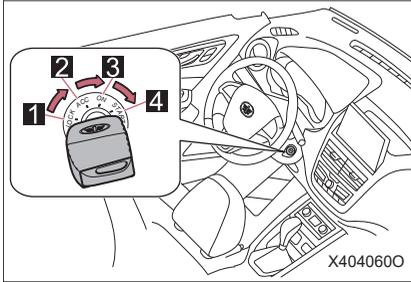
**ШАГ 1** Полностью остановите автомобиль..

**ШАГ 2** Переведите рычаг переключения передач в положение N.

**ШАГ 3** Установите стояночный тормоз.( → С. 172)

**ШАГ 4** Переведите ключ зажигания в положение LOCK для остановки двигателя.

## Изменение режимов замка зажигания



### 1 LOCK

Рулевая колонка заблокирована, ключ можно удалить. (Автоматическая коробка передач: ключ можно вынуть, только когда рычаг переключения передач находится в положении P.)

### 2 ACC

Могут использоваться некоторые электрические компоненты, например, аудиосистема.

### 3 ON

Могут быть использованы все электрические компоненты.

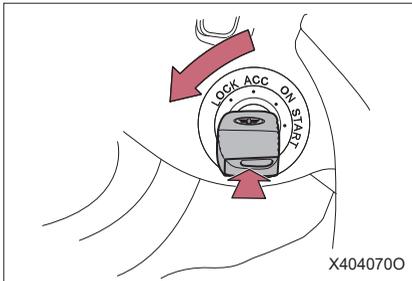
### 4 START

Двигатель может быть запущен.

### ■ Если двигатель не заводится

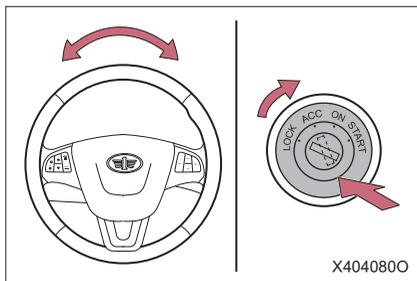
Система иммобилайзера двигателя может не отключиться. (→ С. 64)

### ■ Переключения зажигания из положения АКК в положение LOCK



Поверните ключ зажигания в положение LOCK, одновременно нажимая и удерживая ключ.

■ Когда рулевую колонку нельзя разблокировать



При запуске двигателя, ключ зажигания может застрять в положении «LOCK». В этом случае переключите зажигание с «LOCK» на «ACC», одновременно с этим осторожно поворачивая рулевое колесо в любом направлении, чтобы разблокировать рулевую колонку.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

■ При запуске двигателя

Заводить двигатель следует только находясь в сиденье водителя. Никогда не нажимайте на педаль акселератора во время запуска двигателя. Это может привести к аварии, которая может стать причиной смерти или серьезной травмы.

■ Меры предосторожности во время вождения

Не переводите ключ зажигания в положение LOCK во время вождения. Если в экстренной ситуации Вам нужно выключить двигатель, когда автомобиль движется, переводите ключ зажигания только в положение ACC для остановки двигателя. Если двигатель останавливается во время вождения, это может привести к аварии.

**⚠ ВНИМАНИЕ**

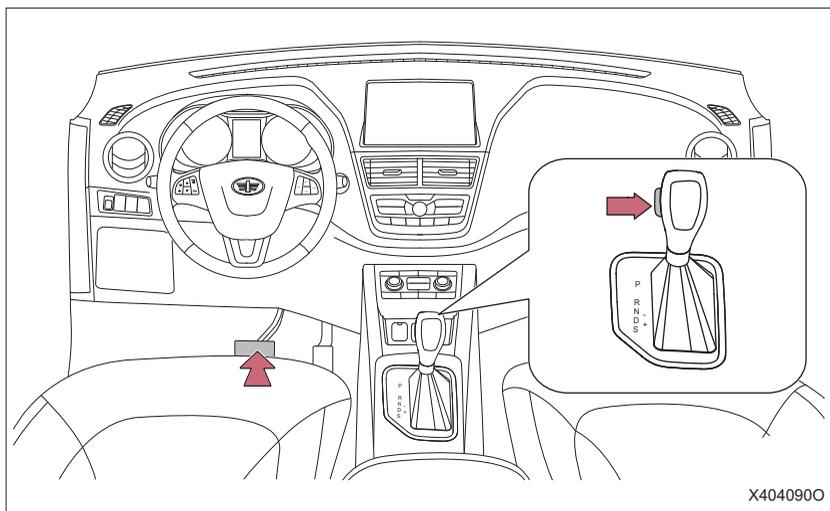
■ Для предотвращения разрядки аккумулятора

Не оставляйте ключ в замке зажигания в положении «ACC» или «ON» на протяжении длительных периодов времени, когда двигатель не работает.

■ При запуске двигателя

- Не запускайте двигатель в течение более чем 30 секунд. Так как это может привести к перегреву стартера и проводки.
- Не допускайте работы холодного двигателя на больших оборотах.
- Если двигатель становится трудно запускать или он часто глохнет, необходимо без промедления проверить двигатель в авторизованном сервисном центре FAW Car.

### Переключение рычага коробки передач



Рычаг переключения передач оснащен механизмом блокировки. Когда переключатель зажигания находится в положении ON, или переключатель «ENGINE START STOP» находится в режиме ON, текущая передача отображается на ЖК дисплее приборной панели.

**Автомобили без системы «СТАРТ/СТОП»:**

Когда ключ зажигания находится в положении ON, нажмите педаль тормоза и, зажав кнопку (см. иллюстрацию), переведите рычаг переключения передач.

**Автомобили с системой «СТАРТ/СТОП»:**

Когда переключатель "ENGINE START STOP" находится в положении ON, нажмите педаль тормоза и, зажав кнопку (см. иллюстрацию), переведите рычаг переключения передач.

Когда рычаг переключения передач переходит в положение P и D, убедитесь, что автомобиль полностью остановился.

Переключение передачи	Способ переключения
P → желаемая передача	Полностью нажмите на педаль тормоза, нажмите и удерживайте кнопку на рычаге, потяните рычаг переключения передач назад, чтобы переключиться на желаемую передачу, а затем отпустите кнопку.
R → P	Нажмите и удерживайте кнопку на рычаге, когда автомобиль остановлен.
N → R	Нажмите и удерживайте кнопку на рычаге.
D → S	Нажмите и удерживайте кнопку на рычаге, не нажимая на педаль тормоза.

Передача	Цель или функция
P	Парковка автомобиля
R	Задний ход
N	Нейтраль
D	Вперед
S	Спорт

## Коробка передач

Двигатель можно запустить только тогда, когда рычаг переключения передач находится в положении Р или N.

### ► Р

Положение Р может блокировать трансмиссию и препятствовать повороту передних колес.



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

### ■ **Переводите рычаг переключения передач в положение Р и устанавливайте стояночный тормоз для парковки.**

Опасно просто переводить рычаг переключения передач в положение Р без установки стояночного тормоза. Рычаг в положении Р может не полностью удерживать автомобиль, и он может поехать, что приведет к аварии.

### ► R

Автомобиль может двигаться только назад, когда рычаг находится в положении R. Автомобиль должен полностью остановиться для перевода рычага в положение R или из положения R (за исключением особых обстоятельств раскачивания автомобиля).

### ► N

Колеса и трансмиссия не заблокированы, когда рычаг переключения передач находится в положении N. Нужно нажать педаль тормоза или установить стояночный тормоз, когда автомобиль останавливается на небольшом склоне, или он может скатиться.



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

### ■ **Не переводите рычаг переключения передач из положения N или Р в положение D, когда скорость автомобиля выше, чем скорость холостого хода.**

Это может привести к неожиданному движению автомобиля, что может закончиться аварией и, следовательно, смертью или серьезной травмой.

### ■ **Не переводите рычаг переключения передач в положение N, когда автомобиль движется**

Торможение двигателя может не сработать при замедлении хода, что может привести к аварии и, следовательно, смерти или серьезной травме.

## ВНИМАНИЕ

- Внезапный перевод рычага переключения передач в положение P, N или R может повредить трансмиссию, когда автомобиль движется.
- Перевод рычага переключения передач в положение D или R может повредить трансмиссию, когда скорость двигателя выше, чем скорость холостого хода.

### ► D

D – это общее положение передачи во время движения. Трансмиссия может автоматически переключаться в 6 режимах после пуска автомобиля.

### ► S

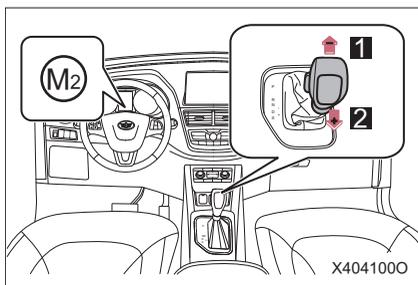
Когда рычаг переключения передач находится в положении S, мощность автомобиля увеличивается, а расход топлива возрастает.

### ► Ручной режим

M – это положение ручного переключения передач. Для переключения передач вверх или вниз переведите рычаг переключения передач с помощью «+/-».

Имеется 6 передач. Скорость возрастает последовательно от 1 до 6 передачи. Индикатор уровня отображается на ЖК дисплее приборной панели в виде 1, 2, 3, 4, 5 или 6. При парковке можно переключать максимум 2 передачи в ручном режиме.

При входе в ручной режим переключения, передачи можно выбирать с помощью рычага переключения передач, что позволяет вести автомобиль в той передаче, которую Вы выбираете.



#### 1 Перевод вверх

#### 2 Перевод вниз

Передача изменяется на единицу, когда переводится рычаг переключения передач. Выбранная передача (от 1 до 6) отображается на ЖК дисплее на приборной панели.

Однако даже в ручном режиме передачи автоматически переключаются, если скорость двигателя слишком высокая или слишком низкая.

---

**■ Функции ступенчатой передачи**

Чем ниже ступень передачи, тем выше усилие торможения двигателя, и наоборот, чем выше ступень передачи, тем выше скорость двигателя.

- **Если индикатор передачи на ЖК дисплее приборной панели не горит даже после перевода рычага переключения передач в ручной режим.** Возможно, система автоматической коробки передач неисправна. Проверьте автомобиль в авторизованном сервисном центре FAW Car.

- **Автомобиль останавливается, когда рычаг переключения передач находится в ручном режиме**

Когда автомобиль останавливается, коробка передач автоматически переходит на 1 передачу. После остановки автомобиля передачей по умолчанию является 1, автомобиль запускается выбором 1 или 2 передачи.

- **Если рычаг переключения передач невозможно перевести из положения P**  
→ С. 377

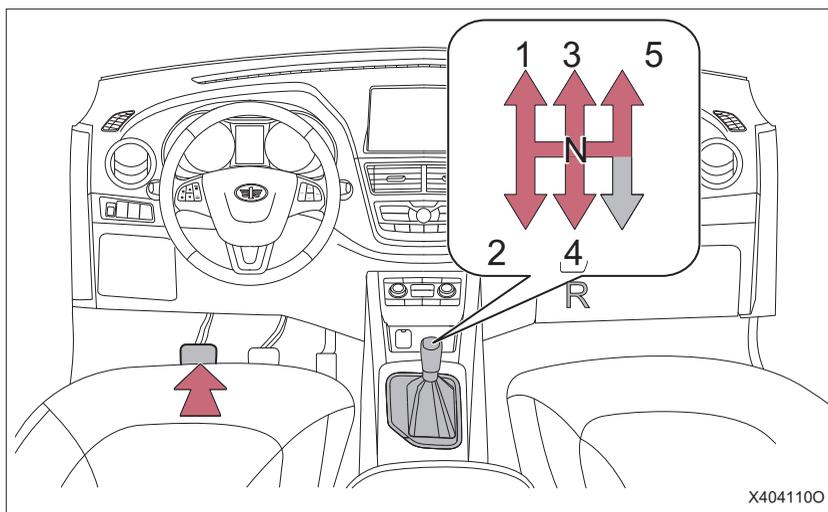
**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

- **Движение по скользкой дороге**

Будьте осторожны с понижением передач и внезапным ускорением, так как это может привести к торможению юзом или заносу автомобиля.

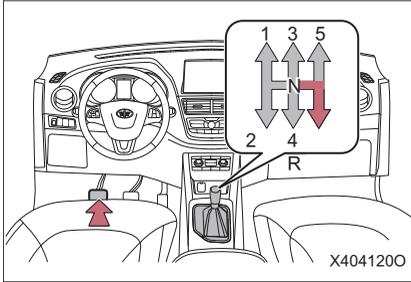
## Механическая коробка передач\*

### Переключение рычага коробки передач



Полностью выжмите педаль сцепления перед переключением рычага коробки передач во время вождения, а после отпустите её.

## Переключение рычага переключения передач в положение R



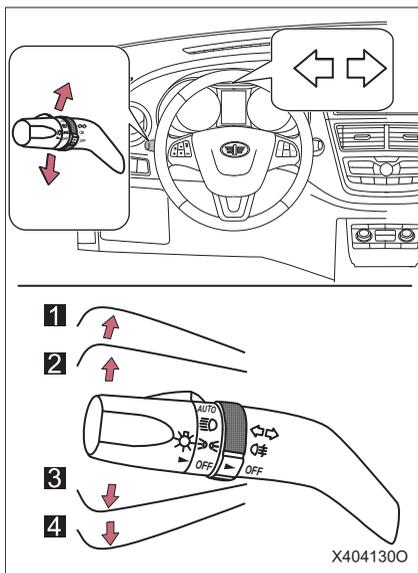
Когда автомобиль стоит, полностью выжмите педаль сцепления, подождите 3 секунды, переведите рычаг переключения передач в положение R.

### ВНИМАНИЕ

#### ■ Чтобы исключить поломку трансмиссии

- Не переводите рычаг переключения передач в положение R без нажатия на педаль сцепления.
- Переводите рычаг переключения передач в положение R, только когда автомобиль стоит.

## Инструкции по эксплуатации



- 1** Правый поворот
- 2** Смена полосы движения вправо (перевести рычаг частично и отпустить)  
Правые сигналы мигают 3 раза.
- 3** Смена полосы движения влево (перевести рычаг частично и отпустить)  
Левые сигналы мигают 3 раза.
- 4** Левый поворот

---

**■ Сигналы поворота срабатывают, когда**

- ▶ Автомобили без системы «СТАРТ/СТОП»  
Ключ зажигания находится в положении ON.
- ▶ Автомобили с системой «СТАРТ/СТОП»  
Переключатель “ENGINE START STOP” находится в режиме ON.

**■ Если индикатор сигнала поворота мигает быстрее, чем обычно**

Если индикатор сигнала поворота мигает быстрее, чем обычно, и отсутствует звук сигнала поворота, это указывает на неисправность. Убедитесь, что лампочка в передней или задней лампе указателя поворота не сгорела.

**■ Управление сигналами поворота и аварийными проблесковыми сигналами**

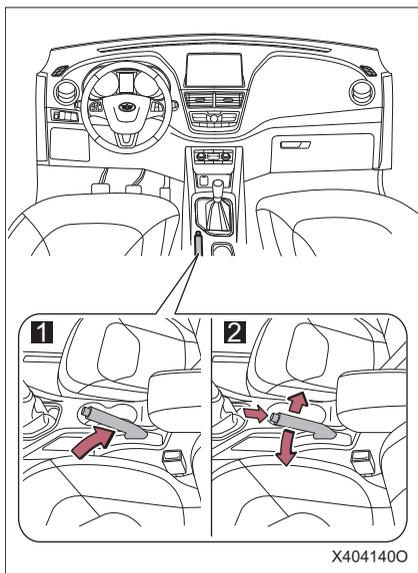
Когда сигналы поворота включены, левый и правый сигналы горят одновременно после нажатия на переключатель аварийного проблескового сигнала; нажать переключатель еще раз, и он вернется в состояние сигнала поворота ON.

Когда включены аварийные проблесковые сигналы и переключатель “ENGINE START STOP” находится в режиме ON или ключ зажигания находится в положении ON: если включить сигнал поворота - сигналы поворота будут включены, а аварийные проблесковые сигналы не будут включены; выключить сигналы поворота – включение аварийных проблесковых сигналов.

**■ Функция уведомления об аварийном торможении ESS**

Эта функция включает аварийный проблесковый сигнал в случае внезапного торможения, передает сигнал опасности автомобилю, едущему сзади, для эффективного снижения риска столкновения с движущимся сзади автомобилем.

### Инструкции по эксплуатации



#### 1 Установить стояночный тормоз.

Полностью потяните рычаг стояночного тормоза после нажатия на педаль тормоза, чтобы убедиться, что автомобиль не движется.

#### 2 Отпустить стояночный тормоз

Выжмите педаль тормоза и слегка поднимите рычаг и полностью опустите его, нажимая кнопку.

#### ■ Использование в зимнее время

→ С. 214.

#### ВНИМАНИЕ

##### ■ Перед вождением

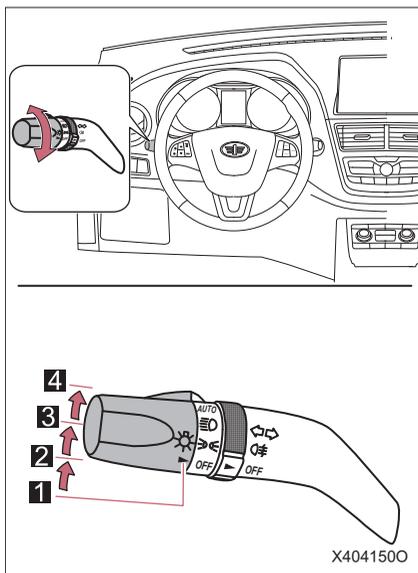
Полностью отпустите стояночный тормоз.

 Индикатор стояночного тормоза на приборной панели включается после установки стояночного тормоза; в этом случае вождение автомобиля может привести к перегреву тормозных компонентов, что отразится на работе тормозов и увеличит износ тормозов.

## 4-3. Эксплуатация фар и стеклоочистителей

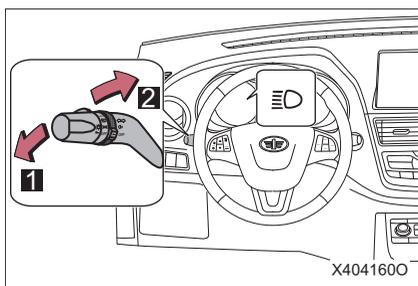
# Переключатель фар

### Инструкции по эксплуатации



- 1 OFF** Выключение.
- 2** Включаются передние и задние габаритные одсветки огни, огни п номерных знаков и подсветка приборной панели.
- 3** Включаются фары (ближнего света) и все огни, перечисленные выше.
- 4 AUTO\*** Фары (ближнего света), габаритные огни и огни подсветки номерного знака включаются и выключаются автоматически. (Когда переключатель “ENGINE START STOP” находится в режиме ON или ключ зажигания находится в положении ON.)

### Включение фар дальнего света

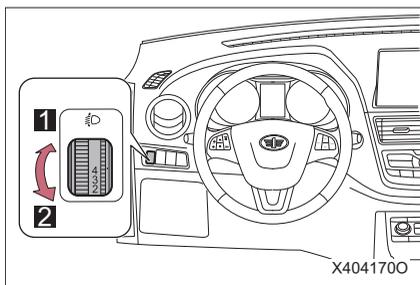


- 1** При включенных фарах (ближнего света), нажмите рычаг управления светом вперед для включения фар дальнего света.  
Потяните рычаг обратно в исходное положение, чтобы выключить фары дальнего света.
- 2** Потяните рычаг к себе и отпустите, чтобы кратковременно мигнуть фарами дальнего света.

Мигнуть фарами дальнего света можно при включенных или выключенных фарах.

### Система выравнивания фар

Уровень света фар (0-4 уровня) регулируется согласно количеству пассажиров и состоянию загрузки транспортного средства при включенных фарах.



**1** Повышает уровень света фар

**2** Понижает уровень света фар

### ■ Система фар дневного света

Чтобы ваше транспортное средство стало более заметным для других водителей во время вождения днем, включите фары дневного света. Фары дневного света не предназначены для использования ночью.

#### ► Автомобили без системы «СТАРТ/СТОП»

- Когда переключатель зажигания находится в положении ON, фары дневного света включаются автоматически.
- Когда переключатель зажигания находится в положении OFF, или горят габаритные огни, дневные ходовые огни выключаются.

#### ► Автомобили с системой «СТАРТ/СТОП»

- Когда переключатель "ENGINE START STOP" находится в положении ON, фары дневного света включаются автоматически.
- Когда переключатель "ENGINE START STOP" находится в положении OFF, фары дневного света выключаются автоматически.

Эта функция может быть настроена. Для получения дополнительной информации о настройке обратитесь в авторизованный сервисный центр FAW Car.

### ■ Функция «Проводи меня домой»\*

В течение 5 минут после изъятия ключа (автомобили без системы «СТАРТ/СТОП») или выключения переключателя "ENGINE START STOP" (автомобили с системой «СТАРТ/СТОП»):

Потяните рычаг управления фарами на себя один раз - фары погаснут через 15 секунд; потяните два раза - фары погаснут после 30-секундной задержки; потяните три раза - фары погаснут после 60-секундной задержки. Эта функция может быть настроена. Для получения дополнительной информации о настройке обратитесь в авторизованный сервисный центр FAW Car.



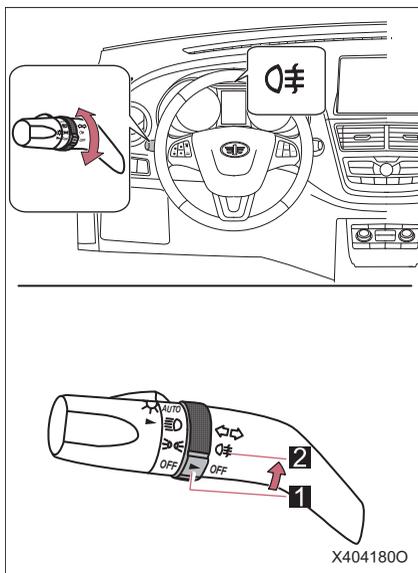
### **ВНИМАНИЕ**

■ **Чтобы предотвратить разрядку аккумулятора.**

Не оставляйте фары включенными дольше, чем необходимо, когда двигатель не работает.

# Переключатель противотуманных фар

**Противотуманные фонари улучшают видимость в условиях плохой погоды, например, дождя или тумана.**



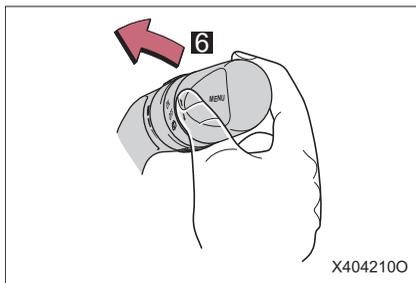
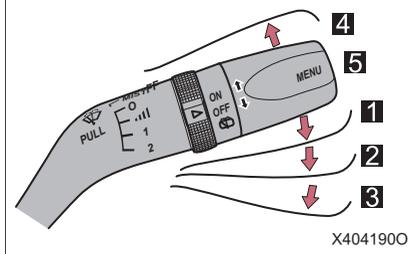
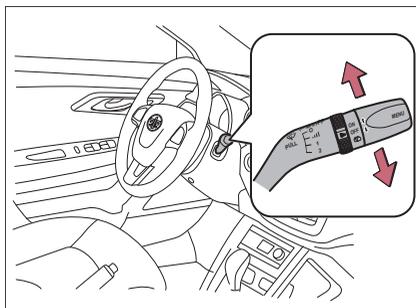
- 1** OFF Выключает задние противотуманные фонари
- 2**  Включает задние противотуманные фонари

### ■ Противотуманные фары можно использовать, когда

- ▶ Автомобили без системы «СТАРТ/СТОП»  
Когда переключатель зажигания находится в положении ON или двигатель запущен, фары включаются.
- ▶ Автомобили с системой «СТАРТ/СТОП»  
Когда переключатель «ENGINE START STOP» находится в режиме ON или двигатель запущен, фары включаются.

#### Использование рычага стеклоочистителя

Когда переключатель «ENGINE START STOP» находится в режиме ON или ключ зажигания находится в положении ON, действие стеклоочистителя можно выбирать, перемещая рычаг следующим образом:



#### 1 Режим INT

Стеклоочистители будут работать каждые несколько секунд. Позиция

#### 2 очистителя 1

Работа на низкой скорости. Позиция

#### 3 очистителя 2

Работа на высокой скорости. Режим

#### 4 MIST

Работа на низкой скорости один цикл

#### 5 OFF

Отключает стеклоочистители и стеклоомыватели

#### 6 Работа стеклоочистителей/стеклоомывателя

Потяните рычаг к себе и отпустите, чтобы распылить стеклоочищающую жидкость. Стеклоочистители автоматически сработают трижды после распыления стеклоочищающей жидкости, и еще раз через несколько секунд.

#### ■ Стеклоочистители и стеклоомыватель ветрового стекла могут использоваться, когда

- ▶ Автомобили без системы «СТАРТ/СТОП»  
Ключ зажигания находится в положении ON
- ▶ Автомобили с системой «СТАРТ/СТОП»  
Переключатель «ENGINE START STOP» находится в режиме ON.

### ■ Если стеклоочищающая жидкость не распыляется

Убедитесь, что форсунки не засорены, есть ли в емкости стеклоочищающая жидкость

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

#### ■ **Стеклоочищающая жидкость для лобового стекла должна находиться только в емкости для стеклоочищающей жидкости**

Очень опасно использовать антифриз радиатора в качестве стеклоочищающей жидкости. Если его распылить на лобовое стекло, стеклоочистители станут грязными, заблокируют обзор и приведут к аварии.

#### ■ **В морозную погоду используйте стеклоочищающую жидкость для лобового стекла с содержанием антифриза.**

Очень опасно использовать в морозную погоду стеклоочищающую жидкость для лобового стекла, которая не содержит антифриз. Такая жидкость может замерзнуть на ветровом стекле, заблокировать обзор и привести к аварии. К тому же, убедитесь, что ветровое стекло достаточно нагрето перед распылением стеклоочищающей жидкости.

#### ■ **Своевременная замена щеток стеклоочистителя**

Использование изношенных или грязных щеток серьезно затрудняет обзор, что может влиять на безопасность вождения. Поэтому необходимо своевременно заменять поврежденные, изношенные или неправильно работающие щетки стеклоочистителя.

#### ВНИМАНИЕ

#### ■ **Когда ветровое стекло сухое**

Не используйте щётки стеклоочистителя, так как они могут повредить ветровое стекло.

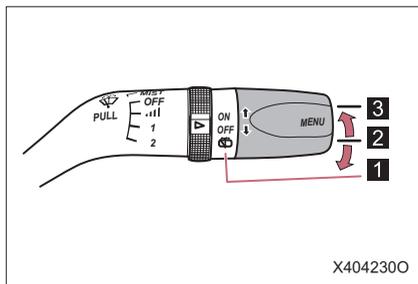
#### ■ **Если омывающая жидкость не распыляется на ветровое стекло**

- Убедитесь, что форсунки стеклоомывателя не заблокированы, и в емкости есть достаточно омывающей жидкости.
- Если рычаг управления стеклоочистителем потянуть на себя и удерживать непрерывно, это может привести к повреждению насоса бачка жидкости стеклоомывателя.
- Если форсунка забилась, не пытайтесь очистить её с помощью булавки или другого предмета, это может привести к повреждению форсунки. Проверьте и отремонтируйте её в уполномоченном сервисном центре FAW Car.

#### ■ **Меры предосторожности во время работы стеклоочистителя** Когда стеклоочиститель включен, если ключ зажигания или переключатель "ENGINE START STOP" отключен и затем включен снова, стеклоочиститель будет работать в соответствии с настройкой до отключения. Если на улице мороз, снег на лобовом стекле, или стеклоочиститель замерз, щетки стеклоочистителя или мотор стеклоочистителя может сломаться.

### Эксплуатация рычага управления стеклоочистителем

Поверните рычаг управления задним стеклоочистителем для управления стеклоочистителем и стеклоомывателем следующим образом:



- 1**  Включение заднего стеклоочистителя и омывателя. Это положение с автоматическим возвращением в положение OFF.
- 2** OFF Выключение заднего стеклоочистителя и омывателя.
- 3** ON Непрерывная работа стеклоочистителя.

#### ■ Стеклоочистители и стеклоомыватель заднего стекла могут использоваться, когда

- ▶ Автомобили без системы «СТАРТ/СТОП»  
Ключ зажигания находится в положении ON.
- ▶ Автомобили с системой «СТАРТ/СТОП»  
Переключатель «ENGINE START STOP» находится в режиме ON.

#### ВНИМАНИЕ

##### ■ Когда заднее стекло сухое

Не используйте стеклоочиститель заднего стекла, так как он может повредить заднее стекло.

##### ■ Когда емкость стеклоомывателя пустая

Не используйте непрерывно переключатель, так как насос стеклоомывателя может перегреться.

##### ■ Когда форсунки заблокированы

Не пытайтесь очистить форсунку с помощью булавки или другого предмета, это может привести к повреждению форсунки.

# Открытие крышки бензобака

**Выполните следующие действия, чтобы открыть крышку топливного бака.**

### Перед заправкой автомобиля

- Выключите переключатель "ENGINE START STOP" и ключ зажигания, и убедитесь, что все двери и окна автомобиля закрыты.
- Проверьте тип топлива.

---

#### ■ Тип топлива

Используйте премиальный неэтилированный бензин, соответствующий стандарту GB 17930, с октановым числом 92 и выше.

#### ■ Емкость топливного бака (справочная)

50 л

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**
**■ Перед заправкой**

Топливо является воспламеняющимся и взрывоопасным веществом при высокой температуре. Выполняйте заправку в соответствии с нормативными процедурами и соблюдайте следующие меры предосторожности. Их несоблюдение может привести к смерти или серьезной травме.

- В целях безопасности всегда выключайте переключатель “ENGINE START STOP” и ключ зажигания.
- Убедитесь, что соблюдаете меры безопасности заправочной станции.
- Во время заправки необходимо исключить образование статического электричества или электромагнитного излучения, чтобы избежать возгорания из-за появления искр.
  - Всегда отключайте сотовый телефон, интерфон или другое радиооборудование.
  - После выхода из автомобиля и перед открытием люка бензобака прикоснитесь к неокрашенной металлической поверхности, чтобы сбросить статическое электричество.
  - Не позволяйте никому, кто не сбросил статическое электричество, приближаться к открытому бензобаку.
  - Не возвращайтесь в автомобиль и не касайтесь никого и ничего, имеющего статический заряд. Если Вам необходимо вернуться в автомобиль, закройте двери и коснитесь металлической поверхности для сброса статического электричества, прежде чем брать заправочный шланг.
- Чтобы снять крышку топливного бака, крепко возьмитесь за ручку крышки и медленно поверните её. При ослаблении крышки топливного бака может быть слышен свистящий звук. Перед тем, как полностью снимать крышку, дождитесь, пока звук не исчезнет. В жаркую погоду топливо под давлением может выплеснуться из заливной горловины и вызвать травмы.
- Не вдыхайте пары топлива.  
Топливо содержит вещества, которые наносят вред при вдыхании.
- Не курите во время заправки автомобиля.  
Это может привести к возгоранию топлива и вызвать пожар.

**■ Во время заправки**

Соблюдайте следующие меры предосторожности, чтобы избежать перелива топлива из бензобака, что может привести к возгоранию, взрыву, серьезным ожогам или травмам:

- Надежно вставляйте заправочный шланг в отверстие люка бензобака.
- Прекращайте заправку после автоматического щелчка заправочного шланга.
- Не управляйте бензобак доверху.

**■ После заправки**

Убедитесь, что крышка бензобака хорошо закрыта, чтобы исключить испарение топлива и пролив.

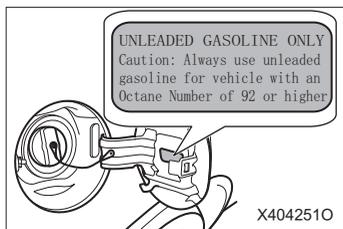
### ВНИМАНИЕ

#### ■ **Заправка**

Не проливайте топливо при заправке.

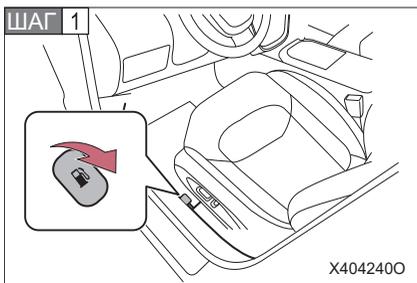
Это может привести к поломке автомобиля, нестабильной работе системы контроля выбросов или повредить компоненты топливной системы, или окрашенные поверхности автомобиля.

#### ■ **Уведомление о типе топлива**

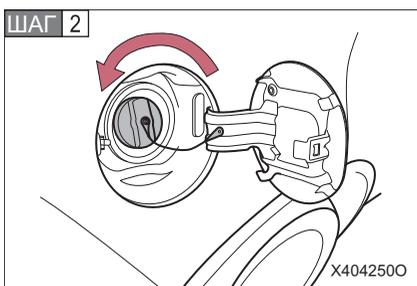


Соблюдайте осторожность, указанную на крышке топливного бака, всегда используйте указанный тип топлива.

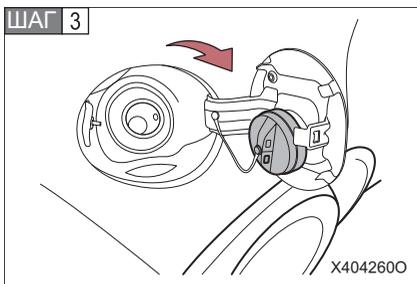
## Открытие крышки бензобака



Потяните устройство открывания люка бензобака, чтобы автоматически открыть люк бензобака.

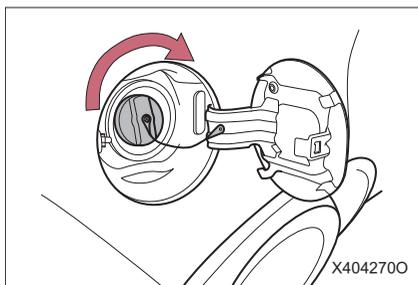


Чтобы открутить крышку бензобака, медленно поверните ее против часовой стрелки.



Повесьте крышку на внутреннюю часть люка топливного бака.

## Закрывание крышки бензобака



При установке крышки топливного бака на место, поверните её, пока не услышите щелчок, и затем закройте люк бензобака.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

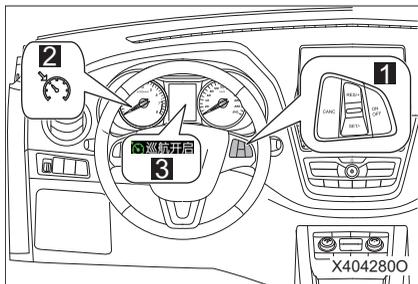
#### ■ При замене крышки топливного бака

Используйте только оригинальные крышки FAW для бензобака, предназначенные для Вашего автомобиля. Невыполнение этого требования может привести к возгоранию или другому инциденту, который может закончиться смертью или серьезной травмой.

# Круз-контроль\*

### Сводка функций

Используйте круз-контроль для поддержания заданной скорости без нажатия на педаль акселератора



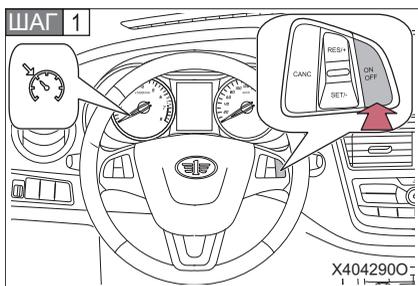
- 1 Переключатель круз-контроля
- 2 Индикатор круз-контроля (приборная панель с сегментным дисплеем)

Когда индикатор желтый, это означает, что система круз-контроля в режиме ожидания. Когда индикатор зеленый, это означает, что система круз-контроля работает.

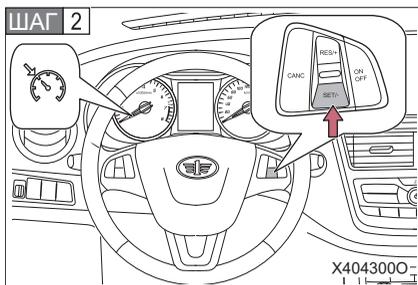
- 3 Информация круз-контроля (приборная панель с цветным TFT-дисплеем)

### Установка скорости транспортного средства

► Автомобили с сегментным дисплеем

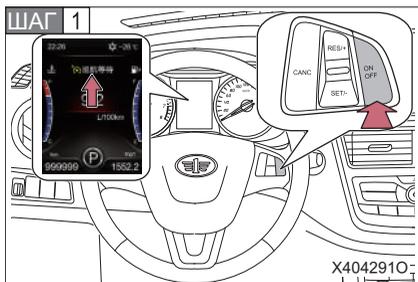


Нажмите кнопку ON / OFF, чтобы активировать функцию круз-контроля, индикатор круз-контроля загорается желтым цветом. Нажмите еще раз, чтобы отключить круз-контроль, индикатор круз-контроля гаснет.

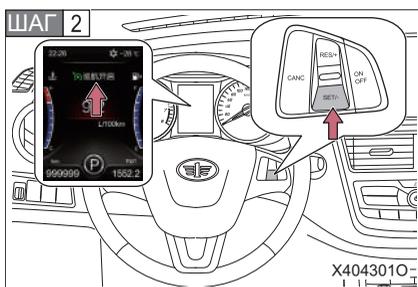


Ускорьтесь или замедлитесь до желаемой скорости (скорость транспортного средства должна быть более 30 км/ч) и нажмите кнопку в сторону SET /- с отпущенной педалью акселератора для того, чтобы войти в режим состояния круз-контроля, индикатор круз-контроля загорится зеленым цветом и автомобиль движется с заданной скоростью.

### ► Автомобили с цветным TFT-дисплеем



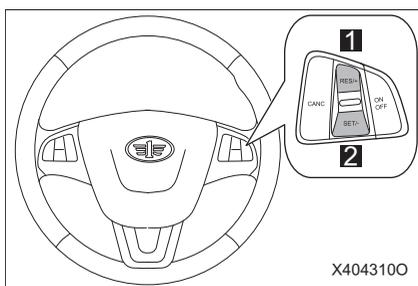
Нажмите кнопку ON/OFF, чтобы активировать систему круиз-контроля постоянной скорости. На ЖК дисплее, расположенном на приборной панели, будут отображаться сведения круиз-контроля. Нажмите кнопку ещё раз, чтобы отключить круиз-контроль.



Ускорьтесь или замедлитесь до желаемой скорости (скорость транспортного средства должна быть более 30 км/ч) и нажмите кнопку в сторону SET / - с отпущенной педалью акселератора для того, чтобы войти в режим состояния круиз-контроля, информация о активации системы круиз-контроля будет отображаться на ЖК дисплее приборной панели, и автомобиль движется с заданной скоростью.

## Регулировка заданной скорости

Когда автомобиль находится в режиме круиз-контроля, скорость можно отрегулировать, выполнив следующие операции.



- 1 Увеличение заданной скорости
- 2 Снижение заданной скорости

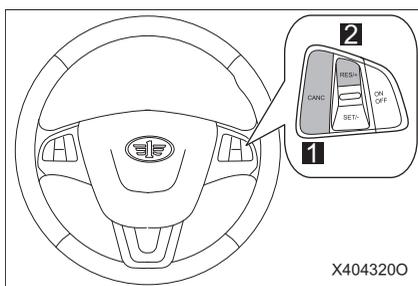
Нажимайте кнопку в положение RES / + или SET / - для увеличения или снижения скорости автомобиля.

**Быстрое нажатие:** каждый раз, когда кнопка нажимается быстрым и коротким нажатием, заданная скорость будет увеличиваться или уменьшаться на 2 км / ч, и действие можно производить до 10 раз.

**Длительное нажатие:** каждый раз, когда кнопка нажимается длительно установленная скорость будет увеличиваться или уменьшаться непрерывно, и можно уменьшить скорость до 20 км / ч.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** «Быстрое нажатие» относится к нажатию кнопки менее, чем на 0,5 секунды; «Длительное нажатие» означает, что кнопка нажата и удерживается более 0,5 секунды.

## Отмена и возобновление круиз-контроля



### 1 Отмена

Когда автомобиль находится в режиме круиз-контроля, нажмите эту кнопку, чтобы выйти из режима установки режимов, но не выйти из режима круиз-контроля.

### 2 Возобновление

Когда скорость транспортного средства превышает 30 км/ч, нажмите на кнопку в сторону RES / +, чтобы возобновить работу круиз-контроля и вернуться в предыдущее состояние.

### ■ Круиз-контроль можно установить, когда

- Нажата кнопка ON/OFF круиз-контроля постоянной скорости для активации круиз-контроля постоянной скорости.
- Скорость автомобиля выше 30 км/ч.

### ■ Круиз-контроль автоматически отключается в следующих ситуациях:

- Нажата педаль тормоза.
- Нажата педаль сцепления (механическая коробка передач).
- Скорость автомобиля ниже 25 км/ч.
- Нажата кнопка CANCEL или кнопка ON / OFF.
- Используется функция ESC.

### ■ Неисправность системы круиз-контроля с постоянной скоростью

Если не удастся установить скорость круиз-контроля или если круиз-контроль отключается сразу же после активации, это может обозначать сбой в системе круиз-контроля. Проверьте ваш автомобиль в уполномоченном сервисном центре FAW Car.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

#### ■ Чтобы избежать случайной активации круиз-контроля

Когда система круиз-контроля не используется, деактивируйте её с помощью кнопки ON/OFF, и убедитесь, что индикатор круиз-контроля отключен.

#### ■ Ситуации, неподходящие для круиз-контроля

Не используйте круиз-контроль в любой из следующих ситуаций. Это может привести к потере управления и аварии, которая может стать причиной смерти или серьезной травмы.

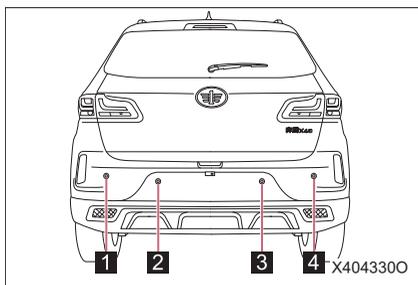
- При интенсивном движении
- На дорогах с резкими поворотами
- На извилистых дорогах
- На скользких дорогах, например, покрытых дождём, льдом или снегом
- На крутых склонах

#### ■ Водитель является основным управляющим автомобилем, его команды преобладают над круиз-контролем. Когда автомобиль находится в состоянии круиз-контроля, при нажатии педали акселератора или педали тормоза, управления автомобилем передаётся водителю.

# Система заднего парковочного радара

Система заднего парковочного радара состоит главным образом из контроллера и ультразвуковых датчиков. Ультразвуковые датчики могут измерять расстояние между транспортным средством и препятствиями. Зуммер будет звучать с различной частотой в соответствии с расстоянием от препятствий в пределах диапазона обнаружения. Всегда проверяйте окружающее пространство при использовании этой системы.

## Типы датчиков



- 1 Задний левый датчик
- 2 Задний левый центральный датчик
- 3 Задний правый центральный датчик
- 4 Задний правый датчик

## Включение и выключение системы заднего парковочного радара

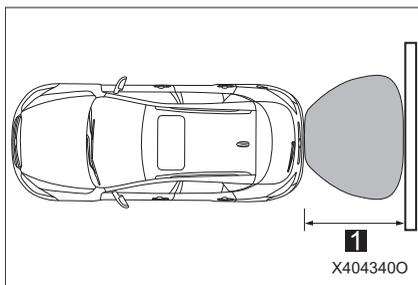
### ▶ Включение

Переключатель зажигания находится в положении ON, или переключатель «ENGINE START STOP» находится в режиме ON, а рычаг переключения передач находится в положении R.

### ▶ Отключение

Переведите рычаг переключения передач в положение, отличное от R, чтобы выключить систему заднего парковочного радара.

### Зона обнаружения



#### 1 Около 120 см

На иллюстрации показан самый дальний диапазон обнаружения датчиков. Обратите внимание, что датчики не могут обнаружить препятствия, которые очень близки к транспортному средству. Диапазон работы датчиков может меняться в зависимости от формы объекта и т. д.

- Опасная зона (расстояние до препятствия  $\leq 30$  см)  
Если в этом диапазоне обнаружено препятствие, звуковой сигнал звучит непрерывно, чтобы предупредить водителя.
- Область предупреждения (30 см < расстояние до препятствия  $\leq 60$  см) Если в этом диапазоне обнаружено препятствие, звуковой сигнал звучит на частоте 6 Гц (интервал звука), чтобы предупредить водителя.
- Область медленного вождения (60 см < расстояние до препятствия  $\leq 120$  см). Если в этом диапазоне обнаружено препятствие, звуковой сигнал звучит на частоте 2 Гц (интервал звука), чтобы предупредить водителя.

### Системы диагностики

Когда рычаг переключения передач переводится в положение R, система диагностируется один раз.

Когда все датчики работают правильно во время диагностики системы, система выдаст звуковой сигнал. Если в одном датчике есть неисправность, сигнал будет звучать дважды. Если есть неисправность в двух или более датчиках, сигнал будет звучать три раза.

Когда система работает неправильно, проверьте автомобиль как можно скорее в авторизованном сервисном центре FAW Car.

#### ■ Информация о работе датчиков

- Зона обнаружения датчиков ограничена углами автомобиля и областью вокруг бампера.
- Если препятствие находится слишком близко к датчику, оно может быть не обнаружено.
- Даже если препятствие, расположенное ниже датчиков, или тонкое препятствие обнаружено один раз, оно может внезапно перестать определяться, по мере приближения автомобиля к препятствию.

- Когда используется аудио система или система кондиционирования воздуха, может быть сложно услышать сигналы из-за шума аудио системы или вентилятора.
- Определенные состояния автомобиля и условия окружающей среды могут повлиять на способность датчика правильно определять препятствия. Ниже перечислены возможные ситуации.
  - На датчиках может налипнуть грязь, снег или лёд.
  - Датчик замерз.
  - Датчик закрыт каким-либо образом.
  - Транспортное средство имеет большой крен в одну сторону.
  - На чрезвычайно неровной дороге, на наклоне, на гравии или на траве.
  - Вблизи автомобиля шумно из-за автомобильных клаксонов, двигателей мотоциклов, пневматических тормозов крупногабаритных транспортных средств или других громких звуков, производящих ультразвуковые волны.
  - Рядом паркуется еще один автомобиль, оборудованный датчиками системы помощи при парковке.
  - Датчик заблокирован туманом или сильным дождем.
  - Автомобиль оснащен беспроводной антенной или отбойником.
  - Препятствие находится под бампером.
  - Препятствие находится слишком близко к датчику.
  - Был сильный удар в бампер или датчик.
  - Транспортное средство приближается к высокому или изогнутому бордюру.
  - При наличии сильных солнечных лучей или в очень холодную погоду. Помимо приведенных выше примеров возможны случаи, когда, благодаря форме, знаки и другие объекты могут оцениваться датчиком как расположенные ближе, чем они есть на самом деле.
- Форма препятствия может помешать датчику обнаружить его. Обратите особое внимание на следующие препятствия:
  - Проволока, канаты, заборы и др.
  - Хлопок, снег и другие материалы, которые поглощают радиоволны.
  - Объекты с острыми углами.
  - Низкие препятствия.
  - Высокие препятствия, верхняя часть которых выходит в направлении вашего автомобиля.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Соблюдайте следующие меры предосторожности.

Несоблюдение мер предосторожности может привести к аварии.

- **Не полагайтесь полностью на систему заднего парковочного радара; визуально проверьте безопасность вокруг автомобиля.**  
Система заднего парковочного радара только до определенной степени помогает при парковке. Ее зона обнаружения ограничена, поэтому не полагайтесь только на нее, так как это может привести к аварии. Всегда визуально проверяйте безопасность вокруг автомобиля во время вождения.
- **Не устанавливайте какие-либо аксессуары в диапазоне обнаружения сенсора.**

 **ВНИМАНИЕ**

- **Меры предосторожности относительно системы заднего парковочного радара**
  - Не направляйте сильные струи воды или пара в область датчиков. Это может привести к неисправности датчика.
  - Датчики могут быть повреждены, если автомобиль попал в аварию, что может привести к неисправности системы.  
Пожалуйста, свяжитесь с авторизованным сервисным центром FAW Car.

## 4-5. Использование других систем вождения

# Система контроля заднего вида\*

Система заднего обзора помогает водителю, отображая вид позади автомобиля с направляющими на аудио информационном дисплее при движении назад, например, при парковке.

### Включение и выключение системы заднего обзора

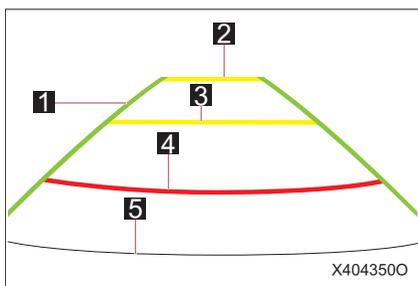
#### ▶ Включение

Переключатель зажигания находится в положении ON, или переключатель «ENGINE START STOP» находится в режиме ON, а рычаг переключения передач находится в положении R.

#### ▶ Отключение

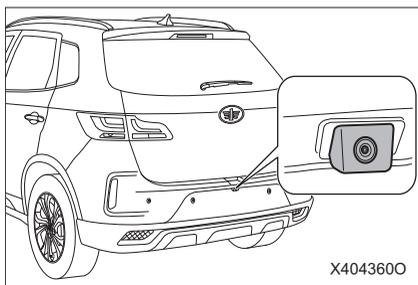
Переведите рычаг переключения передач в положение, отличное от R, чтобы выключить систему заднего обзора.

### Дисплей заднего обзора

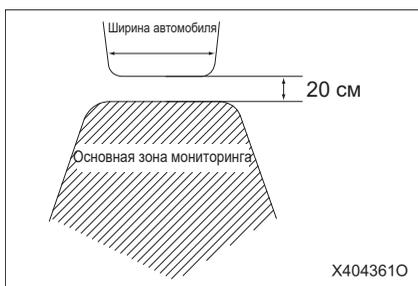


- 1** Выносная линия ширины автомобиля Эта линия указывает на расстояние около 0,1 м до внешнего края левого и правого колеса.
- 2** Контрольная линия расстояния 1 (желтая) Эта линия указывает на расстояние около 3 м от базовой линии заднего вида.
- 3** Контрольная линия расстояния 2 (желтая) Эта линия указывает на расстояние около 1 м от базовой линии заднего вида.
- 4** Контрольная линия расстояния 3 (красная) Эта линия указывает на расстояние около 0,3 м от базовой линии заднего вида.
- 5** Базовая линия заднего вида Эта линия обозначает края заднего бампера.

## Камера заднего обзора



Камера заднего обзора расположена над номерным знаком



Площадь, на которую распространяется обзор камеры, ограничен. Объекты, которые находятся близко (на расстоянии не более 20 см), либо на углу бампера, либо под бампером, могут не отображаться на экране.

Область, отображаемая на экране, может варьироваться в зависимости от расположения автомобиля или дорожных условий.

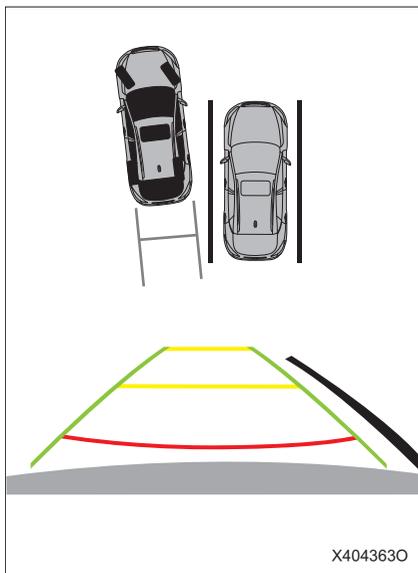
Если яркий свет, такой как солнечный свет, отраженный от корпуса автомобиля, попадает на камеру, может возникнуть эффект смазывания изображения\*1, характерный для камеры.



\*1: При передаче изображения с помощью камеры заднего обзора источник света накладывает вертикальный ореол на изображение.

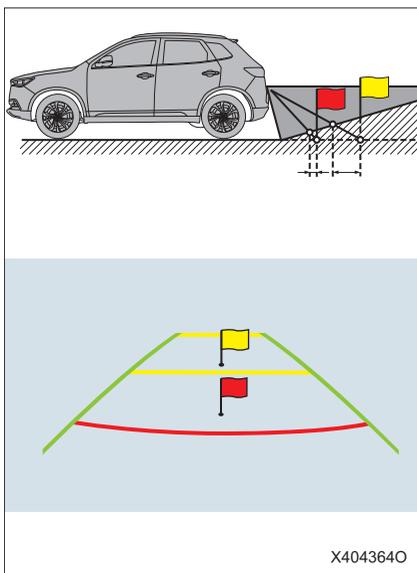
## Разница между отображаемой информацией и фактической ситуацией

- Расстояния между выносными линиями ширины автомобиля и левой и правой разделительными линиями парковочного места могут быть не равными, даже когда они кажутся такими. Проверьте расстояния визуально.
- Контрольные линии расстояния могут быть фактически не параллельны разделительным линиям парковочного места, даже когда они кажутся такими. Проверьте расстояния визуально.

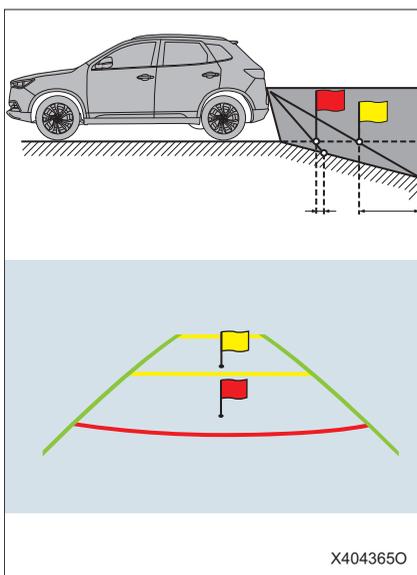


Когда на экране показана только одна линия, делящая пространство парковочного места, даже если выносная линия ширины и правая (левая) сторона парковочного места совпадают на экране, в действительности это может быть не так.

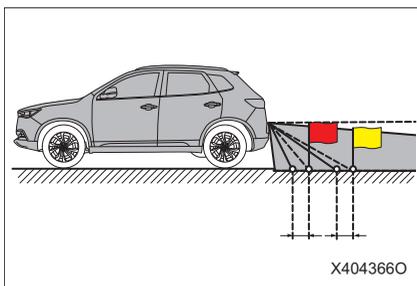
- Контрольные линии расстояния дают представление о расстоянии только на ровных дорожных поверхностях. В любой из перечисленных ниже ситуаций существует погрешность между фиксированными контрольными линиями на экране и фактическим расстоянием на дороге.



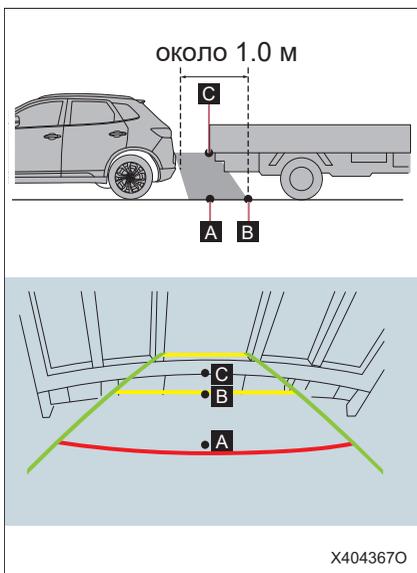
Когда линия земли позади транспортного средства резко поднимается, контрольные линии на дисплее будут ближе к транспортному средству, чем на самом деле. По этой причине объекты будут отображаться дальше, чем они есть на самом деле. Подобным же образом, будет погрешность между контрольными линиями и фактическим расстоянием на дороге.



Когда линия земли позади транспортного средства резко опускается, контрольные линии на дисплее будут дальше от транспортного средства, чем на самом деле. По этой причине объекты будут отображаться ближе, чем они есть на самом деле. Подобным же образом, будет погрешность между контрольными линиями и фактическим расстоянием на дороге.



Когда какая-либо часть автомобиля просядет из-за пассажиров или распределения нагрузки, будет существовать погрешность между фактическим расстоянием на дороге и контрольными линиями на экране.



При приближении к объёмным объектам, расстояние, которое появляется на экране между объектами (например, транспортными средствами) и плоской поверхностью (например, дороги) отличается от фактического расстояния. Подробности показаны ниже.

В действительности,  $C = A < B$  (C и A находятся на одном расстоянии; B дальше, чем C и A). Однако на экране эта ситуация будет показана как  $A < B < C$ .

На экране будет показано, что грузовой автомобиль припаркован на расстоянии примерно 1,0 м. Однако в действительности, если вы проедете назад до точки A, вы столкнетесь с грузовиком.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

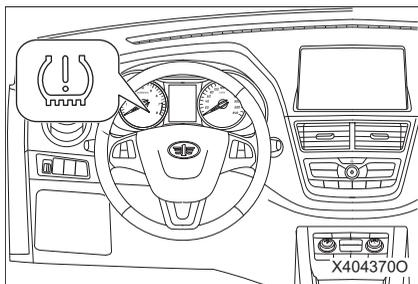
- **Система заднего обзора является вспомогательной, и на нее нельзя слишком полагаться во время движения задним ходом**  
Ведите автомобиль аккуратно, и визуально контролируйте области позади автомобиля и вокруг него. Очень опасно ехать назад, смотря только на экран, это может привести к аварии или столкновению. Система монитора заднего обзора является всего лишь системой визуальной помощи при движении назад. Изображения на экране могут отличаться от фактической ситуации.
- **Когда используется система заднего обзора**  
Соблюдайте следующие меры предосторожности, чтобы исключить аварию, которая может привести к смерти или серьезной травме.
  - Никогда не полагайтесь только на систему заднего обзора, когда едете назад. Отображаемые изображения и положение направляющих линий на экране могут отличаться от фактической ситуации.
  - Всегда проверяйте визуально и с помощью зеркал безопасность дороги, по которой Вы едете.
  - Отображаемое расстояние между предметами и плоскими поверхностями отличается от фактического расстояния.
  - Двигайтесь задним ходом медленно, удерживая педаль тормоза, чтобы контролировать скорость автомобиля.
  - При парковке еще до маневрирования обязательно убедитесь, что парковочное место вместит ваше транспортное средство.
- **Условия, влияющие на работу системы заднего обзора**
  - Если крышка багажника получила удар, положение камеры и угол установки может измениться.
  - Быстрое изменение температуры, такое, когда горячая вода пролилась на автомобиль в холодную погоду, может привести к ненормальной работе системы.
  - Не протирайте объектив камеры грубым материалом. Если объектив камеры будет поцарапан, он не сможет передать четкое изображение.
  - При мойке автомобиля не направляйте мощные струи воды на камеру. Это может привести к неисправности фотокамеры.
  - Отображаемое изображение может быть темнее, а движущиеся объекты могут быть слегка искаженными, когда система холодная.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

- Не используйте систему заднего обзора в следующих ситуациях:
  - На ледяных, скользких или снежных дорожных покрытиях.
  - При использования цепей для шин или аварийных шин.
  - Когда багажник закрыт не полностью.
  - На дороге, которая не является ровной и плоской, например, на поворотах или склонах.
- Если шины были заменены, отображаемые направляющие на экране могут отклоняться от стандартного положения. Проконсультируйтесь в авторизованном сервисном центре FAW Car перед заменой шин.
- В зависимости от обстоятельств (количество пассажиров, количество багажа и т.д.) положение направляющих, отображаемых на экране, может отличаться. Проверьте визуальную область позади и вокруг автомобиля перед поездкой.
- Не подвергайте камеру сильному удару, так как это может привести к неисправности. В этом случае проверьте автомобиль в авторизованном сервисном центре FAW Car как можно скорее.

## Система контроля давления в шинах (TPMS)\*

**Система контроля давления в шинах может контролировать информацию о давлении и температуре в шинах. Когда давление или температура превысят предел, система автоматически выдаст сигнал тревоги.**



На приборной панели имеется предупреждающая лампа давления в шинах, чтобы информировать водителя.

### Работа системы

Состояние автомобиля	Предупреждающая лампа
Переключатель «ENGINE START STOP» находится в положении ON, система выполняет самопроверку	Загорается на 3 секунды и гаснет после завершения самопроверки
Неисправность системы (включая низкий заряд аккумулятора, неисправность датчика)	Предупреждающая лампа мигает в течение $72 \pm 7,2$ секунд, затем остается включенной
Низкое давление в шинах (на 25% ниже, чем нормальное давление в шинах)	Предупреждающая лампа остается включенной

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ****■ Меры предосторожности в отношении системы контроля давления в шинах (TPMS)**

- Система не может предотвратить утечку или разрывание шины. Его основная функция - контролировать значение давления в шинах и выдавать сигнал тревоги, если давление ниже заданного значения.
- Своевременно регулируйте давление в шинах зимой. Так как зимой температура будет уменьшаться, значение давления в шинах может снизиться или уменьшиться ниже положенного значения. Если оно ниже положенного значения, сработает предупреждение.

**■ Ситуации, в которых система контроля давления в шинах (TPMS) не работает нормально**

Система может среагировать на внезапное изменение давление в шинах. Система может не работать как надо в следующих ситуациях.

- Четыре шины отличаются размерами, производителем, маркой и рисунком протектора, или шины имеют разную степень износа (также относится к зимним шинам).
- Когда используются аварийные шины, шипованная резина, резина для снега, а также цепи для шин.
- Когда давление шины существенно выше, чем заданное давление, или давление быстро падает из-за прокола.
- Во время поездки по очень неровной или скользкой дороге, например, ледяной дороге, и скорость ниже 30 км/ч, и когда выполняются поездки на небольшое расстояние в течение 5 минут.

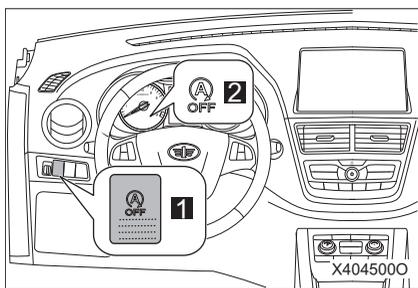
**■ Замена шин автомобиля**

Заменяя или меняя местами шины, всегда сначала регулируйте устройство, иначе оно не будет работать правильно.

# Система старт-стоп

Система старт-стоп - это система управления двигателем, который глушится / запускается при остановке в течение короткого времени (например, на светофоре). Временное отключение двигателя позволяет сэкономить топливо. Двигатель можно запустить в любой момент, когда это требуется.

## Включение / выключение системы старт-стоп



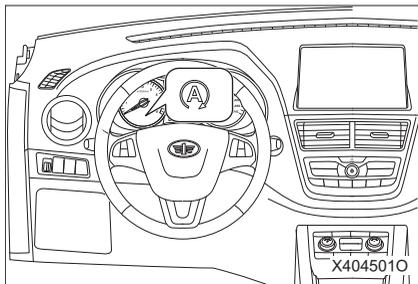
**1** Переключатель системы старт-стоп

**2** Индикатор системы старт-стоп

Каждый раз, когда ключ зажигания находится в положении ON, или переключатель «ENGINE START STOP» находится в режиме ON, система старт-стоп включается автоматически.

Индикатор системы старт-стоп на приборной панели загорается при выключенном переключателе системы старт-стоп, указывая на то, что система выключена, одновременно, информация о выключенном состоянии системы старт-стоп будет отображаться на цветном TFT-дисплее приборной панели. (→ С. 90). Индикатор отключения системы старт-стоп гаснет при повторном нажатии на переключатель системы старт-стоп что указывает на то, что система старт-стоп включена.

## Индикатор системы старт-стоп



При условии, что система старт-стоп активирована, двигатель автоматически глушится, загорается зеленый индикатор; После запуска двигателя зеленый индикатор гаснет. Когда условия автоматического останова двигателя не выполняются, независимо от того, остановлен или остановлен автомобиль, горит желтый индикатор. Когда в системе происходит сбой, независимо от того, остановлен или остановлен автомобиль, загорается желтый индикатор.

Когда мигает желтый индикатор или горит индикатор проверки о запуске системы старт-стоп на приборной панели, обратитесь в авторизованный сервисный центр FAW Car.

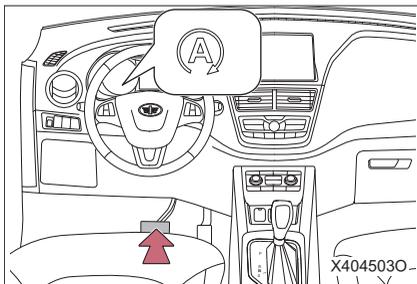
## Условия работы системы старт-стоп

Когда предварительные условия автоматической остановки двигателя будут удовлетворены, двигатель может автоматически остановиться по системе старт-стоп. После остановки двигателя индикатор старт-стоп на приборной панели загорается зеленым светом.

Когда предварительные условия автоматического запуска двигателя удовлетворяются, двигатель может запускаться автоматически по системе старт-стоп. После запуска двигателя автоматически включается индикатор старт-стоп на приборной панели.

### ► Автоматическая коробка передач

#### ■ Остановка двигателя

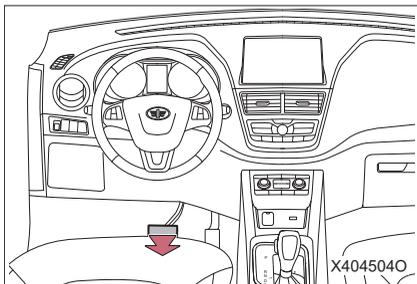


Способ 1: Когда автомобиль движется, полностью выжмите педаль тормоза, чтобы остановиться, двигатель автоматически остановится. Отпустите педаль тормоза, сдвинув рычаг переключения передач на Р или N.

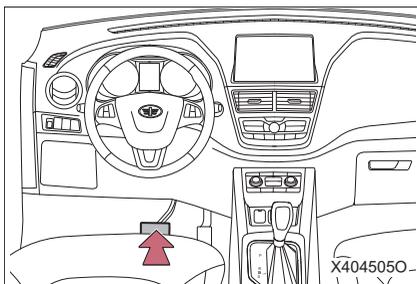
**ПРИМЕЧАНИЕ.** Установите стояночный тормоз, когда двигатель глушится при положении Р или N.

Способ 2: Когда автомобиль движется, полностью выжмите педаль тормоза, чтобы остановиться, двигатель автоматически остановится. Продолжайте нажимать педаль тормоза, если рычаг переключения передач в положении D или S.

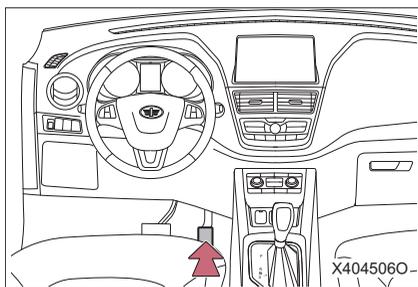
#### ■ Запуск двигателя



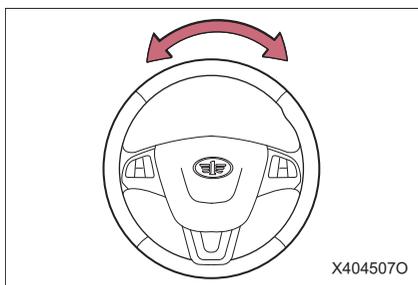
Способ 1: Когда рычаг переключения передач находится в положении D или S, отпустите педаль тормоза, двигатель запустится автоматически.



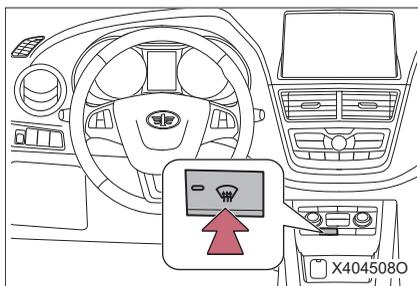
Способ 2: Когда рычаг переключения передач находится в положении Р или N, нажмите педаль тормоза, двигатель запустится автоматически.



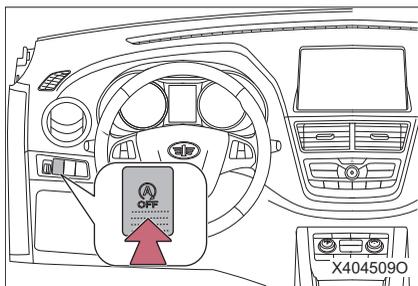
Способ 3: Когда рычаг переключения передач находится в положении P или N, нажмите педаль акселератора, двигатель запустится автоматически.



Способ 4: При повороте рулевого колеса на более, чем 30 ° по сравнению с положением на момент остановки двигателя, двигатель запустится автоматически.



Способ 5: Когда кондиционер включен, нажмите кнопку обогрева ветрового стекла, двигатель запустится автоматически.



Способ 6: Нажмите переключатель системы старт-стоп, двигатель запустится автоматически.

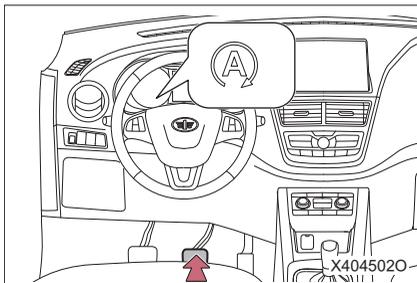
Способ 7: Переведите рычаг переключения передач в положение R, двигатель запустится автоматически.

Подсказка:

Когда скорость скатывания транспортного средства составляет более 5 км / ч, возникает сигнал из TCU, увеличивается наклон автомобиля, аккумулятор разряжается или его напряжение недостаточно, двигатель запускается автоматически.

► Механическая коробка передач

■ Остановка двигателя



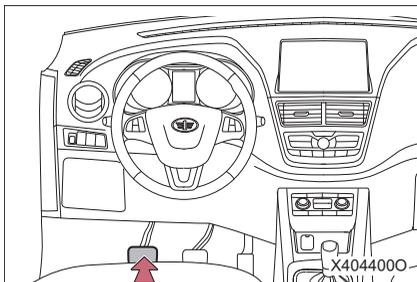
**ШАГ 1** Когда автомобиль движется, выжмите педаль тормоза и удерживайте, пока автомобиль не остановится.

**ШАГ 2** Сдвиньте рычаг переключения передач в нейтральное положение.

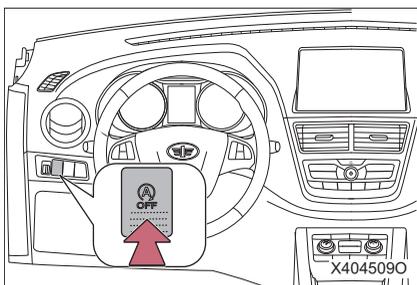
**ШАГ 3** Отпустите педаль сцепления, двигатель автоматически остановится.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Нажмите на педаль тормоза или установите стояночный тормоз после остановки двигателя.

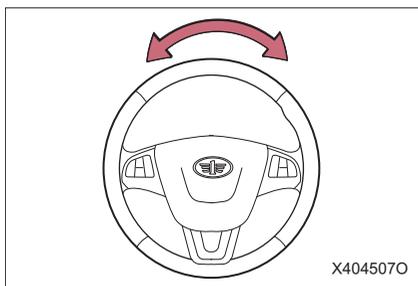
■ Запуск двигателя



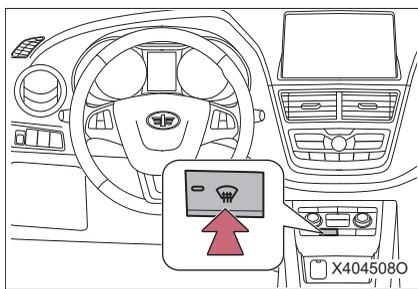
**Способ 1:** Нажмите педаль сцепления, двигатель запустится автоматически.



**Способ 2:** Нажмите переключатель системы старт-стоп, двигатель запустится автоматически.



Способ 3: При повороте рулевого колеса на более, чем  $30^\circ$  по сравнению с положением на момент остановки двигателя, двигатель запустится автоматически.



Способ 4: Когда кондиционер включен, нажмите кнопку обогрева ветрового стекла, двигатель запустится автоматически.

Способ 5: При перемещении рычага переключения передач в нейтральное положение, после того, как двигатель остановится в другом положении рычага переключения передач, двигатель запустится автоматически.

Подсказка:

Когда скорость скатывания транспортного средства составляет более  $5 \text{ км / ч}$ , увеличивается наклон автомобиля, аккумулятор разряжается или его напряжение недостаточно, двигатель запускается автоматически.

#### ■ Условия для остановки двигателя

- Капот закрыт
- Дверь водителя закрыта
- Ремень безопасности водительского кресла пристегнут
- Нет неисправностей в системе старт-стоп
- Нет сигнала от TCU о запрете остановки двигателя (автоматическая коробка передач)
- Кондиционер работает правильно, а функция обогрева ветрового стекла выключена
- Существует достаточное тормозное усилие
- Заряд аккумулятора и напряжение достаточны
- Нормальная температура аккумулятора
- Двигатель достиг минимальной рабочей температуры
- Минимальный уклон (автомобили с системой ESC)
- Рулевое колесо не поворачивается в значительной степени

- Скорость составляет более 10 км / ч в течение 8 секунд или более с момента последней остановки двигателя
- Не выключалась система старт-стоп кнопкой
- Давление окружающего воздуха больше определенного значения
- При движении с помощью передачи R, если вам нужно снова включить систему старт-стоп, снова двигайтесь вперед со скоростью более 10 км / ч и двигатель вновь остановится после остановки автомобиля.
- Положение переключения передач не находится в режиме ручного переключения или R (автоматическая коробка передач)

### ■ Условия для запуска двигателя

- Капот закрыт
- Дверь водителя закрыта
- Ремень безопасности водительского кресла пристегнут
- Нет неисправностей в системе старт-стоп
- Рычаг переключения передач находится в нейтральном положении (механическая коробка передач)
- Количество раз, когда происходил последовательный автоматический сбой запуска меньше определенного предела (3 раза подряд) во время работы системы старт-стоп

### ■ Когда использовать систему старт-стоп

Используйте систему старт-стоп при кратковременной остановке автомобиля на светофоре, пересечениях перекрестков и т. д. При остановке автомобиля в течение более длительного периода времени полностью заглушите двигатель.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ****■ Когда работает система старт-стоп**

- Всегда удерживайте педаль тормоза, когда двигатель остановлен системой старт-стоп, чтобы предотвратить сползание автомобиля.
- Убедитесь, что переключатель зажигания или переключатель «ENGINE START STOP» выключены, прежде чем покинуть автомобиль, когда двигатель остановлен системой старт-стоп.
- Пожалуйста, заглушите двигатель, если транспортное средство находится в плохо вентилируемом помещении, чтобы избежать накопления выхлопных газов, что может привести к серьезной опасности для здоровья.

**■ При движении**

- Каждый раз, когда вы проезжаете по воде, отключайте систему старт-стоп вручную, чтобы избежать повторного запуска двигателя после его остановки, предотвращая попадание воды в двигатель и причинение ущерба.
- При движении в высокогорной местности, система старт-стоп автоматически отключается для обеспечения эффективности торможения автомобиля.
- Никогда не глушите двигатель с целью выхода из автомобиля.

**■ При работе в моторном отсеке**

При работе в моторном отсеке всегда отключайте систему старт-стоп.

**ВНИМАНИЕ****■ Когда система старт-стоп может не работать должным образом**

Если возникает одна из следующих ситуаций, система старт-стоп может не работать должным образом, поэтому проверьте автомобиль в авторизованном сервисном центре FAW Car.

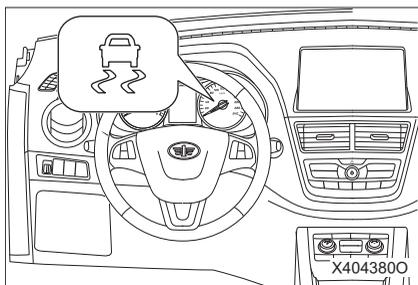
- Когда загорается предупреждающая лампа о не пристегнутом ремне безопасности водителя при пристегнутом ремне безопасности водителя.
- Когда не выключается предупреждающая лампа о не пристегнутом ремне безопасности водителя при отстегнутом ремне безопасности водителя.
- Когда дверь водителя закрыта, но горит индикатор открытой двери.
- Когда дверь водителя открыта, но индикатор открытой двери не включается.

# Система помощи при вождении

**Чтобы помочь повысить безопасность и эффективность вождения, перечисленные ниже системы автоматически включаются в ответ на различные дорожные ситуации. Однако следует помнить, что эти системы являются вспомогательными и не следует полагаться на них слишком сильно при управлении транспортным средством.**

- **Антиблокировочная тормозная система (ABS)**  
Помогает предотвратить блокировку колес при внезапном применении тормозов или при использовании тормозов при движении по скользкой дороге.
- **Система электронного распределения тормозных усилий (EBD)**  
В зависимости от состояния колес, динамически перераспределяет тормозное усилие на передние и задние колеса во время торможения для предотвращения блокировки передних колес раньше, чем задних колес.
- **Система регулирования тягового усилия (TCS)\***  
Помогает поддерживать безопасность вождения и эффективность ускорения и предотвращает пробуксовывание колёс, регулируя мощность привода при начале движения или ускорении.
- **Гидравлический «ассистент» торможения (HBA)\***  
Искусственно обнаруживает и контролирует гидравлический блок для увеличения тормозного усилия в соответствии со скоростью транспортного средства или силой нажатия педали тормоза и т. д. Таким образом, система быстро увеличивает давление в тормозном цилиндре, чтобы заблокировать его. Во время остановки или торможения автомобиля, если педаль тормоза отпущена, система HBA автоматически отключится.
- **Система курсовой устойчивости (ESC)\***  
Помогает повысить безопасность и комфорт вождения в соответствии с движением транспортного средства и возможностью вывода из заноса, путём торможения и участия двигателя.
- **Система помощи на склоне и контроля удержания (HHC)\***  
HHC является вспомогательной функцией системы ESC. Когда автомобиль трогается после остановки на склоне, то в течение периода, когда водитель переносит ногу с педали тормоза на педаль акселератора, эта функция удерживает тормоза в рабочем положении, чтобы предотвратить скатывание автомобиля назад.

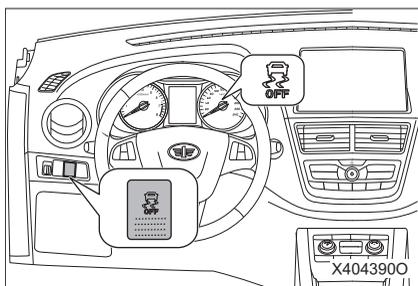
## Когда включается система TCS/ESC



Индикатор на приборной панели мигает, когда включается система TCS/ESC.

## Выключение системы TCS/ESC

Когда автомобиль застревает в грязи или снеге, система TCS/ESC может уменьшить мощность передачи усилия от двигателя на колеса. Нажмите переключатель TCS/ESC OFF, чтобы выключить систему, это может помочь высвободить застрявший автомобиль путем раскачивания назад-вперед.



Нажмите переключатель TCS/ESC OFF, чтобы выключить функцию ESC. Индикатор TCS/ESC OFF на приборной панели включится, а информация о выключенном TCS/ESC будет отображаться на цветном TFT-дисплее (→ С. 90). Нажмите еще раз, чтобы включить систему.

### ■ Системы TCS/ESC

- После выключения TCS/ESC система автоматически включается, когда двигатель запускается снова.
- Когда на цветном TFT-дисплее (→ С. 90) отображается информация «Проверьте систему TCS» или «Проверьте систему ESC», это означает, что система TCS/ESC работает неправильно, проверьте автомобиль в авторизованном сервисном центре FAW Car.

### ■ Звуки и вибрации, вызванные системами ABS, EBD, HBA, TCS и ESC

- Из отсека двигателя может раздаваться звук, когда двигатель запускается или сразу после начала движения автомобиля. Этот звук не означает неисправность в любой из систем.
- Когда указанные выше системы включены, могут складываться следующие ситуации. Ни одна из них не означает неисправность
  - Вибрации в корпусе автомобиля и в рулевом колесе.
  - После остановки автомобиля слышится звук мотора.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**
**■ ABS не работает эффективно, когда**

- Превышены пределы характеристик сцепления шин (например, чрезмерно изношенные шины на покрытой снегом дороге).
- Автомобиль заносит на большой скорости на влажной или скользкой дороге.

**■ Тормозной путь, когда ABS работает на специальном дорожном покрытии**

Система ABS не предназначена для сокращения тормозного пути автомобиля. Соблюдайте безопасное расстояние до едущего впереди автомобиля в следующих ситуациях.

- Когда едете по грязной, гравийной или покрытой снегом дороге.
- Когда едете на шинах с цепями.
- Когда едете по неровной дороге.
- Когда едете по дороге с ямами или неровной поверхностью.

**■ TCS/ESC не работают эффективно, когда**

Контроль направления и мощность не удастся достичь на скользкой дороге, даже если система TCS/ESC работает нормально. Не пользуйтесь автомобилем в ситуациях, когда можно утратить стабильность и мощность работы систем.

**■ Когда система TCS/ESC включена**

Ведите автомобиль аккуратно, когда мигает индикатор TCS/ESC, иначе можно легко попасть в аварию.

**■ Когда система TCS/ESC выключена**

Будьте особенно аккуратны и соблюдайте скоростной режим, соответствующий дорожным условиям. Система TCS/ESC может обеспечить стабильность движения автомобиля, не выключайте систему без необходимости.

**■ Замена шин**

Убедитесь, что все шины имеют одинаковый размер, марку, рисунок протектора и общую грузоподъемность. Убедитесь, что шины накачаны до рекомендуемого уровня давления.

Системы ABS и ESC не работают правильно, если на автомобиле установлены разные колеса.

Чтобы получить дополнительную информацию о замене колес и шин, обратитесь в авторизованный сервисный центр FAW Car.

**■ Обращение с шинами и подвеской**

Использование шин с какими-либо неисправностями или изменение подвески влияет на системы помощи при вождении и может привести к сбою в работе системы.

**Проведите необходимую подготовку и проверку перед вождением автомобиля в зимнее время. Ведите автомобиль в соответствии с погодными условиями.**

### Подготовка к зиме

- Используйте жидкости, подходящие к окружающей температуре.
  - Моторное масло
  - Охлаждающая жидкость для двигателя
  - Жидкость для стеклоочистителя
- Обратитесь в службу технического обслуживанию для проверки состояния аккумулятора.
- Обеспечьте автомобиль четырьмя зимними шинами или приобретите комплект цепей для четырех шин. Убедитесь, что все четыре шины одного размера, марки, а цепи соответствуют шинам по размеру.

### Перед началом вождения автомобиля

Выполните следующие операции в соответствии с условиями вождения.

- Не пытайтесь принудительно открывать окна или передвигать замерзшие стеклоочистители. Налейте теплой воды на замерзшие участки, чтобы растопить лед. Сразу же удалите воду, чтобы исключить замерзание.
- Для обеспечения правильной работы вентилятора системы кондиционирования воздуха удалите снег из воздухозаборников в передней части лобового стекла.
- Проверьте наличие льда и снега и уберите его с фар, крыши, шасси, вокруг шин или с тормозов.
- Удалите снег или грязь с подошвы Вашей обуви, прежде чем сесть в автомобиль.

### Во время вождения

Медленно увеличивайте скорость, сохраняя безопасное расстояние до едущего впереди автомобиля, и ведите автомобиль с ограниченной скоростью, подходящей к условиям на дороге.

## Парковка автомобиля

Остановите автомобиль и переведите рычаг переключения передач в положение P (автоматическая коробка передач)/1 или R (механическая коробка передач).

## Выбор цепей для шин

Когда устанавливаете цепи противоскольжения, используйте цепи нужного размера. Регулируйте размер цепей по размеру шин.

## Правила применения цепей для шин

Правила в отношении применения цепей для шин в значительной степени зависят от места и типа дороги. Соблюдайте местные законы и нормы при установке цепей для шин.

---

### ■ Цепи для шин

Соблюдайте следующие меры предосторожности, когда устанавливаете и снимаете цепи:

- Устанавливайте и снимайте цепи в безопасном месте.
- Устанавливайте цепи на передние шины.
- Устанавливайте цепи в соответствии с инструкциями, прилагаемыми к цепям для шин.



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

### ■ Поездка на зимних шинах

Соблюдайте следующие меры предосторожности, чтобы снизить риск аварий. Их несоблюдение может привести к потере контроля над автомобилем и закончиться смертью или серьезной травмой.

- Используйте шины указанного размера.
- Поддерживайте рекомендованный уровень давления в шинах.
- Не превышайте скоростные ограничения, в том числе, указанные для используемых зимних шин.
- Зимние шины нужно устанавливать на все колеса.

### ■ Вождение с цепями на шинах

Соблюдайте следующие меры предосторожности, чтобы снизить риск аварий. Их несоблюдение может привести к невозможности безопасного вождения автомобиля и закончиться смертью или серьезной травмой.

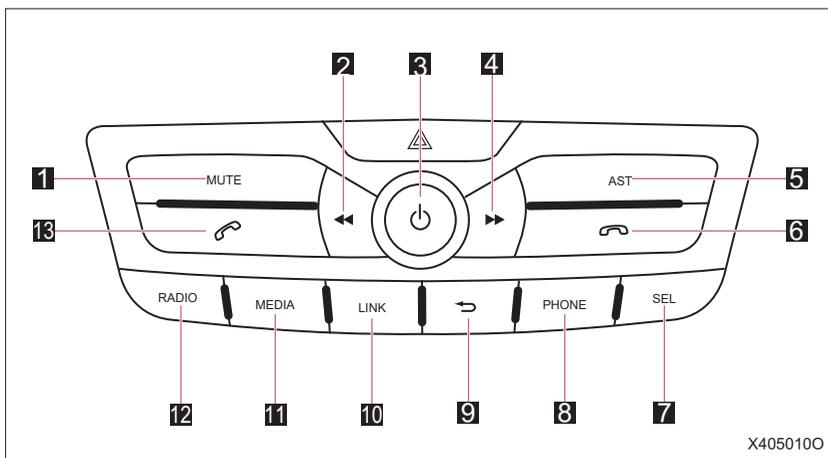
- Не превышайте скоростные ограничения, указанные для используемых зимних шин.
- Избегайте поездок по неровной дороге или по дороге с выбоинами.
- Избегайте внезапного ускорения, резкого руления, внезапного торможения и операций переключения передач, которые вызывают внезапное торможение двигателем.
- Снижайте скорость перед поворотом для сохранения контроля над автомобилем.

<b>5-1. Аудиосистема.....</b>	<b>218</b>
Основные функции.....	218
Настройки аудиосистемы.	222
<b>5-2. Порт для внешнего устройства.....</b>	<b>229</b>
Порт USB.....	229
<b>5-3. Радио.....</b>	<b>231</b>
Работа радио.....	231
<b>5-4. Мультимедийные устройства.....</b>	<b>235</b>
Использование USB устройства.....	235
<b>5-5. Система Bluetooth.....</b>	<b>248</b>
Функция Bluetooth.....	248
<b>5-6. Подключение мобильного телефона...</b>	<b>258</b>
Режим CarLife.....	258

## 5-1. Аудиосистема

# Основные функции

### Панель управления аудиосистемой



No.	Функция
1	Короткое нажатие: Отключение звука, появится подсказка на экране. Повторное короткое нажатие: Отмена отключения звука
2	Короткое нажатие в режиме Радио: Переход на предыдущую сохраненную станцию; Длительное нажатие: поиск предыдущей станции Короткое нажатие в режиме Мультимедиа: воспроизведение предыдущего аудио- или видеофайла; Длительное нажатие: быстрая перемотка назад
3	Короткое нажатие: включение или выключение звука Поворот влево и вправо: регулировка громкости
4	Короткое нажатие в режиме Радио: переход к следующей сохраненной станции; Длительное нажатие: поиск следующей станции Короткое нажатие в режиме Мультимедиа: воспроизведение следующего аудио- или видеофайла; Длительное нажатие: перемотка вперед
5	Кратковременное нажатие на экране радио: Автоматический поиск частот в диапазоне FM2 или AM и сохранение станций
6	Короткое нажатие: закончить вызов
7	Короткое нажатие: выбор экрана настроек
8	Короткое нажатие: выбор режима телефона Bluetooth Если телефонное устройство не подключено, после перехода в режим Bluetooth, отобразится сообщение «Нет подключенного телефона».
9	Режим подключения к мобильному телефону: функция возврата

No.	Function
10	Короткое нажатие: вход в режим подключения мобильного телефона
11	Короткое нажатие: переключение между медиа режимами USB - Bluetooth
12	Короткое нажатие: вход в режим Радио, переключение между FM1 - FM2 - AM
13	Короткое нажатие: прием вызова / вход в режим Bluetooth-телефона

### ■ Использование сотового телефона

Если внутри автомобиля или рядом с ним используется сотовый телефон, когда работает аудиосистема, в колонках аудиосистемы могут быть слышны помехи.

### ВНИМАНИЕ

#### ■ Чтобы предотвратить разрядку аккумулятора

Не оставляйте аудиосистему включенной дольше, чем нужно, когда двигатель выключен.

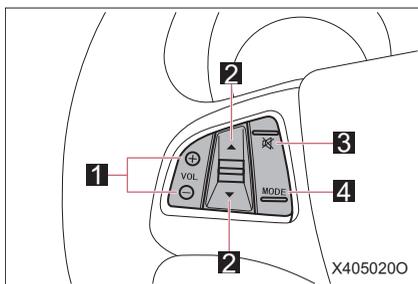
Когда заряд аккумулятора небольшой, это может влиять на настраиваемый диапазон громкости звука, даже на включение аудиосистемы.

#### ■ Чтобы избежать поломки аудиосистемы

- Соблюдайте осторожность, чтобы не разлить напитки или другие жидкости на аудиосистему. Если в аудиосистему попадут жидкости или другие предметы, немедленно отключите питание и обратитесь в авторизованный сервисный центр FAW Car.
- Не ремонтируйте, не удаляйте и не изменяйте аудиосистему самостоятельно. Если появляется неисправность, немедленно выключите систему и обратитесь в авторизованный сервисный центр FAW Car.

## Аудио переключатель на рулевом колесе\*

Некоторыми функциями аудиосистемы можно управлять с помощью аудио переключателя на рулевом колесе.



**1** Регулировка громкости  
Короткое нажатие: усиление/уменьшение громкости  
Длительное нажатие: постоянное усиление/уменьшение громкости.

**2** Переключение мультимедиа

Режим Радио

- Нажатие: выбор сохраненной станции
- Нажатие и удерживание: поиск станции с сильным сигналом

Режим Мультимедиа

- Нажатие: выбор файла
- Нажатие и удержание: быстрая перемотка вперед / назад

Режим Bluetooth

- Нажмите, чтобы настроить уровень громкости телефона

**3** Переключатель MUTE

Нажатие: Отключение звука

Повторное нажатие: Отмена отключения звука

**4** Переключатель "MODE"

Нажатие: выбор источника звука (переключение по кругу между FM1 - FM2 - AM - режим USB / режим CarLife - Bluetooth музыка)



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

#### ■ Для снижения риска аварии

Будьте внимательны, когда используете аудио переключатель на рулевом колесе.

## Информационный дисплей

Информационный дисплей сенсорного типа облегчает и ускоряет действия водителя.

Фотографии, представленные в разделе, показано только для справки, конкретные функции и экраны дисплея отличаются в фактическом автомобиле.

Фон информационного дисплея можно сменить на классический красный, синий или желто-оранжевый цвета для конкретных операций, см. С. 227.

### ■ Стартовый экран



Включите аудиосистему, чтобы отобразить стартовый экран.

### ■ Чтобы предотвратить повреждение информационного дисплея

- Слегка нажимайте сенсорную кнопку во время работы. Если отображаемую информацию на сенсорном экране нельзя выбрать, это означает, что в данный момент эту информацию не доступна. Не нажимайте сильно на сенсорную кнопку дисплея, чтобы не повредить устройство.
- Не царапайте дисплей острым или заостренным предметом, чтобы не повредить дисплей.
- Не распыляйте жидкости непосредственно на дисплей, если жидкость попадет внутрь устройства, она может повредить электронные компоненты.
- Для чистки поверхности дисплея протрите его мягкой тряпкой, не используйте жидкости для протирания дисплея.

### ■ Использование информационного дисплея

- Если экран слишком холодный, изображение может быть темным, или система может работать слегка медленнее, чем обычно.
- Экран может быть темным; может быть сложно что-либо разглядеть, особенно в солнечных очках. Измените угол обзора или снимите солнечные очки.
- Не допускайте длительного воздействия солнечного света на дисплей.
- Не допускайте воздействия на автомобиль таких загрязнений, как влага, пыль, ламповая сажа и т.д.

# Настройки аудиосистемы

## Включение и выключение аудиосистемы

### ■ Включение питания

Когда ключ зажигания находится в положении ACC или ON или переключатель “ENGINE START STOP” находится в режиме ACC или ON, нажмите кнопку питания  для включения аудиосистемы. Если в прошлый раз выключение выполнялось непосредственно ключом зажигания или переключателем “ENGINE START STOP”, аудиосистема включится автоматически для вывода экрана запуска и включения последнего режима воспроизведения после перевода ключа зажигания в положение ACC или ON или переключателя “ENGINE START STOP” в режим ACC или ON.

### ■ Отключение питания

Когда аудиосистема включена, нажмите кнопку питания  для отключения системы; переведите ключ зажигания в положение LOC отключите переключатель “ENGINE START STOP”; система выключится автоматически.

## Настройка громкости

Способ 1: Поверните  по часовой стрелке, чтобы увеличить громкость, поверните  против часовой стрелки, чтобы уменьшить громкость. Нажмите кнопку [MUTE] на аудио панели, чтобы отключить звук, нажмите ее еще раз, чтобы включить звук.

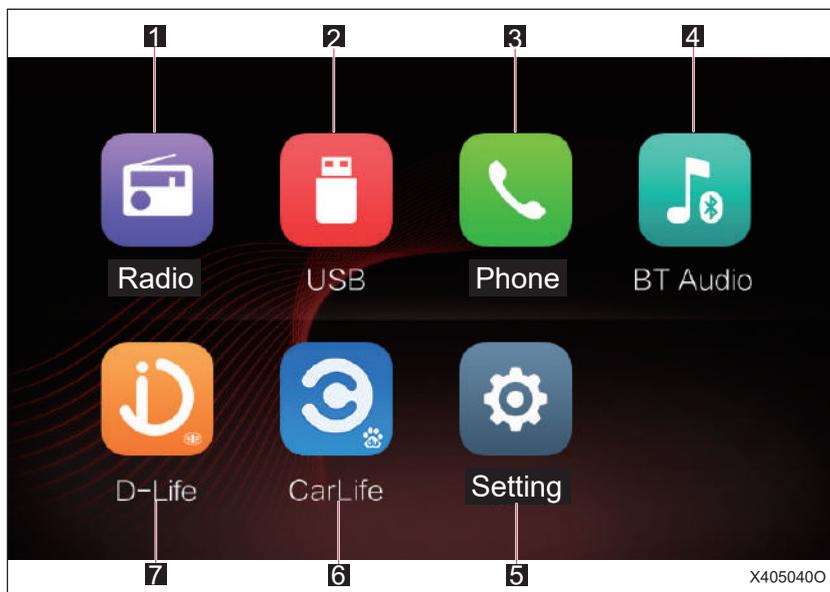
Способ 2: отрегулировать громкость с помощью аудио переключателя на рулевом колесе (→ С. 220).

Подсказка:

- Индикатор уровня звука отображается на информационном дисплее, он изменяется в соответствии с изменением громкости в диапазоне 0 - 40. Когда настройка громкости равна 0, отображается 0, но на самом деле она равна состоянию выключенного звука.
- Через 3 секунды после последней операции, при отсутствии действий, индикатор уровня громкости исчезнет. При отключении звука, если громкость превышала 30, громкость возобновляется на уровне 16, когда звук будет вновь включен. Если громкость не превышала 30 на момент отключения звука, то при включении будет установлен тот же уровень громкости, какой был до отключения звука.

## Главное меню

Нажмите  в верхнем левом углу дисплея для входа в главное меню.



No.	Функция
1	Режим Радио
2	Режим USB (когда USB устройство подключено)
3	Выбор режима телефона Bluetooth
4	Выбор режима музыки Bluetooth (когда USB устройство подключено)
5	Выбор экрана настроек
6	Режим CarLife
7	<p>Режим D-Life</p> <p>Если значок активен, это означает, что эта функция доступна. Для описания конкретных операций нажмите [D-Life], чтобы войти в главный экран для просмотра.</p> <p>Если значок темный, это означает, что эта функция недоступна.</p> <p>Если у вас есть какие-либо вопросы, обратитесь в авторизованный сервисный центр FAW Car.</p>

Подсказка:

Фотографии, представленные в разделе, показано только для справки, конкретные функции и экраны дисплея отличаются в фактическом автомобиле.

### Системные настройки



Коснитесь  в верхней строке меню, нажмите [SEL] на аудио панели или коснитесь [Setting] в главном меню для выбора экрана системных настроек.

#### ■ Общие настройки



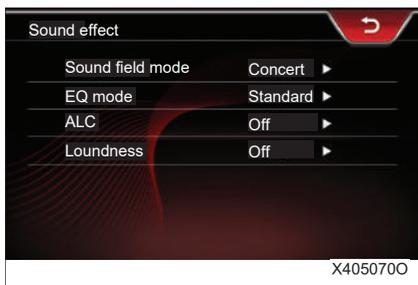
На экране настроек коснитесь [General] для выбора экрана общих настроек.

Настраиваемые позиции: Видео с камер во время вождения (включить/выключить), функция Bluetooth (вкл./выкл.), Язык (Английский), звук клавиатуры (вкл./выкл.).

Подсказка:

При повороте ручки управления аудиосистемой раздаётся установленный звук.

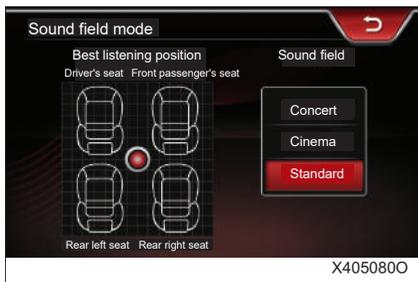
#### ■ Настройка звуковых эффектов



На экране настроек коснитесь [Sound effect] для выбора экрана настроек звуковых эффектов.

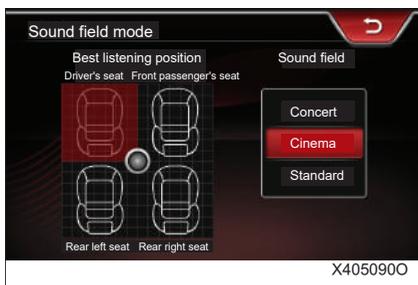
Настраиваемые позиции: Режим звукового поля, Режим EQ, ALC, интенсивность звука (Вкл./Выкл.).

### ● Режим звукового поля



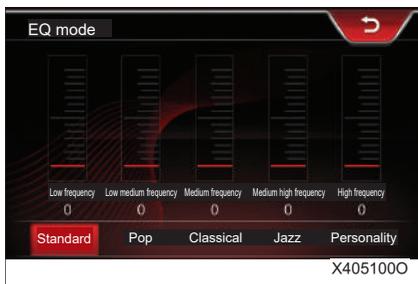
Можно установить «Наилучшее положение для прослушивания» и «Звуковое поле»

Когда в режиме звукового поля выбран [Standard], то можно выбрать между 4 лучшими местами прослушивания (сиденье водителя / переднего пассажира / заднее левое сиденье / заднее правое сиденье) и режим для всего автомобиля.

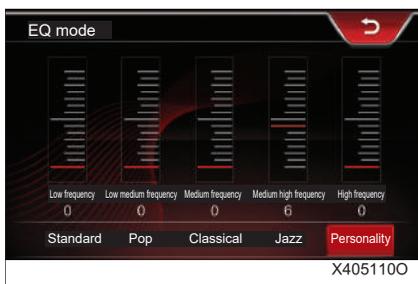


Когда в режиме звукового поля выбраны [Concert] или [Cinema], коснитесь круга в центре, чтобы переключиться между режимом для всего автомобиля и режимом для сиденья водителя.

### ● Режим EQ (эквалайзер)

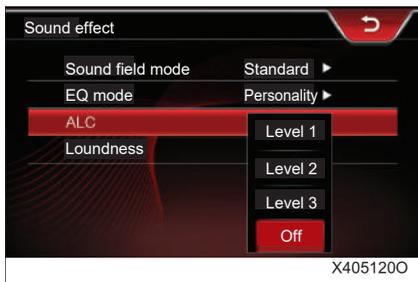


Выберите соответствующий режим эквалайзера, соответствующая настройка изменится автоматически.



При выборе [Personality], на каждой типе звучания будет отображаться кнопка настройки, и каждый параметр можно отрегулировать вручную.

● ALC (автоматическая регулировка звука)



Можно выбрать уровень 1, уровень 2, уровень 3 и выключение.

После нажатия кнопки появится окно выбора. Если в течение 3 секунд не будет выполняться никакая операция, окно выбора автоматически исчезнет.

■ Настройка экрана



На экране настроек коснитесь [Display], чтобы войти в настройки дисплея.

Настраиваемые позиции: Отключить дисплей (Вкл./Выкл.), Яркость подсветки (Автоматическая/День/Ночь), Настройка фона (Классический красный/синий/желто-оранжевый), Настройка обоев (Обои 1/Обои 2/Обои 3/Обои 4/Обои 5/Обои 6).

● Включение/выключение дисплея



Коснитесь [Turn off the display] на экране настроек дисплея, чтобы включить / выключить дисплей.

После выбора [On], дисплей выключится. Прикоснитесь к дисплею снова, экран включится. После выбора [Off], вы вернетесь к экрану настроек дисплея.

### ● Яркость подсветки



Коснитесь [Backlight brightness] на экране настроек дисплея, и появится окно выбора настроек. Настраиваемые позиции: Автоматический, День, Ночь.

Если в течение 3 секунд не будет выполняться никакая операция, окно выбора автоматически исчезнет.

### ● Настройка фона



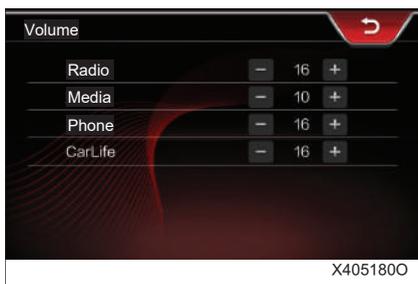
Коснитесь [Skin setting] на экране настроек дисплея, чтобы войти в настройки фона. Настраиваемые позиции: Классический красный, Синий, Желто-оранжевый.

### ● Настройка обоев



Коснитесь [Wallpaper setting] на экране настроек дисплея, чтобы войти в настройки обоев. Можно выбрать один из 6 вариантов обоев.

### ■ Настройка звука

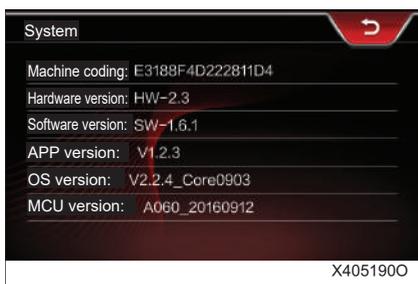


На экране настроек коснитесь [Volume] чтобы войти в настройки громкости.

Могут быть установлены настройки звука для режимов Радио, Мультимедиа, Телефона, CarLife.

При использовании регулятора громкости, громкость изменится соответствующим образом.

### ■ Информация о системе



На экране настроек коснитесь [System], чтобы перейти на экран информации о системе.

### ■ Сброс до заводских настроек



На экране настроек коснитесь [Resume to factory setting], чтобы перейти на экран выбора сброса до заводских настроек.

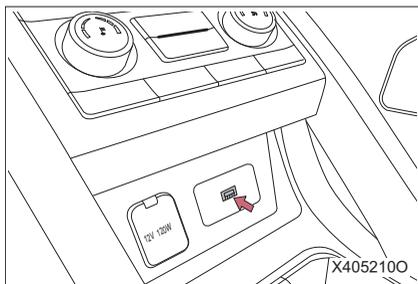
Коснитесь «OK», и система вернется к заводским настройкам. Выберите «Cancel», чтобы выйти из экрана выбора.

## 5-2. Порт для внешнего устройства

# Порт USB

Подключить USB устройство в USB порт; устройство может быть использовано аудиосистемой после выбора соответствующего режима.

### Использование USB порта



USB порт расположен спереди вспомогательного приборного щитка.

- ▶ Устройство USB  
Подключить USB устройство в USB порт.
- ▶ Телефон  
Подключить телефон в USB порт с помощью телефонного кабеля.

### ■ Функция зарядки USB порта

После включения аудиосистемы USB порт может обеспечить функцию зарядки USB устройства.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

#### ■ Во время вождения

Не подключать устройство и не использовать органы управления устройством.



### ВНИМАНИЕ

#### ■ USB порт

- Содержите порт в чистоте. Посторонние предметы или жидкости, которые попадают в порт, могут привести к неисправности аудиосистемы.
- Не подключайте USB устройство с большим током, кроме U диска и телефона, например, мобильный дисковод для жестких дисков, мобильный источник питания и т.д.

#### ■ Чтобы исключить разрядку аккумулятора

Не используйте USB порт дольше, чем нужно, когда двигатель не работает.

#### ■ Телефонный кабель

Мы рекомендуем использовать для подключения оригинальный USB телефонный кабель для обеспечения стабильного подключения.

#### ■ Функция зарядки

Аудиосистема не обеспечивает совместимость со всеми телефонами, после зарядки некоторых телефонов может быть неправильное считывание, оно восстанавливается после перезапуска.

## Работа радио



Коснитесь  в верхней строке меню, нажмите [RADIO] на аудио панели, нажмите [MODE] на аудио переключателе рулевого колеса или коснитесь [RADIO] в главном меню, чтобы переключиться в режим Радио.

## Выбор диапазона

Способ 1: Нажмите [RADIO] на аудио панели для кругового переключения полосы частот, порядок переключения - FM1 → FM2 → AM → FM1.

Способ 2: выполнить выбор полосы частот с помощью [MODE] на аудио переключателе на рулевом колесе. ( → С. 220)

Способ 3: Выполните выбор диапазона, коснувшись  в режиме Радио.

## Сканирование станций



В режиме Радио нажмите  чтобы начать сканирование и воспроизведение станций. Когда выполнится поиск станции с сильным сигналом, она воспроизводится в течение 10 секунд, затем продолжается поиск следующей станции с сильным сигналом.

Когда происходит сканирование, коснитесь  или любой другой кнопки, чтобы остановить сканирование и воспроизвести текущую станцию.

## Ручная настройка



В режиме Радио коснитесь,  для поиска станции вручную.

Если в течение 5 секунд не будет никаких действий, всплывающее окно автоматически исчезнет.

## Автонастройка

Способ 1: В режиме Радио нажмите и удерживайте  или  на аудио панели, начнется автоматический поиск предыдущей/следующей станции с сильным сигналом.

Способ 2: В режиме Радио нажмите и удерживайте переключатель управления мультимедиа на рулевом колесе вверх или вниз, начнется автоматический поиск предыдущей/следующей станции с сильным сигналом. Остановите автоматическую настройку при поиске станции с сильным сигналом, будет воспроизведена текущая станция.

Способ 3: В режиме Радио нажмите и удерживайте  или  на экране Радио, начнется автоматический поиск предыдущей/следующей станции с сильным сигналом. Остановите автоматическую настройку при поиске станции с сильным сигналом, будет воспроизведена текущая станция.

## Ручное сохранение

Когда воспроизводится соответствующая станция, длительное нажатие на заданную позицию (P1 - P18) на экране Радио сохраняет эту радиостанцию в соответствующем месте.

## Автосохранение



Способ 1: В режиме Радио длительно коснитесь  на экране Радио, автоматически найдется станция с максимальным сигналом и с минимальной частотой полнополосный сигнал с минимальной частотой, выполнится сохранение 18 станций с самым сильным сигналом для FM2 или на позициях P1-P18, в AM - в частотном порядке.

Во время поиска кратковременно коснитесь кнопки вновь, чтобы остановить поиск.

Способ 2: Нажмите [AST] на аудио панели для автоматического сохранения.

## Вызов сохраненной станции

Способ 1: Коснитесь  или  на экране Радио для вызова необходимой сохраненной станции.

Способ 2: В режиме Радио нажмите  или  на аудио панели для вызова необходимой сохраненной станции

Способ 3: коснитесь заданных позиций (P1 - P18) на экране Радио для вызова необходимой сохраненной станции.

Способ 4. В режиме Радио нажмите кнопку управления мультимедиа на рулевом колесе вверх или вниз для вызова необходимой сохраненной станции.

### ■ Условия работы радио

- ▶ Автомобили без системы "СТАРТ/СТОП".  
Замок зажигания находится в положении ACC или ON.
- ▶ Автомобили с системой "СТАРТ/СТОП".  
Переключатель «ENGINE START STOP» находится в режиме ACC или ON.

### ■ Чувствительность приема

- Из-за постоянного изменения положения антенны, различий в силе сигнала и окружающих объектов, таких как поезда или передающие устройства, сложно всегда поддерживать превосходный радиоприем.

- Радио эффект аудиосистемы подвергается влиянию при прохождении по мосту, в высоких горах или в подземной парковке; непрерывная серьезная турбулентность автомобиля может также вызывать помехи, и это нормально.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

#### ■ Для снижения риска аварии

Во время вождения не выполняйте сложных операций с аудиосистемой.

### ВНИМАНИЕ

#### ■ Чтобы исключить разрядку аккумулятора

Не используйте аудиосистему дольше, чем нужно, когда двигатель не работает.

#### ■ Когда аккумулятор разряжен

Аудиосистема может быть недоступна.

## 5-4. Мультимедийные устройства

# Использование USB устройства

Подключение USB устройства позволит Вам слушать музыку, просматривать фотографии и видео из USB устройства через аудиосистему автомобиля.

### Подключение/отключение USB устройства

#### ■ Подключение USB устройства

Способ подключения USB устройства см. на С. 229.



После подключения USB устройства на экране отобразится «Чтение USB устройства, подождите, пожалуйста!». После завершения чтения устройства, по умолчанию начинается воспроизведение музыки. Способ воспроизведения по умолчанию - сканирование и воспроизведение в порядке приоритета музыки, видео и фотографий.

Если на USB устройстве нет файлов для воспроизведения, на экране после завершения чтения будет отображаться «Нет файлов для воспроизведения на USB устройстве», и через 3 секунды возвратится прежний режим воспроизведения.

#### ■ Отключение USB устройства



При отключении USB устройства, информация на экране очищается и отображается сообщение «USB устройство отключено», через 3 секунды возвратится прежний режим воспроизведения.

### Вход в режим USB

Способ 1: Коснитесь  в верхней строке меню на экране.

Способ 2: Нажмите [MEDIA] на аудио панели.

Способ 3: Коснитесь [USB] в главном меню.

Способ 4: Нажмите [MODE] на аудио переключателе рулевого колеса.

С. 220)

### Папки USB

Когда U-диск или устройство памяти вставлены в первый раз, если есть папки, вы сможете выбрать папку для входа в подменю папки и выбора нужного файла для воспроизведения; если нет папок (или имеются недопустимые файлы), на экране отобразится сообщение «Нет медиафайлов» в течение 3 секунд, после автоматически система перейдет в предыдущий режим воспроизведения.

Когда на экране отображаются папки и файлы во время воспроизведения, в правой части показывается полоса прокрутки для удобства пользователя. При входе в папку с файлами в режиме последовательного воспроизведения, отображается первая песня в текущей папке. Если первая песня размещена в корневом каталоге, проигрывается первый файл.

Подсказка:

На экране USB музыка/видео/фото отображаются только файлы с поддерживаемым системой форматом, не поддерживаемый формат файла не отображается.

## Экран воспроизведения музыки USB

Выберите [Music] в левом нижнем углу экрана воспроизведения USB и воспроизведите музыку из памяти USB устройства.



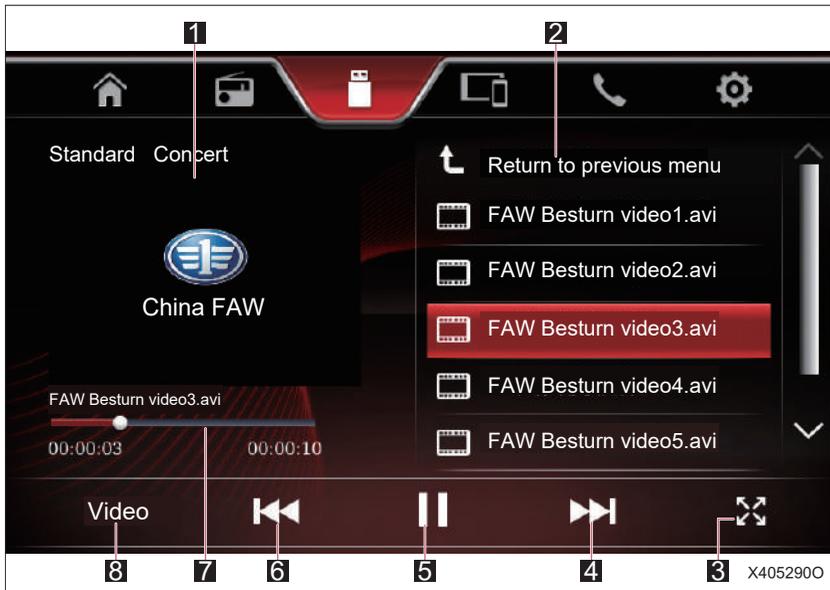
№	Функция
1	Отображение информации о воспроизводимом файле
2	Отображение списка дорожек Нажмите [Return to previous menu], чтобы перейти к папке с файлами
3	Короткое нажатие: воспроизведение следующей дорожки текущей папки Длительное нажатие: ускоренная перемотка вперед; при достижении следующей дорожки, начинается ее воспроизведение
4	Пауза/воспроизведение
5	Короткое нажатие: если файл воспроизводится более 10 секунд, начнется его воспроизведение с начала; если воспроизведение не более 10 секунд, воспроизводится предыдущая дорожка Длительное нажатие: быстрая перемотка назад; при достижении следующей дорожки, начинается ее воспроизведение

№	Функция
6	Переключение в режим повторного воспроизведения: повтор всех файлов / повтор одного файла/ повторное воспроизведение папки. Каждый раз, когда нажимается кнопка, меняется символ дисплея
7	Отображение прогресса воспроизведения (ход воспроизведения можно отрегулировать, перетаскивая бегунок пальцем)
8	Сканирование: Сканирование всего содержимого / сканирование папок Каждый раз, когда нажимается кнопка, изменяется символ дисплея При сканировании папок будет воспроизводиться каждая дорожка в папках в течение 10 секунд. При сканировании всего содержимого, воспроизведение первой дорожки в каждой папке в течение 10 секунд
9	Выбор типа файла (музыка / видео / изображение)
10	Переключение режима произвольного/последовательного воспроизведения

## Экран воспроизведения видео USB

Выберите [Video] в левом нижнем углу экрана воспроизведения USB, чтобы начать воспроизведение. Когда в корневом каталоге нет видеофайлов, начнется воспроизведение первого видео в первой папке. Когда в корневом каталоге есть видеофайлы, начнется воспроизведение первого видеофайла в корневом каталоге.

### ■ Экран воспроизведения видео



5

Аудиосистема

№	Функция
1	Воспроизведение видео на маленьком экране (дважды нажмите экран, чтобы войти в полноэкранный режим)
2	Отображение списка видеофайлов
3	Разворот половины полноэкранного режима После отсутствия действий в течение 7 секунд воспроизведение перейдет в полноэкранный режим. Коснитесь экрана в полноэкранным режиме, чтобы перейти к развороту половины полноэкранного режима.

№	Функция
4	<p>Короткое нажатие: воспроизведение следующего видео</p> <p>Длительное нажатие: ускоренная перемотка вперед, при достижении следующего видео, начинается его воспроизведение</p> <p>Длительное нажатие первый раз: ускоренная перемотка вперед, отпустите, чтобы активировать ускоренную перемотку с удвоением частоты x2, x4, x8, x16, x32. После перехода на x32, нажмите еще раз, чтобы возобновить обычное проигрывание.</p>
5	Пауза/воспроизведение
6	<p>Короткое нажатие: воспроизведение предыдущего видео</p> <p>Длительное нажатие: ускоренная перемотка назад, при достижении предыдущего видео, начинается его воспроизведение</p> <p>Длительное нажатие первый раз: ускоренная перемотка назад, отпустите, чтобы активировать ускоренную перемотку с удвоением частоты x2, x4, x8, x16, x32. После перехода на x32, нажмите еще раз, чтобы возобновить обычное проигрывание.</p>
7	Отображение прогресса воспроизведения (ход воспроизведения можно отрегулировать, перетаскивая бегунок пальцем)
8	Выбор типа файла (музыка / видео / изображение)

■ Полноэкранный режим воспроизведения видеофайлов



№	Функция
1	Выбор типа файла (музыка / видео / изображение)
2	Отображение прогресса воспроизведения (ход воспроизведения можно отрегулировать, перетаскивая бегунок пальцем)
3	Короткое нажатие: воспроизведение предыдущего видео Длительное нажатие: ускоренная перемотка назад, при достижении предыдущего видео, начинается его воспроизведение Длительное нажатие первый раз: ускоренная перемотка назад, отпустите, чтобы активировать ускоренную перемотку с удвоением частоты x2, x4, x8, x16, x32. После перехода на x32, нажмите еще раз, чтобы возобновить обычное проигрывание.
4	Пауза/воспроизведение

№	Функция
5	Короткое нажатие: воспроизведение следующего видео Длительное нажатие: ускоренная перемотка вперед, при достижении следующего видео, начинается его воспроизведение Длительное нажатие первый раз: ускоренная перемотка вперед, отпустите, чтобы активировать ускоренную перемотку с удвоением частоты x2, x4, x8, x16, x32. После перехода на x32, нажмите еще раз, чтобы возобновить обычное проигрывание.
6	Переход к списку видео

## Экран воспроизведения изображений USB

Выберите [Photo] в левом нижнем углу экрана воспроизведения USB, чтобы открыть изображение.

### ■ Экран выбора изображений USB



5

Аудиосистема

№	Функция
1	Воспроизведение изображений в развороте половины полноэкранного режима (двойное нажатие для входа в полноэкранный режим)
2	Отображение списка файлов
3	Короткое нажатие для входа в полноэкранный режим
4	Воспроизведение следующего изображения
5	Пауза / повторное воспроизведение Состояние по умолчанию - повторное воспроизведение. По умолчанию используется повторное воспроизведение всех файлов с отображением каждого файла в течение 5 секунд
6	Воспроизведение предыдущего изображения
7	Выбор типа файла (музыка / видео / изображение)

■ Полноэкранный режим воспроизведения изображений



№	Функция
1	Воспроизведение предыдущего изображения
2	Воспроизведение следующего изображения
3	Переход к списку файлов
4	Повернуть изображение
5	Уменьшить изображение
6	Увеличить изображение
7	Пауза / начало воспроизведения изображений Разворот половины полноэкранный режим, если нет действий в течение 7 секунд, входит в полноэкранный режим В полноэкранный режиме каждое изображение будет отображаться в течение 5 секунд с циклическим воспроизведением.
8	Выбор типа файла (музыка / видео / изображение)

### ■ USB устройство

- Требования к воспроизводимым файлам
  - Протокол связи: USB 2.0 или выше
  - Ограничение емкости устройств внешней памяти: 128 Гб или ниже
  - Максимальное количество файлов: 10000 (общее количество файлов, не включая папки)
  - Максимальная длина имен файлов: 9 (китайские символы) / 18 (английские буквы)
  - Максимальное дерево папок: 5 уровней (включая главную папку)
  - Максимальное количество папок: 255
  - Максимальное количество файлов в папках: 5000
  - Формат отображения времени: 00: 00: 00
- Лимит
 

Если длина имен файлов или имен папок превышает предельную длину, отображаются только первые несколько слов, а оставшиеся слова отображаются как «...».
- Требования к музыкальным файлам USB

Формат	MP3	WMA	AAC
Расширение	.mp3 .MP3	.wma WMA	.m4a .M4A
Формат данных	MPEG1 AUDIO LAYER III MPEG2 AUDIO LAYER III MPEG 2.5	Ver7 Ver8 Ver9 (standard)	MPEG4 AAC-LC (AAC Low Complexity)
Битрейт (кбит)	MPEG1 AUDIO LAYER III : 32 ~ 320 MPEG2 AUDIO LAYER III : 8 ~ 160 MPEG2.5: 8 ~ 160	32 ~ 320	16 ~ 320
Частота дискретизации (кГц)	MPEG1 AUDIO LAYER III : 44.1/48/32 MPEG2 AUDIO LAYER III : 22.05/24/ 16 MPEG2.5: 11.025/12/8	HI: 44.1/48/32 MID: 16/22.05 LOW: 8/11.025	8/11.025/12 16/22.05/24 32/44.1/48
Режим канала	Сtereo / смешанное stereo / двойной канал / одноканальный		
Формат тега	Version 1.0 / 1.1 Version 2.2 / 2.3 / 2.4	ASF-HEADER	iTunes-Tag
Информация в тегах	Название файла / Название папки / Название альбома / Название песни / Название исполнителя		

## ■ Требования к видеофайлам USB

Формат	MP4	MPG	M4V	AVI	MOV	MKV	FLV	3GP
Расширение	.mp4 .MP4	.mpg .MPG	.m4v .M4V	.avi .AVI	.mov .MOV	.mkv .MKV	.flv .FLV	.3gp .3GP
Формат видеокодирования	H.264 MPEG4	MPEG1 MPEG2	H.264 MPEG4	H.264 MPEG4 DivX4-6 Xvid	H.264 MPEG4	H.264 MPEG4 DivX4-6 Xvid	-	-
Разрешение видео	720x 480 или выше	720x 480 или выше	720x 480 или выше	720x 480 или выше	720x 480 или выше	720x 480 или выше	720x 480 или выше	720x 480 или выше
Скорость видео кода (Мбит/с)	≥ 4	2 (MPEG1) 8 (MPEG2)	≥ 4	≥ 4	≥ 4	≥ 4	≥ 4	≥ 4
Частота кадров видео (FPS)	≥ 30	≥ 30	≥ 30	≥ 30	≥ 30	≥ 30	≥ 30	≥ 30
Режим канала	Стерео / смешанное стерео / двойной канал / одноканальный							

## ■ Требования к файлам изображений USB

Поддерживаемый формат файла: JPG, JPEG, BMP, PNG, GIF

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**■ **Во время вождения**

Не присоединяйте USB устройство и не используйте органы управления устройством.

**ВНИМАНИЕ****■ Чтобы предотвратить повреждение USB устройства**

- Не оставляйте устройство USB в автомобиле. Температура внутри автомобиля может подниматься, что может привести к повреждению устройства.
- Не сохраняйте файлы, которые могут нарушить способность аудио системы к распознаванию устройства USB.
- Когда USB устройство подключено, не нажимайте и не давите на него.
- Нельзя часто присоединять/отсоединять USB устройство.
- Не отсоединяйте USB устройство, когда из него воспроизводятся файлы. Это может привести к повреждению USB устройства; отсоединяйте USB устройство после переключения в другой рабочий режим.
- Не вставляйте в USB порт никакие посторонние предметы.

## 5-5. Система Bluetooth

# Функция Bluetooth

После того, как телефон подключен к аудиосистеме через протокол Bluetooth, функцию Bluetooth можно использовать на аудиосистеме. После того, как устройство Bluetooth подключено к аудиосистеме, музыка в устройстве может воспроизводиться через аудиосистему.

### Соединение Bluetooth

Для первого подключения телефона Bluetooth к головному устройству требуется сопряжение Bluetooth. Функции системы можно использовать только после успешного сопряжения и подключения.

**ШАГ 1** Включить настройку функции Bluetooth аудиосистемы.  
Подробнее о настройке см. на С. 224.

**ШАГ 2** Включить настройки Bluetooth телефона и затем выполнить поиск устройства Bluetooth.

**ШАГ 3** Выберите имя устройства, затем появится запрос на сопряжение Bluetooth. Подтвердить сопряжение через телефон. Ввести код сопряжения и выбрать сопряжение.  
Код сопряжения по умолчанию - 1234. Подробнее об изменении кода см. на С. 256.

**ШАГ 4** После успешного соединения телефон автоматически подключится к аудиосистеме.

Для первого подключения требуется запрос на сопряжение, при повторном соединении сопряженный телефон может автоматически подключаться без запроса.

## Выбор режима Bluetooth

### ► Режим телефона Bluetooth

Способ 1: нажать [PHONE] на аудио панели.

Способ 2: нажать [Phone] в главном меню.

Способ 3: нажать  в строке меню вверху экрана.

### ► Режим музыки Bluetooth

Способ 1: нажать [MEDIA] на аудио панели.

Способ 2: нажать [MODE] на аудио переключателе рулевого колеса.

(→ С. 220)

Способ 3: Нажать [BT Audio] в главном меню

Способ 4: Коснитесь  на экране телефона Bluetooth.

## Режим телефона Bluetooth

Можно совершать и принимать вызовы по телефону и отображать информацию после успешного сопряжения и подключения встроенного Bluetooth телефона и аудиосистемы на экран.



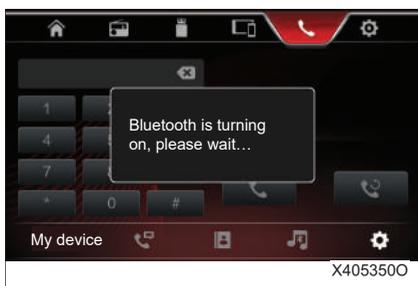
- |  |  |
|--|--|
| <p><b>1</b> Строка состояния ввода номера</p> <p><b>2</b> Кнопка удаления (кратковременное нажатие для удаления одного символа, длительное нажатие для удаления всего содержимого).</p> <p><b>3</b> Имя подключенного устройства, заряд устройства, уровень сигнала</p> <p><b>4</b> Переход в экран настроек Bluetooth</p> <p><b>5</b> Кнопка обратного вызова</p> | <p><b>6</b> Музыка Bluetooth</p> <p><b>7</b> Набор номера</p> <p><b>8</b> Адресная книга</p> <p><b>9</b> Журнал вызовов</p> <p><b>10</b> Клавиатура для набора</p> <p><b>11</b> Переход в экран управления подключением устройства</p> |
|--|--|



Если Bluetooth аудиосистемы не включен, появится подсказка с вопросом о включении функции Bluetooth.

Подключение не доступно, если значок отображается серым цветом.

Если вы выберете «NO», Bluetooth не будет включен и экран вернется в предыдущий режим.



После включения Bluetooth появится подсказка "Bluetooth is turning on, please waiting...", затем можно войти на экран Bluetooth телефона.

#### ■ Набор номера

Способ 1: войти на экран набора номера после набора номера через телефон.

- Способ 2: коснуться клавиатуры с цифрами на экране телефона Bluetooth для ввода номеров, затем коснуться значка  для вывода экрана набора. Если номер телефона введен неправильно, коснуться значка  для удаления номера.

- Способ 3: коснуться кнопки обратного вызова  на экране Bluetooth телефона для вызова последнего набранного номера.



Сообщение «Dialing...» появится на экране после набора номера.

### ■ Во время разговора



После вызова будет отображено сообщение «Calling...» на экране Bluetooth телефона.

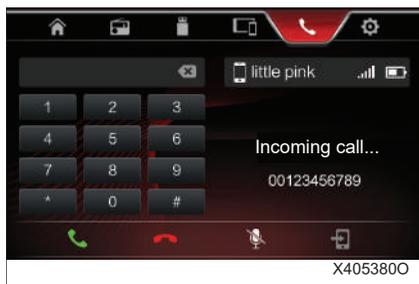
Коснуться значка  для отключения звука вызова, и человек на другом конце провода не будет слышать вас. Коснуться значка еще раз для отмены отключения звука.

Нажмите,  чтобы переключить текущий режим разговора в приватный режим. Нажмите еще раз, чтобы перейти в режим громкой связи.

### ■ Ответ на входящий вызов

Система автоматически переключится на экран Bluetooth телефона, когда есть входящий вызов, после успешного сопряжения и соединения встроенного Bluetooth телефона и аудиосистемы.

Способ 1: получение входящего вызова на телефон.



Способ 2. Коснитесь  в нижней части экрана телефона Bluetooth для приема вызова.

На экране Bluetooth телефона появляется сообщение «Incoming call...» и номер телефона или имя из адресной книги при поступлении вызова.

Способ 3: Нажмите  на аудио панели.

### ■ Завершение вызова

Способ 1: Завершите вызов на телефоне.

Способ 2: Коснитесь  в нижней части экрана телефона Bluetooth.

Способ 3: Нажмите  на аудио панели.

## ■ Журналы вызовов



X4053900

Коснитесь  на экране телефона Bluetooth, чтобы войти в экран журналов вызовов.

Можно найти следующие журналы: Входящие вызовы, Набранные номера, Пропущенные вызовы.

При каждом повторном подключении телефона журналы вызовов будут загружаться автоматически.



X4054000

Выбрать журналы вызовов для удаления и коснуться значка  для удаления.

Выбрать нужные контакты и коснуться значка  для вывода экрана набора номера

## ■ Адресная книга



X4054100

Коснуться  значка на экране Bluetooth телефона для вывода экрана адресной книги.

Когда выводится экран адресной книги впервые, появляется сообщение «Do you want to synchronize address book?» (Хотите загрузить адресную книгу?). При нажатии на «OK» загружается адресная книга. После завершения загрузки можно войти на экран адресной книги.

- **Набор номера**  
Выбрать нужные контакты и коснуться значка ☎ для вывода экрана набора номера.
- **Удаление контактов**  
Выбрать контакт для удаления и коснуться значка ✕ для его удаления.
- **Синхронизация адресной книги**  
Если адресная книга не синхронизирована, отображаются только телефонные номера без имен при получении вызова/наборе номера. После подключения устройства Bluetooth и синхронизации адресной книги, она сохраняется автоматически.  
После отключения и повторного подключения не появляется сообщение о синхронизации адресной книги. Адресную книгу необходимо синхронизировать вручную.

### Управление подключением устройств Bluetooth



Нажмите [My device] на экране телефона Bluetooth, чтобы войти в экран управления подключением устройств.

На этом экране отображаются все сопряженные и подключенные Bluetooth-устройства.

- **Удаление устройства**  
Выберите устройство для удаления и коснитесь ✕ на экране управления подключением устройства, чтобы удалить выбранное устройство из списка устройств.
- **Поиск устройства**



Коснитесь 🔍 на экране управления подключением устройства, чтобы начать поиск устройства Bluetooth.



По завершении поиска в списке отображаются доступные устройства.

#### ■ Подключение устройства

Выберите нужное устройство в списке и коснитесь,  чтобы начать сопряжение в первый раз.

#### ■ Отсоединение устройства

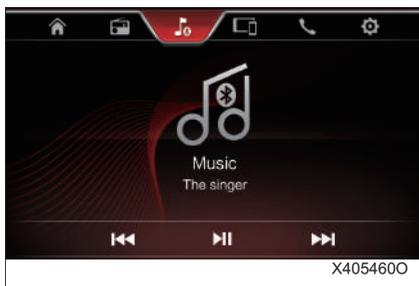
Выберите нужное устройство в списке и коснитесь,  чтобы отключить подключенное устройство.

## Режим музыки Bluetooth

Музыку в телефоне можно воспроизводить через аудиосистему автомобиля после сопряжения и подключения встроенного Bluetooth телефона.



Если телефон Bluetooth не включен при входе в музыкальный режим Bluetooth, на дисплее появится сообщение «No phone device is connected». Повторите действия по входу в режим музыки Bluetooth после подключения Bluetooth. Перед воспроизведением музыки включите функцию Bluetooth.



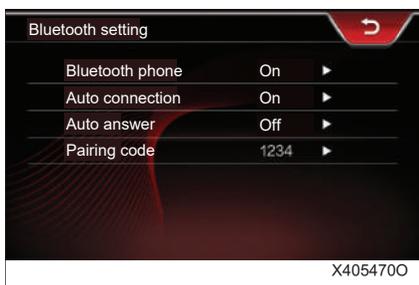
После подключения войдите на экран воспроизведения музыки Bluetooth, чтобы начать воспроизведение файла.

Воспроизведение музыки Bluetooth поддерживает только основные функции управления (предыдущая дорожка/воспроизведение/пауза, следующая дорожка).

Подсказка:

Поддерживается только воспроизведение музыки, а воспроизведение видео и фото не поддерживается в режиме музыки Bluetooth

### Настройки Bluetooth



Коснитесь  в нижнем правом углу экрана Bluetooth телефона для вывода экрана настроек Bluetooth.

- **Телефон Bluetooth**  
Включить/выключить Bluetooth
- **Автоподключение**  
Настроить его в соответствии с Вашими предпочтениями. Когда функция включена, головное устройство подключается к телефону автоматически в пределах эффективного диапазона.
- **Автоответ**  
Настроить его в соответствии с Вашими предпочтениями. Когда функция включена, и если есть входящий вызов, система автоматически переключается в режим Bluetooth для ответа.
- **Код сопряжения**  
Код сопряжения можно просмотреть и изменить.

- **Другие подключенные устройства Bluetooth**  
Отключите соединение между головным устройством и другими устройствами, снова подключите телефон.
- **Защита личных данных**  
Адресная книга и журналы вызовов каждого телефона отображаются только после успешного соединения. Адресная книга и журналы вызовов любого подключенного телефона нельзя посмотреть при отключенном состоянии
- **Музыка Bluetooth**
  - Поддерживаемый протокол связи A2DP, Ver. 1.0/1.3/1.4 AVRCP для получения соответствующих функций.
  - После отключения системы Bluetooth, прекращается воспроизведение музыки Bluetooth и источник звука возвращается к предыдущему значению.
  - Музыка Bluetooth может воспроизводиться только после отключения функции CarLife.
- **Совместимость**  
Уровень сигнала телефона и заряда батареи, отображаемые на экране телефона Bluetooth, могут быть неточными в зависимости от типа телефона.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ****■ Во время вождения**

Не пользуйтесь телефоном и не подключайте систему Bluetooth.

**ВНИМАНИЕ****■ После выхода из автомобиля**

Не оставляйте телефон в автомобиле. Температура внутри автомобиля может стать высокой, что приведет к повреждению телефона.

## 5-6. Подключение мобильного телефона Режим CarLife

Эта функция обеспечивает подключение между мобильным телефоном и аудиосистемой, что расширяет функции мобильного телефона до аудиосистемы автомобиля и дает возможность пользователям наслаждаться удобным и эффективным сервисом индивидуальных настроек в автомобиле.

### Выбор режима CarLife

Способ 1: нажмите [LINK] на аудио панели.

Способ 2: нажмите [MODE] на аудио переключателях рулевого колеса. (→ С. 220)

Способ 3: коснитесь  в строке меню в верхней части экрана.

Способ 4: коснуться [CarLife] на главном экране

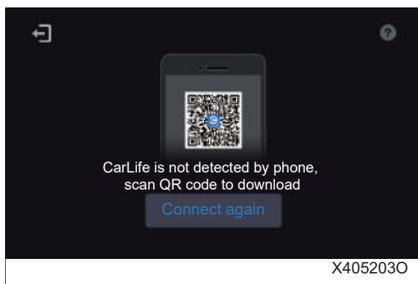
### Установка соединения



После входа в режим CarLife, запустите CarLife на устройстве для инициализации. После запуска, если телефон не подключается к аудиосистеме автомобиля, появится подсказка о необходимости подключения мобильного телефона к бортовой системе. Если они не сопряжены после ожидания в течение 30 секунд, система автоматически переходит на экран справки.



Если Baidu CarLife APP установлен на мобильном телефоне, соедините мобильный телефон и USB порт с помощью кабеля для передачи данных. После запуска CarLife отображается экран выполнения подключения. Когда отображается изображение, указанное слева,

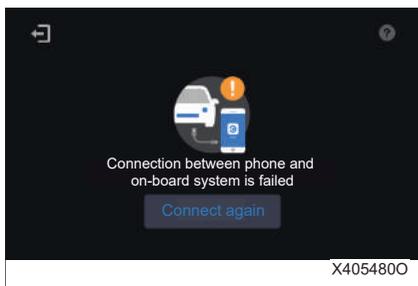


выполните действия в соответствии с запросом от мобильного телефона, чтобы войти в главный экран CarLife.

Если Baidu CarLife APP не установлен в мобильном телефоне, соедините мобильный телефон и USB порт, используя кабель для передачи данных. После запуска CarLife на дисплее появится код QR. Вы можете сканировать QR-код для загрузки с помощью телефона (сетевая функция для телефона должна быть включена).

Вы также можете скачать приложение CarLife APP из Интернета и установить его.

Пожалуйста, обновляйте программное обеспечение своевременно, чтобы избежать нарушений в работе функции CarLife.



Если соединение прервалось или не выполнено, нажмите на значок вопроса в правом верхнем углу экрана сообщения о сбое подключения, чтобы войти в экран справки по подключению аудиосистемы автомобиля.

Если подключение не происходит в течение 30 секунд, система автоматически переходит на экран справки.

После входа в экран справки выполните настройку в соответствии с указаниями.

### ■ Перед подключением мобильного телефона

Если подключение “USB debugging” (отладка USB) или режим USB MTP не включен для телефона Android, то он не будет распознан.

### ■ Включение отладки USB

Для каждой модели телефона существует конкретный способ. Если Вы не знаете, как выполнить включение, поищите способы включения соответствующей модели телефона в Интернете.

### ■ Стабильность подключения

Стабильность подключения связана с качеством кабеля передачи данных. Если с подключением есть проблемы, пользователь должен отсоединить и вновь присоединить кабель данных или заменить его кабелем лучшего качества. Мы рекомендуем использовать короткий кабель данных.

### ■ Загрузка программного обеспечения

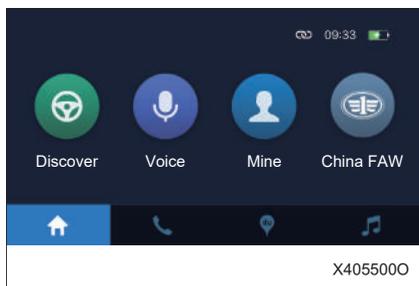
Мы рекомендуем сканировать и загружать ПО с помощью программы Baidu Explorer / Baidu Assistant. Так как ПО может быть в виде файла с расширением TXT, который загружается не всеми программами-проводниками, вам нужно изменить расширение на APK для установки ПО.

### ■ Активация программного обеспечения

Активация ПО в аудиосистеме автомобиля занимает некоторое время, поэтому не блокируйте экран телефона. После завершения загрузки активация завершается и можно войти на главный экран.

## Использование функции CarLife

После успешной активации CarLife дисплей показывает экран телефона в реальном времени, и Вы можете выполнять любые операции на дисплее, аналогичные операциям на телефоне.



Войти на главный экран CarLife.

## ■ Обнаружение



Коснуться значка [Discover] (обнаружение) на главном экране; можно использовать расширенные функции (сетевая функция для телефона должна быть активна), такие как Парковка, Oil Pal и т.д.

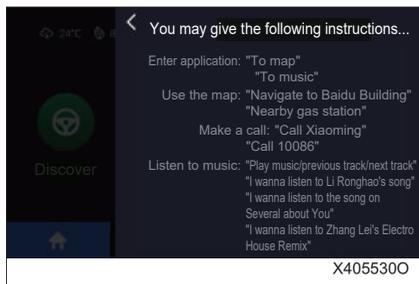
Для некоторых функций, например, для электронных звонков, необходимо включить функцию телефона.

## ■ Распознавание голоса



Коснуться значка [Voice] на главном экране; можно включить функцию распознавания голоса (сетевая функция для телефона должна быть активна).

Коснуться знака вопроса в правом верхнем углу экрана для получения детальной голосовой расшифровки.



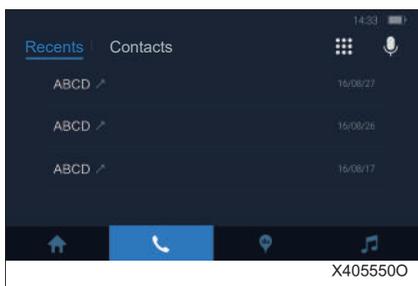
Выполняйте удобные операции, такие как звонки и навигация с помощью распознавания голоса в соответствии с подсказками на экране.

### ■ Личные настройки



Коснуться значка [Mine] на главном экране; можно выполнить некоторые индивидуальные настройки.

### ■ Телефон



Коснуться значка телефона внизу экрана; можно использовать функции телефона, включая выполнение вызовов, просмотр контактов и недавних звонков.

Эти функции можно использовать только после получения соответствующих разрешений, когда CarLife установлен на телефоне.

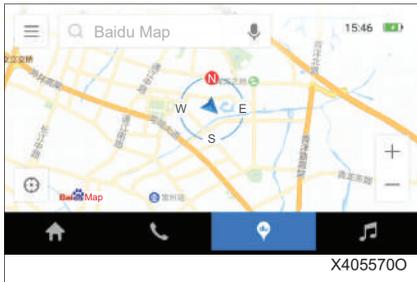


Когда Вы совершаете или принимаете вызов, дисплей показывает статус соответствующего вызова.

Если в этот момент Bluetooth телефона и аудиосистема не подключены, связь будет осуществляться через динамики телефона.

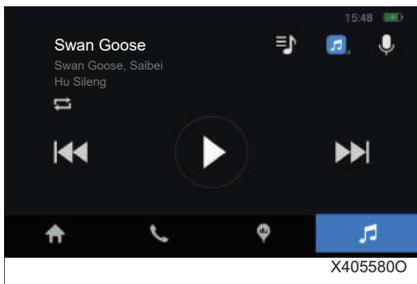
При совершении звонка с телефона Android он автоматически переходит к экрану Bluetooth.

## ■ Карта



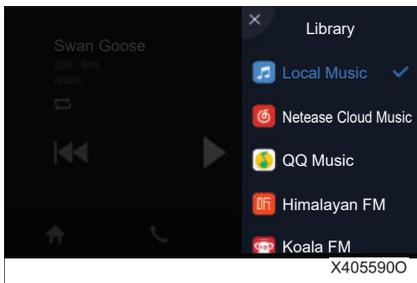
Коснуться значка карты внизу экрана; можно использовать карты Baidu (сетевая функция для телефона должна быть активна). Способ использования карт такой же, как для обычной карты Baidu. Карта в аудиосистеме автомобиля поддерживает только касание и перетаскивание.

## ■ Музыка



Коснуться значка музыки внизу экрана; можно использовать функцию воспроизведения музыки (по умолчанию стандартный режим).

Коснитесь  чтобы войти в список музыки.



Коснитесь  для переключения источника воспроизведения.

### ■ Требования к мобильному телефону

Телефон Android: система Android 4.1 или более поздняя версия.

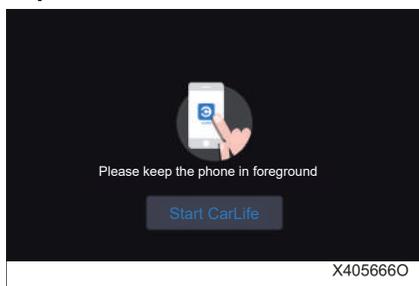
Apple iPhone: iPhone 5 или более поздняя версия, система iOS 7.0 или более поздняя версия.

Для получения подробностей о модели телефона и версии системы, пожалуйста, посетите <http://carlife.baidu.com>.

Подсказка:

- Для CarLife совместимость Apple iPhone зависит от версии, выпущенной приложением Apple.

### ■ В процессе использования CarLife



Если CarLife мобильного телефона переключен в фоновый режим во время использования, аудиосистема автомобиля не будет показывать экран мобильного телефона в реальном времени, но будет показывать кнопку Start CarLife (запустить CarLife). После касания кнопки CarLife мобильного телефона изображение будет переключено на передний план, и функцию CarLife можно будет использовать обычным способом.

### ■ Версия CarLife

Так как версии CarLife мобильного телефона постоянно обновляются, фактическая работа экрана может отличаться от представленных выше рисунков.



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

### ■ Во время вождения

В целях безопасности не отвлекайтесь от дороги, пользуясь этой функцией. Игнорирование дорожных условий может привести к несчастным случаям.

**ВНИМАНИЕ****■ Разрешения**

Некоторые функции требуют соответствующих разрешений во время использования CarLife.

**■ Сетевые разрешения**

Мобильному телефону требуются сетевые разрешения для установки CarLife и подтверждение того, что сетевые разрешения для CarLife не запрещены сервисами третьих сторон, для нормальной работы.

**■ Совместимость**

Некоторые телефоны могут не поддерживать все функции CarLife, как правило, из-за проблем с совместимостью.

**■ Подтверждение того, что система может распознавать мобильный телефон**

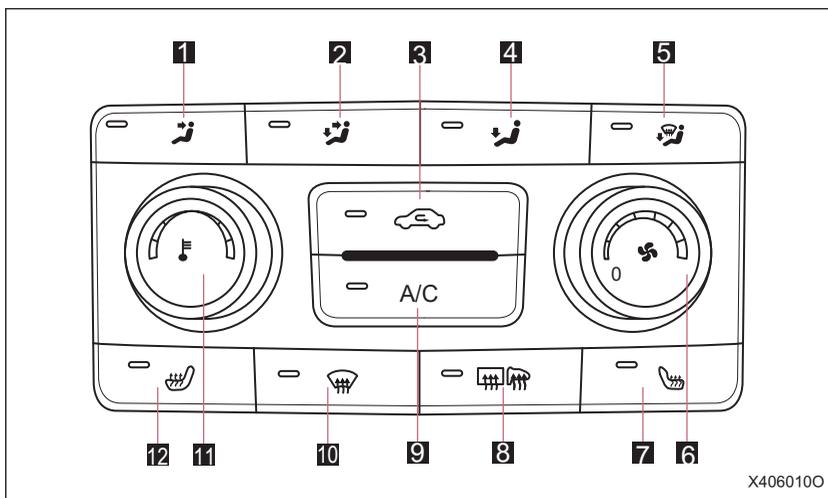
USB кабель плохого качества не позволяет системе распознавать мобильный телефон; мы рекомендуем использовать USB кабель высокого качества.



<b>6-1. Использование системы кондиционирования воздуха и обогрева заднего стекла.....</b>	<b>268</b>	<b>6-4. Другие элементы интерьера.....</b>	<b>285</b>
Климат-контроль.....	268	Солнцезащитные козырьки.....	285
Система обогрева сидений.....	274	Зеркала в козырьках.....	286
<b>6-2. Использование внутреннего освещения. 276</b>		Держатель для квитанций.....	287
Перечень внутренних осветительных приборов..	276	Розетка.....	288
• Переднее освещение.....	277	Подлокотники.....	289
• Заднее освещение.....	277	Поручни.....	290
<b>6-3. Использование элементов для хранения.....</b>	<b>280</b>	Крючки для одежды.....	291
Перечень элементов хранения.....	280	Перегородка багажника..	292
• Перчаточный ящик.....	281		
• Ящик для хранения в переднем центральном подлокотнике.....	281		
• Подстаканники.....	282		
• Держатель для бутылок и ящик для мелочей.....	283		
• Карман для документов*..	284		
• Бокс для очков.....	284		

## 6-1. Использование системы кондиционирования воздуха и обогрева Климат-контроль

**Автоматическая система кондиционирования воздуха работает в соответствии с заданной температурой, силой обдува, режимами обдува и т.д.**



- 1** Кнопка обдува лица
- 2** Кнопка обдува лица и ног
- 3** Кнопка переключения между режимами забора наружного воздуха и рециркуляцией воздуха.
- 4** Кнопка обдува ног
- 5** Кнопка обогрева ног и ветрового стекла
- 6** Регулятор мощности обдува
- 7** Кнопка подогрева сиденья переднего пассажира \*
- 8** Обогреватель заднего стекла / наружных зеркал заднего вида \*
- 9** Переключатель A/C
- 10** Кнопка размораживания/обогрева ветрового стекла
- 11** Регулятор температуры
- 12** Кнопка подогрева водительского сиденья \*

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Чтобы выбрать определенный режим обдува, нажмите соответствующую кнопку один раз; нажмите ее еще раз, чтобы вернуться в предыдущий режим.

## Управление кондиционированием воздуха

### ■ Регулировка температуры

Поверните регулятор  по часовой стрелке, чтобы повысить температуру. Чтобы понизить температуру, поверните регулятор  против часовой стрелки.

Если переключатель A/C не нажат, система будет выдувать наружный воздух или нагретый воздух.

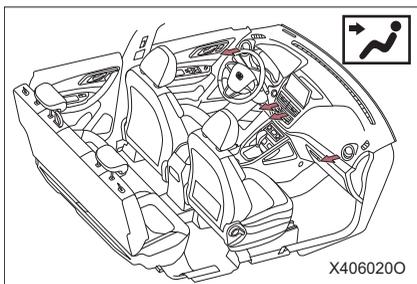
### ■ Регулирование силы обдува

Поверните регулятор  по часовой стрелке, чтобы увеличить силу обдува. Чтобы уменьшить силу обдува, поверните регулятор  против часовой стрелки.

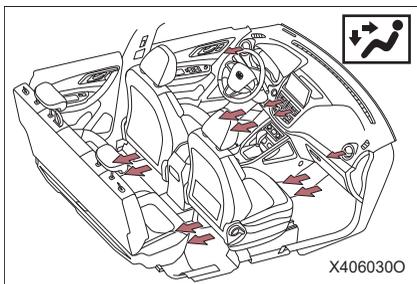
Поверните регулятор в положение «0», чтобы выключить кондиционер.

### ■ Переключение режимов обдува

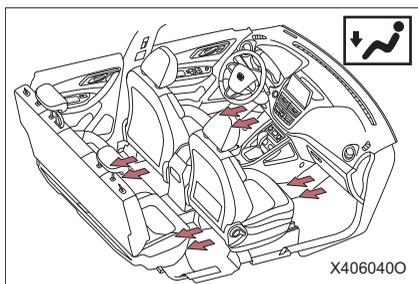
Чтобы изменить режим обдува, нажмите соответствующую кнопку переключения режима обдува.



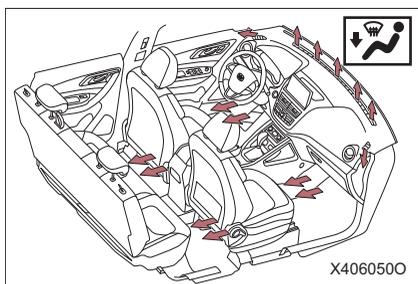
Потоки воздуха направлены на верхнюю часть туловища.



Потоки воздуха направлены на верхнюю часть туловища и ноги.



Потоки воздуха направлены на ноги.



Потоки воздуха направлены на ноги и ветровое стекло.

### Другие функции

#### ■ Переключатель A/C

Нажмите кнопку переключателя A/C для охлаждения воздуха в салоне, и индикатор работы включается. Нажмите его еще раз, чтобы отключить охлаждение, и индикатор работы отключится.

#### ■ Переключение между режимами забора наружного воздуха и рециркуляцией воздуха

Нажмите  чтобы войти в режим рециркуляции воздуха, и индикатор работы включается. Нажмите его еще раз, чтобы войти в режим забора наружного воздуха, и индикатор работы выключится.

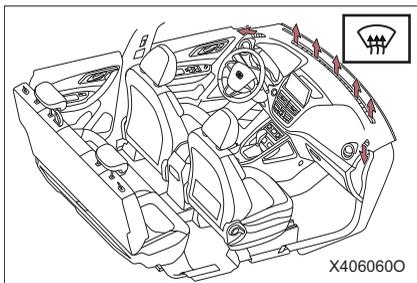
- Когда используется режим рециркуляции воздуха  
Окна быстро запотевают, если режим рециркуляции воздуха используется длительное время.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

#### ■ Не используйте режим рециркуляции воздуха в холодную или дождливую погоду

Это может привести к запотеванию окон, что заблокирует обзор и может привести к серьезной аварии.

### ■ Размораживание / обогрев ветрового стекла



Нажмите кнопку обогрева ветрового стекла для размораживания/обогрева ветрового стекла; рабочий индикатор загорается.

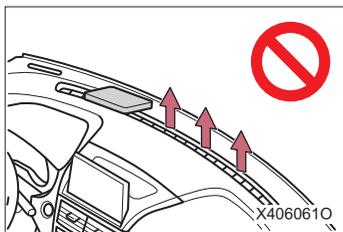
Если используется режим рециркуляции воздуха, то он автоматически переключается на режим наружного воздуха.

Чтобы быстро обогреть ветровое стекло, увеличьте силу обдува и температуру.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

#### ■ Чтобы предотвратить запотевание ветрового стекла

- Не используйте режим обогрева ветрового стекла, когда подается холодный воздух в очень влажную погоду. Разница между температурой наружного воздуха и температурой ветрового стекла может привести к запотеванию наружной поверхности ветрового стекла, блокируя обзор.



- Не кладите ничего на приборную панель, что могло бы заблокировать выходные отверстия воздуха. Иначе поток воздуха будет заблокирован, создавая препятствие для обогрева ветрового стекла.

#### ■ Подогрев заднего стекла и внешних зеркал заднего вида\*

Нажать кнопку подогрева заднего стекла и внешних зеркал заднего вида\*, чтобы войти в режим подогрева заднего стекла и внешних зеркал заднего вида, то есть, чтобы удалить дождевые капли, росу и иней с заднего стекла и внешних зеркал заднего вида; рабочий индикатор загорается.

Нажать кнопку еще раз, чтобы выйти из режима подогрева заднего стекла и внешних зеркал заднего вида; рабочий индикатор гаснет.

Подсказка:

Обогреватель заднего стекла и внешних зеркал заднего вида работает около 15 минут и затем автоматически отключается.

- **Подогрев заднего стекла и внешних зеркал заднего вида может работать, когда**  
Двигатель запущен.

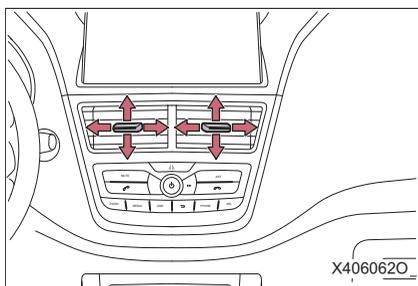
**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

- **Когда работает подогрев заднего стекла и внешних зеркал заднего вида**

Не касайтесь поверхности заднего стекла или поверхности внешнего зеркала заднего вида. Это может привести к получению ожога.

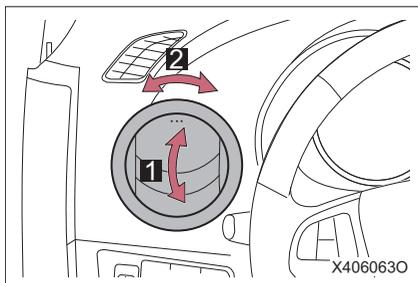
## Воздушные дефлекторы

- ▶ **Центральные дефлекторы**



Направляют поток воздуха влево или вправо, вверх или вниз.

- ▶ **Левые и правые дефлекторы**



- 1** Нажмите, чтобы включить/выключить обдув
- 2** Регулировка направления потока воздуха

### ■ Обслуживание системы кондиционирования воздуха

Для обеспечения превосходной работы системы кондиционирования воздуха рекомендуется заменять воздушные фильтры каждые 12 месяцев или 20000 км в зависимости от того, что наступит раньше.

### ■ Запахи в системе вентиляции и кондиционирования воздуха

- Чтобы внутрь поступал свежий воздух, настройте систему кондиционирования воздуха на режим наружного воздуха.
- Во время использования, различные запахи изнутри и снаружи автомобиля могут проникать внутрь и накапливаться в системе кондиционирования. Это может привести к тому, что из выходных отверстий будет выходить запах.
- Для исключения возможного появления запаха:  
Рекомендуется установить режим наружного воздуха, прежде чем заглушать автомобиль.

### ■ Режим наружного воздуха/рециркуляции воздуха

При движении по пыльной дороге, в туннеле, или в часы пик, используйте режим рециркуляции воздуха. Он эффективен для предотвращения попадания наружного воздуха внутрь автомобиля. Во время охлаждения, использование режима рециркуляции воздуха также эффективно охлаждает автомобиль изнутри.

### ■ Фильтр системы кондиционирования



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

#### ■ Чтобы предотвратить разрядку аккумулятора

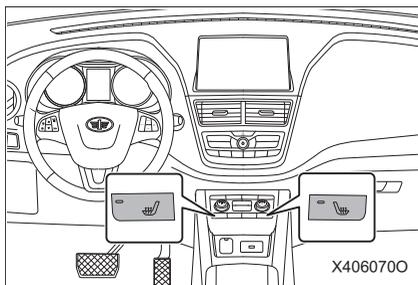
Не оставляйте кондиционер работать дольше, чем это необходимо, при выключенном двигателе.

#### ■ Когда автомобиль оснащен системой старт-стоп, обратите внимание на следующие меры предосторожности при использовании кондиционера:

- Двигатель не сможет автоматически останавливаться, если одновременно выполняются оба следующих условия:
  - Включен обдув.
  - Температура двигателя или режим мотора неисправны, или включен режим размораживания / обогрева ветрового стекла.
- После автоматического отключения двигателя, двигатель запускается автоматически при включении режима размораживания ветрового стекла

**Система подогрева сидений может подогревать водительское сиденье и переднее пассажирское сиденье.**

### Включите подогрев сидений



Нажать кнопку подогрева водительского сиденья или подогрев переднего пассажирского сиденья на панели управления системы кондиционирования воздуха для подогрева водительского сиденья или переднего пассажирского сиденья. Нажать ее еще раз, чтобы отключить подогрев сиденья.

### ■ Подогрев сиденья можно использовать, когда

Переключатель "ENGINE START STOP" в положении ON или двигатель запущен.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

#### ■ Соблюдайте следующие меры предосторожности, когда пользуетесь подогревом сидений

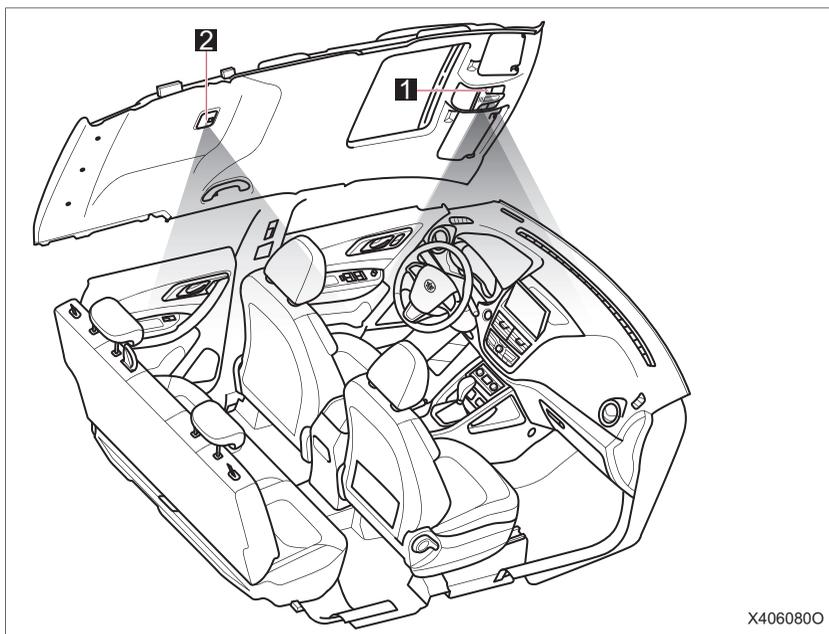
- Следует проявлять особую осторожность при использовании подогрева следующими лицами, чтобы избежать возможности ожогов:
  - Младенцы, маленькие дети, пожилые, больные и инвалиды
  - Люди с чувствительной кожей
  - Уставшие люди
  - Лица, принимавшие алкоголь или лекарственные средства, вызывающие сонливость (снотворные, лекарства от простуды и т.д.)
- Не накрывайте сиденья, когда используете подогрев сидений. Использование подогрева сидений совместно с одеялом или подушкой повышает температуру сиденья и может привести к перегреву.
- Не пользуйтесь подогревом сидений дольше, чем нужно. Это может привести к небольшим ожогам или перегреву.



## **ВНИМАНИЕ**

- **Для предотвращения повреждений системы подогрева сидений**  
Не кладите тяжелые предметы с неровными поверхностями на сиденье и не прокалывайте его острыми предметами (иглами, гвоздями и т.д.).
- **Чтобы предотвратить разрядку аккумулятора**  
Отключайте подогрев сидений, когда двигатель не работает.
- **Когда чистите сидения**  
Не пользуйтесь органическими растворителями для чистки сидений. Это может повредить подогрев сидений и поверхность сидений.

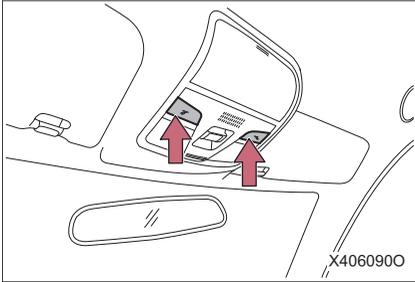
## 6-2. Использование внутреннего освещения Перечень внутренних осветительных приборов



**1** Переднее освещение интерьера  
(→ С. 277)

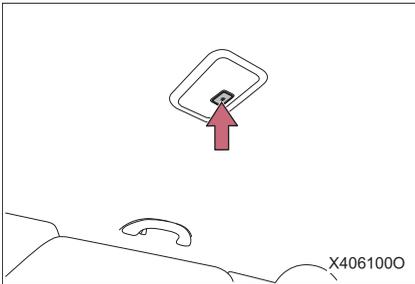
**2** Заднее освещение интерьера  
(→ С. 277)

### Переднее освещение интерьера



Нажмите выключатели, чтобы включить / выключить передние лампы.

### Заднее освещение интерьера



Нажмите выключатель, чтобы включить / выключить заднюю лампу.

### ■ Управление энергосберегающей подсветкой

#### ● Автомобили без системы "СТАРТ/СТОП":

Когда ключ зажигания находится в положение LOCK, после открытия любой двери или включения переднего освещения в положение ON (то есть нажатия кнопки), передние лампы интерьера включатся на 10 минут, а затем отключатся при отсутствии других операций. Если открыть или закрыть любую дверь, удалить ключ зажигания после его вставки, или получения сигналов блокировки/разблокировки дверей с брелка в течение 10 минут, таймер перезапустится на следующие 10 минут; если ключ не удаляется после перевода ключа зажигания в положение LOCK из положения ON, передние лампы интерьера выключаются через 1 час.

#### ● Автомобили с системой "СТАРТ/СТОП":

Когда переключатель зажигания «ENGINE START STOP» выключен, после открытия любой двери или включения переднего освещения в положение ON (то есть нажатия кнопки), передние лампы интерьера включатся на 10 минут, а затем отключатся при отсутствии других операций. Если открыть или закрыть любую дверь, удалить ключ зажигания после его вставки, или получения сигналов блокировки/разблокировки дверей с брелка в течение 10 минут, таймер перезапустится на следующие 10 минут; если переключатель «ENGINE START STOP» переводится в режим ACC, передние лампы интерьера выключатся спустя 1 час (при открывании или закрывании любой двери или получения сигнала блокировки/разблокировки дверей с брелка в течение 50 минут, таймер не перезапустится; если любое событие произойдет после 50 минут, таймер перезапустится на 10 минут).

### ■ Система автоматического управления освещением

Система автоматического управления освещением может использоваться когда переключатель передних ламп интерьера находится в положении DOOR (то есть переключатели не нажаты).

#### ● Переднее внутреннее освещение связано с ключом и дверьми

- Когда ключ не вставлен в замок зажигания или переключатель «ENGINE START STOP» выключен, передние лампы интерьера загорятся после открывания двери с брелка приблизительно на 30 секунд, а затем автоматически выключатся после закрывания дверей.
- Передние лампы интерьера плавно выключатся после того, как ключ зажигания или переключатель «ENGINE START STOP» будут переведены в положение ON.
- Передние лампы интерьера включатся после перевода ключа зажигания в положение OFF и удаления ключа или выключения переключателя «ENGINE START STOP», передние лампы интерьера погаснут постепенно после закрытия и блокировки всех дверей.

#### ● Переднее внутреннее освещение связано с ключом и дверьми

Когда переключатель «ENGINE START STOP» или ключ зажигания установлен в положение «ON», передние лампы интерьера плавно включатся при открытии любой двери, когда все двери будут закрыты, передние фонари постепенно погаснут.

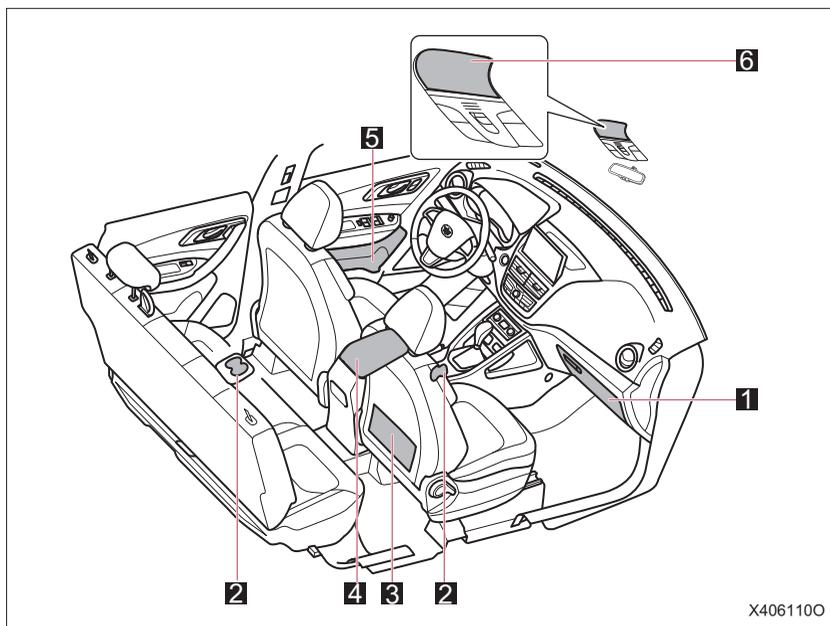
### ■ После столкновения

Включение: Когда переключатель «ENGINE START STOP» или ключ зажигания установлен в положение «ON» и выключатель передних ламп интерьера установлен в положение DOOR, передние лампы интерьера включатся, если поступает сигнал столкновения.

Выключение: Когда переключатель «ENGINE START STOP» или ключ зажигания установлен в положение «ON» и выключатель передних ламп интерьера установлен в положение OFF, передние лампы интерьера будут выключены; передние лампы интерьера выключатся после перевода ключа зажигания в положение LOCK или переключатель «ENGINE START STOP» выключен в течение 30 секунд.

## 6-3. Использование элементов для хранения

### Перечень элементов хранения



X4061100

**1** Перчаточный ящик (→ С. 281)

**2** Подстаканники (→ С. 282)

**3** Карман для документов\* (→ С. 284)

**4** Ящик для хранения в переднем центральном подлокотнике (→ С. 281)

**5** Подставки для бутылок и ящики для мелочей (→ С. 283)

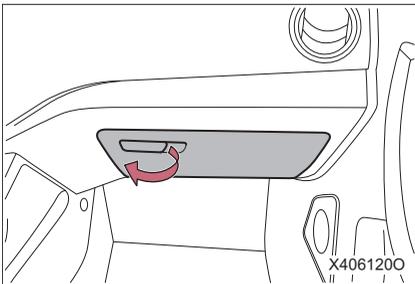
**6** Бокс для очков (→ С. 284)

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ****■ Предметы, которые нельзя оставлять в местах хранения**

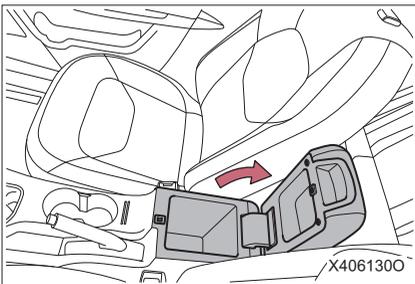
Не оставляйте зажигалки или аэрозоли в местах для хранения, так как при увеличении температуры в салоне может произойти следующее: Зажигалки или аэрозоли могут взорваться. При соприкосновении с другими предметами может возникнуть пожар или выделиться газ, который также может привести к возгоранию.

**■ Во время вождения или когда места для хранения не используются**

Крышки должны быть закрыты. В случае внезапного торможения или поворота может произойти авария из-за того, что водитель столкнется с открытой крышкой или предметами внутри места для хранения.

**Перчаточный ящик**

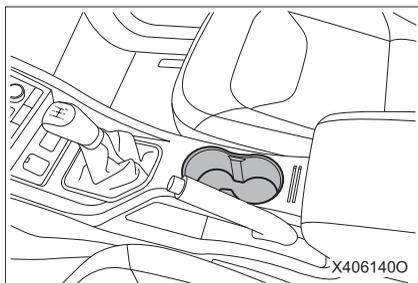
Потяните рычаг, чтобы открыть перчаточный ящик.

**Ящик для хранения в переднем центральном подлокотнике**

Поднимите крышку, чтобы открыть ящик для хранения.

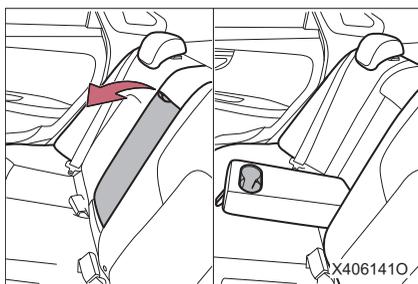
## Подстаканники

### ► Передние



Передний подстаканник расположен на вспомогательной консоли.

### ► Задние\*



Сложите задний центральный подлокотник для использования подстаканников.

### ■ Когда используете подстаканник для хранения бутылки

- Закрывайте крышку.
- Бутылку можно хранить в подстаканнике только в зависимости от ее размера и формы.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

#### ■ Предметы, непригодные для подстаканников

Не кладите в подстаканники ничего, кроме кружек или алюминиевых банок.

Прочие элементы могут вылететь из подстаканников в случае аварии или при резком торможении и нанести телесные повреждения.

Если возможно, накройте горячие напитки, чтобы предотвратить ожоги.

#### ■ Не ставьте кружки с горячей жидкостью в подстаканник, когда автомобиль находится в движении

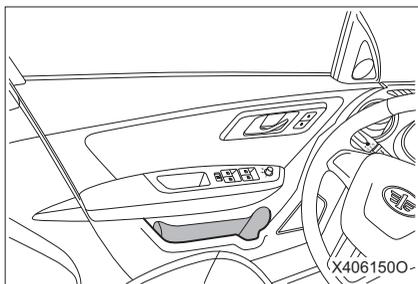
Несоблюдение этого требования может быть опасным. Если жидкость прольется, это может привести к ожогам.

#### ■ Во время использования

Держите чашки закрытыми.

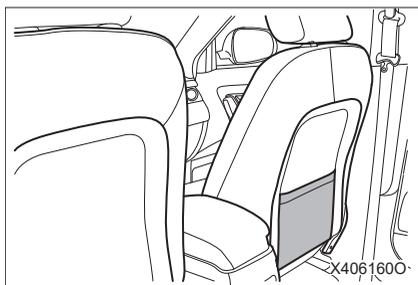
Несоблюдение этого требования может привести к травме в случае аварии или при резком торможении.

## Держатель для бутылок и ящик для мелочей



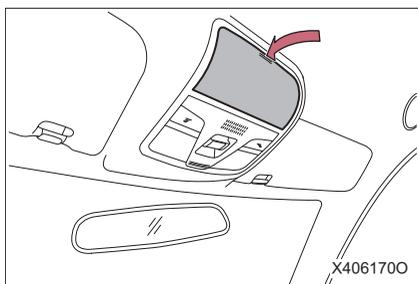
Держатель для бутылок и ящик для мелочей расположены на каждой двери; они используются для хранения бутылок или тряпок и т.д. Держите бутылку закрытой. Бутылку можно хранить только в зависимости от ее размера и формы.

### Карман для документов\*



Карманы для документов расположены в задней нижней части спинки переднего сиденья. Они используются для хранения газет или журналов и т.д.

### Бокс для очков



Нажмите на край бокса для очков, чтобы открыть его вниз. Бокс подходит для временного хранения небольших предметов, такие как, например, солнечные очки и т.д.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

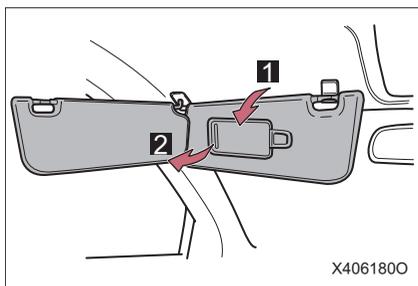
#### ■ Не использовать для долгого хранения

Не оставляйте очки или подобные предметы в боксе в течение длительного времени. Если внутренняя часть автомобиля нагревается, стекла могут деформироваться.

#### ■ Во время вождения

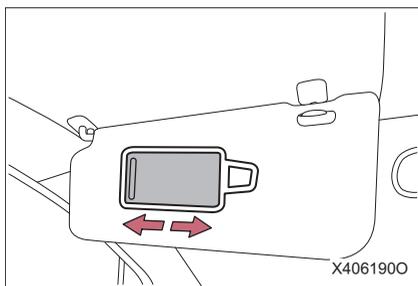
Держите бокс для очков закрытым. Предметы могут выпасть и привести к смерти или серьезной травме в случае аварии или внезапного торможения.

## Солнцезащитные козырьки



- 1** Солнце расположено впереди:  
Откиньте козырек вниз.
- 2** Солнце расположено сбоку:  
Откиньте вниз, отцепите и поверните в сторону.

## 6-4. Другие элементы интерьера Зеркала в козырьках\*



Сдвиньте для закрытия/открытия.

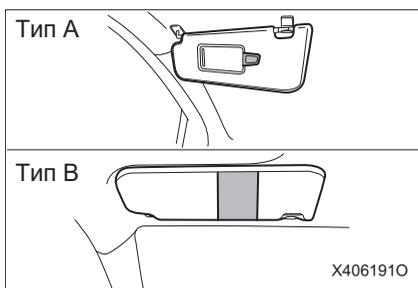


### **ВНИМАНИЕ**

- **Когда зеркала не используются**  
Держите зеркала закрытыми.

## 6-4. Другие элементы интерьера

### Держатель для квитанций



Тип держателя для квитанций на солнцезащитном козырьке со стороны водителя - тип А или тип В. Тип держателя для квитанций на солнцезащитном козырьке переднего пассажира - тип А. Он используется для хранения квитанций и т.д.



#### **ВНИМАНИЕ**

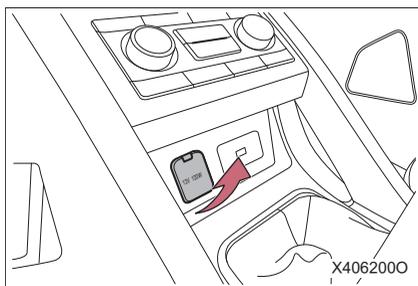
■ **Чтобы предотвратить поломку держателя для квитанций**

Не кладите слишком много квитанций в держатель для квитанций.

## 6-4. Другие элементы интерьера

# Розетка

**Этот автомобиль оснащен розеткой электропитания, она расположена на вспомогательной консоли. Розетка может использоваться для питания устройств на 12 В, которые работают с током, не превышающим 10 А.**



Для того чтобы использовать розетку, откройте крышку.

### ■ Розетка может быть использована, когда

- ▶ Автомобили без системы "СТАРТ/СТОП"  
Переключатель зажигания находится в положении ACC или ON.
- ▶ Автомобили без системы "СТАРТ/СТОП"  
Переключатель "ENGINE START STOP" находится в положении ACC или ON.

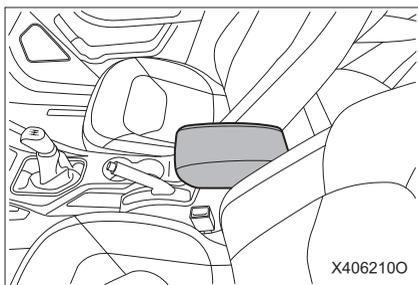
### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **Для того чтобы избежать повреждения розетки**  
Если розетка не используется, закрывайте ее крышкой. Посторонние предметы или жидкости, попадающие в розетку, могут вызвать короткое замыкание.
- **Для того чтобы предотвратить перегорание предохранителя**  
Не используйте аксессуары, которые используют более чем 12 В/ 10 А.
- **Чтобы предотвратить разрядку аккумулятора**  
Не оставляйте устройства включенными в розетки дольше, чем это необходимо, при выключенном двигателе.

## 6-4. Другие элементы интерьера

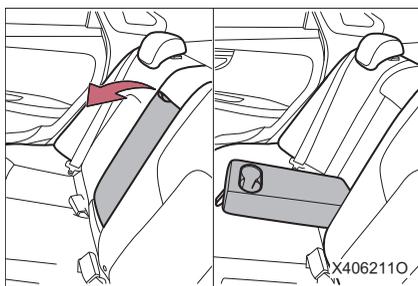
# Подлокотники

### Передний центральный подлокотник



Подлокотник увеличивает комфорт для пассажира.

### Задний центральный подлокотник\*



Разложите подлокотник для использования.

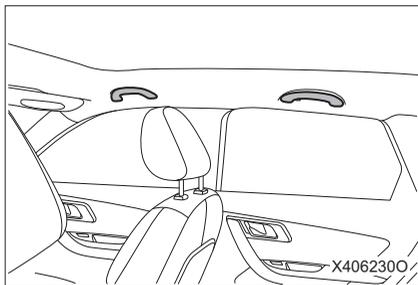
### ВНИМАНИЕ

#### ■ Чтобы предотвратить поломку подлокотника

Не оказывайте слишком большого давления на подлокотник.

## 6-4. Другие элементы интерьера

# Поручни



Поручни расположены у переднего пассажирского сиденья и у задних пассажирских сидений. Их можно использовать для опоры, когда Вы сидите в автомобиле, а также для усиления безопасности во время вождения.



### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

#### **■ Поручни**

Не используйте поручни в процессе посадки в автомобиль или для выхода из автомобиля, или когда поднимаетесь с сиденья.

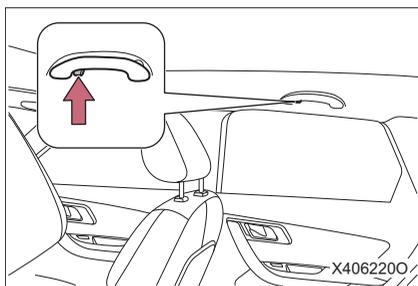


### **ВНИМАНИЕ**

#### **■ Чтобы предотвратить поломку поручней**

Во избежание повреждения поручней не вешайте на них тяжелые предметы и не оказывайте на них большого физического воздействия.

## 6-4. Другие элементы интерьера Крючки для одежды



Крючки для одежды предусмотрены у задних вспомогательных ручек.



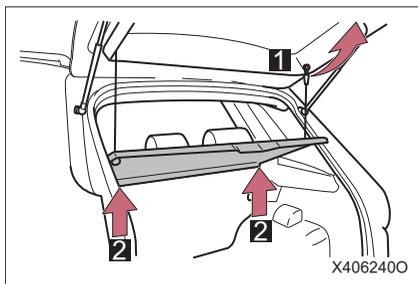
### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

#### ■ Предметы, которые нельзя вешать на крючки для одежды

Не вешайте вешалки для одежды или другие твердые или острые предметы на крючки для одежды. Эти предметы могут оказаться неуправляемыми в случае внезапной остановки или аварии, приводя к смерти или серьезной травме.

## 6-4. Другие элементы интерьера Перегородка багажника

Перегородку багажника можно открыть / закрыть, открыв / закрыв багажник.



Удаление перегородки багажника

- 1 Снимите тросы с зажимов.
- 2 Чтобы удалить перегородку багажника, нажмите на область вокруг пазов соединения багажника, чтобы отсоединить кронштейны от опоры сидений.



### ВНИМАНИЕ

#### ■ Использование перегородки багажника

- Перегородку багажника можно использовать для защиты личных вещей и повышения безопасности во время вождения.
- На перегородку можно класть переносные предметы, увеличивая, таким образом, доступную площадь багажника.

<b>7-1. Обслуживание и уход... 294</b>	<b>7-3. Обслуживание своими руками..... 308</b>
Очистка и защита экстерьера..... 294	Меры предосторожности при обслуживании своими руками..... 308
Очистка и защита интерьера..... 297	Капот..... 310
<b>7-2. Техническое обслуживание..... 300</b>	Отсек двигателя..... 312
Требования к техническому обслуживанию..... 300	Шины..... 324
Плановое техническое обслуживание..... 303	Давление в шинах..... 327
	Колеса..... 330
	Замена батарейки ключа 332
	Электролампы..... 335

# Очистка и защита экстерьера

**Соблюдайте перечисленные ниже меры предосторожности для защиты внешнего вида автомобиля и его поддержания в идеальном состоянии:**

- Для удаления грязи и пыли нанесите воду на корпус автомобиля, в ниши колеса и его нижнюю часть, начиная сверху и двигаясь вниз.
- Помойте кузова транспортного средства с помощью губки или мягкой ткани.
- Для трудноудаляемых следов используйте моющее средство для автомобиля, после чего тщательно ополосните водой.
- Сотрите оставшуюся воду.
- В случае нарушения водонепроницаемого покрытия, покройте автомобиль воском.  
Если вода не скатывается в шарики на чистой поверхности, нанесите воск на холодный кузов транспортного средства.

---

### ■ Автоматические автомойки

- Сложите зеркала заднего вида перед мойкой автомобиля. Начинайте мойку с передней части автомобиля. Убедитесь, что зеркала заднего вида разложены перед началом вождения.
- Щетки, используемые на автомобильных мойках, могут поцарапать поверхность автомобиля и повредить окрашенную поверхность.

### ■ Автомойка под высоким давлением

- Не допускается направлять струю в непосредственной близости от стекол.
- Перед мойкой транспортного средства убедитесь, что крышка бензобака автомобиля закрыта.

### ■ Алюминиевые диски

- Своевременно удаляйте грязь с помощью нейтрального моющего средства. Не используйте жесткие щетки или абразивные чистящие средства. Не используйте сильные или жесткие химические чистящие средства. Используйте такое же мягкое моющее средство и воск, что и для кузова.
- Не используйте моющие средства на колесах, когда они горячие, например, после езды на большие расстояния в жаркую погоду.
- Смойте моющее средство с колес сразу после использования.

## ■ Бамперы

Не используйте абразивные очистители.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

#### ■ Во время мойки автомобиля

Не допускается направлять струю в моторный отсек. Это может вызвать возгорание электрических компонентов.

#### ■ Меры предосторожности в отношении выхлопных труб

Выхлопные газы достаточно сильно нагревают выхлопные трубы.

Во время мойки автомобиля будьте внимательны, не касайтесь труб, пока они не остынут в достаточной мере, так как прикосновение к горячим выхлопным трубам может привести к ожогам.



### ВНИМАНИЕ

#### ■ Для предотвращения нарушения лакокрасочного покрытия корпуса автомобиля и возникновения коррозии корпуса и компонентов (алюминиевых колес и т.д.)

● Мойте автомобиль сразу же в следующих случаях:

- После вождения на побережье моря
- После вождения на дорогах, где используется соль
- Если на поверхности краски присутствует битум или древесная смола.
- Если вы увидели на лакокрасочной поверхности мертвых насекомых, их помет или птичий помет.
- После вождения в районе, загрязненном сажей, маслянистым дымом, шахтной пылью, железным порошком или химическими веществами
- Если автомобиль сильно испачкан пылью или грязью
- Если на лакокрасочную поверхность были пролиты такие жидкости, как бензол или бензин

● Если на краске появились сколы или царапины, необходимо немедленно их устранить.

● Чтобы избежать коррозии колес, удаляйте с них грязь и храните их в местах с низкой влажностью.

#### ■ Очистка внешних огней

- Тщательно промойте. Не используйте органические вещества и не трите жесткой щеткой. Это может повредить поверхности фар.
- Не разбрызгивайте и не проливайте жидкости в автомобиле. Это может привести к неисправности электрических компонентов и т. д.
- Не наносите воск на поверхности ламп, воск может повредить стекло.



### **ВНИМАНИЕ**

#### ■ **Для предотвращения повреждения стеклоочистителей ветрового стекла**

При снятии щёток стеклоочистителей, сначала поднимите рычаг стеклоочистителя со стороны водителя, после чего повторите операцию для стороны пассажира. При возврате щёток стеклоочистителей в их первоначальное положение, сначала сделайте это со стороны пассажира.

#### ■ **При использовании автомойки высокого давления**

Не подносите сопло автомойки близко к багажнику, разъёмам или следующим деталям. Детали могут быть повреждены, если они вступают в контакт с водой под высоким давлением.

- Детали, связанные с тягой
- Рулевое управление
- Элементы подвески
- Элементы тормозов

**Следующие процедуры помогут защитить интерьер вашего автомобиля и сохранить его в идеальном состоянии:**

### Защита интерьера автомобиля

Удалите грязь и пыль с помощью пылесоса. Протрите грязные поверхности тряпкой, смоченной в теплой воде.

### Очистка кожаных компонентов

- Удалите грязь и пыль с помощью пылесоса.
- Протрите избыточную грязь и пыль мягкой тряпкой, смоченной в растворе моющего средства. Используйте разбавленное водой нейтральное моющее средство, приблизительно 5%.
- Отожмите избыток воды из тряпки и тщательно вытрите все оставшиеся следы моющего средства.
- Протрите поверхность сухой мягкой тряпкой, чтобы удалить остатки влаги. Дайте коже высохнуть в тени, в хорошо проветриваемом помещении.

### ■ Уход за деталями из кожи

Мы рекомендуем чистить салон транспортного средства, по крайней мере, два раза в год для поддержания качества интерьера.

### ■ Чистка ковров шампунем

На рынке доступно несколько чистящих средств в виде пены. Нанесите пену с помощью губки или щетки. Протрите круговыми движениями. Не используйте воду. Отличные результаты получаются, когда ковер остается как можно более сухим.

### ■ Ремни безопасности

Чистить мягким мыльным раствором в теплой воде с помощью ткани или губки. Кроме того, периодически проверяйте ремни безопасности на предмет чрезмерного износа и царапин.



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

### ■ **Вода в автомобиле**

- Не разбрызгивайте и не проливайте жидкости в автомобиле. Это может привести к неисправности электрических компонентов и т. д.
- Не допускайте попадания влаги на какие-либо компоненты подушек безопасности или проводки в салоне автомобиля. Сбой в работе электронных систем может привести к срабатыванию подушек безопасности или нарушению их нормальной работы.

### ■ **Уборка интерьера (особенно приборной панели)**

Не используйте средства для полировки. Приборная панель может отражать свет из лобового стекла, мешая обзору и приводя к аварии со смертельным исходом или серьезными травмами.

**ВНИМАНИЕ****■ Моющие средства**

- Не используйте следующие типы моющих средств, так как это может привести к обесцвечиванию элементов салона автомобиля или образованию подтёков на окрашенных поверхностях:
  - Пространство салона, отличное от сидений: бензол или бензин, кислые или щелочные растворы, красители, отбеливатели
  - Сиденья: кислые или щелочные растворы, такие как разбавители, бензин и спирт
- Не используйте средства для полировки. Можно повредить окрашенные поверхности приборной панели или других частей интерьера автомобиля.

**■ Предотвращение повреждений кожаных поверхностей**

Соблюдайте приведенные ниже меры предосторожности, чтобы избежать повреждения и износа кожаных поверхностей:

- Удаляйте пыль и грязь с кожаных поверхностей без промедления.
- Не подвергайте транспортное средство попаданию прямого солнечного света на протяжении длительных периодов времени. Паркуйте транспортное средство в тени, особенно в летнее время.
- Не кладите на обивку предметы, изготовленные из винила, пластика или содержащие воск, так как они могут прилипнуть к поверхности кожи, если салон автомобиля значительно нагреется.
- Избыток воды на поверхности сидений может сделать кожу более грубой и привести к её усадке.

**■ Вода на полу**

Не мойте пол автомобиля водой.

В случае попадания воды на электрические компоненты автомобиля, расположенные под полом, это может привести к их выходу из строя. Вода также может вызвать образование ржавчины на кузове.

**■ Очистка заднего стекла изнутри**

- Не используйте жидкость для очистки стёкол для очистки заднего стекла, так как это может привести к повреждению провода обогрева заднего стекла. Для очистки стекла аккуратно протрите его тряпкой, смоченной в тёплой воде. Протирайте стекло в направлении параллельно проводам нагревателя или антенны.
- Будьте осторожны, чтобы не поцарапать или не повредить провода нагревателя.

# Требования к техническому обслуживанию

**Чтобы обеспечить безопасное и экономичное вождение, особое значение имеет повседневный уход и регулярное техническое обслуживание.**

**FAW Car рекомендует следующую программу технического обслуживания:**

### Плановое обслуживание

- Плановое обслуживание должно выполняться через определенные интервалы времени в соответствии с графиком обслуживания. Интервал для проведения планового технического обслуживания определяется расстоянием и временем, указанным в графике, в зависимости от того, какое событие наступит раньше. Техническое обслуживание после последнего периода должно выполняться с той же периодичностью.

- Где проходить техническое обслуживание?

Имеет смысл проводить обслуживание вашего автомобиля в ближайшем к вам уполномоченном сервисном центре FAW Car.

Уполномоченные сервисные центры FAW Car оснащены передовыми инструментами, оборудованием и оригинальными запасными частями FAW, которые необходимы для ремонта и обслуживания вашего транспортного средства, а персонал центров обладает нужным уровнем подготовки. Все это гарантирует, что техническое обслуживание и ремонтные работы могут быть выполнены быстро и качественно, и ваш автомобиль всегда будет отличаться хорошими техническими характеристиками.

Уполномоченные сервисные центры FAW Car вложили много денег в специальные инструменты и сервисное оборудование. Это помогает сделать работу лучше и с меньшими затратами. Резиновые шланги (систем охлаждения и отопления, тормозной системы и топливной системы) должны проверяться квалифицированным специалистом в соответствии с графиком обслуживания.

Резиновые шланги со временем будут разрушаться, что будет приводить к вздутиям, истиранию или растрескиванию. Поэтому при обнаружении каких-либо признаков износа или повреждения шлангов их следует немедленно заменить в уполномоченном сервисном центре FAW Car.

## Требование к обслуживанию своими руками

Можно ли проводить техническое обслуживание своими руками?

Проверка и техническое обслуживание многих компонентов может проводиться на ежедневной основе самостоятельно, если у вас есть богатые знания о конструкции транспортного средства, навыки в проверке и обслуживании, а также несколько основных автомобильных инструментов. В этом разделе представлены простые инструкции по их выполнению. Обратите внимание, однако, что некоторые задачи технического обслуживания требуют специальных инструментов и навыков, и лучше всего, если они будут выполняться квалифицированными механиками. Даже если вы являетесь опытным механиком, мы рекомендуем проводить ремонт и техническое обслуживание вашего автомобиля в уполномоченном сервисном центре FAW Car, который будет вести учёт технического обслуживания вашего транспортного средства. Этот учёт может быть полезным, если вам потребуется пройти гарантийное обслуживание.

### ■ Требуется ли вашему автомобилю ремонт?

Следите за изменениями в производительности и звуках, а также информацией, получаемой визуально, что указывает на необходимость обслуживания. Ниже перечислены некоторые важные индикаторы:

- Двигатель пропускает такты, «спотыкается» или детонирует.
- Ощутимая потеря мощности.
- Странные шумы двигателя.
- Утечка жидкости под транспортным средством (капли воды от кондиционера после использования и капли воды из дренажных отверстий после использования выхлопной трубы - это нормальное явление).
- Изменения в звуке выхлопной системы (это может указывать на утечку опасной окиси углерода - передвигайтесь с опущенными стёклами и немедленно проверьте работу выхлопной системы).
- Спущенные шины, чрезмерный визг шин при прохождении поворотов, неравномерный износ шин.
- Автомобиль тянет в одну сторону во время езды прямо на ровной дороге.
- Компоненты подвески издают странные звуки.
- Потеря эффективности тормозов, слишком мягкая педаль тормоза, педаль почти касается пола, автомобиль тянет в одну сторону при торможении.
- Температура охлаждающей жидкости двигателя постоянно выше нормальной. Если вы заметили любой из этих индикаторов, как можно скорее обратитесь на уполномоченную станцию технического обслуживания FAW Car. Вашему автомобилю может потребоваться регулировка или ремонт.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

#### ■ Если ваш автомобиль не проходит должное обслуживание

Неправильное обслуживание может привести к серьезному повреждению автомобиля и возможным серьезным травмам или смерти.

#### ■ Меры предосторожности в обращении с аккумуляторной батареей

Пластины аккумулятора, его клеммы и сопутствующие аксессуары содержат свинец и его соединения, которые, согласно общеизвестной информации, вызывают повреждение мозга. Мойте руки после обращения с материалом.

С. 321)

# Плановое техническое обслуживание

**Ваш автомобиль должен обслуживаться в соответствии с графиком технического обслуживания (приведен в разделе «График технического обслуживания»).**

## Регулярное техническое обслуживание

Следующее плановое обслуживание подходит для следующих моделей:  
CA7166MTE5, CA7166ATE5

Интервалы обслуживания (показания одомера или месяцы, что наступает раньше)	Показания одомера							Месяцы	
	× 1,000 км	Первое техническое обслуживание 5 (6 месяцев)	10	20	30	40	50		60
<b>Двигатель</b>									
Масло двигателя *1		R	R	R	R	R	R	R	12
Масляный фильтр и уплотнительное кольцо *1		R	R	R	R	R	R	R	12
Приводные ремни			I	I	I	I	I	R	R:36
Воздушный фильтр *2			C	C	R	C	C	R	C: 12 R: 24
Корпус дроссельной заслонки				C		C		C	12
<b>Система охлаждения</b>									
Система охлаждения				I		I		I	12
Охлаждающая жидкость двигателя		Заменять каждые 5 лет или 100 000 км (что быстрее)							-
<b>Топливная система</b>									
Топливный фильтр				R		R		R	24
Топливные трубы и шланги				I		I		I	12
<b>Система зажигания</b>									
Свечи зажигания					R			R	36

Интервалы обслуживания (показания одомера или месяца, что наступает раньше)	Показания одомера							Месяцы	
	× 1,000 км	Первое техническое обслуживание 5 (6 месяцев)	10	20	30	40	50		60
<b>Электрическая система</b>									
Проверка целостности аккумулятора									12
Все электрические системы *3									
Измерение встроенного параметра пробега до технического обслуживания *4	Каждые 10000 км								-
<b>Шасси и кузов</b>									
Тормозная жидкость *5						R			I: 6 R: 24
Тормозные колодки и диски									6
МКПП/АКПП									-
Пыльник карданного вала									24
Состояние корпуса									12
Люк в крыше									12
Шины (включая запасное колесо)									6
<b>Система кондиционирования воздуха</b>									
Фильтр кондиционера	Заменять каждые 12 месяцев или 20 000 км (что быстрее)								

Интервалы обслуживания (показания одомера или месяцы, что наступает раньше)	Показания одомера							Месяцы
	× 1,000 км	70	80	90	100	110	120	
<b>Двигатель</b>								
Масло двигателя *1		R	R	R	R	R	R	12
Масляный фильтр и уплотнительное кольцо *1		R	R	R	R	R	R	12
Приводной ремень		I	I	I	I	I	R	R:36
Воздушный фильтр *2		C	C	R	C	C	R	C: 12 R: 24
Корпус дроссельной заслонки			C		C		C	12
<b>Система охлаждения</b>								
Система охлаждения			I		I		I	12
Охлаждающая жидкость двигателя	Заменять каждые 5 лет или 100000 км (что быстрее)							-
<b>Топливная система</b>								
Топливный фильтр			R		R		R	24
Топливные трубы и шланги			I		I		I	12
<b>Система зажигания</b>								
Свечи зажигания				R			R	36
<b>Электрическая система</b>								
Проверка целостности аккумулятора			I		I		I	12
Все электрические системы *3			I		I		I12	
Измерение встроенного параметра пробега до технического обслуживания*4	Каждые 5000 км							-

Интервалы обслуживания (показания одомера или месяцы, что наступает раньше)	Показания одомера						Месяцы	
	× 1,000 км	70	80	90	100	110		120
<b>Шасси и кузов</b>								
Тормозная жидкость *5		I	R	I	I	I	R	I: 6 R: 24
Тормозные колодки и диски		I	I	I	I	I	I	6
Механическая коробка передач			I				I	-
Пыльник карданного вала			I				I	24
Состояние корпуса			I		I		I	-
Люк в крыше			I		I		I	12
Шины (включая запасное колесо)			I	I	I	I	I	6
<b>Система кондиционирования воздуха</b>								
Фильтр кондиционера	Заменять каждые 12 месяцев или 20 000 км (что быстрее)							

Операции обслуживания: I: Осмотр (проверка, чистка, ремонт, регулировка или замена при необходимости)

R: Замена

C: Чистка

**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Техническое обслуживание должно выполняться согласно рекомендуемому интервалу при достижении заданного интервала.

\*1: Когда транспортное средство используется в любых из следующих условий, моторное масло и масляный фильтр следует заменить чаще, чем с рекомендованным интервалом.

- a) Вождение в пыльной среде.
- b) Вождение в состоянии холостого хода или на низкой скорости в течение длительного времени.
- c) Повторяющиеся короткие поездки менее 8 км, при наружной температуре менее 0 градусов.

\*2: Воздушный фильтр необходимо очищать чаще, чем с рекомендуемым интервалом, если ваш автомобиль эксплуатируется в песчаных или пыльных местах, и, по мере надобности заменять его.

\*3: Проверьте работу всех электрических систем, включая приборную панель, индикаторы/сигнальные лампы, фары, систему кондиционирования воздуха, системы стеклоочистителя (включая щётки), аудиосистему, систему заднего парковочного радара, систему заднего обзора, электрические стеклоподъемники, люк в крыше с электроприводом, сиденья с электроприводом, круиз-контроль и т.д.

\*4: Измерение встроенного параметра пробега до технического обслуживания, см.

С. 79, 83.

\*5: Когда транспортное средство передвигается в тяжёлых условиях или в горном районе (тормоза используются слишком часто), или транспортное средство используется в районах с высокой влажностью, замените тормозную жидкость каждый год.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Отсек двигателя содержит много механизмов, которые могут внезапно перемещаться, нагреваться или заряжаться электричеством. Чтобы избежать серьезных травм, необходимо соблюдать следующие меры предосторожности.

**■ Когда работаете в отсеке двигателя**

- Когда выполняете работы под капотом двигателя, и если двигатель должен работать, снимите все украшения (особенно кольца, браслеты, часы и бусы) и галстук, шарфы и аналогичные предметы одежды, прежде чем подходить к двигателю и электрическому вентилятору, который может заработать в любой момент.
- Не касайтесь двигателя, радиатора, выхлопного коллектора и тепловой изоляции выхлопного коллектора и т.д. сразу же после остановки, так как они могут быть горячими. Масло и другие жидкости также могут быть горячими.
- Убедитесь, что двигатель заглушен, прежде чем открывать капот, установите стояночный тормоз, переведите рычаг переключения передач в положение N (механическая коробка передач) или P (автоматическая коробка передач), отключите переключатель “ENGINE START STOP” (зажигание) и возьмите ключ; подождите, пока двигатель остынет.
- Берегите руки, держите одежду и инструменты подальше от работающих вентиляторов и приводного ремня двигателя.
- Ничего не оставляйте в отсеке двигателя.  
Не оставляйте инструменты или тряпки после завершения проверки или обслуживания в отсеке двигателя. Это может привести к поломке или возгоранию двигателя и к аварии.
- Не курите, не создавайте искр и не подносите открытое пламя к топливу или аккумулятору.
- Будьте очень внимательны, когда работаете с аккумулятором. Она содержит ядовитую и коррозионную серную кислоту.
- Будьте аккуратны, так как тормозная жидкость может повредить руки или глаза, а также окрашенные поверхности.  
Если жидкость попала на руки или в глаза, немедленно промойте их водой.  
Если дискомфорт не проходит, обратитесь к врачу.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ****■ Когда работаете рядом с электрическими вентиляторами или решеткой радиатора**

Убедитесь, что переключатель “ENGINE START STOP” (зажигание) отключен. Если переключатель “ENGINE START STOP” (зажигание) находится в режиме ON, электрические охлаждающие вентиляторы могут автоматически включиться, если система кондиционирования включена и/или температура охлаждающей жидкости слишком высокая.

**■ Защитные очки**

Используйте защитные очки, чтобы предотвратить попадание в глаза летящих или падающих предметов, жидкости и т.д.

 **ВНИМАНИЕ****■ Если вы сняли воздушный фильтр**

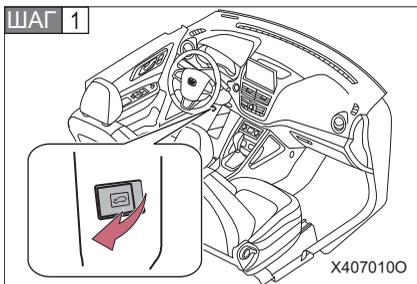
Поездка со снятым воздушным фильтром может вызывать серьезный износ двигателя из-за попадания грязи в воздух. Также обратный удар пламени может привести к пожару в отсеке двигателя.

**■ Если уровень тормозной жидкости низкий или высокий**

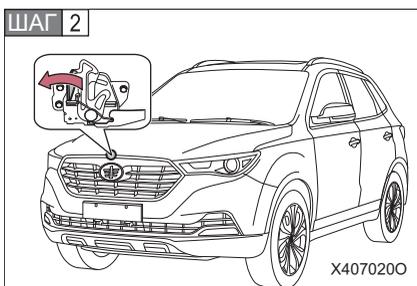
Если уровень тормозной жидкости слегка падает, это нормально, в результате износа тормозных колодок или когда уровень жидкости в емкости тормозной жидкости высокий. Если же требуется частый долив тормозной жидкости, это может означать серьезную проблему; свяжитесь с авторизованным сервисным центром FAW Car для проверки автомобиля.

# Капот

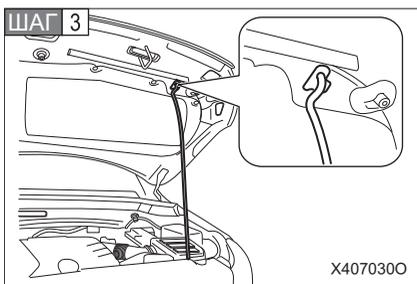
**Отпустите замок изнутри автомобиля, чтобы открыть капот.**



Потяните наружу рычаг разблокирования капота. Крышка капота слегка приоткроется.



Поместите руки под капот и нажмите рычаг разблокирования капота, чтобы поднять капот.



Установите опорный стержень в основание стержня, чтобы зафиксировать капот.

### ■ Чтобы закрыть капот

**ШАГ 1** Проверьте пространство под капотом, убедитесь, что крышки всех отсеков находятся в нужном положении, и уберите все посторонние предметы (например, инструменты и т.д.).

**ШАГ 2** Перед закрытием капота проверьте, закреплен ли опорный стержень в зажиме.

**ШАГ 3** Когда расстояние между капотом и впускной решеткой составляет около 20см, отпустите капот. Убедитесь, что капот полностью закрыт и заблокирован.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

#### ■ Проверка перед вождением

Убедитесь, что капот полностью закрыт и заблокирован.

Если капот не заблокирован, он может открыться во время движения автомобиля и привести к аварии и к серьезной травме.

#### ■ После установки опорного стержня в паз

Убедитесь, что стержень надежно поддерживает капот, не давая ему упасть Вам на голову или на туловище.

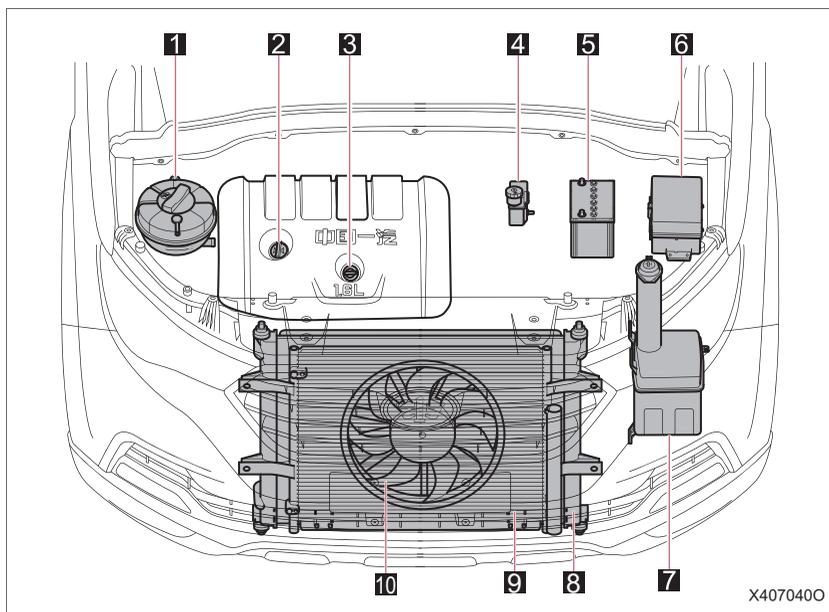


### ВНИМАНИЕ

#### ■ Когда закрываете капот

- Убедитесь, что опорный стержень убран в свой зажим, прежде чем закрывать капот. Иначе он может погнуть капот.
- Не прикладывайте слишком много усилий, закрывая капот, иначе можно повредить капот.

# Отсек двигателя



X4070400

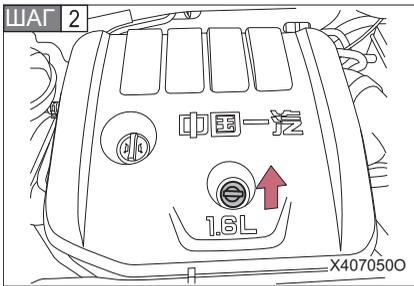
- |  |   |
|--|---|
| <b>1</b> Емкость охлаждающей жидкости (→ С. 316) | <b>6</b> Отсек предохранителя                             |
| <b>2</b> Крышка масляного бака (→ С. 314)        | <b>7</b> Емкость жидкости для стеклоочистителя (→ С. 323) |
| <b>3</b> Щуп уровня масла (→ С. 313)             | <b>8</b> Радиатор (→ С. 318)                              |
| <b>4</b> Емкость тормозной жидкости (С. 317)     | <b>9</b> Конденсатор (→ С. 318)                           |
| <b>5</b> Аккумулятор (→ С. 318)                  | <b>10</b> Охлаждающий вентилятор                          |

## Моторное масло

### ■ Проверка уровня масла.

Когда двигатель заглушен и имеет рабочую температуру, при выключенном переключателе "ENGINE START STOP" (зажигание), проверьте уровень масла щупом для измерения уровня масла.

**ШАГ 1** Остановите автомобиль на ровном месте. После отключения двигателя подождите 5 минут, чтобы масло слилось обратно на дно двигателя.

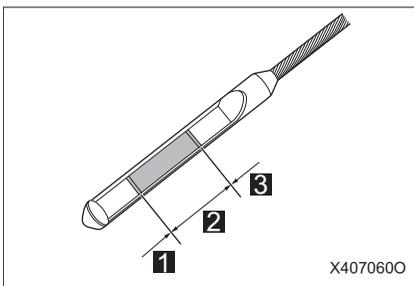


Возьмитесь чистой тряпкой за конец и выньте щуп.

**ШАГ 3** Протрите щуп начисто.

**ШАГ 4** Полностью вставьте щуп.

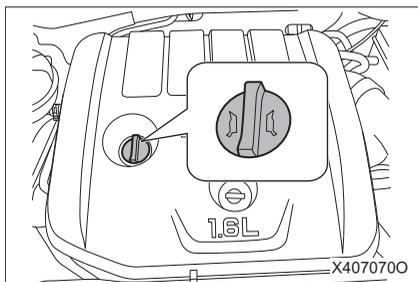
**ШАГ 5** Возьмитесь чистой тряпкой за конец, выньте щуп и проверьте уровень масла.



- 1** Низкий
- 2** Нормальный
- 3** Полный

**ШАГ 6** Протрите щуп и вставьте полностью.

### ■ Добавление масла



Если уровень масла ниже отметки низкого уровня или рядом с ней, долейте моторное масло того же типа, что уже находится в двигателе.

Проверьте тип масла и подготовьте все, необходимо для долива масла.

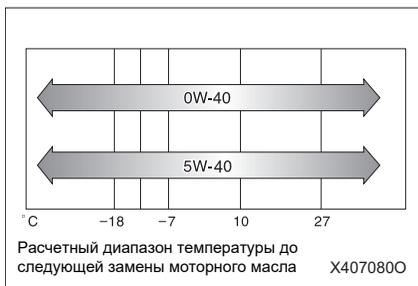
**ШАГ 1** Открутить крышку масляного бака против часовой стрелки и снять ее.

**ШАГ 2** Медленно добавить масло и проверить щупом уровень масла.

**ШАГ 3** Установить крышку масляного бака и закрутить по часовой стрелке.

Чтобы поднять уровень масла от низкого до полного, требуется примерно 1л масла.

### ■ Рекомендуемый тип масла



Не используйте моторное масло с более высокой вязкостью при очень низких температурах, иначе станет сложно запускать двигатель. Мы рекомендуем использовать тип масла в соответствии с потребностями автомобиля.

Детали можно узнать в авторизованном сервисном центре FAW Car.

В качестве примера здесь приводится тип масла (0W-40):

- 0W в 0W-40 указывает характеристику масла, которая допускает запуск двигателя в холодную погоду. Масла с более низким значением W позволяет легче запускать двигатель в холодную погоду.
- 40 в 0W-40 указывает вязкость, характерную для масла, находящегося в условиях высоких температур. Если транспортное средство движется с высокой скоростью или с большой нагрузкой, больше подходит масло с более высокой вязкостью (значение вязкости является высоким).

### ■ Расход моторного масла

Во время поездки будет потребляться определенное количество моторного масла. В следующих ситуациях потребление масла может увеличиться, и моторное масло, возможно, необходимо будет заправлять чаще рекомендуемых интервалов технического обслуживания.

- Когда двигатель новый, например, непосредственно после покупки автомобиля или после замены двигателя
- Если используется масло низкого качества или масло с неподходящей вязкостью
- При движении на высоких оборотах двигателя или при большой нагрузке или при частых ускорениях или замедлениях
- При длительном простое двигателя или при частом интенсивном вождении



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

#### ■ Утилизация отработанного масла

- Отработанное моторное масло содержит потенциально вредные вещества, которые могут вызывать воспаление и рак кожи, поэтому необходимо исключить длительный и повторный контакт. Если масло попало на кожу, смойте его водой с мылом немедленно.
- Утилизировать отработанное масло и фильтры следует безопасным и приемлемым способом. Не утилизируйте отработанное масло и фильтры вместе с бытовыми отходами, в канализацию или в почву. Для получения информации относительно переработки или утилизации масла свяжитесь с авторизованным сервисным центром FAW Car.
- Не оставляйте отработанное моторное масло в местах, доступных для детей.



### ВНИМАНИЕ

#### ■ Чтобы избежать серьезной поломки двигателя

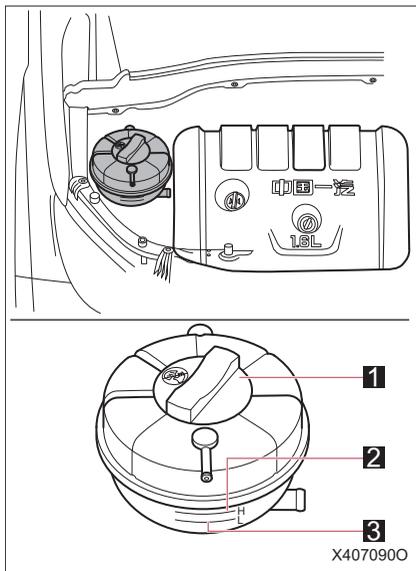
Если масла недостаточно, или оно старое, появляется эффект спекания из-за плохой смазки вращающихся деталей двигателя, и это может повредить двигатель, поэтому моторное масло нужно периодически проверять и заменять.

#### ■ При замене масла

- Будьте внимательны, чтобы не пролить моторное масло на детали автомобиля.
- Избегайте перелива, так можно повредить двигатель.
- Проверяйте уровень масла щупом каждый раз, когда добавляете масло.
- Убедитесь, что крышка масляного бака плотно закрыта.

## Охлаждающая жидкость двигателя

Уровень охлаждающей жидкости удовлетворительный, если он находится между отметками “Н” (полный) и “L” (низкий) в емкости, когда двигатель холодный.



**1** Крышка емкости

**2** Линия Н

**3** Линия L

Если уровень находится на отметке “L” (низкий) или ниже нее, добавьте охлаждающей жидкости до удовлетворительного уровня.

### ■ Выбор охлаждающей жидкости

Используйте охлаждающую жидкость на протяжении года.

Детали можно узнать в авторизованном сервисном центре FAW Car.

### ■ Если уровень охлаждающей жидкости быстро снижается

Визуально проверьте радиатор, трубы, крышку емкости охлаждающей жидкости и т. д. Если вы не можете найти утечку, обратитесь в авторизованный сервисный центр FAW Car для проверки давления крышки и герметичности системы охлаждения.



## ВНИМАНИЕ

■ **Меры предосторожности при высокой температуре двигателя** Не снимайте крышку емкости охлаждающей жидкости.

Система охлаждения может быть под давлением и может распылить горячую охлаждающую жидкость, если снять крышку емкости охлаждающей жидкости, и привести к ожогам и другим травмам.

## ВНИМАНИЕ

### ■ Когда добавляете охлаждающую жидкость двигателя

Для обеспечения надлежащей смазки, защиты от коррозии и охлаждения, нужно использовать охлаждающую жидкость, указанную FAW Car.

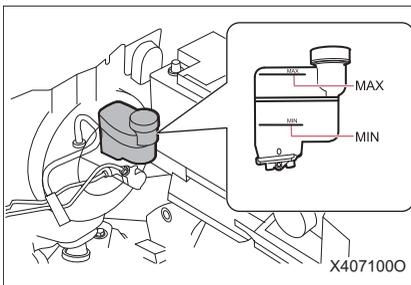
### ■ Если охлаждающая жидкость пролилась

Смойте ее водой, чтобы избежать повреждения деталей или красочного покрытия.

## Тормозная жидкость

### ■ Уровень тормозной жидкости

Жидкость, используемая для тормозной системы и сцепления, поступает из одного и того же резервуара.



Уровень тормозной жидкости должен находиться между MAX и MIN в резервуаре тормозной жидкости.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

### ■ Меры предосторожности при добавлении тормозной жидкости

- Очень опасно проливать тормозную жидкость. Если тормозная жидкость попадает в глаза, пожалуйста, промойте их водой и немедленно обратитесь к врачу.
- Никогда не проливайте тормозную жидкость на корпус или двигатель, так как это может привести к пожару.

### ■ Если уровень тормозной жидкости слишком низкий

- Очень опасно, если уровень тормозной жидкости слишком низкий. Низкий уровень указывает на износ тормозных колодок или утечку в тормозной системе. Тормоза могут оказаться неисправными и это приведет к серьезной аварии. Если уровень жидкости слишком низкий, проверьте тормозную систему и сцепление.
- Если уровень слишком низкий, добавьте тормозную жидкость до отметки «MAX». Перед добавлением тормозной жидкости, пожалуйста, тщательно очистите область вокруг крышки резервуара.



### ВНИМАНИЕ

- Тормозная жидкость может повредить лакокрасочные поверхности. Если вы пролили жидкость на окрашенную поверхность, немедленно очистите ее.
- Не рекомендованная тормозная жидкость может повредить систему. Разная тормозная жидкость также может повредить систему.
- Если необходимо добавить или заменить тормозную жидкость, обратитесь в авторизованный сервисный центр FAW Car.

## Радиатор и конденсатор

Проверьте радиатор и конденсатор и удалите все посторонние предметы. Если радиатор или конденсатор очень грязные или работают ненормально, свяжитесь с авторизованным сервисным центром FAW Car для проверки автомобиля.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **Когда температура двигателя высокая**  
Не касайтесь радиатора или конденсатора, так как они могут быть очень горячими и вызвать серьезные ожоги.

## Аккумулятор

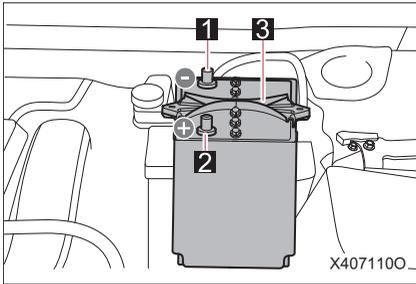
Система управления электроснабжением может своевременно регулировать выходное напряжение генератора и получать информацию о состоянии аккумулятора для реализации оптимального зарядного напряжения. Во время увеличения мощности автомобиля он также может снизить расход топлива.

При увеличении мощности работы автомобиля он также может снизить расход топлива.

Проверяйте аккумулятор следующим образом.

- **Внешний вид аккумулятора**

Убедитесь, что клеммы аккумулятора не имеют коррозии, нет ослабленных соединений, трещин или ослабленных зажимов.



- 1** Положительная клемма
- 2** Отрицательная клемма
- 3** Удерживающий зажим

## Способы ухода за аккумулятором

### ■ Перед установкой

- Не перепутайте клеммы при подключении аккумулятора, это может привести к повреждению электрических компонентов на автомобиле.
- Избегайте контакта между положительными и отрицательными клеммами, когда аккумулятор находится в процессе хранения, переноски и установки, например, подключенный металлический ключ может легко касаться положительных и отрицательных клемм одновременно, это может привести к короткому замыканию аккумулятора и его порче.
- Для предотвращения утечки электролита через газоотводные отверстия крышки не устанавливайте аккумуляторные батареи боком или вверх дном во время хранения, транспортировки и монтажа.
- При замене аккумулятора используйте тот же тип, что и в оригинальной модели.
- Если при замене аккумуляторной батареи оказывается, что клеммы окислены или загрязнены, снимите слой оксида или грязи с помощью наждачной бумаги и т.п., нанесите на клеммы зажимов и батареи вазелин и после этого подключите клеммы.

### ■ При использовании

- Регулярно контролируйте высоту уровня электролита, если разница в уровне электролита больше указанной, пожалуйста, замените аккумулятор.
- Сначала подключите положительную клемму, а затем подключите отрицательную клемму при установке; сначала снимите отрицательную клемму, а затем снимите клемму при снятии аккумулятора, чтобы избежать короткого замыкания.
- Чтобы предотвратить блокировку газоотводных отверстий крышки электролита, обратите внимание на чистоту газоотводных отверстий.

- **Аккумулятор необходимо заряжать в следующих случаях:**
  - Автомобиль используется в течение короткого времени и часто запускается
  - Автомобиль обычно ездит в часы пик
  - Большое потребление электричества электронными приборами в автомобиле
  - Автомобиль всегда используется ночью
  - Автомобилем не пользуется длительное время
  - Не выключаются фары после остановки автомобиля
  - Не закрываются двери после остановки автомобиля
  - Электрические устройства, такие как кондиционер, аудио система, освещение и т. д., работают в течение длительного времени, когда двигатель не запущен
- **Если автомобиль простаивает более 30 дней, для нормального технического состояния аккумулятора необходимо выполнить следующие действия:**
  - Отсоедините кабель заземления (кабель отрицательной клеммы), чтобы предотвратить разрядку аккумулятора
  - Заряжайте аккумулятор каждые 20-45 дней
  - Перед использованием транспортного средства в нормальном режиме, подключите транспортное средство к питанию на 4 часа или более, чтобы обеспечить возможность нормальной работы функции старт-стоп.
- **При зарядке**
  - **Аккумулятор выделяет водород, который является воспламеняющимся и взрывоопасным. Поэтому, соблюдайте следующие меры предосторожности перед зарядкой:**
    - Если заряжаете аккумулятор, установленный в автомобиле, отсоедините кабель заземления (кабель отрицательной клеммы).
    - Убедитесь, что переключатель электроснабжения на зарядном устройстве выключен, когда присоединяете и отсоединяете кабели зарядного устройства к аккумулятору.
  - **При зарядке аккумулятора обратите внимание на:**
    - Убедитесь, что клеммы аккумулятора не имеют коррозии, нет ослабленных соединений, трещин или ослабленных зажимов, чтобы избежать короткого замыкания и пожара
    - Правильно подсоединяйте положительную и отрицательную клеммы
    - В зоне зарядки исключите курение и открытый огонь
    - При снятии зажимов выключатель питания на зарядном устройстве должен быть выключен

- Снимите заряд статического напряжения перед зарядкой
  - Не используйте большое напряжение для подзарядки аккумулятора в течение длительного времени
  - Не используйте режим быстрой зарядки для подзарядки аккумулятора
- Периодически проверяйте напряжение и зарядку аккумуляторных батарей и своевременно проводите их подзарядку. Во время подзарядки ослабьте крышку электролита.



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

### ■ Химикаты в аккумуляторе

Аккумуляторы содержат ядовитую и коррозионную серную кислоту и могут выделять водород, который является воспламеняющимся и взрывоопасным. Для снижения риска серьезной травмы соблюдайте следующие меры предосторожности, работая с аккумулятором или рядом с ним:

- Не создавайте искр касанием клемм аккумулятора инструментами.
- Всегда заряжайте аккумулятор в месте с хорошей вентиляцией.
- Не курите и не зажигайте спички рядом с аккумулятором.
- Исключите контакт с глазами, кожей и одеждой.
- Не вдыхайте и не глотайте электролит.
- Надевайте защитные очки, когда работаете рядом с аккумулятором.
- Работайте с аккумулятором в местах, недоступных для детей.

### ■ Где безопасно заряжать аккумулятор

Заряжайте аккумулятор на открытом месте. Не заряжайте аккумулятор в гараже или закрытом помещении с недостаточной вентиляцией.



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

### ■ Меры безопасности в отношении электролита

- Если электролит случайно попадает в глаза, промывайте глаза чистой водой в течение 15 минут и немедленно обратитесь к врачу. Если есть возможность, продолжайте промывание водой тампоном или тканью по дороге в ближайшее медицинское учреждение.
- Электролит (серная кислота) может вызывать ожоги и слепоту. Если он контактирует с кожей, немедленно промойте участок большим количеством чистой воды. Если он попадает в глаза, промойте глаза большим количеством чистой воды и немедленно обратитесь к врачу.
- Если электролит попадает на вашу одежду, немедленно снимите одежду, чтобы избежать проникновения электролита на кожу.
- Если вы случайно проглотите электролит, выпейте большое количество воды или молока, затем выпейте взвесь магнезии, сырые яйца или растительное масло, и немедленно обратитесь к врачу.



## ВНИМАНИЕ

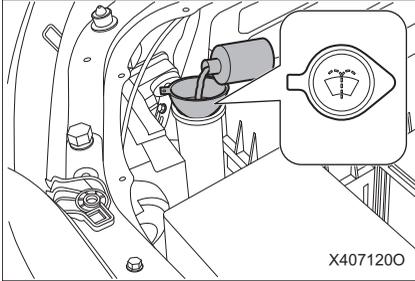
### ■ Чтобы аккумулятор сохранял самое лучшее рабочее состояние, соблюдайте следующие меры предосторожности:

- Обеспечьте правильную установку аккумулятора.
- Верх аккумулятора должен быть чистым и сухим.
- Пространство между соединительной клеммой и соединителем должно быть чистым и безопасным.
- Если автомобиль не используется длительное время, отсоединяйте соединительные кабели от аккумулятора и заряжайте аккумулятор каждые 20-45 дней.
- Плюс и минус аккумулятора должны быть соединены с полюсом и минусом автомобиля; не путайте плюс и минус, иначе электрическое устройство в автомобиле повредится.
- Не наклоняйте и не меняйте полюса аккумулятора для использования, чтобы исключить протечку электролита.

### ■ При подзарядке аккумулятора

Не заряжайте аккумулятор при работающем двигателе.

## Жидкость стеклоочистителя



Если стеклоочиститель не работает, возможно, емкость жидкости стеклоочистителя пустая. Добавьте жидкость стеклоочистителя.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

#### ■ Когда доливаете жидкость стеклоочистителя

Не добавляйте жидкость стеклоочистителя, когда двигатель работает или горячий. Так как жидкость стеклоочистителя содержит спирт, она может загореться в случае ее пролива на двигатель.

### ВНИМАНИЕ

#### ■ Не используйте жидкость, отличную от жидкости стеклоомывателя

Не используйте мыльную воду или антифриз двигателя вместо жидкости стеклоочистителя. Это может привести к обесцвечиванию окрашенных поверхностей автомобиля.

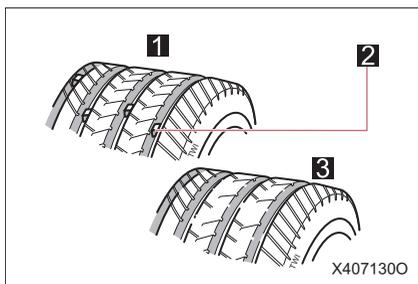
#### ■ Разбавление жидкости стеклоочистителя

При необходимости разбавьте жидкость стеклоочистителя водой. Обратите внимание на температуру замерзания, указанную на этикетке упаковки стеклоомывающей жидкости.

# Шины

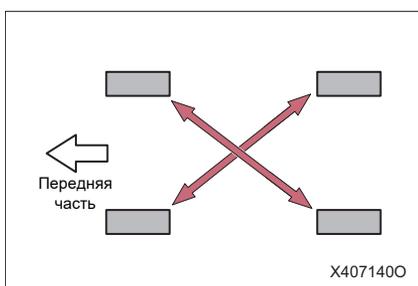
**Заменяйте или переставляйте шины в соответствии с графиками технического обслуживания и износом протектора.**

## Проверка шин



- 1** Новый протектор
  - 2** Индикатор износа протектора
  - 3** Изношенный протектор
- Расположение индикаторов износа протектора показано отметками "△" нанесенными на боковую поверхность каждой шины. Когда шина изнашивается до индикатора износа шины, необходимо заменять шину.

## Перестановка шины



Переставляйте шины в той последовательности, которая показана на рисунке.

Для выравнивания износа шин и продления срока службы, мы предлагаем переставлять шины примерно каждые 10000 км.

Подсказка:

1. Все запасные шины не являются полноразмерными, не используйте их для перестановки, используйте их только временно.
2. Все запасные шины не имеют датчика контроля давления в шинах.
3. Настройте систему контроля давления шин после перестановки шин; когда необходима перестановка шин, свяжитесь с авторизованным сервисным центром FAW Car.

### ■ Защита колес

- Когда автомобиль переезжает через бордюр или аналогичное препятствие, ведите автомобиль медленно вдоль препятствия как можно более вертикально.
- Будьте внимательны, чтобы шины не контактировали со смазкой, маслом или топливом.
- Периодически проверяйте состояние шин на предмет повреждений (разрезов, вздутия, расслоения и т.д.), очищайте грязь из рисунка протектора шин.

### ■ Требования к хранению шин

- Пометьте шины, прежде чем снимать. Укажите направление перестановки и установите в их исходное положение в соответствии с маркировкой для сохранения одинакового направления перестановки и динамического баланса.
- Снятые колеса и шины необходимо хранить в прохладном, сухом и темном месте без прямого попадания солнечного света.

### ■ Скрытые повреждения

Повреждения шин и колесных дисков всегда сложно обнаружить. Если вы заметили нетипичную вибрацию или крен автомобиля на одну сторону, это означает, что одна из шин неисправна. В этом случае свяжитесь с авторизованным сервисным центром FAW Car как можно скорее для проверки шин.

### ■ Когда заменять шины автомобиля

Шины следует заменять:

- Индикатор износа протектора указывает на износ шины.
- Когда есть повреждения на шинах, такие как разрезы, трещины, расслоение, достаточные, чтобы оказать воздействие на ткани или вздутие.
- Когда шина постоянно сдувается или не поддается ремонту из-за повреждения. Пожалуйста, проконсультируйтесь в авторизованном сервисном центре FAW Car.

### ■ Срок службы шины

Шины, используемые более 6 лет, должны быть проверены квалифицированными специалистами, даже если они редко или никогда не используются или не имеют очевидных повреждений.

### ■ Если на зимних шинах протектор изношен на 4мм и больше

Эффективность зимних шин заметно снижается.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

#### ■ Меры предосторожности во время проверки и замены шин

Соблюдайте меры предосторожности, чтобы избежать аварии. Их несоблюдение может привести к поломке деталей ходовой части, а также к опасным проявлениям, которые могут закончиться серьезной травмой или смертью.

- Не смешивайте шины разных производителей, моделей, рисунка протектора или износа протектора.
- Не используйте шины с размерами, не рекомендованными FAW Car.
- Не смешивайте шины разных конструкций (радиальные, диагонально-опоясывающие или диагональные шины).
- Не смешивайте летние, всесезонные и зимние шины.
- Не используйте шины, которые стояли на другом автомобиле.
- Не используйте шины, если вы не знаете, как они использовались ранее.



### ВНИМАНИЕ

#### ■ Поездка по неровной дороге

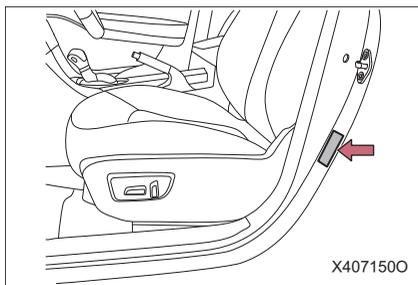
Соблюдайте особую осторожность, когда едете по дороге с рыхлым или поврежденным покрытием. Такие условия могут вызывать понижение давления в шинах, снижая амортизацию шин. К тому же, поездка по неровной дороге может способствовать повреждению самих шин, а также колес и корпуса автомобиля.

#### ■ Если давление в каждой шине снижается во время поездки

Остановитесь. Иначе шины и/или колеса могут быть повреждены.

# Давление в шинах

**Поддерживайте необходимое давление в шинах. Проверяйте давление в шинах минимум один раз в месяц. Тем не менее, мы рекомендуем проверять давление в шинах один раз в две недели. ( → С. 363)**



Маркировка давления в шинах расположена под фиксирующим штифтом стойки со стороны сиденья водителя.

### ■ Влияние неправильного давления в шинах

Давление в шинах слишком низкое:

- Повышается расход топлива из-за увеличения сопротивления качению.
- Снижаются характеристики стабильности.
- Может случиться поломка или перегрев и взрыв. Если давление в шинах недостаточно, шина может соскочить с колесного диска, приведя к потере контроля над автомобилем.
- Шины с обеих сторон автомобиля изнашиваются неравномерно.

Давление в шинах слишком высокое:

- Снижается комфорт вождения.
- Центральная часть шины сильно изнашивается.
- Шина с чрезмерно высоким давлением легко растрескивается и лопается в случае удара.

Если шина нуждается в частой подкачке, проверьте автомобиль в авторизованном сервисном центре FAW Car.

### ■ Инструкции по проверке давления в шинах

Пожалуйста, проверьте давление воздуха в шинах в нужный момент, даже если ваше транспортное средство оснащено системой предупреждения давления в шинах, которая может своевременно напоминать вам о давлении и температуре воздуха в шинах. При проверке давления в шинах помните следующее:

- Проверяйте только, когда шины холодные.  
Если автомобиль припаркован минимум 3 часа или не проехал и 1,5км, у Вас будут точные данные о холодном давлении в шинах.
- Всегда пользуйтесь манометром для шин.  
Внешний вид шины может ввести в заблуждение. К тому же, слегка более высокое или низкое давление может изменяться во время движения.
- После поездки не повышайте и не снижайте давление. Если после поездки давление слегка повышенное, это нормально.
- Не превышайте грузоподъемность автомобиля.  
Вес пассажиров и багажа должен распределяться таким образом, чтобы автомобиль оставался сбалансированным.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

#### ■ Правильное давление важно для безопасной работы шин

Соблюдайте нужное давление в шинах. В противном случае могут возникнуть следующие условия, приводящие к несчастному случаю и серьезной травме:

- Чрезмерный износ
- Неравномерный износ
- Плохое управление
- Взрыв в результате перегрева шин
- Некачественная герметичность бортового кольца шины
- Деформация колеса и/или отделение шины
- Большая вероятность повреждения шины во время движения (из-за дорожных препятствий, острых краев на дороге и т. д.)

#### ■ Не пользуйтесь автомобилем с неправильным давлением в шинах

Очень опасно вести автомобиль с неправильным давлением в шинах. Неправильное давление в шинах может влиять на управление и привести к аварии. Проверяйте давление в шинах и давление в запасной шине одновременно.

**ВНИМАНИЕ****■ Когда проверяете и регулируете давление в шинах**

Не забудьте поставить на место колпачки ниппелей шин.

Без колпачков ниппелей грязь и влага будут проникать в ниппель и вызывать протечки воздуха, что может привести к аварии. Если колпачки потеряны, замените их как можно скорее.

**Если колесо погнуто, треснуло или имеет серьезные признаки коррозии, его необходимо заменить. В противном случае, шина может отделиться от колеса или может случиться потеря управления.**

### Выбор колес

Когда заменяете колеса, следите, чтобы они были аналогичны тем, которые сняли по грузоподъемности, диаметру, ширине колесного диска и вылету обода.

Колеса можно заменить в авторизованном сервисном центре FAW Car. Мы не рекомендуем использовать:

- Колеса разного размера
- Гнутые и выпрямленные колеса.
- Использованные колеса

### Меры предосторожности в отношении алюминиевых колес

- Используйте специальные колесные гайки и гаечные ключи для алюминиевых колес.
- Когда переставляете, ремонтируете или заменяете шины, проверяйте затяжку колесных гаек.
- Когда используете цепи для шин, будьте осторожны, чтобы не повредить алюминиевые колеса.
- Используйте только оригинальные балансировочные веса FAW Car или эквивалентные, и пластиковый или резиновый молоток для балансировки колес.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ****■ Когда заменяете колеса**

- Не используйте колеса, которые отличаются от данной модели, так как это может привести в потере управления.
- Конфигурация данной модели предполагает отсутствие камеры колеса; если есть протечка в шине: Не устанавливайте камеру. Это может привести к аварии, смерти или серьезной травме.

**■ Когда прикручиваете колесные гайки**

- Затягивайте колесные гайки, пока сферическая часть не коснется места установки колесного болта на колесном диске
- Не используйте масло или смазку для колесных болтов или гаек. Масло или смазка могут привести к чрезмерной затяжке гаек и поломке болтов или дисков.  
К тому же, масло или смазка могут привести к ослаблению гаек и вылету колеса, приводя к аварии, смерти или серьезной травме. Если на колесных болтах или гайках есть масло или смазка, удалите их.

**■ Запрещается использовать дефектные колеса**

Не используйте треснувшие или деформированные колеса.  
Это может привести к утечке воздуха из шины во время поездки и к аварии.

## 7-3. Обслуживание своими руками

# Замена батарейки ключа

**Заменить батарейку в ключе, если старая батарейка разрядилась.**

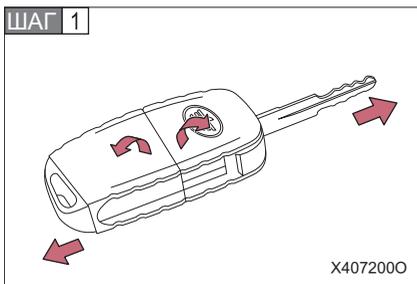
**Вам потребуются следующие предметы:**

- Небольшая шлицевая отвертка (чтобы предотвратить повреждение ключа, прикройте конец отвертки ветошью).
- Литиевая батарейка.

### Замена батарейки

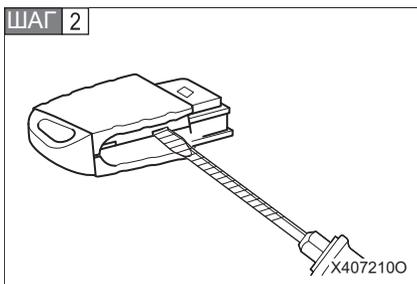
► Автомобили без системы «СТАРТ/СТОП».

**ШАГ 1**



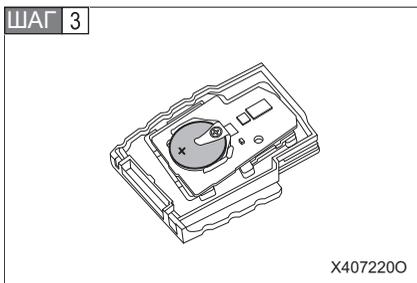
Вынуть механический ключ из паза; как показано на рисунке, удерживая обе половины ключа руками, раздвинуть в стороны, чтобы ключ разделился на две части.

**ШАГ 2**



Вставить в паз защищенную пленкой отвертку, и снять крышку дистанционного ключа.

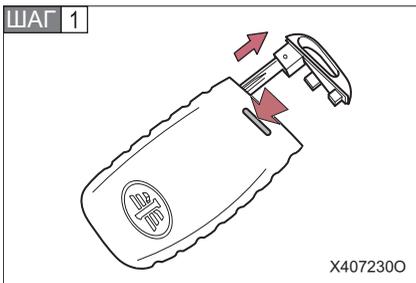
**ШАГ 3**



Удалить разряженную батарейку. Вставить новую батарейку, сторона со знаком "+" смотрит вверх.

## ► Автомобили с системой «СТАРТ/СТОП».

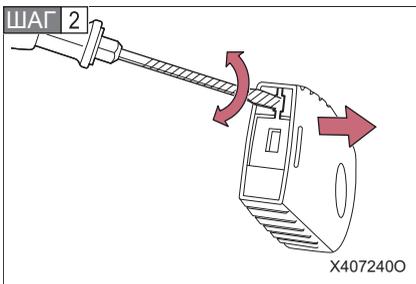
ШАГ 1



X4072300

Выньте механический ключ, нажав кнопку разблокировки.

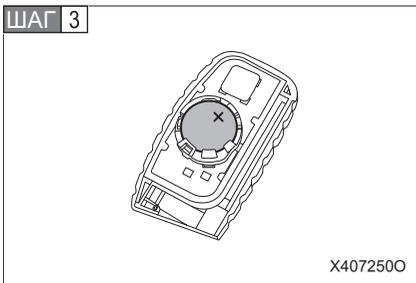
ШАГ 2



X4072400

Вставить отвертку с концом, обернутым защитной пленкой, в паз и слегка поддеть корпус ключа.

ШАГ 3



X4072500

Удалить разряженную батарейку. Вставить новую батарейку, сторона со знаком "+" смотрит вверх.

### ■ Использование литиевой батарейки

- Мы предлагаем заменять батарейку на аналогичную батарейку или эквивалентную, которую рекомендует авторизованный сервисный центр FAW Car.
  - ▶ Автомобили без системы «СТАРТ/СТОП»  
Батарейка типа CR1620
  - ▶ Автомобили с системой «СТАРТ/СТОП»  
Батарейка типа CR2032
- Утилизирование использованных батареек в соответствии с местными законами.

### ■ Если разряжена батарейка ключа

Существуют следующие признаки:

- Беспроводное дистанционное управление не работает правильно.
- Снижается рабочий диапазон.
- Функция «СТАРТ/СТОП» не работает правильно.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

#### ■ Удаление батареек и прочих деталей

Хранить в местах, недоступных для детей.

Детали имеют небольшие размеры и в случае проглатывания детьми могут вызвать удушье. Если не соблюдать это предупреждение, это может привести к смерти или серьезной травме.



### ВНИМАНИЕ

#### ■ Для нормальной работы пульта дистанционного управления после замены батарейки

Соблюдайте следующие меры предосторожности, чтобы предотвратить поломку.

- Работайте сухими руками; влага может способствовать коррозии металла.
- Не касайтесь и не передвигайте никакие компоненты внутри пульта дистанционного управления.
- Не перегибайте клеммы батарейки.

# Электrolампы

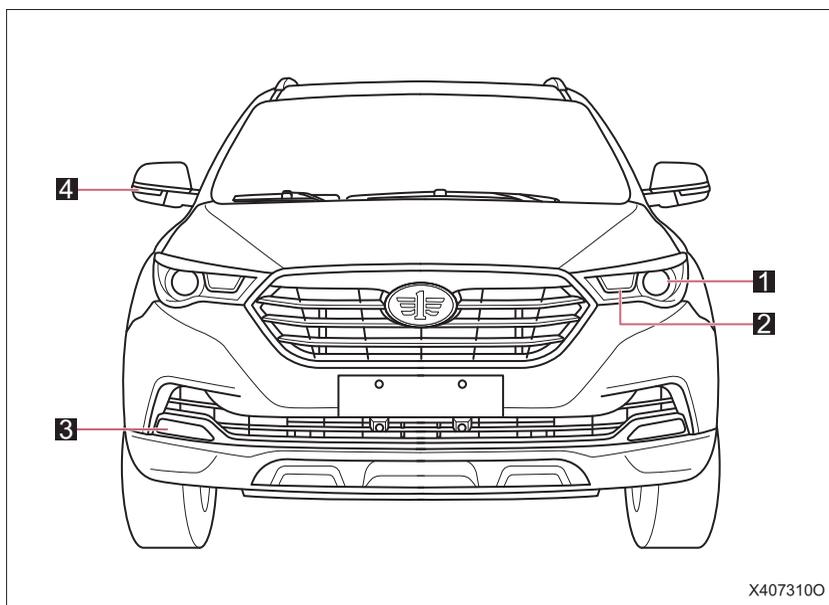
Вы можете сами заменить следующие лампы. Уровень сложности замены зависит от лампы. Если замена лампы выглядит сложной, свяжитесь с авторизованным сервисным центром FAW Car. Дополнительную информацию о замене ламп можно получить в авторизованном сервисном центре FAW Car.

### Подготовка к замене лампы

Проверить напряжение заменяемой лампы. (→ С. 407)

### Расположение ламп

► Передняя часть



X4073100

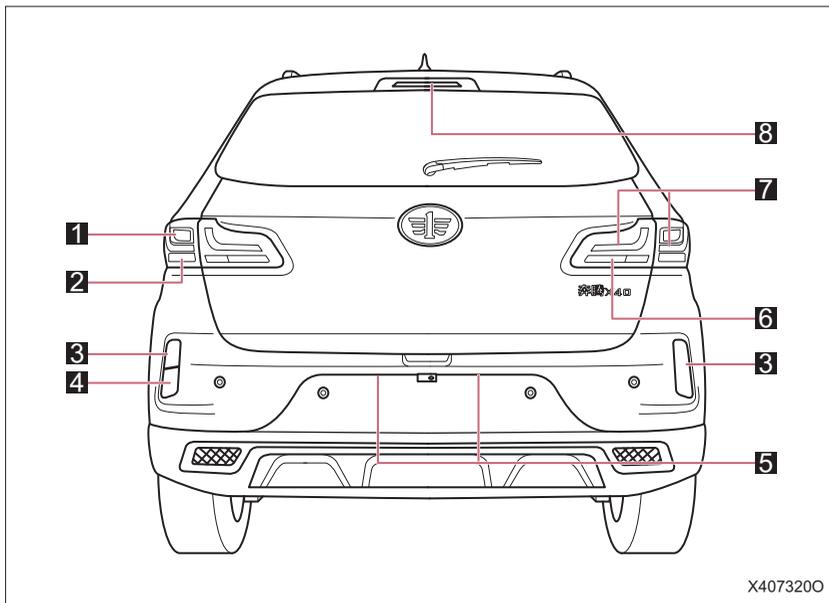
**1** Фары головного света

**2** Передние сигналы поворота

**3** Передние габаритные огни /  
дневные ходовые огни

**4** Боковые сигналы поворотов

## ► Задняя часть



**1** Стоп-сигналы

**2** Задние сигналы поворота

**3** Задний отражатель

**4** Задние противотуманные фары

**5** Освещение номерного знака

**6** Фонарь заднего хода

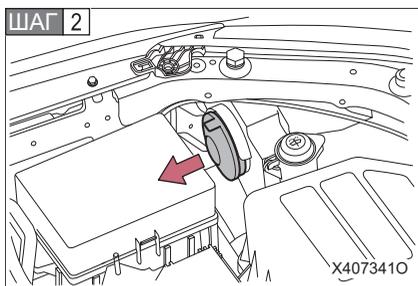
**7** Задние противотуманные фары

**8** 3-й стоп-сигнал

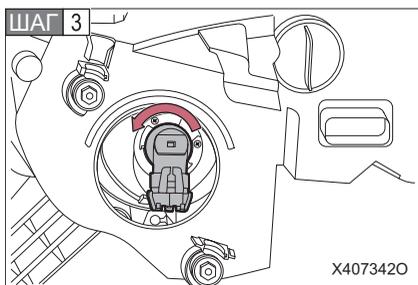
## Замена ламп

### ■ Фары головного света

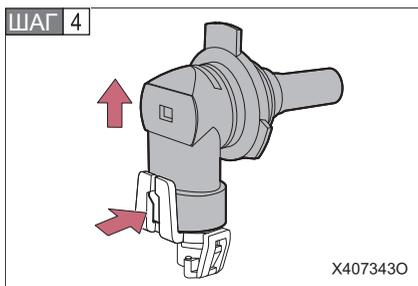
**ШАГ 1** Открыть капот. ( → С. 310)



Снять защитную прокладку фар.



Повернуть патрон против часовой стрелки и вынуть его.

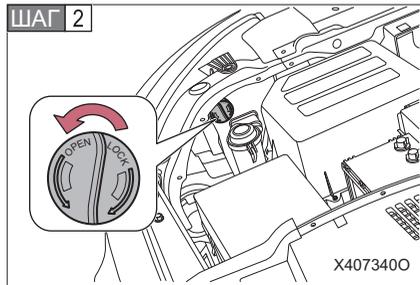


Снять лампу, нажимая кнопку фиксатора.

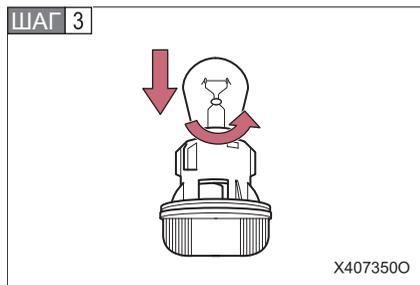
**ШАГ 5** Во время установки выполнить все шаги в обратном порядке.

## ■ Передние сигналы поворота

**ШАГ 1** Открыть капот. (→ С. 310)



Повернуть крышку лампы против часовой стрелки, чтобы вынуть ее, как показано на рисунке.

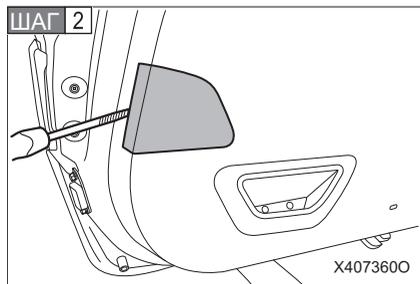


Повернуть лампу против часовой стрелки, нажимая вниз, чтобы вынуть ее.

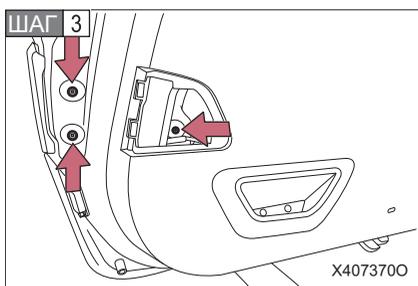
**ШАГ 4** Во время установки выполнить все шаги в обратном порядке.

## ■ Фонарь заднего хода

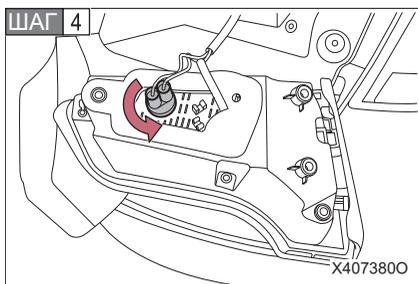
**ШАГ 1** Открыть крышку багажника. (→ С. 107)



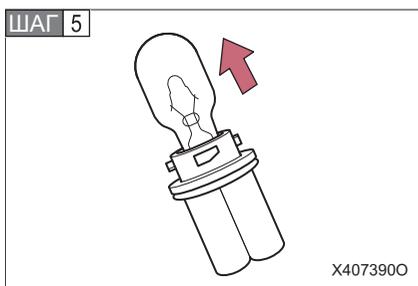
Используйте отвертку с защитной пленкой для снятия кожуха с крышки багажника.



Вывернуть 3 винта рядом с правой подсветкой багажника и снять ее.



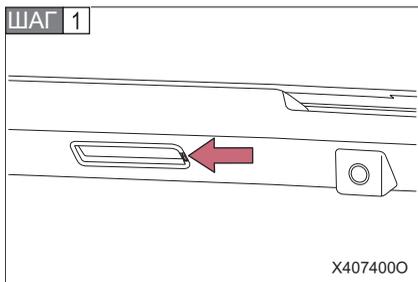
Повернуть патрон против часовой стрелки и вынуть его.



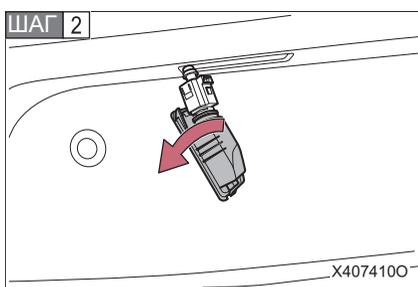
Вынуть лампу из патрона.

ШАГ 6 Во время установки выполнить все шаги в обратном порядке.

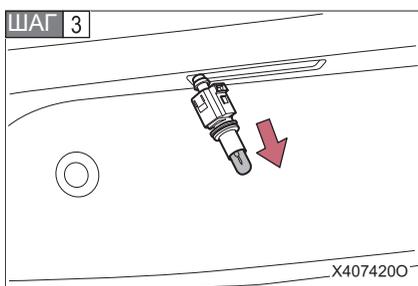
### ■ Освещение номерного знака



Нажать на крепление, чтобы снять подсветку номерного знака.



Повернуть корпус освещения номерного знака против часовой стрелки и снять его.



Удалить лампу из патрона освещения номерного знака.

Не прикасайтесь к лампочке руками, надевайте перчатки при работе.

**ШАГ 4** Во время установки выполнить все шаги в обратном порядке.

### ■ Замена следующих ламп

Если перегорела одна из следующих ламп, свяжитесь с авторизованным сервисным центром FAW Car.

- Фары головного света
- Передние габаритные огни/дневные ходовые огни (тип СИД)
- Боковые сигналы поворота (тип СИД)
- Задние габаритные огни (тип СИД)
- 3-й стоп-сигнал (тип СИД)
- Задние сигналы поворота
- Стоп-сигналы
- Задние противотуманные фары

---

### ■ Лампы СИД

3-й стоп-сигнал, передние/задние габаритные огни, дневные ходовые огни, боковые сигналы поворота и задние сигналы поворота включают несколько СИД. Если любая СИД перегорела, проверьте Ваш автомобиль в авторизованном сервисном центре FAW Car для замены ламп.

### ■ Появление конденсата внутри линз

Появление конденсации внутри линз фар не означает неисправности. Для получения дополнительной информации о следующих ситуациях обратитесь в авторизованный сервисный центр FAW Car:

- Большие капли воды скапливаются на внутренней стороне линз.
- Вода накапливается внутри фар.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ****■ Замена ламп**

- Выключить свет. Не пытайтесь заменять лампы сразу же после выключения света.

Лампы нагреваются и могут вызвать ожоги.

- Не касайтесь стекла лампы голыми руками. Когда этого нельзя избежать, воспользуйтесь чистой сухой тряпкой, чтобы исключить появления влаги и масла на лампе.

Если лампа оцарапана или упала, она может взорваться или треснуть.

- Правильно устанавливайте лампы и все прочие детали, используемые для их крепления. Невыполнение этого может привести к тепловому повреждению, пожару, проникновению воды в фары. Все это может повредить фары или вызвать образование конденсата на линзах.
- Храните галогеновые лампы в местах, недоступных для детей. Очень опасно играть галогеновыми лампами. Если уронить галогеновую лампу на землю или разбить, это может привести к серьезным травмам.

**■ Чтобы избежать повреждения или пожара**

- Убедитесь, что лампы хорошо установлены и зафиксированы
- Перед установкой проверьте уровень мощности лампы ( → С. 407) для предотвращения теплового повреждения.



**8-1. Основные сведения..... 344**

Аварийная сигнализация.....345

**8-2. Действия в чрезвычайных ситуациях..... 346**

Если ваш автомобиль необходимо отбуксировать.....346

Если вы думаете, что что-то не так..... 352

Если включается предупреждающий индикатор или звучит предупреждающий сигнал.....353

Если отображается предупреждающее сообщение (автомобили с цветным TFT-дисплеем)..... 359

Если спустило колесо..... 363

Если двигатель не заводится..... 375

Если рычаг переключения передач не выводится из положения Р (автоматическая коробка передач)..... 377

Если потеряны ключи..... 378

Если не работает кнопка "СТАРТ/СТОП".....379

Если аккумулятор разряжен..... 381

Если необходимо вручную заблокировать переднюю и задние пассажирские двери..... 385

Если ваш автомобиль перегревается..... 386

Если автомобиль застрял..... 389

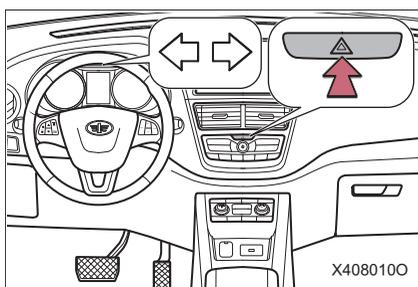
При движении по затопленной дороге.....391

Если произошел прокол шины..... 392

Если произошла авария. 393

## Аварийная сигнализация

**В случае возникновения неисправности в вашем автомобиле, остановитесь на обочине и включите аварийную сигнализацию; когда транспортное средство остановлено из-за поломки, включите аварийную сигнализацию и установите предупреждающий знак аварийной остановки позади транспортного средства.**



После нажатия кнопки аварийной сигнализации мигают все сигналы поворота. Нажмите кнопку еще раз, чтобы выключить сигнал.

### ■ Аварийная сигнализация

Когда двигатель не работает, не используйте аварийную сигнализацию длительное время без причины, иначе аккумулятор будет разряжаться.

В случае, когда необходима буксировка, мы рекомендуем, чтобы эту операцию выполняла уполномоченная станция технического обслуживания FAW Car или профессиональная компания, занимающаяся эвакуацией, с помощью эвакуатора с подъемником или плоской платформой.

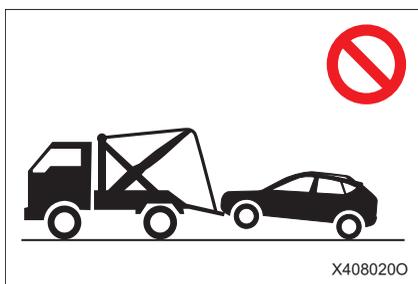
При буксировке всегда используйте предохранительные цепи и соблюдайте все государственные, федеральные и местные законы.

### Ситуации, когда необходимо связаться с сервисным центром перед буксировкой

Следующее может указывать на проблему с вашей трансмиссией. Перед буксировкой свяжитесь с авторизованным сервисным центром FAW Car или профессиональной компанией по эвакуации.

- Двигатель работает, но транспортное средство не двигается.
- Трансмиссия издаёт странные звуки или вибрации.

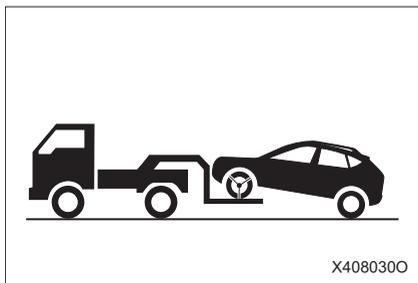
### Не буксируйте с помощью грузового автомобиля с тросом



Не буксировать с помощью грузового автомобиля с тросом, чтобы избежать повреждения кузова.

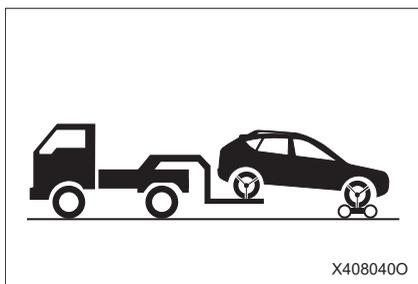
## Буксировка с частичной погрузкой колес

### ► Передних колес



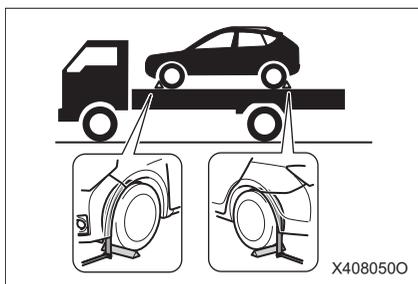
Отпустить стояночный тормоз.

### ► Задних колес



Использовать буксировочную тележку, установленную под передними колесами. Если нет буксировочной тележки, сдвинуть рычаг переключения передач в нейтральное положение и включить переключатель «ENGINE START STOP» (зажигание) в режим ACC.

## Использование грузового автомобиля с плоской платформой



**ШАГ 1** Воспользоваться электронным стояночным тормозом и отключить переключатель «ENGINE START STOP» или ключ зажигания. Использовать колесные башмаки под все 4 колеса, чтобы исключить скатывание автомобиля.

**ШАГ 2** Закрепить автомобиль стропами за шины к платформе эвакуатора, как показано на рисунке.

## Аварийная буксировка

Если в чрезвычайных ситуациях эвакуатор не доступен, ваш автомобиль можно временно буксировать с помощью троса или цепи, прикрепленной к буксировочному крюку.

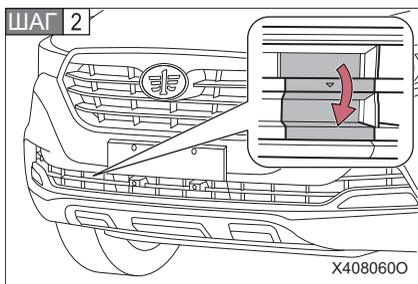
Это можно делать только на дорогах с твердым покрытием на короткие расстояния на низких скоростях.

Водитель должен быть в автомобиле для управления рулевым колесом и педалью тормоза. Колеса автомобиля, трансмиссия, рулевое колесо и тормоза должны быть в хорошем состоянии.

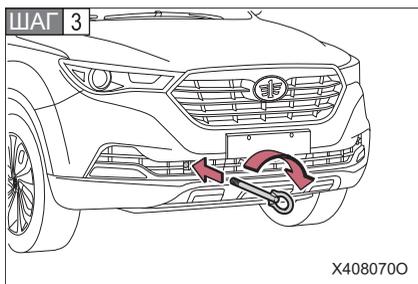
## Порядок выполнения аварийной буксировки

### ■ Передняя часть

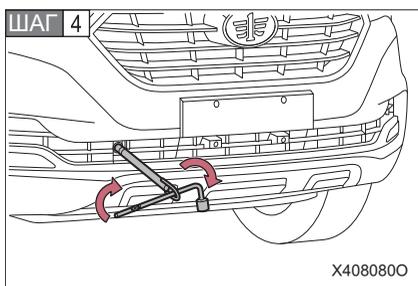
**ШАГ 1** Вынуть буксировочный крюк из ящика для инструментов. (→ С. 364)



Снять крышку буксировочного крюка. Крышка буксировочного крюка находится справа на решетке переднего бампера. Не тяните за крышку буксировочного крюка с чрезмерной силой, так как это может повредить ее.



Вставить буксировочный крюк в отверстие и частично затянуть рукой.



Затянуть буксировочный крюк с помощью гаечного ключа или аналогичного жесткого металлического стержня.

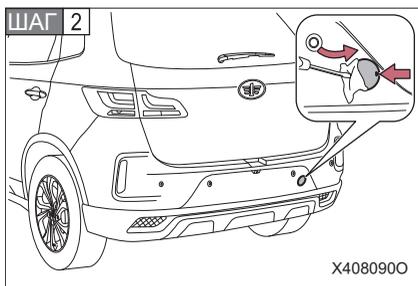
**ШАГ 5** Прочно закрепите тросы или цепи к буксировочному крюку. Будьте осторожны, чтобы не повредить корпус автомобиля.

**ШАГ 6** Сядьте в буксируемый автомобиль и запустите двигатель. Если двигатель не запускается, переведите переключатель “ENGINE START STOP” или ключ зажигания в положение ON.

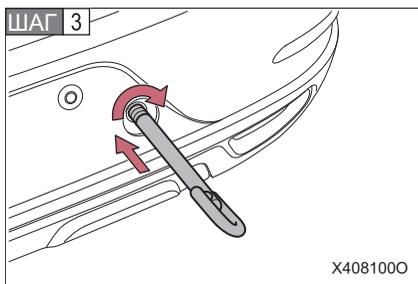
**ШАГ 7** Переведите рычаг переключения передач в положение N и отпустите стояночный тормоз. Автомобили с автоматической коробкой передач: Если рычаг переключения передач нельзя сдвинуть. (→ С. 377)

### ■ Задняя часть

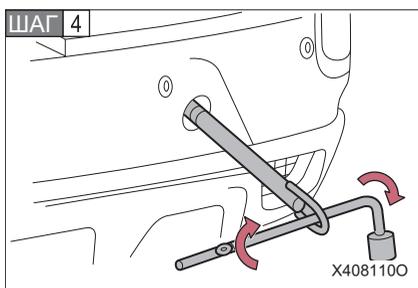
**ШАГ 1** Вынуть буксировочный крюк из ящика для инструментов. (→ С. 364)



Использовать плоскую отвертку для снятия крышки буксировочного крюка, нажав и удерживая одну сторону треугольной метки. Чтобы защитить корпус автомобиля, поместить тряпку между отверткой и кузовом транспортного средства, как показано на рисунке.



Вставить буксировочный крюк в отверстие и частично затянуть рукой.



Затянуть буксировочный крюк с помощью гаечного ключа или аналогичного жесткого металлического стержня.

### ■ Во время буксировки

Если двигатель не работает, усилители тормозов и рулевого управления не будут работать, что сделает управление и торможение более сложными.

### ■ Гаечный ключ

Храните гаечный ключ в ящике с инструментами. ( → С. 364)

## ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Соблюдайте следующие меры предосторожности.

Их несоблюдение может привести к смерти или серьезной травме.

### Во время буксировки автомобиля

Во время буксировки автомобиля поднимайте передние колеса или все четыре колеса над землей.

Если во время буксировки передние колеса касаются земли, то ходовая часть и связанные с ней детали могут повредиться.

### Во время буксировки

- Избегайте резких ускорений, когда используете буксировочный трос, это может привести к чрезмерным усилиям на буксировочный крюк и трос. Буксировочный крюк или трос могут повредиться, сломанные детали могут попасть в людей и привести к серьезной травме.
- Автомобили без системы «СТАРТ/СТОП»: Не устанавливайте замок зажигания в положение «LOCK», иначе рулевое колесо может оказаться заблокированным, и не будет работать.
- Автомобили с системой «СТАРТ/СТОП»: не выключайте переключатель «ENGINE START STOP», иначе рулевое колесо может оказаться заблокированным, и не будет работать.

### Установка буксировочного крюка на автомобиль

Убедитесь, что буксировочный крюк установлен надежно.

Если нет, то буксировочный крюк может ослабнуть во время буксировки, что приведет к аварии.



## ВНИМАНИЕ

### ■ Чтобы предотвратить повреждение автомобиля во время буксировки на эвакуаторе

- Автомобили без системы «СТАРТ/СТОП»: не буксировать автомобиль сзади, когда переключатель зажигания находится в положении «LOCK», или ключ вынут. Механизм блокировки рулевого механизма недостаточно прочный, чтобы держать передние колеса прямо.
- Автомобили с системой «СТАРТ/СТОП»: не буксировать автомобиль сзади, когда переключатель "ENGINE START STOP" выключен. Механизм блокировки рулевого механизма недостаточно прочный, чтобы держать передние колеса прямо.
- При подъеме транспортного средства, необходимо обеспечить адекватный дорожный просвет для буксировки на противоположном конце поднятого транспортного средства. В противном случае транспортное средство может быть повреждено при буксировке.

### ■ Чтобы предотвратить повреждение автомобиля во время буксировки на лебедке

Никогда не буксируйте автомобиль на лебедке ни спереди, ни сзади.

### ■ Чтобы предотвратить повреждение автомобиля во время буксировки на платформе

- Не переезжайте через препятствия, которые могут повредить шины.
- Не закрепляйте автомобиль ни за какие другие части, кроме шин.

# Если вы думаете, что что-то не так

**Если вы заметили любой из перечисленных ниже симптомов, ваш автомобиль, вероятно, нуждается в регулировке или ремонте. Как можно быстрее обратитесь в уполномоченный сервисный центр FAW Car.**

### Видимые симптомы

- Под транспортным средством вытекает жидкость (Капли воды от кондиционера после использования и капли воды из дренажных отверстий после использования выхлопной трубы - это нормальное явление.)
- Спущенные шины или неравномерный износ шин.
- Температура охлаждающей жидкости двигателя постоянно выше нормальной.

### Слышимые симптомы

- Изменения звука выхлопной системы.
- Чрезмерный визг шин при прохождении поворотов.
- Компоненты подвески издают странные звуки.
- Шумы, связанные с двигателем.

### Симптомы работы

- Двигатель пропускает такты, «спотыкается» или детонирует.
- Ощутимая потеря мощности.
- Автомобиль сильно тянет в одну сторону при торможении.
- Автомобиль сильно тянет в одну сторону при езде по ровной дороге.
- Потеря эффективности тормозов, слишком мягкая педаль тормоза, педаль почти касается пола.

## 8-2. Действия в чрезвычайных ситуациях

Если включается предупреждающий индикатор или звучит предупреждающий сигнал

Спокойно выполните следующие действия, если включился или непрерывно мигал любой из предупреждающих сигналов. Если включился или непрерывно мигал любой из предупреждающих сигналов, а затем погас, это не обязательно означает сбой системы. Но если это продолжается, проверьте автомобиль в авторизованном сервисном центре FAW Car.

### Перечень предупредительных сигналов

Предупредительный сигнал	Предупреждающий сигнал/Детали/Действия
	<b>Сигнальная лампа неисправности тормозной системы</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Низкий уровень тормозной жидкости</li><li>• Неисправности в тормозной системе</li></ul> <b>→ Немедленно остановите автомобиль в безопасном месте и свяжитесь с уполномоченной станцией технического обслуживания FAW Car. Продолжение движения может быть опасным.</b>
	<b>Сигнальная лампа давления масла</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Указывает на низкое давление масла.</li></ul> <b>→ Немедленно остановите автомобиль в безопасном месте и свяжитесь с уполномоченной станцией технического обслуживания FAW Car.</b>
	<b>Сигнальная лампа неисправности системы зарядки</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Возможно, не работает генератор.</li><li>• Указывает на неисправности в системе зарядки.</li></ul> <b>→ Немедленно остановите автомобиль в безопасном месте и свяжитесь с уполномоченной станцией технического обслуживания FAW Car.</b>
	<b>Сигнальная лампа неисправности системы двигателя</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Неисправность системы двигателя.</li></ul> <b>→ Немедленно остановите автомобиль в безопасном месте и свяжитесь с уполномоченной станцией технического обслуживания FAW Car.</b>

Предупредительный сигнал	Предупреждающий сигнал/Детали/Действия
	<p><b>Сигнальная лампа высокой температуры охлаждающей жидкости</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Температура охлаждающей жидкости слишком высокая.</li> </ul> <p>→ <b>Немедленно остановите автомобиль в безопасном месте и свяжитесь с уполномоченной станцией технического обслуживания FAW Car.</b></p>
	<p><b>Сигнальная лампа неисправности подушки безопасности</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Неисправность системы подушек безопасности</li> </ul> <p>→ <b>Немедленно свяжитесь с уполномоченной станцией технического обслуживания FAW Car.</b></p>
	<p><b>Сигнальная лампа неисправности иммобилайзера двигателя</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Неисправность иммобилайзера двигателя</li> </ul> <p>→ <b>Немедленно остановите автомобиль в безопасном месте и свяжитесь с уполномоченной станцией технического обслуживания FAW Car.</b></p>
	<p><b>Сигнальная лампа неисправности системы ABS</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Неисправность антиблокировочной системы</li> </ul> <p>→ <b>Немедленно проверьте автомобиль в авторизованном сервисном центре FAW Car.</b></p>
	<p><b>Сигнальная лампа неисправности системы TPMS/ ненормального давления в шинах</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Предупреждение указывает на неисправность системы TPMS.</li> <li>• Давление в шинах слишком низкое</li> </ul> <p>→ <b>Немедленно остановите автомобиль в безопасном месте и свяжитесь с уполномоченной станцией технического обслуживания FAW Car.</b></p>
	<p><b>Индикатор TCS/ESC*</b></p> <p>Если индикатор горит, это означает неисправность в следующей системе:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Система TCS/ESC</li> <li>• Индикатор мигает, когда система TCS/ESC работает.</li> </ul> <p>→ <b>Немедленно остановите автомобиль в безопасном месте и свяжитесь с уполномоченной станцией технического обслуживания FAW Car.</b></p>

Предупредительный сигнал	Предупреждающий сигнал/Детали/Действия
	<p><b>Сигнальная лампа не пристёгнутого ремня безопасности</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Указывает на то, что ремень безопасности водителя или пассажира не закреплен должным образом.</li> </ul> <p>→ <b>Застегните ремень безопасности водителя и/или переднего пассажира.</b></p>
	<p><b>Сигнальная лампа низкого уровня топлива</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Если сигнальная лампа остается включенной, это означает, что уровень топлива низкий</li> <li>• Если сигнальная лампа мигает, это означает, что есть неисправность в топливном датчике</li> </ul> <p>→ <b>Заправьте автомобиль или немедленно остановите автомобиль в безопасном месте и свяжитесь с уполномоченной станцией технического обслуживания FAW Car.</b></p>
	<p><b>Сигнальная лампа неисправности системы трансмиссии*</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Неисправность в системе трансмиссии</li> </ul> <p>→ <b>Немедленно остановите автомобиль в безопасном месте и свяжитесь с уполномоченной станцией технического обслуживания FAW Car.</b></p>
	<p><b>Сигнальная лампа неисправности электропитания рулевого управления (EPS)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Если сигнальная лампа остается включенной, это указывает на то, что есть неисправность в системе EPS.</li> </ul> <p>→ <b>Немедленно остановите автомобиль в безопасном месте и свяжитесь с уполномоченной станцией технического обслуживания FAW Car.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Если сигнальная лампа мигает, это означает, что EPS не настроена. Например, питание системы EPS отключено или была замена аккумулятора.</li> </ul> <p>→ <b>Необходимо настроить EPS. ( → С. 358)</b></p>
	<p><b>Сигнальная лампа неисправности стоп-сигналов*</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Указывает на то, что стоп-сигналы не работают.</li> </ul> <p>→ <b>Пожалуйста, свяжитесь с авторизованным сервисным центром FAW Car.</b></p>

Предупредительный сигнал	Предупреждающий сигнал/Детали/Действия
	<p><b>Сигнальная лампа неисправности системы SVS двигателя</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Указывает на необходимость обслуживания системы управления двигателем.</li> </ul> <p>→ <b>Пожалуйста, свяжитесь с авторизованным сервисным центром FAW Car.</b></p>
<p>120 km/h</p>	<p><b>Предупреждение о превышении скорости*</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Скорость автомобиля выше 120 км / ч</li> </ul> <p>→ <b>Пожалуйста, соблюдайте скоростной режим и управляйте автомобилем осторожно и безопасно.</b></p>
	<p><b>Сигнальная лампа беспроводного ключа*</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Батарея беспроводного ключа разряжена, или ключ покинул эффективную зону обнаружения.</li> </ul> <p>→ <b>Замените батарею ключа или внесите беспроводной ключ в эффективную зону обнаружения.</b></p>

### Предупредительный сигнал

#### ■ Предупреждение о сигнале поворота налево/направо

Предупреждающий звуковой сигнал включается, когда включены световые указатели поворота; сигнал отключается, когда отключаются световые указатели поворота.

#### ■ Предупреждение о не пристёгнутом ремне безопасности

Сигнал звучит, когда ремень безопасности водителя/переднего пассажира \* отстегнут, а скорость автомобиля превышает 20 км / ч; он перестает звучать, когда ремни безопасности закреплены, если сигнал непрерывно звучит около 90 секунд или скорость автомобиля ниже 5 км / ч.

#### ■ Предупреждение о включенном свете

Звуковой сигнал раздается 3 раза, если открывается водительская дверь при включенных габаритных огнях и выключенном переключателе «ENGINE START STOP» или ключе зажигания.

#### ■ Одиночные сигналы\*

Когда на цветном TFT-дисплее отображаются желтое предупреждающее сообщение и красное предупреждающее сообщение (кроме TCS OFF, ESC OFF, система старт-стоп OFF), звуковой сигнал звучит один раз.

---

#### ■ Если сигнальная лампа неисправности загорается во время поездки

Если сигнальная лампа неисправности загорается во время поездки, свяжитесь с уполномоченной станцией технического обслуживания FAW Car как можно скорее.

#### ■ Датчик обнаружения переднего пассажира и сигнальная лампа ремня безопасности

- Если на переднем пассажирском сиденье находится багаж, то датчик обнаружения переднего пассажира может вызвать срабатывание сигнальной лампы, даже если на сиденье нет пассажира.
- Если на сиденье положить подушку, датчик может не обнаружить пассажира, и световой индикатор может не работать должным образом.

#### ■ Предупредительный сигнал

В некоторых случаях сигнал можно не услышать из-за шума снаружи или аудиосистемы.

#### ■ Если сигнальная лампа АБС и тормозной системы продолжает гореть

Немедленно остановите автомобиль в безопасном месте и свяжитесь с уполномоченной станцией технического обслуживания FAW Car. В противном случае, работа автомобиля может стать нестабильной, и система АБС может дать сбой во время торможения, что может привести к аварии, смерти или серьезной травме.

### ■ Калибровка EPS

- При работающем двигателе поверните рулевое колесо влево до упора и подождите 1-2 секунды, затем поверните рулевое колесо вправо и подождите 1-2 секунды, затем поверните рулевое колесо в центральное положение.
- Двигайтесь на автомобиле прямо со скоростью более 20 км/ч, если мигающий индикатор неисправности электрического усилителя руля (EPS) отключится, калибровка EPS выполнена успешно.
- Если приведенная выше операция калибровки не может быть выполнена успешно при возникновении сложных ситуаций, продолжайте движение примерно 300 м. Если операция всё ещё не может быть выполнена успешно, обратитесь в ближайшую авторизованную станцию технического обслуживания FAW.

## 8-2. Действия в чрезвычайных ситуациях

Если отображается предупреждающее сообщение (автомобили с цветным TFT-дисплеем)

Если на цветном TFT-дисплее отображается предупреждающее сообщение, сохраняйте спокойствие и выполните следующие действия. Если после принятия перечисленных ниже мер предупреждающее сообщение отображается снова, обратитесь на уполномоченную станцию технического обслуживания FAW Car.

Примеры предупреждающих сообщений приведены исключительно для информации, все дисплеи отображают сообщения, связанные с фактическим автомобилем.

### Перечень предупреждающих сообщений

Предупреждающее сообщение	Детали/Действие
 <p>Please turn off illumination</p>	Указывает на выключение переключателя «ENGINE START STOP» и открытую дверь водителя с включенными габаритными огнями. Звучит также звуковой сигнал. → <b>Выключите габаритные огни</b>
 <p>Please go to service station for maintenance</p> <p>Press MENU button to turn off prompt</p>	Означает, что автомобиль требует обслуживания. → <b>Свяжитесь с уполномоченной станцией технического обслуживания FAW Car.</b>
 <p>Please check ESCL system</p>	Означает, что система ESCL дала сбой. → <b>Свяжитесь с уполномоченной станцией технического обслуживания FAW Car.</b>
 <p>Low key battery</p>	Означает, что заряд батарейки ключа слабый. → <b>Замените батарейку ключа (→ Р. 332) или свяжитесь с уполномоченной станцией технического обслуживания FAW Car.</b>
 <p>Please check ABS system</p> <p>Press MENU button to turn off prompt</p>	Означает неисправность системы ABS. → <b>Свяжитесь с уполномоченной станцией технического обслуживания FAW Car.</b>

Предупреждающее сообщение	Детали/Действие
<p>Please check TCS system</p>  <p>Press MENU button to turn off prompt</p>	<p>Означает неисправность системы ESC. → <b>Свяжитесь с уполномоченной станцией технического обслуживания FAW Car.</b></p>
<p>Please check ESC system</p>  <p>Press MENU button to turn off prompt</p>	<p>Означает неисправность системы ESC. → <b>Свяжитесь с уполномоченной станцией технического обслуживания FAW Car.</b></p>
<p>Low fuel level warning</p>  <p>Press MENU button to turn off prompt</p>	<p>Означает низкий уровень топлива. → <b>Как можно скорее долейте топливо.</b></p>
<p>Please check AUTO STOP system</p>  <p>Press MENU button to turn off prompt</p>	<p>Указывает, что система старт-стоп работает неправильно. → <b>Свяжитесь с уполномоченной станцией технического обслуживания FAW Car.</b></p>
<p>Stop light malfunction warning</p>  <p>Press MENU button to turn off prompt</p>	<p>Означает неисправность стоп-сигналов. → <b>Свяжитесь с уполномоченной станцией технического обслуживания FAW Car.</b></p>
<p>Please check engine system</p>  <p>Press MENU button to turn off prompt</p>	<p>Означает неисправность системы двигателя. → <b>Свяжитесь с уполномоченной станцией технического обслуживания FAW Car.</b></p>
<p>Please go to service station for repair</p>  <p>Press MENU button to turn off prompt</p>	<p>Означает необходимость обслуживания системы двигателя. → <b>Свяжитесь с уполномоченной станцией технического обслуживания FAW Car.</b></p>
<p>"ENGINE START STOP" switch malfunction</p>  <p>Press MENU button to turn off prompt</p>	<p>Означает неисправность переключателя "ENGINE START STOP" → <b>Свяжитесь с уполномоченной станцией технического обслуживания FAW Car.</b></p>

Предупреждающее сообщение	Детали/Действие
 <p>Press MENU button to turn off prompt</p>	<p>Означает вождение автомобиля с неснятым стояночным тормозом.</p> <p>→ <b>Снять стояночный тормоз.</b></p>
 <p>Press MENU button to turn off prompt</p>	<p>Означает неисправность системы EPS.</p> <p>→ <b>Свяжитесь с уполномоченной станцией технического обслуживания FAW Car.</b></p>
 <p>Press MENU button to turn off prompt</p>	<p>Указывает на то, что скорость автомобиля выше 120 км / ч.</p> <p>→ <b>Пожалуйста, соблюдайте скоростной режим и управляйте автомобилем осторожно и безопасно.</b></p>
 <p>Press MENU button to turn off prompt</p>	<p>→ Означает, что автомобиль находится в движении длительное время.</p> <p>→ <b>Остановить автомобиль в безопасном месте и отдохнуть.</b></p>
 <p>Press MENU button to turn off prompt</p>	<p>Означает, что автомобиль не обнаруживает действующий ключ.</p> <p>→ <b>Внести ключ в зону действия (внутрь автомобиля).</b></p>
 <p>Press MENU button to turn off prompt</p>	<p>Означает, что температура охлаждающей жидкости слишком высокая.</p> <p>→ <b>Свяжитесь с уполномоченной станцией технического обслуживания FAW Car.</b></p>
 <p>Press MENU button to turn off prompt</p>	<p>Означает неисправность тормозной системы.</p> <p>→ <b>Свяжитесь с уполномоченной станцией технического обслуживания FAW Car.</b></p>
 <p>Press MENU button to turn off prompt</p>	<p>Означает низкий уровень тормозной жидкости.</p> <p>→ <b>Свяжитесь с уполномоченной станцией технического обслуживания FAW Car.</b></p>

Предупреждающее сообщение	Детали/Действие
 <p>Please check transmission system Press MENU button to turn off prompt</p>	<p>Означает неисправность системы трансмиссии. → <b>Свяжитесь с уполномоченной станцией технического обслуживания FAW Car.</b></p>
 <p>Please check airbag system Press MENU button to turn off prompt</p>	<p>Означает неисправность системы подушек безопасности. → <b>Свяжитесь с уполномоченной станцией технического обслуживания FAW Car.</b></p>
 <p>Press MENU button to turn off prompt</p>	<p>Означает, что одна из дверей открыта во время движения. → <b>Убедитесь, что все двери закрыты.</b></p>

#### ■ Предупреждающий сигнал

→ С. 353.

## Если спустило колесо

**Ваш автомобиль оснащен запасной шиной. Замените спущенное колесо запасным колесом.**

**Подробнее о шинах: → С. 324.**



### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

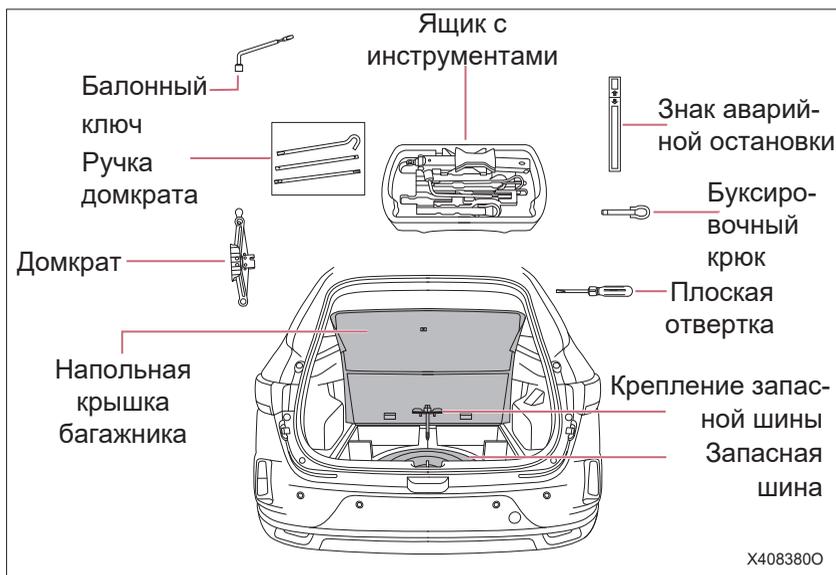
**■ Если у вас спустило колесо**

- Нельзя продолжать движение со спущенным колесом.
- Если колесо спустило, нельзя продолжать движение даже на небольшое расстояние, так как это может повредить шину и колесо до состояния, неподдающегося ремонту, и привести к аварии.

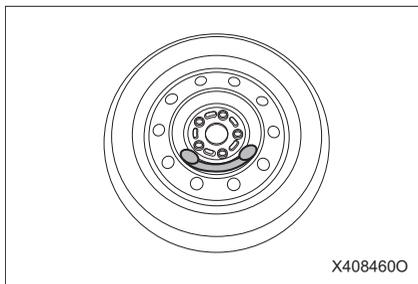
### **Перед тем, как поднимать автомобиль домкратом**

- Остановите транспортное средство на твердой, ровной поверхности.
- Установите стояночный тормоз.
- Переместите рычаг переключения в положение «Р» (автомобили с автоматической коробкой передач) или «R» (автомобили с механической коробкой передач).
- Заглушите двигатель.
- Включите аварийную сигнализацию и установите знак аварийной остановки.

## Место расположения запасного колеса и инструментов



### Предупреждающая этикетка запасного колеса



Характеристики не полноразмерного запасного колеса со стальным колесным диском отличаются от обычного колеса; запасное колесо предназначено для временного использования. Будьте очень внимательны во время поездки; необходимо заменить запасное колесо на стандартное.



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

### ■ Использование домкрата

Соблюдайте следующие меры предосторожности. Неправильное использование домкрата может привести к внезапному падению автомобиля с домкрата, к смерти или серьезной травме.

- Используйте только те места подъема, которые рекомендованы в данном руководстве. Поддержание автомобиля в любом другом положении, кроме рекомендованного, может быть опасным. Автомобиль может упасть с домкрата, что может привести к смерти или серьезной травме. Используйте только те места подъема, которые рекомендованы в данном руководстве.
- Автомобильный домкрат можно использовать только в местах, указанных на усилителе боковой двери. На каждой стороне колеса есть только соответствующее место подъема. Не используйте домкрат в других местах. Не поднимайте автомобиль в месте, не указанном как место подъема; ничего не кладите на домкрат или под него. Может произойти деформация корпуса автомобиля падение автомобиля с домкрата, что приведет к аварии.
- Ставьте домкрат на твердую поверхность. Если под домкратом мягкий грунт, автомобиль может упасть с домкрата.
- Не используйте места подъема для любых других целей, кроме замены колес или установки и снятия цепей шин.
- Замените шину только с помощью домкрата, прилагающегося к вашему автомобилю. Не используйте его для других транспортных средств, а также не заменяйте шину автомобиля с помощью чужого домкрата.
- Всегда проверяйте, что домкрат надежно установлен в точке подъема
- Не пользуйтесь только домкратом для поддержания автомобиля или выполнения работ, используйте также безопасное основание для поддержания автомобиля.
- Используйте безопасное основание с резиновыми креплениями. Правильно используйте домкрат и безопасное основание для поддержания автомобиля в указанных местах.

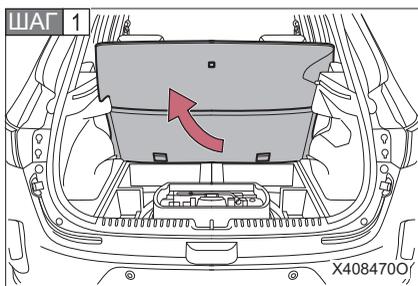
**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ****■ Использование домкрата**

- Используйте подпорки с обеих сторон колеса, которые касаются земли, когда поднимаете переднее или заднее колесо.  
Когда поднимаете переднее колесо, отпустите стояночный тормоз и подложите подпорки только сзади задних колес. Когда поднимаете заднее колесо, подложите подпорки только впереди передних колес.  
Когда опускаете автомобиль с передними колесами, поднятыми домкратом, отпустите стояночный тормоз и подложите подпорки только впереди задних колес. Когда поднимаете автомобиль с задними поднятыми домкратом колесами, подложите подпорки только сзади передних колес.
- Не помещайте никакие части тела под автомобиль, стоящий на домкрате.  
Любая часть тела под автомобилем, поднятым домкратом, подвергается опасности, если автомобиль упадет с домкрата, что может привести к смерти или серьезной травме.
- Не запускайте двигатель, пока автомобиль стоит на домкрате.
- Не поднимайте автомобиль, пока в нём кто-нибудь находится.
- При подъеме автомобиля не кладите никакие предметы на домкрат или под ним.
- Используйте домкрат, если необходимо попасть под автомобиль.
- Не поднимайте автомобиль на высоту больше, чем нужно для замены шины.
- Будьте особенно осторожны во время опускания транспортного средства, убедитесь, что никто не работает с автомобилем или рядом с ним, чтобы избежать травм.

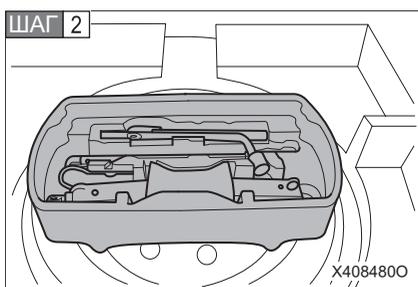
**ВНИМАНИЕ**

Не подставляйте домкрат под дверной порог, чтобы поднять автомобиль. Домкрат можно подставлять только в места подъема на боковом усилителе дверей, иначе автомобиль можно повредить.

## Как вынуть домкрат



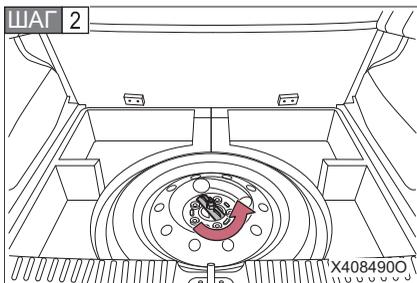
Открыть и снять крышку пола багажника.



Вынуть ящик с инструментами и домкрат.

## Как вынуть запасное колесо

**ШАГ 1** Вынуть ящик с инструментами (→ С. 364)



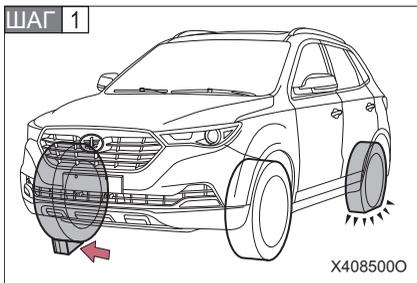
Снять крепление, которое фиксирует запасное колесо, и вытащить запасное колесо.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

#### ■ Хранение запасного колеса

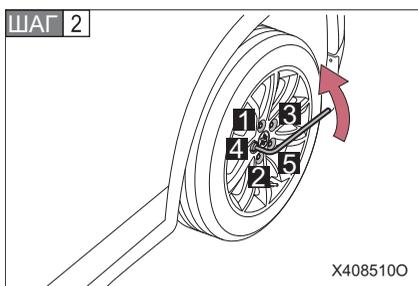
Будьте осторожны, чтобы не защемить пальцы или другую часть тела между запасным колесом и корпусом автомобиля.

## Замена спущенного колеса

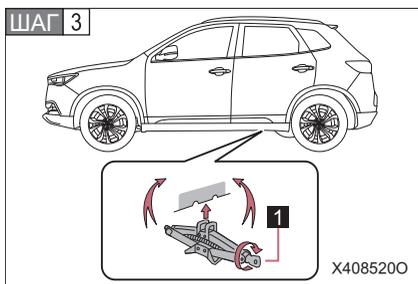


Установить тормозной башмак под колеса.

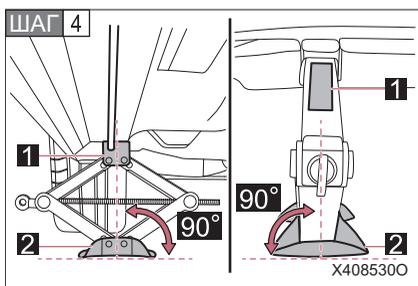
Спущенная шина		Место установки башмака
Впереди	Слева	За задним правым колесом
	Справа	За задним левым колесом
Сзади	Слева	Перед передним правым колесом
	Справа	Перед передним левым колесом



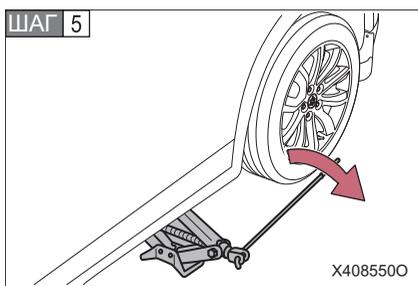
Слегка ослабить болты колеса (на один оборот) в направлении, показанном на рисунке.



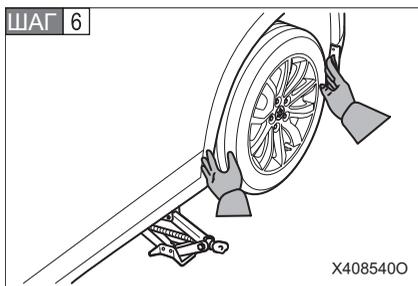
Повернуть домкрат в положение "1" вручную, пока паз домкрата не достигнет точки подъема.



Скорректировать положение домкрата, чтобы фиксатор **1** накрывал выемку, а нижняя плита **2** лежала на земле. Одновременно нижняя плита **2** должна быть перпендикулярна месту опоры. **1**



Вставить ручку домкрата в отверстие маховика. Повернуть ручку домкрата, чтобы поднять автомобиль, чтобы колеса слегка приподнялись над землей.



Снять все колесные гайки и колесо. Положить шину на землю спицами вверх, чтобы не поцарапать обод.



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

### ■ Замена спущенной шины

- Не касайтесь колес или области вокруг тормозов сразу же после остановки автомобиля.

После остановки автомобиля колеса и область вокруг тормозов очень горячая. Прикосновение к этим областям руками, ногами или другими частями тела во время замены колеса может привести к ожогам.

- Несоблюдение этих мер предосторожности может привести к откручиванию гаек и падению колеса, что может привести к смерти или серьезной травме.

- Затянуть гайки колеса гаечным ключом до указанного крутящего момента как можно быстрее после замены колес.
- Не касаться поврежденной декоративной накладки на колесо, так как она может слететь с колеса, когда автомобиль находится в движении.
- Когда устанавливаете колесо, используйте только те гайки, которые предназначены для данного колеса.
- Если на болтах есть трещины или деформация, проверьте автомобиль в авторизованном сервисном центре FAW Car.

- Затягивайте гайки правильно и надежно.

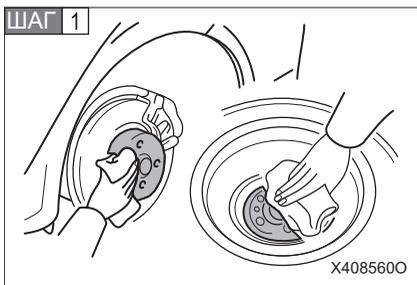
Колеса с неправильно затянутыми или ослабленными гайками очень опасны. Колесо может раскочиваться или отвалиться, что приведет к потере управления автомобилем и, в результате, к серьезной аварии.

- Не используйте масло или смазку на гайках и болтах колеса.

Из-за масла и смазки гайки могут прикрутиться слишком сильно, что приведет к поломке гайки или колеса. К тому же, из-за масла или смазки гайки могут открутиться, а колесо упасть, приводя к серьезной аварии.

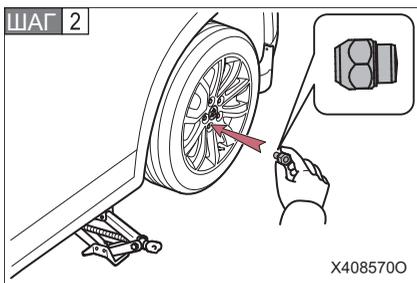
Удалите масло или смазку с гаек и болтов.

## Установка запасного колеса



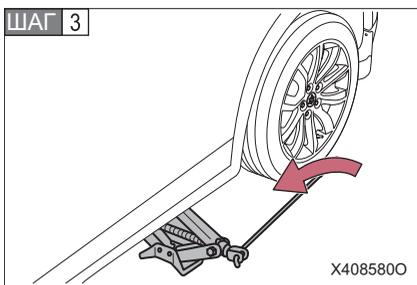
Удалите грязь и посторонние вещества с контактной поверхности колеса.

Если на контактной поверхности колеса есть посторонние вещества, колесные болты могут ослабнуть во время движения транспортного средства, и колесо может отделиться от транспортного средства.

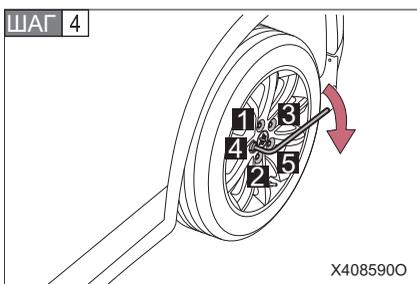


Установите запасное колесо и затяните рукой равномерно каждый болт.

Затяните гайки колеса до тех пор, пока сферическая часть не войдет в контакт с посадочной поверхностью обода.



Опустите автомобиль



Плотно затяните каждую колесную гайку 2 или 3 раза в порядке, показанном на рисунке.

Момент затягивания:  
88 – 127 Нм

**ШАГ 5** Сложите спустившее колесо, домкрат и все инструменты.

---

### ■ Неполноразмерное запасное колесо

- Неполноразмерное запасное колесо можно идентифицировать по наклейке "TEMPORARY USE ONLY" («ТОЛЬКО ВРЕМЕННОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ») на боковине шины.  
Использовать неполноразмерное запасное колесо можно временно только в чрезвычайной ситуации.
- Обязательно проверяйте давление в шине неполноразмерного запасного колеса

### ■ Если у вас спустило колесо на дороге, покрытой снегом или льдом

Установите неполноразмерное запасное колесо на место любого заднего колеса автомобиля. Выполните следующие шаги и установите цепи шин на передние шины:

**ШАГ 1** Замените заднее колесо неполноразмерным запасным колесом.

**ШАГ 2** Замените спущенную переднюю шину шиной, снятой с задней части автомобиля.

**ШАГ 3** Установите цепи шин на передние шины.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

#### ■ Когда используется неполноразмерное запасное колесо

- Помните, что неполноразмерное запасное колесо специально разработано для использования с вашим автомобилем. Не используйте неполноразмерное запасное колесо на другом автомобиле.
- Не используйте одновременно несколько неполноразмерных запасных колес.
- Как можно скорее замените неширокую запасную шину на стандартную шину.
- Избегайте внезапного ускорения, резкого руления, внезапного торможения и операций переключения, которые вызывают внезапное торможение двигателем.
- Не превышайте скорость в 80 км / ч, если на автомобиле установлено неполноразмерное запасное колесо  
Неполноразмерное запасное колесо не предназначено для езды на высоких скоростях. Несоблюдение этой меры предосторожности может привести к несчастному случаю, что может привести к смерти или серьезной травме.

#### ■ При установке шины

- Используйте одинаковые способы установки для полноразмерной шины и неполноразмерного запасного колеса.
- Всегда заменяйте шину, выполняя последовательные шаги.  
Если действие неправильное, это очень опасно при замене шин. Автомобиль может упасть с домкрата, что приведет к серьезной травме.
- После поездки с установленными шинами необходимо снова затянуть колесные гайки в соответствии со стандартным моментом. Проверьте момент затягивания колесных гаек в вашем авторизованном сервисном центре FAW Car.

#### ■ Меры предосторожности во время вождения

- Проверьте давление в шинах сразу после установки запасной шины.
- Неполноразмерное запасное колесо предназначено только для временного использования, своевременно ремонтируйте поврежденную шину или установите другую полноразмерную шину.
- Проверяйте давление воздуха в запасной шине и в установленных шинах не реже одного раза в месяц.

- **После использования инструментов, входящих в комплект** Перед вождением убедитесь, что все инструменты, входящие в комплект, надежно закреплены в местах их хранения, чтобы уменьшить вероятность травмы во время столкновения или внезапного торможения.

**ВНИМАНИЕ****■ Не водите автомобиль со спущенной шиной**

Не продолжайте движение, если шина спустила.

Вождение даже на короткие дистанции на спущенной шине может привести к повреждению шины и колеса.

**■ При управлении автомобилем с цепями на шинах и неполноразмерным запасным колесом.**

Не устанавливайте цепи на неполноразмерное запасное колесо. Шинные цепи могут повредить корпус автомобиля и опасно повлиять на характеристики управления.

### Если двигатель не заводится

**Если двигатель не запускается, даже несмотря на то, что все процедуры выполнены правильно ( → С. 154, 160), рассмотрите следующие моменты.**

#### **Двигатель не запускается, даже когда стартер работает нормально**

Это может быть вызвано одной из следующих причин:

- В баке автомобиля может быть недостаточно топлива.  
Залить топливо.
- Двигатель может быть залит.  
Попробуйте запустить двигатель ещё раз, выполнив процедуру запуска должным образом ( → С. 154, 160)
- Возможна неисправность иммобилайзера. ( → С. 64)

#### **Стартер поворачивается медленно, внутреннее освещение и фары тускнеют или клаксон не издаёт звуков или звучит тихо**

Это может быть вызвано одной из следующих причин:

- Аккумулятор может быть разряжен ( → С. 381)
- Клеммы аккумулятора могут разболтаться или заржаветь.

#### **Стартер не поворачивается**

Возможна неисправность системы стартера двигателя вследствие электрических проблем, например, разрыва в цепи.

- Возможна неисправность иммобилайзера. ( → С. 64)

#### **Стартер не поворачивается, внутреннее освещение и фары не включаются или не работает клаксон**

Это может быть вызвано одной из следующих причин:

- Клеммы аккумулятора могут быть отсоединены.
- Аккумулятор может быть разряжен. ( → С. 381)

- Может быть неисправность в системе рулевого замка (автомобили с системой "СТАРТ/СТОП").  
Если проблема не может быть решена или если процедуры ремонта неизвестны, обратитесь в авторизованный сервисный центр FAW Car.

## 8-2. Действия в чрезвычайных ситуациях

Если рычаг переключения передач не выводится из положения Р (автоматическая коробка передач)

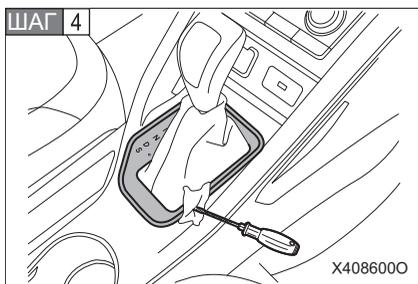
Если рычаг переключения не получается переключить при нажатой педали тормоза, это может быть вызвано проблемой с системой блокировки рычага (системы для предотвращения случайного включения рычага переключения). Свяжитесь с уполномоченной станцией технического обслуживания FAW Car.

Для перемещения рычага в экстренной ситуации можно предпринять следующие действия.

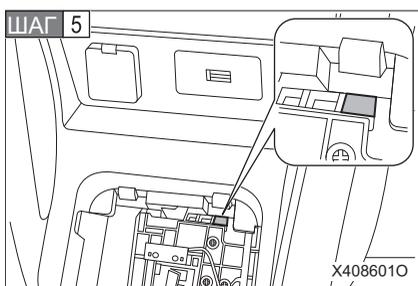
**ШАГ 1** Применить стояночный тормоз.

**ШАГ 2** Перевести переключатель "ENGINE START STOP" или ключ зажигания в положение ON.

**ШАГ 3** Нажать на педаль тормоза.



Подденьте крышку рычага переключения передач отверткой с концом, обмотанным защитной лентой, или аналогичным инструментом.



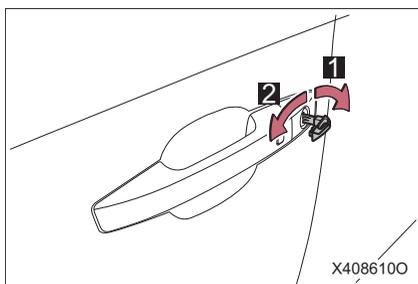
Вставьте отвертку в отверстие под определенным углом, чтобы нажать на ключ аварийного отпирания.

### Если потеряны ключи

Если ключи были потеряны или украдены, безотлагательно привезите оставшиеся ключи или табличку с номером ключа на уполномоченную станцию технического обслуживания FAW Car, чтобы перенастроить ключи. Сразу после перенастройки потерянные или украденные ключи будут отключены. Любые несанкционированные изменения или использование неоригинальных запасных частей может вызвать отказ работы системы.

Если обмен данными между программируемым ключом и автомобилем прерван (→ С. 114) или программируемый ключ нельзя использовать из-за разряженной батарейки, функция пуска кнопкой ключа и беспроводного дистанционного управления не работает. В этом случае двери можно открыть и завести двигатель следующим образом.

#### Блокирование и разблокирование дверей



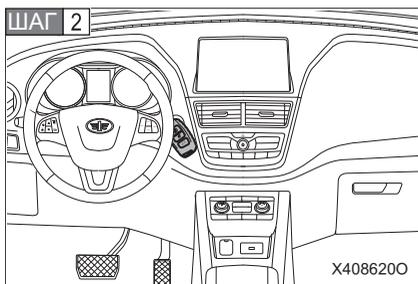
Для выполнения следующих действий воспользуйтесь механическим ключом( → С. 97)

- 1 Блокирование
- 2 Разблокирование (только водительской двери)

#### Режим ожидания программируемого ключа

Используйте режим ожидания программируемого ключа, когда батарейка ключа разряжена.

- ШАГ 1** Убедиться, что рычаг переключения передач находится в положении Р и нажать педаль тормоза (автоматическая коробка передач). Убедиться, что рычаг переключения передач находится в нейтральном положении, а педаль сцепления нажата и удерживается. (механическая коробка передач).



Поднести ключ параллельно переключателю "ENGINE START STOP" и нажать переключатель для запуска двигателя.

Если двигатель все еще не заводится, свяжитесь с уполномоченной станцией технического обслуживания FAW Car.

---

#### ■ **Остановка двигателя**

Переведите рычаг переключения передач в положение Р (автоматическая коробка передач) или нейтраль (механическая коробка передач) и нажмите переключатель "ENGINE START STOP", как обычно для остановки двигателя.

#### ■ **Замена батарейки ключа**

As the above procedure is an emergency measure, it is recommended that the smart  
Так как указанная выше процедура является экстренной мерой, рекомендуется немедленно заменить батарейку ключа, как только она разрядится. ( → С. 332)

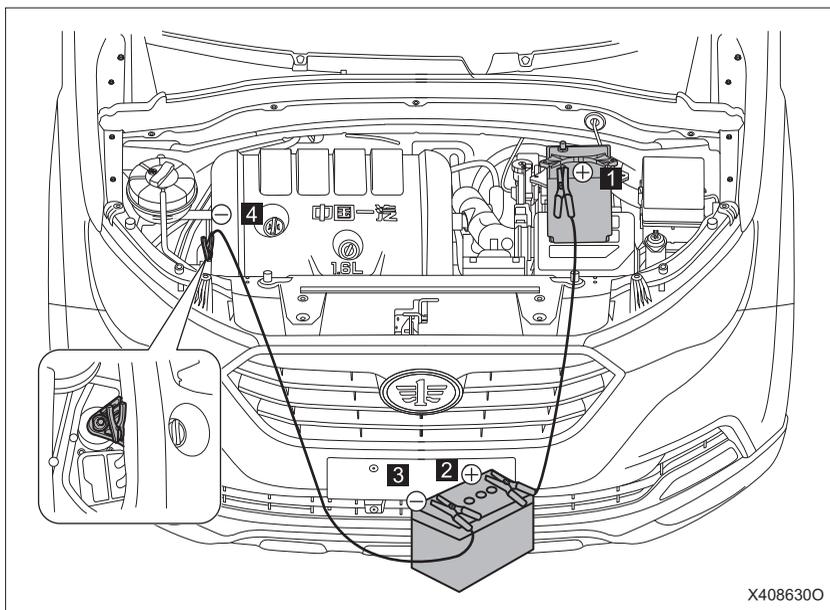
### Если аккумулятор разряжен

**Если аккумулятор автомобиля разряжен, можно выполнить следующие действия для запуска двигателя. Вы можете обратиться в уполномоченный сервисный центр FAW Car или квалифицированный автосервис.**

Если у вас есть набор пусковых кабелей и второе транспортное средство с аккумулятором на 12-вольт, вы можете завести ваш автомобиль, следуя приведенным ниже инструкциям.

**STEP 1** Откройте капот (→ С. 310) и крышку положительного полюса аккумулятора.

**STEP 2** Подключите пусковые кабели следующим образом:



- 1** Подключите провод к положительной (+) клемме аккумулятора вашего автомобиля.
- 2** Подключите провод к положительной (+) клемме аккумулятора второго автомобиля.
- 3** Подключите провод к отрицательной (-) клемме аккумулятора второго автомобиля.
- 4** Подключите провод к отрицательной (-) клемме аккумулятора вашего автомобиля. (Можно также использовать металлические компоненты корпуса двигателя).

**ШАГ 3** Запустите двигатель второго автомобиля. Немного увеличьте частоту работы двигателя и поддерживайте её на этом уровне приблизительно 5 минут, чтобы зарядить аккумулятор вашего автомобиля.

**ШАГ 4** Не заглушая двигатель второго транспортного средства, поверните ключ “ENGINE START STOP” (зажигание) автомобиля в режим ON, затем запустите двигатель.

**ШАГ 5** После того, как двигатель вашего автомобиля будет успешно запущен, снимите пусковые провода в порядке, обратном подключению.

После того, как двигатель запустится, как можно скорее обратитесь на уполномоченную станцию технического обслуживания FAW Car для проверки автомобиля.

### ■ **Запуск двигателя при разряженном аккумуляторе**

Двигатель нельзя запустить с помощью толкания автомобиля.

### ■ **Как избежать разрядки аккумулятора**

- Выключайте фары и аудиосистему, когда двигатель выключен. (за исключением случаев, когда двигатель останавливается системой старт-стоп)
- Отключайте любые ненужные электрические компоненты, когда транспортное средство работает на низкой скорости в течение длительного времени, например, в пробках и т.п.

### ■ **Зарядка аккумулятора**

Электрический заряд аккумулятора разряжается постепенно, даже когда автомобиль не используется, из-за естественной разрядки и эффектов оттока в некоторых электроприборах. Если автомобиль оставить на долгое время, аккумулятор может разрядиться, и двигатель не запустится. (В процессе поездки аккумулятор автоматически заряжается.)

### ■ **При замене аккумулятора**

Используйте аккумулятор, указанный для использования с системой старт-стоп. Если используется неподдерживаемый аккумулятор, система старт-стоп может не работать для защиты аккумулятора. Кроме того, производительность аккумулятора может снизиться, и двигатель не сможет перезапуститься. Для получения дополнительной информации свяжитесь с авторизованным сервисным центром FAW Car.



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Чтобы обеспечить безопасную и правильную работу аккумулятора, ознакомьтесь со следующими мерами предосторожности перед использованием или проверкой аккумулятора.

■ **Для того чтобы избежать возгорания или взрыва аккумулятора**

Соблюдайте следующие меры предосторожности для предотвращения случайного воспламенения горючих газов, которые могут выделяться аккумулятором:

- Убедитесь, что пусковые провода подключены к правильным клеммам и что они не имеют контакта с другими клеммами.
- Не допускайте контакта пускового провода, подключенного к «+», с любыми другими деталями или металлическими поверхностями, например кронштейнами или неокрашенным металлом.
- Не допускайте контакта клемм «+» и «-» пускового провода друг с другом.
- Не курите вблизи аккумулятора и не используйте открытый огонь, спички или зажигалки.
- Подключите отрицательный кабель к хорошему заземлению от аккумулятора. Подключение одного конца второго пускового кабеля к отрицательной (-) клемме разряженного аккумулятора очень опасно. Искры могут вызвать взрыв газа рядом с аккумулятором и привести к серьезным травмам.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ****■ Меры предосторожности при использовании аккумуляторной батареи**

Аккумулятор содержит ядовитый и едкий электролит. Соблюдайте следующие меры предосторожности при обращении с аккумуляторной батареей.

- При работе с аккумуляторной батареей, всегда надевайте защитные очки и старайтесь, чтобы жидкость из аккумулятора не попала на кожу, одежду или кузов транспортного средства.
- Не наклоняйтесь над аккумуляторной батареей.
- В случае если аккумуляторная жидкость попадает на кожу или в глаза, немедленно промойте пораженный участок водой и обратитесь к врачу. До получения медицинской помощи поместите на пораженную область влажную губку или тряпку.
- Всегда мойте руки после работы с опорами, клеммами и другими компонентами аккумуляторной батареи.
- Не позволяйте детям находиться вблизи аккумулятора.
- Держите пусковой провод подальше от подвижных частей во время сборки. Подключение пускового кабеля к подвижным частям (электрический вентилятор, ремень) или рядом с ними очень опасно. Провода могут застрять в момент запуска двигателя и привести к серьезной травме.

**ВНИМАНИЕ****■ Чтобы исключить поломку автомобиля**

Не заводите транспортное средство накатом или буксировкой, так как трёхкомпонентный каталитический нейтрализатор может перегреться и выйти из строя.

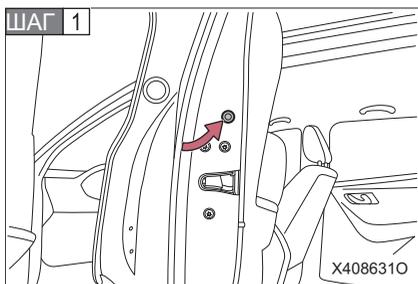
**■ Когда используете пусковые провода**

- Будьте осторожны, чтобы пусковые провода не попали в вентилятор охлаждения или приводные ремни двигателя при их подключении или отключении.
- Используйте только вспомогательный аккумулятор 12В. Иначе стартер 12В, система зажигания и прочие электрические компоненты будут повреждены.

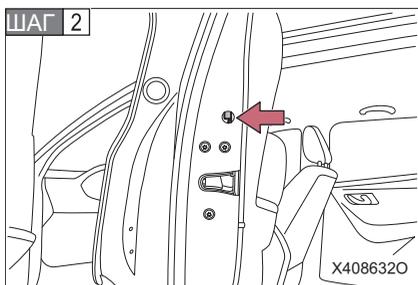
## 8-2. Действия в чрезвычайных ситуациях

Если необходимо вручную заблокировать переднюю и задние пассажирские двери

**Следующие процедуры могут использоваться в качестве чрезвычайной меры, чтобы заблокировать переднюю пассажирскую и задние двери.**



Открыть дверь, снять резиновую заглушку на торце.



Вставить механический ключ или аналогичный элемент в отверстие, чтобы надавить на стержень.

**ШАГ 3** Установить резиновую заглушку обратно, затем полностью закрыть дверь и проверить, что дверь заблокирована.

## 8-2. Действия в чрезвычайных ситуациях

# Если ваш автомобиль перегревается

**Следующие признаки могут указывать на перегрев автомобиля.**

- Загорается контрольная лампа температуры охлаждающей жидкости ( → С. 68) или предупреждающее сообщение красного цвета ( → С. 93) на цветном TFT-дисплее, указывающие на то, что температура охлаждающей жидкости слишком высокая, или происходит потеря мощности двигателя.
- Пар выходит из-под капота.

### Процедуры корректировки

**ШАГ 1** Остановить автомобиль в безопасном месте и выключить систему кондиционирования воздуха и заглушить двигатель.

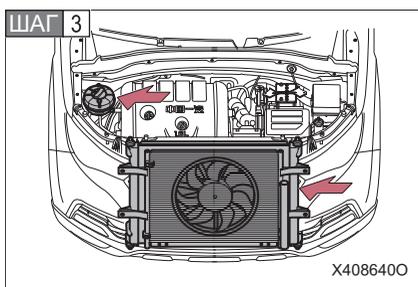
**ШАГ 2** Проверить, не выходит ли пар из-под капота.

**Если Вы видите пар:**

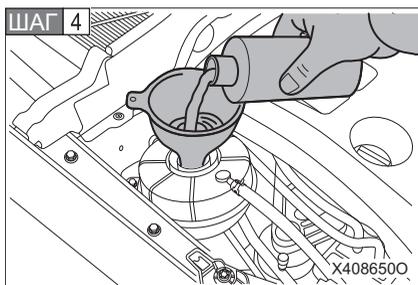
Аккуратно поднимите капот, после того как пар перестал идти.

**Если пара не видно:**

Аккуратно поднимите капот.



После достаточного охлаждения двигателя проверить шланг и радиатор на наличие утечек. Проверить, нормален ли уровень охлаждающей жидкости. Если имеется большое количество утечек охлаждающей жидкости, немедленно свяжитесь с авторизованным сервисным центром FAW Car.



При необходимости добавить охлаждающую жидкость двигателя. ( → С. 316)

Воду можно использовать в чрезвычайной ситуации, если хладагент недоступен.

**ШАГ 5** Запустить двигатель и включить систему кондиционирования воздуха, чтобы проверить работу вентилятора радиатора и проверить утечку хладагента из радиатора или шлангов.

Вентилятор работает, когда система кондиционирования воздуха включается сразу же после холодного запуска. Убедитесь, что вентилятор работает, проверяя звук вентилятора и поток воздуха. Если это трудно подтвердить, включите и выключите систему кондиционирования воздуха несколько раз. (Вентилятор может не работать при отрицательной температуре воздуха.)

**ШАГ 6** Если вентилятор не работает:  
Немедленно заглушите двигатель и обратитесь в авторизованный сервисный центр FAW Car.  
Если вентилятор работает:  
Проверьте автомобиль в авторизованном сервисном центре FAW Car.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

#### ■ Проверка под капотом автомобиля

Соблюдайте следующие меры предосторожности.

Их несоблюдение может привести к серьезным травмам, таким как ожоги.

- Если пар выходит из-под капота, не открывайте капот, пока пар не исчезнет. Отсек двигателя очень горячий.
- Держите руки и одежду (особенно галстук, шарф или платок) подальше от вентилятора и ремней, когда двигатель работает.
- Не откручивайте крышку емкости охлаждающей жидкости, пока двигатель и радиатор горячие.  
Пар и охлаждающая жидкость высокой температуры могут вырваться наружу.
- Прежде чем работать рядом с электрическим вентилятором, отключите ключ "ENGINE START STOP" или ключ зажигания и убедитесь, что вентилятор не работает.  
Когда вентилятор работает, находиться рядом с ним опасно. Даже если двигатель не работает, вентилятор может продолжать работать из-за высокой температуры в отсеке двигателя. Вентилятор может ударить Вас и нанести серьезную травму.

**ВНИМАНИЕ****■ При добавлении охлаждающей жидкости двигателя**

Добавляйте охлаждающую жидкость медленно после достаточного охлаждения двигателя. Слишком быстрое добавление холодной охлаждающей жидкости в горячий двигатель может привести к повреждению двигателя.

**■ Чтобы предотвратить поломку системы охлаждения**

Соблюдайте следующие меры предосторожности:

- Избегайте загрязнения охлаждающей жидкости посторонними предметами (такими как песок или пыль).
- Не используйте добавки к охлаждающей жидкости.

# Если автомобиль застрял

**Выполнять следующие процедуры, если колёса прокручиваются или автомобиль застрял в грязи или снегу.**

**ШАГ 1** Заглушить двигатель. Установить стояночный тормоз и перевести рычаг переключения передач в положение P (автоматическая коробка передач) или в нейтральное положение (механическая коробка передач).

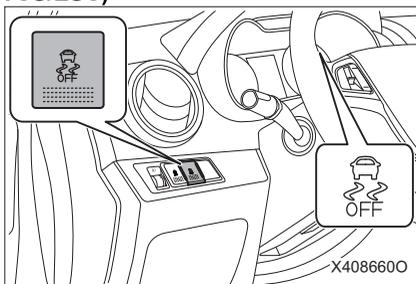
**ШАГ 2** Расчистить грязь, снег или песок вокруг застрявших колес.

**ШАГ 3** Поместить дерево, камни или другой материал под каждое колесо, чтобы повысить сцепление шин.

**ШАГ 4** Завести двигатель.

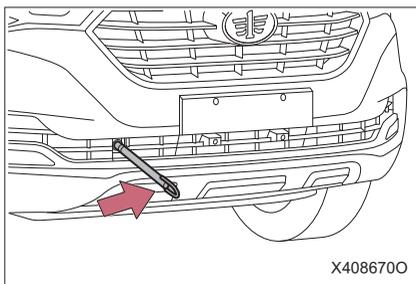
**ШАГ 5** Сместить рычаг переключения в положение D/R (автоматическая коробка передач) или 1 или R (механическая коробка передач) и отпустить стояночный тормоз. Осторожно нажать педаль акселератора, чтобы освободить транспортное средство.

### ■ Когда автомобиль застрял и сложно выбраться (автомобили с системой TCS/ESC)



Нажать переключатель ESC OFF для отключения системы TCS/ESC.

### ■ Аварийная буксировка



- Если ваш автомобиль застрял или не может двигаться, в чрезвычайных ситуациях его можно отбуксировать другим транспортным средством с помощью троса или цепи, закрепленной к буксировочному крюку.
- Подробную информацию о буксировке можно найти в главе «Если ваш автомобиль необходимо отбуксировать» в этом разделе.
- Мы не рекомендуем буксировать вашим автомобилем другие транспортные средства.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ****■ При попытке освободить застрявший автомобиль**

Если вы решили подтолкнуть автомобиль назад и вперед, чтобы освободить его, убедитесь, что пространство рядом свободно, чтобы не повредить другие транспортные средства, предметы или людей. После освобождения автомобиль может резко поехать вперед или назад.

**■ При сдвиге рычага переключения**

Будьте осторожны, чтобы не передвинуть рычаг переключения при нажатой педали акселератора. Это может привести к неожиданному быстрому ускорению транспортного средства, которое может стать причиной аварии.

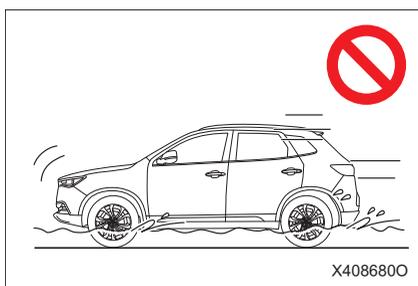
**ВНИМАНИЕ****■ Чтобы избежать повреждения трансмиссии и других компонентов.**

- Избегайте проскальзывания колёс и не повышайте обороты двигателя.
- Если транспортное средство не удаётся освободить, выполнив эти процедуры, для освобождения может потребоваться его буксировка.

### При движении по затопленной дороге

При движении по затопленной дороге, когда глубина воды приближается или превосходит возможности вашего автомобиля, обратитесь на уполномоченную станцию технического обслуживания FAW Car для проверки следующего:

- Эффективность работы тормозов.
- Проверка количества и качества масла и жидкостей, используемых в двигателе, трансмиссии, дифференциале, и т.д. (если масло и жидкости мутнеют, это указывает, что в них попала вода, такие жидкости следует заменить).
- Проверка состояния смазки карданного вала, подшипников, всех стыков и т.д.



Движение по затопленной дороге может привести к остановке двигателя, короткому замыканию электрических компонентов и затоплению. Не пытайтесь запустить заглохший двигатель. В противном случае, возможно серьезное повреждение двигателя. Перед тем, как ехать по затопленной дороге, всегда выключайте систему старт-стоп, и убедитесь в том, что на пульте приборов отображается индикация включения и выключения системы старт-стоп. На цветном TFT-дисплее отображается индикация включения системы старт-стоп.

## 8-2. Действия в чрезвычайных ситуациях

### Если произошёл прокол шины

#### **Если произошёл прокол шины или спустило колесо во время движения, сохраняйте спокойствие.**

Необходимо крепко держать рулевое колесо и медленно надавить педаль тормоза для замедления транспортного средства. Избегайте резкого торможения или быстрого поворота рулевого колеса. Несоблюдение этого требования может привести к потере управления транспортным средством.

Следующие признаки могут указывать на то, что спустило колесо или произошёл прокол:

- Внезапная потеря управления рулевым колесом.
- Слышен звук взрыва.
- Транспортное средство накреняется или происходит вибрация



Избегайте движения на автомобиле со спущенным колесом.

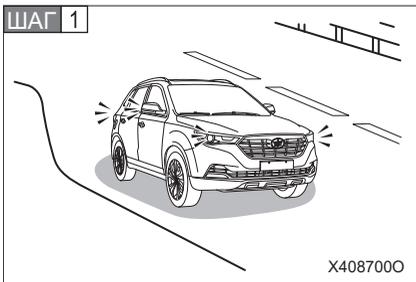
Продолжать движение на автомобиле со спущенным колесом опасно, в противном случае возможно повреждение шины, обода, подвески и корпуса транспортного средства, что может стать причиной серьезной аварии. В этом случае остановите свой автомобиль в безопасном месте и замените колесо запасным или свяжитесь с уполномоченной станцией технического обслуживания FAW Car

## 8-2. Действия в чрезвычайных ситуациях

# Если произошла авария

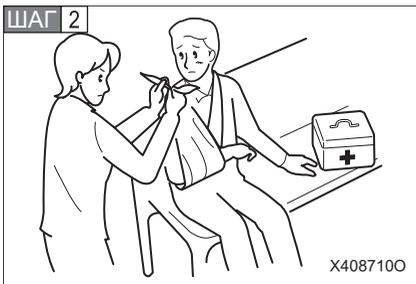
**Не паникуйте и следуйте перечисленным ниже рекомендациям:**

### ШАГ 1



Примите меры для предотвращения последующих аварий. Переместите автомобиль в безопасное место, чтобы не создавать помеху движению, а затем заглушите двигатель и включите аварийную сигнализацию.

### ШАГ 2



В случае травмы, примите экстренные меры по спасению пострадавшего. Примите меры экстренной помощи как можно скорее и продолжайте действовать до прибытия скорой помощи и врача. В случае сильной травмы головы, попробуйте сохранить позу пострадавшего или, если есть вероятность последующих аварий, перенесите его в безопасное место.

### ШАГ 3



Позвоните в полицию.

**ШАГ 4** Укажите виновного и составьте протокол (имя, адрес и номер телефона).

**ШАГ 5** Обратитесь в уполномоченный сервисный центр FAW Car и страховую компанию.

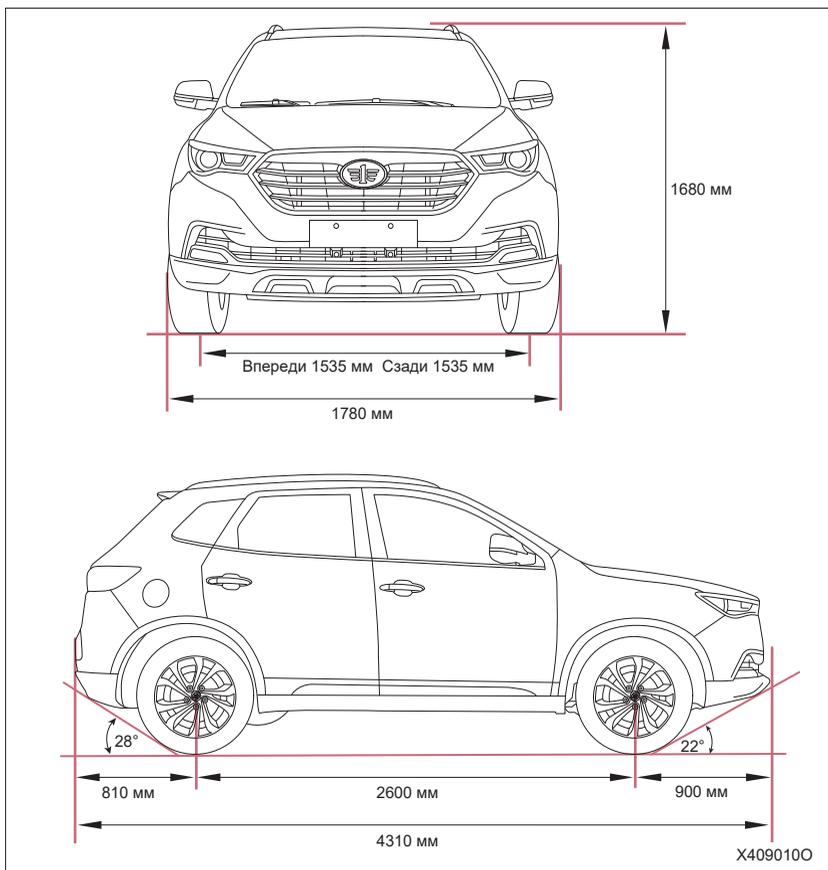
<b>9-1. Технические характеристики.....</b>	<b>395</b>
Данные о техническом обслуживании (топливо, уровень масла и т.д.).....	395
Информация о топливе.....	409
<b>9-2. Адаптирование к требованиям заказчика.....</b>	<b>410</b>
Настраиваемые особенности.....	410
<b>9-3. Декларация соответствия..</b>	<b>411</b>
Декларация соответствия.....	411

## 9-1. Технические характеристики

Данные о техническом обслуживании (топливо, уровень масла, и т.д.)

### Размеры

► Код модели: CA7166MTE5, CA7166ATE5



Общая длина		4310 мм
Общая ширина		1780 мм
Общая высота		1680 мм (включая высоту антенны "акулий плавник")
Передний свес		900 мм
Задний свес		810 мм
Колесная база		2600 мм
Колея	Передняя	1535 мм
	Задняя	1535 мм
Угол проходимости		22° (Без нагрузки)
Задний угол проходимости		28° (Без нагрузки)

### Вместимость кузова, человек

Вместимость кузова, человек	5
-----------------------------	---

### Вес

#### ► Код модели: CA7166MTE5

Масса в снаряженном состоянии		1290 кг
Полная масса автомобиля		1665 кг
Грузо- подъемность осей	Передняя	890 кг
	Задняя	775 кг

#### ► Код модели: CA7166ATE5

Масса в снаряженном состоянии		1325 кг
Полная масса автомобиля		1700 кг
Грузо- подъемность осей	Передняя	920 кг
	Задняя	780 кг

## Стандарты выбросов

► Код модели: CA7166MTE5, CA7166ATE5

Экологические стандарты	GB18352.5-2013 China V
-------------------------	------------------------

## Расход топлива в заданных условиях испытания

Код модели	CA7166MTE5	CA7166ATE5
Общий расход топлива (л/100 км)	6.2	6.5

## Рабочие характеристики транспортного средства

Максимальная мощность/ скорость вращения		80 кВт/5500 об/мин
Номинальная мощность/ скорость вращения		84 кВт/5500 об/мин
Максимальный крутящий момент/ скорость вращения		155 Нм / 3600 об/мин
Способность трогаться на подъеме		≥ 30%
Максимальная скорость	CA7166MTE5	173 км/ч
	CA7166ATE5	168 км/ч

### Центрирование переднего колеса (без груза)<sup>\*1</sup>

Развал	$-19' \pm 45'$
Продольный наклон	$6^{\circ}32' \pm 1^{\circ}$
Угол установки поворотного шкворня	$13^{\circ}6'$
Схождение <sup>*2</sup>	$\beta = -7' \pm 5', 2\beta = -14' \pm 10'$
Угол поворота колеса	Внутреннее колесо: $37^{\circ}6' \pm 2^{\circ}$ , внешнее колесо: $31^{\circ}18' \pm 2^{\circ}$
Высота автомобиля <sup>*3</sup>	$420 \pm 10$ мм

<sup>\*1</sup>: бензобак заполнен 12л топлива. Охлаждающая жидкость двигателя и смазка двигателя находятся на заданном уровне. Запасное колесо, домкрат и инструменты находятся в заданном месте.

<sup>\*2</sup>:  $\beta$  - угол между двумя пересекающимися линиями. Одной из них является пересекающаяся линия продольной центральной плоскости транспортного средства и земли, другая - пересекающаяся линия центральной плоскости колеса и земли.

<sup>\*3</sup>: высота от центра колеса до кромки брызговика.

### Центрирование заднего колеса (без груза)<sup>\*1</sup>

Развал	$-1^{\circ}20' \pm 10'$
Схождение <sup>*2</sup>	$\beta = 9' \pm 10', 2\beta = 18' \pm 20'$
Высота автомобиля <sup>*3</sup>	$444 \pm 10$ мм

<sup>\*1</sup>: бензобак заполнен 12л топлива. Охлаждающая жидкость двигателя и смазка двигателя находятся на заданном уровне. Запасное колесо, домкрат и инструменты находятся в заданном месте.

<sup>\*2</sup>:  $\beta$  - угол между двумя пересекающимися линиями. Одной из них является пересекающаяся линия продольной центральной плоскости транспортного средства и земли, другая - пересекающаяся линия центральной плоскости колеса и земли.

<sup>\*3</sup>: высота от центра колеса до кромки брызговика.

## Подвеска

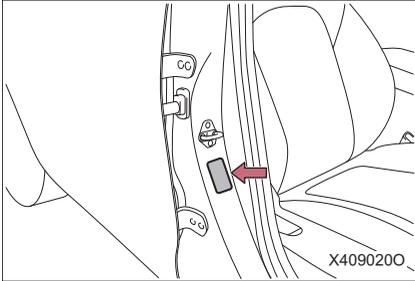
Передняя подвеска	Тип		Независимая подвеска MacPherson
	Тип пружины		Спиральная пружина
	Тип амортизатора		Двухтрубный гидравлический газонаполненный тип
	Стабилизатор	Тип	Карданный вал
Диаметр		20 мм	
Задняя подвеска	Тип		Полузависимая, торсионная балка
	Тип пружины		Спиральная пружина
	Тип амортизатора		Двухтрубный гидравлический газонаполненный тип
	Стабилизатор	Тип	Карданный вал
Диаметр		17 мм	

## Технические условия обкатки нового транспортного средства

Для обкатки новое транспортное средство должно пройти расстояние 1500 км. Скорость двигателя не должна превышать  $\frac{3}{4}$  номинальной скорости на протяжении 1000 км; на расстоянии от 1000 до 1500 км скорость двигателя можно повышать до номинальной скорости постепенно в соответствии с условиями.

## Идентификация автомобиля

### ■ Метки производителя

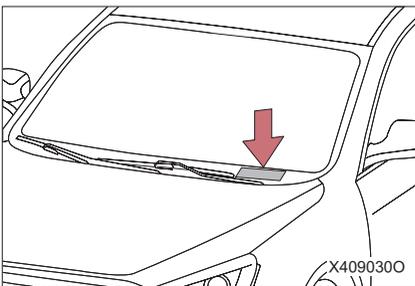


Метка производителя находится наверху фиксатора передней правой двери, как показано на рисунке. Метка производителя включает в себя страну производства, производителя, идентификационный номер транспортного средства (VIN), марку, код модели, вместимость пассажиров, полную массу транспортного средства, модель двигателя, максимальную полезную мощность двигателя, рабочий объём двигателя и дату изготовления.

### ■ Идентификационный номер транспортного средства

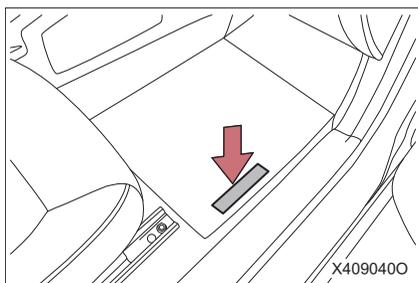
Идентификационный номер транспортного средства (VIN) представляет собой юридический идентификатор вашего транспортного средства. Это основной идентификационный номер для регистрации права собственности вашего транспортного средства.

#### ► Верхняя левая часть приборной панели



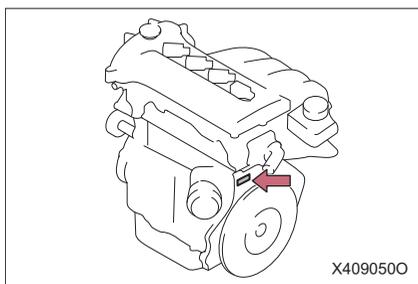
Этот номер нанесён под лобовым стеклом автомобиля, в верхней левой части приборной панели.

► Под сиденьем переднего пассажира



Этот номер отштампован на полу перед сиденьем переднего пассажира

■ Модель двигателя и номер двигателя



Модель двигателя и номер двигателя проштампованы на блоке двигателя, как показано.

## Двигатель

Модель	CA4GB16
Тип	4-цилиндровый однорядный 16-клапанный бензиновый двигатель без наддува с двумя верхними распределительными валами с водяным охлаждением с изменяемыми фазами газораспределения с электронным управлением многоточечным впрыском
Диаметр цилиндра и ход поршня	76.5 × 86.9 мм
Рабочий объем	1.598 Л

## Топливо

Тип топлива	Неэтилированный бензин
Октановое число	92 или выше
Емкость топливного бака (справочная)	50 л

## Система смазки

Моторное масло имеет важное влияние на характеристики двигателя и срок службы, поэтому вы должны использовать правильное моторное масло. Моторное масло, одобренное нашей компанией, может лучше защитить двигатель; настоятельно рекомендуется использовать моторное масло, одобренное нашей компанией.

Наша компания будет постоянно обновлять рекомендации по моторному маслу после продажи в соответствии с усовершенствованием нефтяных технологий. Мы рекомендуем, чтобы замена выполнялась в авторизованном сервисном центре FAW Car.

Объем масла (с заменой масла и масляного фильтра)	4.6 л
Марка качества масла	Q/CAM-215
Класс масла	SM или выше
Вязкость масла	5W-40 Применим к температурному диапазону -30°C ~ 40°C
	0W-40 Применим к температурному диапазону -35°C ~ 40°C (используется зимой и в холодных зонах)

Подсказка:

- Обязательно используйте моторное масло, которое применимо для вашего автомобиля, в соответствии с требованиями спецификации в приведенной выше таблице!

- Никогда не добавляйте другие смазочные материалы в моторное масло. Неисправности и повреждения, вызванные этим, не входят в гарантию!
  - Никогда не смешивайте разные виды и марки моторного масла!
- ПРИМЕЧАНИЕ: Q/CAM-215 выпускается компанией China FAW Co. Ltd.

### Система охлаждения

Объем	6.7 л
-------	-------

### Система зажигания

Тип свечей зажигания	FR7HE2
Зазор	0.8 - 0.9 мм



### ВНИМАНИЕ

Используйте только свечи зажигания с иридиевым наконечником центрального электрода. Не регулируйте зазор свечи зажигания.

### Электрическая система

Аккумулятор	12 В, 65Ач_свинцово-кислотный аккумулятор повышенной мощности
-------------	---

### Система кондиционирования воздуха

Тип хладагента	R134a
Общее количество	500 ± 25 г

### Автоматическая коробка передач

Объем жидкости	5.8 л
Тип жидкости	AW-1

**ВНИМАНИЕ****■ Жидкость для автоматической коробки передач**

- Использование жидкости для автоматической коробки передач, отличной от указанной выше, может вызвать ухудшение качества переключения передач.
- Замену жидкости для автоматической коробки передач необходимо производить только в случае необходимости.
- Если требуется замена трансмиссионной жидкости и другие операции, необходимо заполнить не только нормальный уровень жидкости, но и долить определенное количество сверху. Для получения дополнительной информации свяжитесь с авторизованной сервисной станцией FAW Car.

**Механическая коробка передач**

Объем жидкости	1.7 - 1.9 л
Тип жидкости	GL-4 75W-85

**Сцепление**

Свободный ход педали сцепления	135 мм
Тип жидкости	DOT4

**Тормоза**

Объем тормозной жидкости	0.6 л
Тип тормозной жидкости	DOT4

## Разумный диапазон использования фрикционной пары тормозной системы

## ► Передняя

Толщина накладки колодки	Стандартная толщина	11 мм
	Minimum	2 мм
Толщина диска	Стандартная толщина	26 мм
	Минимальная толщина	24 мм

## ► Задняя

Толщина накладки колодки	Стандартная толщина	9.5 мм
	Минимальная толщина	2 мм
Толщина диска	Стандартная толщина	10 мм
	Минимальная толщина	8 мм

**ВНИМАНИЕ**

Когда толщина накладок тормозных колодок достигнет минимального значения, вы услышите звуковое предупреждение. Необходимо как можно скорее заменить тормозные колодки.

## Шины и диски

Размер шины	215/55R17 94V		
Давление в шинах кПа (бар)	3 или менее		Полная нагрузка
	Передняя	220 (2.2)	220 (2.2)
	Задняя	220 (2.2)	240 (2.4)
Размер колеса	17 × 7J		
Момент затяжки гайки колеса	88 - 127 Нм		
Остаточный дисбаланс колес	≤ 184.7 г см		
Запасная шина	Размер шины	T125/80R16 97M (Компактная запасная шина)	
	Размер колеса	16 × 3.5J	
	Давление в шине кПа (бар)	420 (4.2)	

## Лампы

	Осветительный прибор в сборе	Лампы	Мощность	Тип источника света	Цвет света
Внешние	Совмещенная фара дальнего / ближнего света	Галогеновые лампы	55 Вт	HIR2	Белый
	Передние указатели поворота	Галогеновые лампы	21 Вт	PY21W	Янтарный
	Боковые указатели поворота	СИД	1 Вт	-	Янтарный
	Передние фары/ Передние габаритные огни	СИД	0.48 Вт/ 7.2 Вт	-	Белый
	Задние габаритные огни	СИД	Задний фонарь 1: 2.6 Вт Задний фонарь 2: 1.8 Вт	-	Красный
	Стоп-сигнал	Галогеновые лампы	21 Вт	P21W	Красный
	Задние сигналы поворота	Галогеновые лампы	21 Вт	PY21W	Янтарный
	Сигнал заднего хода	Галогеновые лампы	16 Вт	W16W	Белый
	Верхний стоп-сигнал	СИД	1.4 Вт	-	Красный
	Задние противотуманные фары	Галогеновые лампы	21 Вт	P21W	Красный
	Освещение заднего номерного знака	Галогеновые лампы	5 Вт	W5W	Белый
	Задний отражатель	-	-	-	Красный

	Осветительный прибор в сборе	Лампы	Мощность	Тип источника света	Цвет света
Внутренние	Переднее внутреннее освещение	Галогеновые лампы	5 Вт	W5W	Белый
	Заднее внутреннее освещение	Галогеновые лампы	5 Вт	C5W	Белый
	Освещение багажника	Галогеновые лампы	5 Вт	C5W	Белый

# Информация о топливе

**Вы должны использовать только неэтилированный бензин. Для оптимальной работы двигателя выберите неэтилированный бензин премиум класса с октановым числом 92, который соответствует требованиям стандарта GB 17930.**

**Для обеспечения уровня выбросов и возможности диагностики неисправности, рекомендуется использовать бензин, указанный в местных стандартах для каждой страны.**

### ■ Специальная крышка топливного бака для бензинового автомобиля

Для того чтобы предотвратить неправильную заправку, ваш автомобиль оборудован горловиной топливного бака, в которую влезает только специальный пистолет для бензиновых транспортных средств.

### ■ Если двигатель вашего автомобиля стучит

- Обратитесь в уполномоченный сервисный центр FAW Car.
- Иногда можно заметить небольшой стук на короткое время при ускорении или заезде в гору. Это нормально и не является поводом для беспокойства.



## ВНИМАНИЕ

### ■ Обратите внимание на качество топлива

- Не используйте топливо ненадлежащего качества. В случае использования ненадлежащего топлива возможно повреждение двигателя.
- После неправильной заправки необходимо тщательно промыть топливную систему и проверить двигатель. Обратитесь в уполномоченный сервисный центр FAW Car.
- Не используйте этилированный бензин. Этилированный бензин приведет к снижению эффективности трехканального каталитического преобразователя, а система контроля выбросов будет работать неправильно.

## Настраиваемые особенности

Ваш автомобиль оборудован разнообразными электронными функциями. Работу различных электронных функций можно настроить согласно вашим предпочтениям.

Для программирования этих параметров требуется специализированное оборудование, для настройки предпочтений обратитесь, пожалуйста, на уполномоченную станцию технического обслуживания FAW Car.

Одновременно с настройкой некоторых параметров изменяются настройки других функций. Обратитесь в уполномоченный сервисный центр FAW Car для получения подробной информации.

Позиция	Функция	Настраиваемый параметр
Дверной замок (С. 101)	Блокировка на скорости и легкая разблокировка	Да
		Нет
	Звуковое извещение о блокировке/разблокировке	Да
		Нет
Свет (→ С. 173)	Функция «Проводи меня домой»*	Да
		Нет
	Фары дневного света	Да
		Нет

# Декларация соответствия

### ■ Сертификат устройства беспроводного дистанционного управления

Сертификат согласования типа оборудования радиопередачи

СМИТ ID: 2015DP5669

Основные технические параметры:

Диапазон частот: 433,92 МГц

Допуск по частоте: ---

Мощность передачи:  $\leq 10$  мВт (эквивалентная мощность излучения)

Ширина полосы частот:  $\leq 400$  кГц

Пределы паразитного излучения:  $\leq -30$  дБм (эффективное значение)

- Без разрешения нельзя изменять частоту передачи, увеличивать мощность передачи (включая установку дополнительного усилителя мощности), устанавливать внешнюю антенну или использовать другую передающую антенну.
- Будьте внимательны в отношении вредных помех для различной законной радиосвязи, когда используете продукт. В случае появления помех прекратите использование и предпримите действия по устранению помех. Затем продолжайте использование.
- Продукт представляет собой маломощное радиооборудование, которое может выдерживать различные радиопомехи или радиационные помехи от промышленного, научного и медицинского оборудования.
- Не используйте продукт рядом с самолетами или аэропортами.

### ■ Сертификат устройства беспроводного дистанционного управления

Сертификат согласования типа оборудования радиопередачи

СМИТ ID: ---

Основные технические параметры:

Диапазон частот: 433,92 МГц

Допуск по частоте: ---

Мощность передачи:  $\leq 10$  мВт (эквивалентная мощность излучения)

Ширина полосы частот:  $\leq 400$  кГц

Пределы паразитного излучения:  $\leq -30$  дБм (эффективное значение)

- Без разрешения нельзя изменять частоту передачи, увеличивать мощность передачи (включая установку дополнительного усилителя мощности), устанавливать внешнюю антенну или использовать другую передающую антенну.
- Будьте внимательны в отношении вредных помех для различной законной радиосвязи, когда используете продукт. В случае появления помех прекратите использование и предпримите действия по устранению помех. Затем продолжайте использование.
- Продукт представляет собой маломощное радиооборудование, которое может выдерживать различные радиопомехи или радиационные помехи от промышленного, научного и медицинского оборудования.
- Не используйте продукт рядом с самолетами или аэропортами.

### ■ Сертификат для системы иммобилайзера двигателя

Сертификат утверждения типа радиопередающего оборудования  
СМИТ ID: 2015DP5424

Основные технические параметры:

Диапазон частот: 125 МГц

Допуск по частоте: ---

Мощность передачи:  $\leq 72$  дБмкВ/м (напряженность поля на расстоянии 10м, квазипиковое значение)

Ширина полосы частот: ---

Пределы паразитного излучения:  $\leq 27$  дБмкВ/м (на расстоянии 10м, квазипиковое значение)

- Без разрешения нельзя изменять частоту передачи, увеличивать мощность передачи (включая установку дополнительного усилителя мощности), устанавливать внешнюю антенну или использовать другую передающую антенну.
- Будьте внимательны в отношении вредных помех для различной законной радиосвязи, когда используете продукт. В случае появления помех прекратите использование и предпримите действия по устранению помех. Затем продолжайте использование.
- Продукт представляет собой маломощное радиооборудование, которое может выдерживать различные радиопомехи или радиационные помехи от промышленного, научного и медицинского оборудования.
- Не используйте продукт рядом с самолетами или аэропортами.

### ■ Сертификат для системы контроля давления в шинах

Сертификат утверждения типа радиопередающего оборудования  
СМИТ ID: 2012DJ5624

Основные технические параметры:

Диапазон частот: 433,92 МГц

Допуск по частоте: ---

Мощность передачи:  $\leq 10$  мВт (эквивалентная мощность излучения)

Ширина полосы частот:  $\leq 400$  кГц

Пределы паразитного излучения:  $\leq -30$  дБм (эффективное значение)

- Без разрешения нельзя изменять частоту передачи, увеличивать мощность передачи (включая установку дополнительного усилителя мощности), устанавливать внешнюю антенну или использовать другую передающую антенну.
- Будьте внимательны в отношении вредных помех для различной законной радиосвязи, когда используете продукт. В случае появления помех прекратите использование и предпримите действия по устранению помех. Затем продолжайте использование.
- Продукт представляет собой маломощное радиооборудование, которое может выдерживать различные радиопомехи или радиационные помехи от промышленного, научного и медицинского оборудования.
- Не используйте продукт рядом с самолетами или аэропортами.



**Эксплуатация терминала ЭРА-  
ГЛОНАСС Fort-112EG**

**10**

## Эксплуатация терминала ЭРА-ГЛОНАСС Fort-112EG

**ВНИМАНИЕ:** В данном разделе приведено описание правил использования только для базовых услуг, предоставляемых терминалом. Использование дополнительных услуг зависит от конфигурационных настроек, подключенных к терминалу датчиков, устройств и исполнительных механизмов. За информацией по подключенным дополнительным функциям и услугам, а так же инструкциями по их использованию обратитесь в организацию установившую, терминал на автомобиль (подключившую доп. услуги и датчики).

### 1 Использование услуги ЭРА

При возникновении ДТП или любой нештатной ситуации, требующей вызова экстренных служб, действуйте по следующему алгоритму.



1. Посмотрите на индикатор блока интерфейса пользователя (БИП). Если индикатор мигает или горит зеленым цветом (подробнее об индикации см. в разделе «Контроль текущего состояния терминала»), значит ДТП было определено в автоматическом режиме и вызов экстренных служб уже производится (пункты 2-3 можно пропустить).

2. Нажмите на крышку блока интерфейса пользователя, защищающую кнопку

«Экстренный вызов» от случайного нажатия. Крышка обозначена пиктограммой , она откинется автоматически после нажатия.

3. Нажмите кнопку «Экстренный вызов», если терминал еще не перешел в данный режим. Вы можете отменить вызов экстренных служб нажатием кнопки «Доп. функции»

с пиктограммой , если связь со службами экстренного реагирования еще не установлена и вызов был инициирован вручную.

4. При начале экстренного вызова будет проиграно голосовое сообщение «Экстренный вызов, соединение». После установления соединения с экстренными службами будет произведена передача набора данных с информацией, необходимой для скорейшего оказания помощи (в начале передачи прозвучит сообщение «Передача набора данных»). Данная информация включает текущее местоположение автомобиля, его VIN код и пр. Передача информации может занять до 20 секунд. Дождитесь окончания передачи данных и установления голосовой связи с диспетчером службы экстренного реагирования. Для удобства общения с диспетчером прочие источники звука в салоне автомобиля (аудиосистема) будут отключены. Отвечайте на вопросы диспетчера, стараясь говорить в сторону блока интерфейса пользователя.

## Эксплуатация терминала ЭРА-ГЛОНАСС Fort-112EG

5. Если по каким-либо причинам установление связи со службой экстренного реагирования невозможно, индикатор на блоке интерфейса пользователя будет мигать красным цветом, также будет проиграно голосовое сообщение «Экстренный вызов невозможен». В этом случае попытайтесь вызвать экстренные службы, используя личный мобильный телефон или сообщить о ДТП любыми другими возможными способами.

6. Завершение голосового соединения со службой экстренного реагирования возможно только по инициативе диспетчера службы. После завершения связи с диспетчером, при необходимости, вы можете повторно совершить экстренный вызов, нажатием соответствующей кнопки.

### 2 Контроль текущего состояния терминала

В процессе функционирования терминал отображает свое внутреннее состояние и режимы работы, используя для этого индикатор блока интерфейса пользователя. Описание всех возможных режимов индикации приведено в Таблице ниже.

В обычном режиме работы (режим ЭРА) при включении зажигания индикатор кратковременно на 3 секунды загорается красным цветом. Если в процессе самотестирования устройства сразу после включения зажигания обнаруживается неисправность, индикатор будет постоянно гореть красным цветом до выключения зажигания. В случае же успешного прохождения самотестирования индикатор погаснет.

**ВНИМАНИЕ:** В случае обнаружения неисправности терминала ЭРА-ГЛОНАСС, следует при первой возможности обратиться в авторизованный сервисный центр для выявления и устранения причин неисправности. Один из способов выявления причины неисправности – проведение процедуры тестирования как описано в следующем разделе.

**ВНИМАНИЕ!** Одной из причин обнаружения неисправности в процессе самотестирования может являться низкий заряд встроенной аккумуляторной батареи, данная неисправность возникает вследствие продолжительного нахождения терминала без внешнего питания (например, отключен аккумулятор транспортного средства). Данная неисправность будет устранена автоматически после заряда батареи. Время заряда батареи составляет до 10 часов. Заряд батареи осуществляется при наличии внешнего питания, включенном зажигании и положительной окружающей температуре.

При переходе в режим экстренного вызова (ручное или автоматическое определение факта ДТП) терминал инициирует регистрацию в GSM|3G сети и дозвон до служб экстренного реагирования. В процессе дозвона индикатор будет медленно (1 раз в 2 секунды) мигать зеленым цветом. Если по каким-то причинам совершить экстренный вызов невозможно, индикатор терминала будет мигать красным цветом.

При успешном соединении со службами экстренного реагирования терминал передаст минимальный набор данных (МНД), включающий местоположение транспортного средства. При передаче МНД индикатор будет быстро мигать (1 раз в секунду) зеленым цветом.

Сразу после передачи МНД будет установлено соединение с диспетчером экстренных служб. В процессе голосового соединения с диспетчером индикатор будет постоянно гореть зеленым цветом.

В сервисном центре терминал может быть переведен в режимы «Тестирование» и «Автосервис». Вариант индикации для этих случаев смотрите в таблице ниже.

## Эксплуатация терминала ЭРА-ГЛОНАСС Fort-112EG

Большинство изменений в режимах работы терминала помимо индикации дублируются голосовыми сообщениями через дополнительно установленный динамик или динамик аудиосистемы (если такое подключение было произведено).

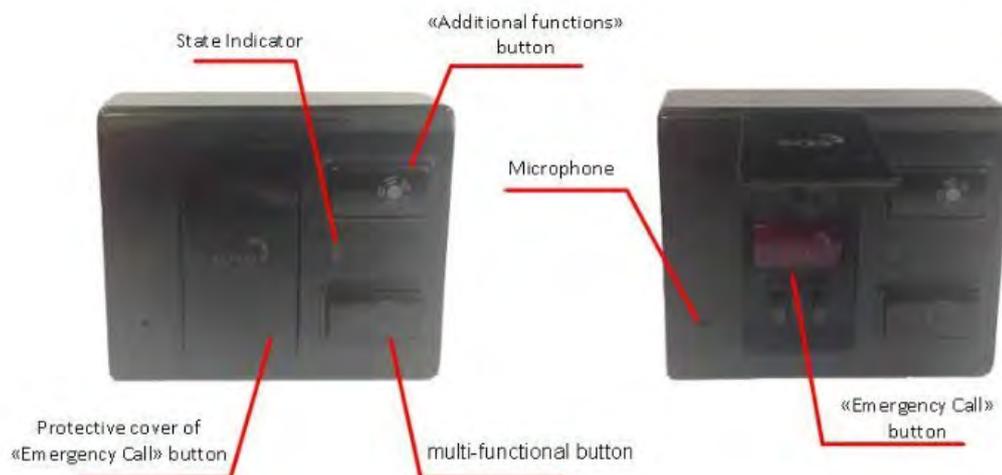
В случае, если терминал выключен (встроенное АКБ разряжено) или не сконфигурирован (режим «Пассивный») никакой индикации этих состояний не производится.

Состояние/Индикация	1 секунда		2 секунда		3 секунда		4 секунда	
Режим ЭРА (при включении зажигания)	кр	кр	кр	кр	кр	кр	выкл	выкл
Режим ЭРА	выкл							
Неисправность	кр							
Режим экстренного вызова (дозвон)	зел	зел	выкл	выкл	зел	зел	выкл	выкл
Режим экстренного вызова (передача МНД)	зел	выкл	зел	выкл	зел	выкл	зел	выкл
Режим экстренного вызова (инициализация и голосовое соединение)	зел							
Экстренный вызов невозможен	кр	выкл	кр	выкл	кр	выкл	кр	выкл
Режим тестирования	зел	кр	зел	кр	зел	кр	зел	кр
Режим автосервис	зел	кр	кр	кр	зел	кр	кр	кр
Прочие режимы	выкл							

### 3 Тестирование терминала

После первоначальной установки терминала на транспортное средство или в процессе его сервисного обслуживания, а также в процессе периодических проверок необходимо проведение теста работоспособности компонентов терминала и корректности подключения внешних цепей. Для чего следуйте данной инструкции:

## Эксплуатация терминала ЭРА-ГЛОНАСС Fort-112EG



1. Убедитесь, что перемещение транспортного средства не производилось как минимум 1 минуту и зажигание автомобиля включено.
2. Нажмите кнопку «Доп. функции» (время нажатия должно быть менее 3 секунд), вы должны услышать сообщение «Подтвердите переход в режим тестирования, нажав кнопку «Экстренный вызов»». Если требования пункта 1 не были выполнены, индикатор на блоке интерфейса пользователя будет мигать красным цветом и сообщение не прозвучит. Переход в режим «Тестирование» также невозможен, если терминал находится в состоянии регистрации или ожидания ответного звонка после завершения экстренного вызова (данное время определяется конфигурацией устройства).
3. Нажмите кнопку «Экстренный вызов», подтверждая переход в режим тестирования. Если кнопка «Экстренный вызов» не будет нажата, терминал вернется в штатный режим работы через 10 секунд.
4. После перехода в режим тестирования индикация терминала изменится см. пункт «Режим тестирования» в разделе «Контроль текущего состояния терминала».
5. Часть тестов не требуют вмешательства человека, но при проведении некоторых через динамики будет проиграна инструкция, которую должен выполнить человек, находящийся в салоне ТС.
6. Результаты всех проведенных тестов озвучиваются через динамик на русском и английском языках.
7. Терминал выйдет из режима тестирования после завершения всех проверок и передачи результатов путем осуществления тестового вызова с отправкой МНД на тестовый номер, указанный в конфигурации. Проконтролируйте, что тестовый вызов был осуществлен успешно.
8. Тестирование терминала будет прекращено досрочно, если будет отключено питание терминала или зажигание в автомобиле (исключая тест проверки зажигания). Выход из режима тестирования будет также осуществлен в случае, если на момент включения режима текущее местоположение было успешно определено, и автомобиль переместился от него на расстояние более 500м (данное значение может быть изменено в конфигурации).

## Эксплуатация терминала ЭРА-ГЛОНАСС Fort-112EG

Полный список проверок, осуществляющихся при тестировании терминала, представлен в следующей таблице.

№	Название теста	Порядок проведения	Критерии успешности
1	Тест исправности тракта аудиовыхода (динамиков)	Терминал транслирует аудио сообщение «Нажмите на кнопку доп. функции, если слышите это сообщение»	Сигнал о включении кнопки «Доп. функции» поступил на терминал в течение 10 с
2	Тест исправности микрофона	Терминал транслирует аудио сообщение «Произнесите произвольный текст 5 сек после сигнала». Произносимый текст записывается и проигрывается. Предлагается нажать кн. «Доп. функции», если произнесенный текст проигран успешно.	Сигнал о включении кнопки «Доп. функции» поступил на терминал в течение 10 с
3	Тест исправности линии зажигания	Терминал транслирует аудио сообщение «Выключите зажигание», а затем «Включите зажигание»	Сигнал о выключении и включении зажигания поступил на терминал в течение 20 с
4	Тест исправности индикатора	Терминал транслирует аудио сообщение «Нажмите на кнопку доп. функции, если индикатор горит зеленым/красным цветом»	Сигнал о включении кнопки «Доп. функции» поступил на терминал в течение 10 с в обоих случаях
5	Тест исправности кнопки «Экстренный вызов»	Терминал транслирует аудио сообщение «Нажмите кнопку Экстренный вызов»	Сигнал о включении кнопки «Экстренный вызов» поступил на терминал в течение 10 с
6	Тест исправности кнопки «Доп. функции»	Терминал транслирует аудио сообщение «Нажмите кнопку Доп. функции»	Сигнал о включении кнопки «Доп. функции» поступил на терминал в течение 10 с
7	Тест исправности многофункциональной кнопки	Терминал транслирует аудио сообщение «Нажмите многофункциональную кнопку»	Сигнал о включении многофункциональной кнопки поступил на терминал в течение 10 с
8	Тест исправности встроенной аккумуляторной батареи и достаточного ее заряда	Измерение напряжения на встроенной аккумуляторной батарее заданный период времени	Измеренное напряжение стабильно и находится в заданном диапазоне значений
9	Тест исправности акселерометра	Подача команды на запуск функции самотестирования акселерометра	Ответ от модуля акселерометра об успешном результате самотестирования

## Эксплуатация терминала ЭРА-ГЛОНАСС Fort-112EG

10	Тест исправности GSM модуля	Взаимодействие с модулем, путем передачи команд	Получение корректного ответа от GSM модуля
11	Тест исправности модуля ГЛОНАСС/GPS	Контроль корректности принимаемых данных в протоколе NMEA	Принимаемые данные корректны
12	Тест энергонезависимой памяти	Запись произвольных данных в энергонезависимую память и последующее их чтение.	Записанные и считанные данные совпали.

Причиной неисправности встроенной аккумуляторной батареи может быть ее низкий заряд, что может быть вызвано продолжительным отключением внешнего питания терминала. Убедитесь, что после включения внешнего питания встроенная АКБ заряжалась суммарно не менее 10 часов при активном зажигании и положительной температуре окружающего воздуха. Если и после процедуры заряда при тестировании АКБ возникает ошибка, ее следует заменить. Замена АКБ необходима также в случае, если срок ее эксплуатации превысил 5 лет (см. раздел «Техническое обслуживание»).

При выявлении неисправности внешних цепей (пункты 1-7 проверок) убедитесь, что цепи указанных компонентов исправны и корректно подключены. В случае уверенности, что цепи подключения исправны, обратитесь в службу поддержки ООО «Форт-Телеком» за дополнительными рекомендациями.

При выявлении неисправности внутренних компонентов (пункты 9-12 проверок) обратитесь в службу поддержки ООО «Форт-Телеком» за дополнительными рекомендациями.

## Эксплуатация терминала ЭРА-ГЛОНАСС Fort-112EG

### 4 Возможные неисправности, критические отказы и действия по их устранению.

В таблице ниже приведены возможные неисправности и критические отказы, которые могут возникнуть в процессе эксплуатации устройства, а также необходимые действия по устранению этих неисправностей.

Неисправность	Действия по устранению
Индикатор терминала не загорается красным цветом на 3 секунды после включения зажигания.	красным цветом на 3 секунды после включения зажигания. 1. Визуально и с помощью приборов проверить цепи подключения внешнего питания терминала, цепи подключения к контактам зажигания, цепи подключения индикатора (Блок интерфейса пользователя). 2. При исправности всех цепей осуществить подключение к USB порту устройства компьютера с программным обеспечением «Конфигуратор FORT-112». Считывая текущее состояние устройства, проконтролировать в принятых данных наличие внешнего питания и корректное определение состояния линии зажигания. Еще раз проверить цепи подключения внешних устройств.
При подключении к устройству через USB порт, программное обеспечение «Конфигуратор FORT-112» не может определить подключенное устройство.	1. Проверьте наличие напряжения и корректность подключения цепей питания устройства. 2. Попробуйте обновить программное обеспечение устройства, действуя по инструкции «FORT-11x Обновление встроенного ПО». Встроенную аккумуляторную батарею терминала на время обновления следует отключить.
Индикатор терминала горит немигающим красным цветом более 3 секунд.	1. Провести процесс тестирования терминала и его компонентов как описано в разделе «Тестирование терминала». По результатам тестов следовать указаниям, приведенным в разделе.
Терминал не может установить тестовый экстренный вызов (сообщение «Экстренный вызов невозможен»).	1. Проверьте корректность подключения GSM антенны к терминалу. 2. Проверьте наличие сигнала сети сотовой связи. 3. Проверьте правильность номера для тестового вызова установленного в конфигурации прибора.

Если указанные действия не привели к устранению неисправности обратитесь в службу технической поддержки ООО «Форт-Телеком» за дополнительными рекомендациями.

## Эксплуатация терминала ЭРА-ГЛОНАСС Fort-112EG

### 5 Использование режима «Автосервис»

Перевод терминала в режим «Автосервис» предназначен для отключения всех функций терминала на время нахождения транспортного средства в автосервисе (терминал не будет реагировать на нажатие кнопки «Экстренный вызов», сигналы от встроенного датчика ускорения и пр.). Для перевода терминала в режим «Автосервис» следуйте данной инструкции:

1. Убедитесь, что перемещение транспортного средства не производилось как минимум 1 минуту.
2. Нажмите кнопку «Доп. функции» в течении не менее 3 секунд, вы должны услышать сообщение «Подтвердите переход в режим Автосервис, нажав кнопку «Доп. функции» в течении 3 секунд». Нажмите кнопку «Доп. функции» еще раз в течении не менее 3 секунд.

Переход в режим «Автосервис» невозможен, если терминал находится в состоянии регистрации или ожидания ответного звонка после завершения экстренного вызова (данное время определяется конфигурацией устройства).

После перехода в режим «Автосервис» индикация терминала изменится, как это описано в разделе «Индикация режимов работы», также активируется сигнал на одном из выходов терминала, если это было сконфигурировано.

Терминал автоматически выйдет из режима «Автосервис», если транспортное средство с включенным зажиганием удалится от места включения режима на заданное в конфигурации расстояние (по умолчанию 500 метров).

Также для выхода из режиме «Автосервис» можно нажать кнопку «Доп. функции» в течении не менее 3 секунд при условии, что зажигание автомобиля в этот момент включено.

### 6 Удаленное управление терминалом

При условии, что терминал находится в зоне действия GSM|3G сети и зарегистрирован в ней (помимо функции ЭРА в терминале сконфигурированы дополнительные услуги), имеется возможность удаленного управления устройством посредством передачи на него SMS сообщений (или через GPRS канал, см. ниже). Сообщения должны быть переданы с телефона, номер которого зарегистрирован в конфигурации терминала как разрешенный (подробно об этом читайте в документе «Руководстве по конфигурированию»). Если телефонная книга терминала пуста, SMS сообщение можно передать с любого телефонного номера.

Все нижеперечисленные команды можно отправить из программного обеспечения FortMonitor через установленное с терминалом GPRS соединение. Однако, при этом из команд должны быть исключены символ # и пароль (FortMonitor автоматически подставляет их в команду из настроек объекта).

Возможна отправка следующих команд:

## Эксплуатация терминала ЭРА-ГЛОНАСС Fort-112EG

### 1. Перевод терминала в режим удаленного конфигурирования

Команда:	SERVICE=IP:PORT#пароль	SERVICE=212.33.235.243: 65519#1234
	SERVICE#пароль	SERVICE#1234
	Где: IP – IP адрес сервера, с которым необходимо установить соединение; PORT – TCP порт, с которым необходимо установить соединение; пароль - пароль заданный терминалу при конфигурировании Если IP:PORT не заданы, соединение будет произведено по последнему используемому адресу и номеру порта	
Ответ:	OK	команда принята к исполнению
	ERROR	ошибка при разборе команды

### 2. Удаленная перезагрузка терминала

Команда:	RESET#пароль	RESET#1234
	Где пароль - пароль заданный терминалу при конфигурировании	
Ответ:	OK	команда принята к исполнению
	ERROR	ошибка при разборе команды

### 3. Активация/деактивация выходов терминала

Команда:	OUT=N:ON/OFF#пароль	OUT=1:ON#1234
	Где N - номер выхода, который необходимо активировать или деактивировать (счет начинается с 1). ON/OFF – передается одно из значений: ON – активировать выход, OFF – деактивировать выход; пароль - пароль заданный терминалу при конфигурировании.	
Ответ:	OK	команда принята к исполнению
	ERROR	ошибка при разборе команды

## Эксплуатация терминала ЭРА-ГЛОНАСС Fort-112EG

### 4. Запрос текущих координат терминала

Команда:	COORDS#пароль	COORDS#1234
	Где: пароль - пароль заданный терминалу при конфигурировании	
Ответ:	COORDS: NOT VALID	текущие координаты не валидны, и нет принятых ранее валидных координат
	COORDS:                   lat=58.123456 lon=56.123456                   URL: http://maps.google.ru/maps? q=58.123456+56.123456&hl=ru	текущие координаты валидны
	COORDS: NOT VALID! LAST VALID: lat=58.123456 lon=56.123456 URL: http://maps.google.ru/maps ?q=58.123 456+56.123456&hl=ru	текущие координаты не валидны и есть принятые ранее валидные координаты
	ERROR	ошибка при разборе команды
	Где: lat/lon - широта и долгота в десятых долях градусов URL - ссылка на карту Google, показывающая местоположение	

### 5. Запрос времени работы терминала с последней перезагрузки

Команда:	RUNTIME#пароль	RUNTIME#1234
	Где пароль - пароль заданный терминалу при конфигурировании	
Ответ:	RUNTIME: X days, Y hours, Z mins	Время работы с последней перезагрузки в днях-часахминутах
	ERROR	ошибка при разборе команды

### 6. Запрос состояния питания и линии зажигания

Команда:	POWER#пароль	POWER#1234
	Где пароль - пароль заданный терминалу при конфигурировании	
Ответ:	EXT XX.X V, INT Y.Y V, IGN=ON/OFF	
	ERROR	ошибка при разборе команды
	Где EXT - напряжение внешнего питания (Вольт), INT – напряжение внутренней батареи (будет указано N/A, если внутренняя батарея не подключена или неисправна), IGN - состояние линии зажигания (ON – включено, OFFвыключено)	

## Эксплуатация терминала ЭРА-ГЛОНАСС Fort-112EG

### 7. Запрос состояния сигналов на входах и выходах терминала

Команда:	IO#пароль	IO#1234
	Где пароль - пароль заданный терминалу при конфигурировании	
Ответ:	IO: A1=1/0 (X.XV), A2=1/0 (Y.Y V), D3=1/0, D4=1/0, D5=1/0, D6=1 IGN=ON/OFF OUTPUTS: O1=1/0, O2=1/0	
	ERROR	ошибка при разборе команды
	Где A1,A2 и D3..D6 – состояние сигнала на входах A1,A2 и D3..D6 соответственно (0-неактивно, 1-активно), для A1,A2 в скобках также указывается измеренное напряжение в Вольтах IGN - состояние линии зажигания (ON – включено, OFFвыключено) O1, O2 - состояние сигнала на выходах O1,O2 (0-неактивно, 1активно)	

### 8. Конфигурирование сервера мониторинга

**ВНИМАНИЕ:** Данная команда применится только после перезагрузки терминала (выполнить ее можно командой RESET).

Команда:	SERVER=IP:PORT#пароль	SERVER=212.33.235.243: 65524#1234
	Где IP – P адрес сервера мониторинга; PORT – TCP порт сервера мониторинга; пароль - пароль заданный терминалу при конфигурировании	
Ответ:	OK	команда принята к исполнению
	ERROR	ошибка при разборе команды

### 9. Конфигурирование APN для передачи данных в сети оператора

**ВНИМАНИЕ:** Данная команда применится только после перезагрузки терминала (выполнить ее можно командой RESET).

Команда:	APN=AP:USER:PASS#пароль	Мегафон: APN=internet#1234 МТС: APN=internet.mts.ru:mts:mts#1234
	Где APN – имя точки доступа; USER – имя пользователя; PASS - пароль пользователя; если поля USER/PASS пустые, то они могут быть опущены пароль - пароль заданный терминалу при конфигурировании	
Ответ:	OK	команда принята к исполнению
	ERROR	ошибка при разборе команды

## Эксплуатация терминала ЭРА-ГЛОНАСС Fort-112EG

### 10. Запрос информации о терминале

Команда:	INFO#пароль	INFO#1234
	Где пароль - пароль заданный терминалу при конфигурировании	
Ответ:	Fort112-3G; IMEI: 3559151123G222333; HARDWARE: 01.00; SOFTWARE: 01.30; RUNTIME: 99 days, 23 hours, 59 minutes	команда принята к исполнению
	ERROR	ошибка при разборе команды
	Где: TERMINAL – имя терминала заданное ему при конфигурировании; IMEI – IMEI код терминала; HARDWARE – версия аппаратной платформы; SOFTWARE – версия встроенного программного обеспечения; RUNTIME - время работы терминала с момента последней перезагрузки в днях-часах-минутах	

### 11. Запрос баланса SIM-карты

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Для использования данной команды в настройках терминала должен быть задан правильный USSD-код, для запроса баланса в сети использующегося оператора связи.

Команда:	BALANS#пароль	BALANS #1234
	Где пароль - пароль заданный терминалу при конфигурировании	
Ответ:	Баланс: 123.45 руб.	команда принята к исполнению
	ERROR	ошибка при разборе команды
	Ответ терминала на команду полностью дублирует ответ оператора связи на переданный USSD запрос.	

### 12. Установка номера активного маршрута для проигрывания голосовых сообщений

**ВНИМАНИЕ:** Данная команда применится только после перезагрузки терминала (выполнить ее можно командой RESET).

Команда:	ROUTE=N#пароль	ROUTE=1#1234
	Где N – номер активного маршрута (от 1 до 8 или 0, если необходимо запретить проигрывание сообщений) пароль – пароль, заданный терминалу при конфигурировании пароль - пароль заданный терминалу при конфигурировании	
Ответ:	OK	команда принята к исполнению
	ERROR	ошибка при разборе команды

## Эксплуатация терминала ЭРА-ГЛОНАСС Fort-112EG

### 13. Запрос состояния мониторинга

Команда:	MONITORING#пароль MON#пароль	или	MONITORING#1234 MON#1234	или	
	Где пароль – пароль, заданный терминалу при конфигурирова				
Ответ:	<p>MONITORING: SERVER команда обработана  SSS.SSS.SSS.SSS/PPPP:Online; Use:  GPRS/WiFi; GSM: HOME  NET/ROAMING/DENIED/LOST, CSQ  18; GPS: valid/invalid Где:  SSS.SSS.SSS.SSS и PPPP – IP  адрес и порт сервера на который  осуществляется (настроена)  передача Online/Offline – текущее  состояние соединения с сервером  мониторинга Use – используемый  канал передачи (GPRS или WiFi)  GSM – состояние GSM сети (HOME  NET – домашняя сеть, ROAMING –  роуминг, DENIED – регистрация в  GSM отклонена оператором, LOST –  сеть GSM недоступна CSQ – уровень  сигнала GSM сети в условных  единицах (от 0 до 32) GPS –  состояние GPS ГЛОНАСС приемника  (valid – координаты определены  успешно, invalid – нет сигнала,  координаты не определены) WIFI:  ON/OFF (включен или выключен в  конфигурации); R-3G (SSID=OFFICE):  OK (зарегистрирован- имя сети);  RSSI: уровень сигнала в дБм;</p>				
	ERROR		ошибка при разборе команды		

### 14. Обновление прошивки терминала с HTTP сервера

**ВНИМАНИЕ:** команда применима к терминалам с прошивкой версии 1.47 и выше.

По данной команде терминал автоматически скачает новую прошивку с указанного HTTP сервера и обновится. Загрузка прошивки будет идти параллельно с выполнением всех других операций терминала по передаче данных на сервер мониторинга и пр. Загрузка может прекращаться в момент перевода терминала в спящий режим на стоянке (если это указано в конфигурации) или выключении терминала, но возобновляется сразу после перехода терминала в активный режим.

Время загрузки прошивки зависит от доступности GSM сети и ее пропускной способности, а также объема других данных необходимых для передачи-приема терминалом (например, взаимодействие с сервером мониторинга). Среднее время обновления прошивки – 1 час.

## Эксплуатация терминала ЭРА-ГЛОНАСС Fort-112EG

Файлы прошивки необходимые для обновления ПО терминала располагаются в папке Firmware на CD диске, поставляемом с устройством. Последние версии прошивки могут быть также скачаны с сайта компании «Форт-Телеком», посвященного данному продукту (раздел «Загрузки» - <http://fort-monitor.ru/downloads.html>)

Перед обновлением файлы с новой версией прошивки должны быть загружены на HTTP сервер и иметь прямой URL для доступа (сервер должен поддерживать протокол HTTP 1.1 с возможностью докачки файлов, длина URL не должна превышать 63 символа). Формат имени файлов прошивки терминалов FORT-112EG для обновления по HTTP - fort112\_hX.XX.fw, где X.XX номер аппаратной версии терминала. Загрузите на HTTP сервер файлы всех доступных аппаратных версий (все файлы \*.fw новой версии), терминал при обновлении сам выберет файл с нужной ему аппаратной версией. Ни в коем случае не переименовывайте имена файлов при загрузке их на HTTP сервер, терминал сам формирует URL доступа к файлу исходя из переданного пути к каталогу, аппаратной версии и предустановленного имени.

Вы всегда можете дать команду терминалу на обновление до последней официальной версии ПО с сайта компании «Форт-Телеком» (Внимание! Соблюдайте регистр при вводе) - FIRMWARE=fort-monitor.ru/fw#пароль

Команда:	FIRMWARE=URL#пароль FIRMWARE#пароль	FIRMWARE=fortmonitor.ru/fw#1234 FIRMWARE#1234
	<p>Где URL – адрес каталога с прошивками на сервере в глобальной или локальной(при обновлении по wifi) сети. Может использоваться формат команды без URL, если в конфигурации терминала задан параметр «URL каталога ПО» (см. руководство по конфигурированию). При передаче URL в команде, этот параметр конфигурации перезапишется на новое значение. ВНИМАНИЕ: Некоторые HTTP сервера (например, Apache) чувствительны к регистру при задании URL. пароль – пароль, заданный терминалу при конфигурировании</p>	
Ответ:	OK	команда принята к исполнению
	HTTP: DOWNLOAD COMPLETE!	загрузка успешно завершена
	FIRMWARE: HTTP DOWNLOAD STATE=FINISHED; ERROR CODE=код ошибки (текст ошибки)	Возникла ошибка при загрузке прошивки (код и текст приводятся)

## Эксплуатация терминала ЭРА-ГЛОНАСС Fort-112EG

### 15. Запрос состояния обновления прошивки терминала с HTTP сервера

**ВНИМАНИЕ:** команда применима к терминалам с прошивкой версии 1.49 и выше.

Команда:	FIRMWARE=?#пароль	FIRMWARE=?#1234
	Где пароль – пароль, заданный терминалу при конфигурировании	
Ответ:	FIRMWARE: HTTP DOWNLOAD STATE=IDLE	Загрузка не активна (команд на обновление прошивки еще не поступало)
	FIRMWARE: HTTP DOWNLOAD STATE=FINISHED; COMPLETE;	загрузка успешно завершена
	HTTP: ERROR HTTP код ошибки и ее текст	Возникла ошибка при загрузке прошивки (код и текст приводятся)
	FIRMWARE: HTTP DOWNLOAD STATE=ACTIVE (XXXXX/YYYYY bytes); LAST ERROR CODE=код состояния или ошибки (текст) загрузка	загрузка активна в текущий момент (указывается прогресс загрузки в байтах от всего размера файла, код и текст последнего ответа сервера)

### 16. Посылка сообщения водителю

Пересылаемое сообщение отобразится на экране дисплея (интерфейса) водителя. Поддерживаются дисплеи водителя DV-1 производства АПК-КОМ. **ВНИМАНИЕ:** Русские буквы в команде должны быть переданы в кодировке cp1251 при передаче с сервера по GPRS и в кодировке Unicode при передаче по SMS.

Команда:	DV=TEXT#пароль	DV=Смени маршрут на 25#1234
	Где: TEXT – Текст, передаваемый на экран водителя пароль – пароль, заданный терминалу при конфигурировании	
Ответ:	OK	команда принята к исполнению
	COMMAND ERROR	Ошибка, команда имеет некорректный формат
	Прочитано	Сообщение о прочтении переданного текста водителем

## Эксплуатация терминала ЭРА-ГЛОНАСС Fort-112EG

17. Запрос текущего состояния с дисплея водителя Команда запрашивает текущий режим работы выставленный водителем на подключенном дисплее.

Команда:	DV#пароль	DV#1234
	Где: пароль – пароль, заданный терминалу при конфигурировании	
Ответ:	Возможные варианты: (передаются в кодировке cp1251 по GRPS или в Unicode по SMS): Не доступно (дисплей не подключен) На вызове В рейсе Свободен Ожидание Возвращение Резерв В работе Перерыв Готовность Обед Отдых Ремонт Загрузка Разгрузка Поломка ДТП	
	COMMAND ERROR	Ошибка, команда имеет некорректный форма

18. Сделать снимок камерой

По этой команде подключенная к терминалу камера сделает один снимок или начнет делать серию снимков с заданным периодом. Полученный с камеры снимок будет сохранен на microSD карту терминала и передан на сервер №1, как только появится возможность.

Команда:	PHOTO=PERIOD#пароль	PHOTO=600#1234
	PHOTO#пароль	PHOTO#1234
	Где: PERIOD – Период создания снимков. Параметр не передается, если необходимо сделать однократный снимок. Параметр должен быть равным 0, если необходимо прекратить серию снимков. пароль – пароль, заданный терминалу при конфигурировании	
Ответ:	OK	команда принята к исполнению
	COMMAND ERROR	Ошибка, команда имеет некорректный формат

## УКАЗАТЕЛЬ

Что делать, если... (Поиск проблем).....	432
Алфавитный указатель.....	436
Стандартный номер совме- стимого продукта.....	439

**Если возникает проблема, прежде чем связываться с авторизованным сервисным центром FAW Car, проверьте следующее.**

Двери не блокируются, не разблокируются, не открываются, не закрываются



## **Вы потеряли ключи**

- Если Вы потеряли ключи, существенно возрастает риск угона автомобиля. Обратитесь в авторизованный сервисный центр FAW Car.



## **Двери не блокируются или не разблокируются**

- Батарейка в ключе разряжена или слабый заряд? ( → С. 332, 333)
- Автомобили с системой «СТАРТ/СТОП»: Переключатель «ENGINE START STOP» находится в режиме ON или ACC? При блокировке дверей выключите «ENGINE START STOP». ( → С. 154)
- Автомобили без системы «СТАРТ/СТОП»: Ключ зажигания находится в положении ON или ACC, или ключ вынут из замка зажигания, и все двери и крышка багажника закрыты?
- Функция может не работать должным образом из-за состояния радиоволн С. 105, 114)



## **Задняя дверь не открывается**

- Установлен замок защиты детей? Заднюю дверь нельзя открыть изнутри автомобиля, когда установлен этот замок. Откройте заднюю дверь снаружи и затем разблокируйте замок защиты детей. ( → С. 104)

## Если Вы считаете, что что-то не так



### **Двигатель не заводится (автомобили без системы «СТАРТ/СТОП»)**

- Автомобили с автоматической коробкой передач:  
Рычаг переключения передач находится в положении Р или N? ( → С. 163)
- Рулевое колесо разблокировано? ( → С. 162)
- Имеются ли неисправности в системе иммобилайзера двигателя? ( → С. 64)
- Разряжен аккумулятор? ( → С. 381)



### **Двигатель не заводится (автомобили с системой «СТАРТ/СТОП»)**

- Вы нажали переключатель “ENGINE START STOP”, при этом нажимая на педаль тормоза? ( → С. 154)
- Вы нажали переключатель “ENGINE START STOP”, при этом нажимая на педаль сцепления? (механическая коробка передач) ( → С. 154)
- Рычаг переключения передач находится в положении Р или N( → С. 163)
- Программируемый ключ обнаруживается где-то внутри автомобиля? ( → С. 112)
- Рулевое колесо разблокировано? ( → С. 157)
- Батарейка программируемого ключа слабая или разряженная?  
В этом случае можно использовать режим ожидания для запуска двигателя.  
С. 379)
- Имеются ли неисправности в системе иммобилайзера двигателя? ( → С. 64)
- Разряжен аккумулятор? ( → С. 381)



### **Рычаг переключения передач не переходит из положения Р, если нажать педаль тормоза (автомобили с автоматической коробкой передач)**

- Автомобили без системы «СТАРТ/СТОП»:  
Ключ зажигания находится в положении ON?  
Если Вы не можете освободить рычаг переключения нажатием на педаль тормоза, когда ключ зажигания находится в положении ON. ( → С. 377)
- Автомобили с системой «СТАРТ/СТОП»:  
Переключатель “ENGINE START STOP” находится в режиме ON?  
Если Вы не можете освободить рычаг переключения нажатием на педаль тормоза, когда переключатель “ENGINE START STOP” находится в режиме ON. ( → С. 377)



### **Рулевое колесо невозможно повернуть после остановки двигателя**

- Автомобили без системы «СТАРТ/СТОП»: Ключ вынимается из замка зажигания и блокируется рулевое колесо, оно заблокировано для предотвращения угона автомобиля. ( → С. 162)
- Автомобили с системой «СТАРТ/СТОП»: Рулевое колесо заблокировано автоматически, чтобы исключить угон автомобиля.



### **Стекла не открываются и не закрываются при нажатии на кнопки стеклоподъемников**

- Кнопка блокирования стекол нажата? Автоматические стеклоподъемники нельзя использовать, кроме стекла со стороны водителя, если нажата кнопка блокирования стекол. ( → С. 132)



### **Звучит предупреждающий сигнал в процессе вождения**

- Когда звучит предупреждающий сигнал, смотри С. 357.



### **Загорается сигнальная лампа**

- Когда загорается сигнальная лампа, смотри С. 353.

## Когда возникает проблема



### Если спустило колесо

- Остановите автомобиль в безопасном месте и замените спущенное колесо запасным колесом. ( → С. 368)



### Автомобиль застрял

- Постарайтесь выполнить процедуры для застрявшего автомобиля в грязи или в снеге( → С. 389)

- А** Аварийная сигнализация..... 345  
 Автоматическая коробка передач..... 163  
 Алфавитный указатель..... 436
- Б** Багажник..... 107  
 Буксировка прицепа..... 153
- В** Внешние зеркала заднего вида..... 129  
 Внутренние зеркала заднего вида..... 126  
 Вождение автомобиля..... 140
- Г** Груз и багаж..... 151
- Д** Давление в шинах..... 327  
 Данные о техническом обслуживании (топливо, уровень масла и т.д.)..... 395  
 Датчики и счетчики..... 76  
 Двери..... 101  
 Декларация соответствия..... 411  
 Держатель для квитанций.... 287  
 Детские удерживающие системы..... 48  
 Для безопасного вождения.. 29
- Е** Если автомобиль застрял..... 389  
 Если аккумулятор разряжен. 381  
 Если ваш автомобиль необходимо отбуксировать.. 346  
 Если ваш автомобиль перегревается..... 386  
 Если включается предупреждающий индикатор или звучит предупреждающий сигнал.... 362  
 Если вы думаете, что что-то не так..... 352
- Если двигатель не заводится 384  
 Если не работает кнопка «СТАРТ/СТОП»..... 379  
 Если необходимо вручную заблокировать переднюю и задние пассажирские двери. 385  
 Если отображается предупреждающее сообщение (автомобили с цветным TFT-дисплеем)..... 368  
 Если потеряны ключи..... 378  
 Если произошел прокол шины..... 372  
 Если произошла авария..... 393  
 Если рычаг переключения передач не выводится из положения Р (автоматическая коробка передач)..... 385  
 Если спустило колесо..... 392
- Ж** ЖК дисплей (цветной TFT-дисплей)..... 83  
 ЖК дисплей (сегментный дисплей)..... 79
- З** Задние сиденья..... 119  
 Замена батарейки ключа..... 332  
 Зеркала в козырьках..... 286

- |          |   |          |   |
|----------|---|----------|---|
| <b>И</b> | Иммобилайзер двигателя..... 64                                      | <b>О</b> | Основные функции..... 218   |
|          | Индикаторы..... 70  |          | Открытие крышки бензобака. 180  |
|          | Информация о безопасности<br>детей..... 47                          |          | Отсек двигателя ..... 312   |
|          | Информация о топливе..... 409                                       |          | Очистка и защита интерьера. 297   |
|          | Использование USB<br>устройства..... 235                            |          | Очистка и защита экстерьера 294   |
| <b>К</b> | Капот..... 310  | <b>П</b> | Перегородка багажника..... 292  |
|          | Климат-контроль..... 268  |          | Перед началом вождения..... 28  |
|          | Ключи..... 96   |          | Передние сиденья..... 117   |
|          | Ключ зажигания (без<br>системы "СТАРТ/СТОП")..... 160               |          | Переключатель "ENGINE<br>START STOP" (система<br>«СТАРТ/СТОП»)..... 154 |
|          | Колеса..... 330   |          | Переключатель<br>противотуманных фар..... 176                           |
|          | Круиз-контроль..... 185   |          | Переключатель указателей<br>поворота..... 170                           |
|          | Крючки для одежды..... 291  |          | Переключатель фар..... 173  |
| <b>Л</b> | Люк в крыше..... 134  |          | Перечень внутренних<br>осветительных приборов..... 276                  |
| <b>М</b> | Меры предосторожности в<br>отношении выхлопных газов.. 63           |          | Перечень элементов<br>хранения..... 280                                 |
|          | Меры предосторожности при<br>обслуживании своими<br>руками..... 308 |          | Плановое техническое<br>обслуживание..... 303                           |
|          | Механическая коробка<br>передач..... 168                            |          | Подголовники..... 122   |
| <b>Н</b> | Настраиваемые особенности 410                                       |          | Подлокотники..... 289   |
|          | Настройка аудиосистемы..... 222                                     |          | Подушки безопасности..... 36  |
|          |   |          | Порт USB..... 229   |
|          |   |          | Поручни..... 290  |
|          |   |          | При движении по<br>затопленной дороге..... 391                          |

<b>Р</b>	Работа радио.....	231	<b>Т</b>	Требования к техническому обслуживанию.....	300
	Режим CarLife.....	258	<b>У</b>	Установка детской удерживающей системы.....	54
	Ремень безопасности.....	31	<b>Ф</b>	Фильтр кондиционера.....	273
	Розетка.....	288		Функция Bluetooth.....	248
	Рулевое колесо.....	124	<b>Ч</b>	Что делать, если... (поиск проблем).....	432
<b>С</b>	Сигнальные огни.....	69	<b>Ш</b>	Шины.....	324
	Сигнальные огни и индикаторы.....	68	<b>Э</b>	Электрические стеклоподъемники.....	131
	Система заднего парковочного радара.....	189		Электролампы.....	335
	Система контроля давления в шинах (TPMS).....	200			
	Система контроля заднего вида.....	193			
	Система обогрева сидений....	274			
	Система помощи при вождении.....	210			
	Система старт-стоп.....	202			
	Система "умного ключа".....	112			
	Советы по вождению в зимнее время.....	214			
	Солнцезащитные козырьки....	285			
	Стандартный номер совместимого оборудования.	439			
	Стеклоочиститель и стеклоомыватель заднего стекла.....	179			
	Стеклоочистители и стеклоомыватели лобового стекла.....	177			
	Стояночный тормоз.....	172			

Продукт соответствует следующим правилам обязательной сертификации автотранспортных средств (автомобилей); название и номер правил сертификации.

■ Название и номер стандарта на продукт

GB11551	Защита пассажиров в случае переднего столкновения транспортного средства
GB11552	Внутренние приспособления пассажирского автомобиля
GB11555	Транспортные средства – системы обогрева ветрового стекла – Требования к характеристикам и методы испытаний
GB11557	Меры защиты водителей от травм с помощью рулевого механизма транспортного средства
GB11562	Видимость для водителей транспортных средств – Требования и методы измерения
GB11566	Внешние средства защиты пассажирского автомобиля
GB11568	Транспортные средства – система защелки капота
GB14023	Автомобили, лодки и двигатели внутреннего сгорания – Характеристики радиопомех – Пределы и методы измерения для защиты внешних приемников
GB14166	Ремни безопасности, удерживающие системы, детские удерживающие системы и детские удерживающие системы ISOFIX для пассажиров автомобилей с механическим приводом
GB14167	Крепления ремней безопасности, системы крепления ISOFIX и верхние крепления в автомобилях для ISOFIX
GB1495	Пределы и методы измерения шума, создаваемого разгонов двигателя автомобилей
GB15082	Спидометры для транспортных средств
GB15083	Требования к прочности и испытания автомобильных сидений, их креплений и подголовников

GB15084	Транспортные средства – Устройства для непрямого обзора – Требования к характеристикам и монтажу
GB15085	Транспортные средства – системы стеклоочистителей и омывателей ветрового стекла – Требования к характеристикам и методы испытаний
GB15086	Замки и системы фиксации в транспортных средствах, требования к характеристикам и методы испытаний
GB15740	Защитные устройства от несанкционированного использования транспортных средств
GB15741	Номерной знак (крепления) и его положение на автомобиле и прицепе
GB15742	Требования к характеристикам и методы испытаний клаксона транспортных средств
GB1589	Предельные размеры, осевая нагрузка и масса для автомобилей
GB16735	Автомобили – Идентификационный номер транспортного средства (VIN)
GB17675	Рулевая система автомобиля – Базовые требования
GB18352.5	Пределы и методы измерения выбросов из легковых автомобилей (CHINA 5)
GB20071	Защита пассажиров на случай бокового столкновения
GB20072	Требования к безопасности топливной системы на случай заднего столкновения для пассажиров автомобиля
GB21670	Технические требования и методы испытания систем торможения пассажирских автомобилей
GB22757	Этикетка расхода топлива в легковом автомобиле
GB26134	Устойчивость к разрушению крыши пассажирского автомобиля
GB30509	Идентификация пассажирских автомобилей и их частей
GB4094	Транспортные средства – Обозначение органов управления, индикаторов и сигнальных устройств

GB4785	Инструкции по монтажу наружного освещения и сигнальных устройств автомобилей и прицепов
GB7063	Направляющие колес автомобилей
GB7258	Характеристики безопасности автомобилей с механическим приводом на дорогах
GB/T13594	Характеристики антиблокировочной тормозной системы и процедура испытания для автомобилей и их прицепов
GB/T14172	Метод испытания статической поперечной устойчивости автомобилей
GB/T14365	Акустика – Измерение шума, создаваемого автомобилями на дороге
GB/T17692	Методы измерения мощности автомобильных двигателей
GB/T19233	Методы измерения расхода топлива легковых автомобилей
CNCA-02C-026	Правила обязательной сертификации ремней безопасности автомобиля
CNCA-04C-028	Правила обязательной сертификации небьющегося стекла (продукции из небьющегося стекла)
CNCA-02C-055	Правила обязательной сертификации клаксона транспортных средств
CNCA-02C-056	Правила обязательной сертификации рефлекторов транспортных средств
CNCA-02C-057	Правила обязательной сертификации тормозных шлангов транспортных средств
CNCA-02C-058	Правила обязательной сертификации наружного освещения и устройств световой сигнализации транспортных средств
CNCA-02C-059	Правила обязательной сертификации зеркал заднего вида транспортного средства
CNCA-02C-060	Правила обязательной сертификации отделки салона автомобиля

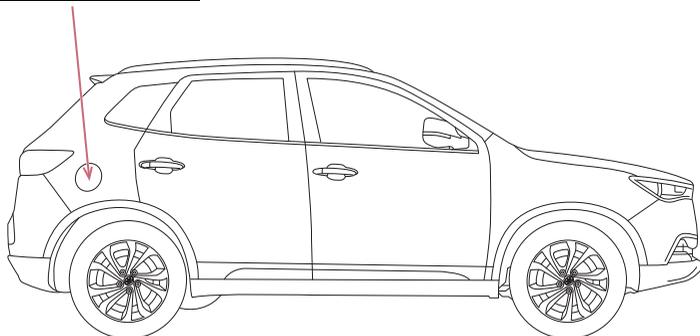
CNCA-02C-061	Правила обязательной сертификации компонентов блокировки и фиксации дверей транспортного средства
CNCA-02C-062	Правила обязательной сертификации топливного бака транспортного средства
CNCA-02C-063	Правила обязательной сертификации сидений и подголовников транспортного средства
Система кондиционирования воздуха в автомобиле должна быть оборудована идентификацией хладагента или соответствующим сертификатом. Запрещается использовать CFC12	

Настоящее руководство соответствует Нормативным требованиям Китая GB7258 (правила безопасности для автомобилей с механическим приводом, предназначенным для дорог).

## ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ АВТОЗАПРАВОЧНОЙ СТАНЦИИ

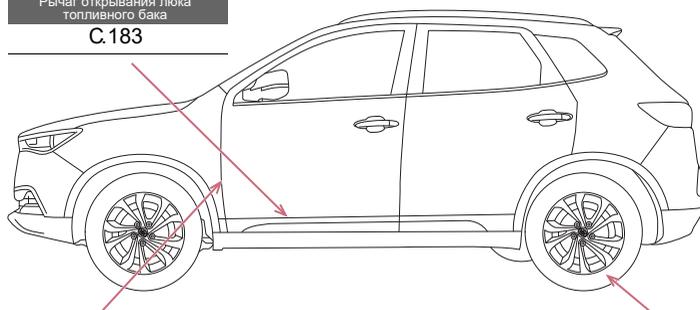
Люк топливного бака

С. 183



Рычаг открывания люка топливного бака

С.183



Рычаг открывания капота

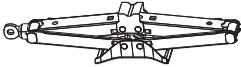
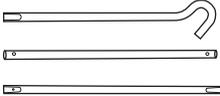
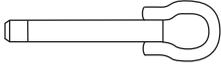
С. 310

Давление в шинах

С. 406

Объем топливного бака	50 л
Тип топлива	→ С. 180, 402
Давление в шинах	→ С. 406
Объем моторного масла	→ С. 402
Тип моторного масла	→ С. 402

## СПИСОК ИНСТРУМЕНТОВ, ПОСТАВЛЯЕМЫХ С АВТОМОБИЛЕМ

Название	Рисунок	К-во
Домкрат		1
Ручка домкрата		1
Гаечный ключ		1
Буксировочный крюк		1
Дорожный знак		1
Плоская отвертка		1